

Everton, campeón en el Polla-Gol

Venció en gran forma por tres a cero a Universidad Católica

(Págs. centrales)

SANTORAL: Ss. Ana y Joaquín. UF: valor hoy \$ 1.951,06; mañana \$ 1.951,87; sábado \$ 1.952,69; domingo \$ 1.953,50; lunes \$ 1.954,32. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor julio \$ 3.401,00; agosto \$ 3.445,00.

DOLAR (Acuerdo Banco Central): valor hoy \$ 92,16. PREFERENCIAL: valor hoy \$ 77,88; mañana \$ 77,91; sábado \$ 77,95; domingo \$ 77,98; lunes \$ 78,01.

\$25

REGIONES
I, II, XI y XII \$ 35

LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 26 de Julio de 1984 - N° 21.956 - Año LXVIII - 2^a Edición

Ministro Secretario General de Gobierno

EXPULSIONES BUSCAN DETENER EXTREMISMO

La apertura no puede ser confundida con acciones totalitarias

(Pág. 5)



AMISTAD CON BRASIL

Como una visita destinada a reforzar los tradicionales lazos de amistad bilaterales, calificó su viaje a Chile el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, quien llegó ayer a esta capital. En la fotografía; el diplomático responde las consultas de la prensa (Pág. 5).



HOY REVISTA

ParaTodos

REPORTAJES
POLITICA
DEPORTES
ENTREVISTAS
ESPECTACULOS
POLEMICA
Y HUMOR

A plebiscito sobre mediación convocará presidente Alfonsín

Este se efectuará 30 días después que la propuesta papal sea oficializada

(Pág. 12)

Inician razzia contra asaltantes de choferes de micros en La Granja

(Pág. 18)

EN ESTA EDICION EXIJA REVISTA NUESTRO CAMPO

Digaselo al Gobierno



Convenientes Vinculaciones con Ecuador

Dentro de los primeros días de agosto concurrirán al cambio de mandatarios en Ecuador una selecta representación nuestra presidida por el Canciller señor Jaime del Valle. Será una magnífica oportunidad para fortalecer esta merecida y cordial vinculación; hay obvias razones para considerar a ese país un buen amigo de Chile, que por paralelas indolencias no han sido suficientemente atendidas.

Alternadas visitas de altos personeros de ambos países han declarado de buena fe y con sana intención los reciprocos beneficios que acarrearía un hábil y leal entendimiento entre dos naciones hermanas que no tienen entre sí motivos o problemas distanciadores algunos; por el contrario, cuentan con costumbres, lenguajes, trayectorias independientes y son afectados por las mismas asechanzas del acontecer terrenal.

Un solidario y decidido concierto para enaltecerlas sería conveniente para ambas naciones, junto con otras de la costa del Pacífico, Colombia y Perú, en busca de proyecciones benéficas comunes, sean: económicas, asistenciales o defensas de asedios intrusos, extremistas o delincuentes, en los cuales son parecidamente afectados, motivando débiles o espardidos intentos para enfrentarlos, mientras la contraparte derruida los decide audaces y agresivos en sus propias narices, cuando y donde quiere, para derrumbar o someter a los aterrorizados sistemas democráticos.

En el terreno de mantener el orden e institucionalidad, he visto cómo las fuerzas policiales de ese país empeñan una lucha tan ardua y legítima como la de nuestro Cuerpo de Carabineros. La autoridad administrativa, con el consenso ciudadano, en tales casos, está en pleno al lado de la fuerza pública para apoyar la indispensable represión a desbordes estudiantiles u otros, con detención de culpables y obligada cancelación de los daños dolosamente ocasionados, por sus padres o guardadores. En Ecuador, las propagandas y asonadas callejeras extremistas reciben "poca bola". Observé raleadas columnas de manifestantes que rara vez excedían de dos centenares, gritando consignas o lucimientos de impávida acogida ciudadana.

Merece destacar su cordial y honesto espíritu democrático hacia los extranjeros que llegan al país en busca de esplendores o cambios de vida. Como es frecuente, llegan: sensatos, laboriosos, respetuosos y útiles, que son espléndidamente permitidos de prosperidades y bienestares según sus esfuerzos y virtudes. Hay muchos chilenos así considerados y por ello reconocidos. Pero llegan también cantidades de fanfarríos, inquisitivos, vividores, impúdicos e inútiles, en su patria u otra cualquiera. Legítima y a veces tardíamente, son enjuiciados o expulsados.

Recuerdo que en varias oportunidades, en el prestigioso diario "El Telégrafo", de Guayaquil, me fue permitido rebatir férreos infundios de desaforados intérpretes de nuestros soberanos procesos; en otras, lo hizo directa y fundadamente su director don Eduardo Arosemena G., sincero y ponderado amigo de nuestro país, desaparecido hace poco más de un año.

El nuevo Presidente de Ecuador don León Febres Cordero, disfruta de mayoritarios reconocimientos y esperanzas en la ciudadanía, por sus capacidades, virtudes y sólidas estructuras democráticas. Correspondrá con leales juicios a estas hermosas intenciones; por tanto, merece entregas confiables abiertas de reciprocos y benéficos entendimientos.

Alfredo Quezada Padilla

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

Reajuste Automático

Señor Director:

Deseo expresar a través del Diario "La Nación", que tan dignamente dirige, en el espacio "Digaselo al Gobierno", lo que más abajo se manifiesta:

Fue alentador y lleno de esperanzas para muchos trabajadores, escuchar al señor Ministro del Trabajo y señor Consejero de Estado, un par de meses atrás, en que se buscaría una solución de reajuste para los trabajadores del sector privado, que de una u otra forma están impedidos de conseguir un reajuste de sus empleadores voluntariamente, sino son obligados por Ley, o porque no pueden negociar colectivamente por muchas razones.

Esta situación, viene afectando a muchos trabajadores en todo el país, empleados y obreros indistintamente, que viven desprotegidos y desesperados por sus sueldos congelados comparativamente, esperanzados que la buena disposición del Supremo Gobierno ille-

gue pronto. Es sabido que en la Segunda Región, específicamente en las salitreras, existen firmas contratistas, que pagan lo que se les antoja, violando incluso contratos de trabajo. Otros, pagan un Ingreso Mínimo Mensual (\$ 6.534) por ocho horas de trabajo o más, con otras regalías que no alcanzan a los \$ 7.500 mensuales; pagando el trabajador con esto arriendo de pieza o casa, luz eléctrica (según informaciones, SOQUIMIC, los ha subido demasiado el último tiempo) y leyes sociales, faltando aún la pensión mensual que fluctúa entre los \$ 4.500 y \$ 5.500. La pregunta es: ¿Se puede vivir de esta forma, contento y con aspiraciones, si se compara un ingreso Mínimo Mensual con el sueldo de un gerente? ¿cuándo el aire que se respira es para todos igual?

Se obvian muchas cosas, por la necesidad de tener una ocupación que le permita al menos alimentar a su familia, aunque sea viviendo allegados por voluntad, para ahorrar un poco. Por tal situación, es necesario e imperioso que el Supremo Gobierno mantenga los reajustes automáticos, cada cierto tiempo; ya que es la única forma que los empleadores de este olvidado sector, puedan mejorar los salarios de las distintas ocupaciones en este rubro. Cabe hacer recuerdo a la autoridad competente, que el último reajuste automático para este sector de trabajadores privados, fue de un 14% en agosto de 1981, y un 5% en julio de 1983, un ejemplo al paso, que ahora todo comentario: en las oficinas salitreras un balón de gas de 15 kilos costaba en 1981 \$ 285, actualmente, \$ 900. Un litro de aceite en 1981 costaba \$ 39, actualmente, \$ 150 y \$ 180.

Dios ilumine al señor Presidente, ya que creemos en su amplia comprensión y visionario criterio de justicia.

RUT. 6.964.708-2
Ex empleado particular

Los trabajos de las elecciones reemplazaron la antigua Fiesta de los Estudiantes. Los pueblos necesitan estos desahogos. En Venecia el Carnaval duraba meses enteros. Todos se ponían máscaras. Los negocios más serios se trataban entre enmascarados. En Río de Janeiro, ya he contado, es una locura famosa. Un hombre sale a buscar un remedio para su madre moribunda. No le permiten pasar sin disfraz. Se viste de oso. Compra el remedio al boticario, disfrazado de apache, y corre al lecho de muerte de su madre con el doctor, disfrazado de Mefistófeles.

La política tiene un parecido notable con el Carnaval. El candidato se disfraza de apóstol y a veces de plebeyo. Aunque en toda su vida no haya salido del "centro", se mete en los arrabales, visita ranchos, coge a un chico, sucio y desnudo, en sus brazos. Da la mano a la madre que acaba de despijarlo, y grita con voz adoradora:

— Esto no puede continuar. ¡Ya verán lo que haré yo!

Un candidato promete construir cien mil casas. El rival promete construir doscientas mil con baños y cálifont. Otro dice que dará pan. ¡Era que no! El de más allá dice que es del pueblo. Otro asegura que gobernará para Chile. Se acabaron las coimas, dice otro. Ninguno promete tapar los hoyos de las calles y dar agua. Se reirán de él.

En Rusia. Lenin declaró solemnemente: "¡El primer paso de la revolución será destruir al piojo!"

En las mañanas veo a un viejo mendigo que se saca piojos a puñados. En la Avenida Cumming. Hace poco murió en la Penitenciaría un individuo "devorado" por los piojos. Yo creía que era simple refrán aquello de que "se lo comieron los piojos". No he leído aquí programas políticos que traten de piojos. Refranes sugerentes son "piojo resucitado", "se le abrió la piojera". El doctor Gandulfo publicó en Claridad, allá por 1920, un artículo sobre el piojo, ilustrado con un enorme piojo.

Todo político inteligente tiene algo de histrionario, o de cómico. César y Napoleón fueron histriones. En Chile el mayor de todos fue don Arturo Alessandri Palma. El año 1925 fui invitado a viajar en el tren presidencial a Valparaíso. Alessandri había sido recibido en la Alameda, en regreso triunfal desde su exilio, como Baquedano después de sus victorias.

En dicho tren presidencial de mis recuerdos, vi al político genial in puris, desnudito. Con razón no nos querían a los periodistas. Alessandri, en un ambiente espeso de adulto y de incierto, iba sentado, con su onda napoleónica. Pestañeaba rápidamente al hablar. Decía con voz de tenor, hinchado de satisfacción:

— Ni los ponderados cielos de Venecia, ni de Roma, pueden compararse con este de Chile...

De pronto llamó creó que a un tal Rosamel, y le dijo:

— Tráeme agua, Rosamel. Se volvió a nosotros, y agregó:

— Yo no bebo otra cosa que esta agua chile-

Política y Carnaval

na, la mejor del mundo. Me la mandan de Puyehue. Es la mejor, la más exquisita, la más saudable. ¡Si la conocieran en Europa!

Llegó Rosamel con un chico. Poco más tarde se acercó, inclinándose, un empleado ferroviario:

— El pueblo de Quillota pide que detengamos el tren.

— Bueno. Deténganlo diez minutos solamente, por cuanto en Valparaíso son medios gringos para las citas. Se rió.

Lentamente entramos en la ciudad de las chirimoyas y del licuado. La Canción Nacional. Las escuelas, uniformadas. Profesoras y profesores. El león se desplazó un poco y salió Alessandri!

— Siempre, toda mi vida, sin cesar, he tenido a este pueblo, esforzado y sencillo, en las palpitaciones incesantes de mi corazón...

— ¡Viva el león!

Partimos. Tras de algo parecido en Viña del Mar, llegamos a la estación de Valparaíso. Canción Nacional, maremagnum indescriptible. Una vez libre de lo inevitable, el señor Alessandri pidió:

— El maquinista. Quiero agradecer al ciudadano maquinista. Que venga el maquinista.

Llegó el héroe ferroviario un poco embarazado, sudoroso. Alessandri le abrazó:

— Muchas gracias. No creo que en Europa haya mejores que nuestros maquinistas, por eso los admiro y los ayudo en cuantas ocasiones se presenten. No se olvide de mí.

El genio de la política chilena, el artista, olvidaba pocas veces su condición de actor, en un escenario que le perteneció por completo. Imitarle es hacer el ridículo. Hipnotizaba. Desde muy lejos escuché el discurso que pronunció esa vez, desde el balcón de la Intendencia, y confieso: sentía solamente rumor de bramidos. No distinguí, no percibí una sola palabra, y sin embargo, me emocioné. ¿Qué diría?

Alessandri no perdió oportunidad para ganarse partidarios, o admiradores. Veía a las personas como votos. Le interesaban solamente los posibles incondicionales locales. Más que la visita de un Einstein, le interesaba la adhesión de un subdelegado de Coihueco. Cuando iba al cementerio no perdía la ocasión de dejar tarjetas con su nombre en todos los buzones de entierros coincidentes.

No es absurdo encontrar cierto parentesco de la política con el carnaval y las mascaradas. En Francia existe un partido político para la risa: el lopismo. Las lindas y recordadas fiestas de los estudiantes, en Santiago, han revivido virilmente esta primavera en los jóvenes que confesaron la derrota de sus candidatos, y en penitencia salieron a las calles disfrazados. Vía algunos y especialmente el gran cronista Tito Mundt, cuya presencia es ya, por si sola, una fiesta. Presencia, charla y escritos.

JOAQUIN EDWARDS BELL
25 septiembre 1958

ENCANTADO DE ESTRECHARLE LA MANO, SEÑOR SARAIVA.

Y COMO ESTAN LOS TIEMPOS, SR. PRESIDENTE, DEBEMOS ESTRECHAR MAS LOS LAZOS ECONOMICOS...



Agentes Soviéticos

La decisión del Gobierno de expulsar del territorio nacional a cuatro activistas comunistas está enmarcada en el deber de asegurar la vigencia de la paz y tranquilidad públicas y también en cumplimiento de la misión ineludible que éste tiene de defender la soberanía del Estado frente a las agresiones extranjeras.

Es un hecho indesmentible que el imperialismo soviético siempre ha tenido a nuestro país como un objetivo de su política expansionista.

No es casualidad que de los partidos comunistas que existen en Occidente, el que actúa dentro de Chile haya sido siempre uno de los más serviles e incondicionales de Moscú. De hecho, dos de los agitadores recientemente expulsados han sido funcionarios del estado soviético, ejerciendo sus cargos en radio Moscú, desde donde alentaban la lucha terrorista y la subversión en nuestro país. El tercero de ellos, después de haber desarrollado acciones de propaganda antichilena en países de Europa Oriental sometidos a la tiranía roja, al regresar a Chile integró el Comité Central del Partido Comunista, y sobre el cuarto agitador subversivo expulsado está de más cualquier comentario, ya que oficiaba de vocero oficial del MIR.

Considerando los antecedentes aportados por la autoridad, resulta evidente que con la medida de expulsar a estos agitadores y subversivos no se está sino cumpliendo con el ineludible deber que tiene la autoridad de proteger la vida y bienes de la población, a la vez que asegurar nuestra independencia de la potencia imperialista soviética.

El enemigo comunista jamás dejará de agredir a nuestro país. Para ello utilizará mil subterfugios y tácticas ante lo cual el Gobierno debe utilizar, como lo ha hecho, las herramientas legítimas que el orden constitucional y legal le entrega para frenar esta nefasta y criminal estrategia que persigue aniquilar nuestro sistema de convivencia, destruir nuestra nacionalidad y, en definitiva, imponer a nuestro pueblo la más cruel de las tiranías que haya conocido la humanidad.

La experiencia allendista de los años 1970-1973 no ha sido el único intento del comunismo por acceder al poder total e instaurar la dictadura del proletariado en Chile. Ya antes en nuestra historia, el Partido Comunista había integrado alianzas que llegaron al Gobierno, en una de las cuales se descubrió su estrategia criminal, lo que le valió su expulsión del Gobierno y la proscripción de la vida política del país.

Hemos señalado muchas veces que el comunismo no es un simple adversario político más en el libre juego democrático. Hoy es necesario repetirlo: el comunismo es el enemigo frontal y más peligroso de nuestra civilización, de ahí que la manera de enfrentarlo requiere del empleo de todas las herramientas que el ordenamiento jurídico entrega a la autoridad para asegurar su derrota definitiva y categórica.

Lo anterior no es sólo un imperativo para asegurar el orden público y la paz social; responde también a un imperativo moral que se traduce en combatir al mal y al error, resguardando nuestra soberanía y nuestra identidad nacional.

Computación y Privacidad

En este fatídico 1984, de cuño orwelliano, se daba por descontado que iban a nacer polémicas sobre las violaciones de la privacidad de los ciudadanos de hoy. Y ahora hubo una directa acusación en Inglaterra, donde la instauración de una sociedad computarizada, con ciudadanos fichados (por la policía, la dirección impositiva y hasta el ente sanitario) y teóricamente en manos de un investigador en condiciones de indagar bien adentro de sus más cuidados secretos, preocupa a muchos.

En la patria por excelencia del respeto a la privacidad, el país donde la cédula de identidad es un documento desconocido, donde el permiso de conducir no lleva siquiera la fotografía del conductor, donde la presentación de una tarjeta de crédito no requiere obligatoriamente la exhibición de un documento personal de identidad, en un país donde todavía vale la palabra de cada uno, este sistema de computación general para el control de todos los ciudadanos lógicamente parece estar reñido con principios que todos consideran imperecederos.

Computadoras que sepan todo y puedan inda-

garlo todo asustan e indignan al común ciudadano británico y estos temores llevan a la polémica y en un próximo futuro podrían causar disturbios. La ocasión del debate nació en el Parlamento cuando el proyecto de ley titulado "Data Protection Bill", que debe permitir a Gran Bretaña ratificar la convención europea sobre protección de las personas frente a la computarización de datos personales fue sometida a examen.

Laboristas y liberales exigen garantía en este ámbito y los conservadores buscan puntos de acuerdo para llegar a una definición que sea aceptada por el pueblo y considerada adecuada por los gobernantes. Se acusa al gobierno conservador querer introducir un "proyecto a lo Big Brother" que violaría el derecho básico de los ciudadanos. El laborista Gerald Kaufman, Ministro del Interior del Gabinete en la sombra, ha sido especialmente duro en la acusación. Paddy Ashdown, liberal, opina que hay que asegurar una salvaguardia mínima de la privacidad. En las próximas semanas el debate podría desbloquearse con un arreglo de parte del Parlamento.

El Almirante José Toribio Merino, Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, en entrevista concedida a este diario, destacó, entre otras materias de importancia nacional, la creación del Ministerio del Mar.

El alto personero expresó que dicha Secretaría de Estado, en estudio, permitirá estructurar una acción directa, eficiente y oportuna sobre los recursos que proporciona el inmenso mar con que cuenta el país haciendo posible, de este modo, darle "un vuelco a la economía". Y de tal manera que estima que en una década o antes, el desarrollo nacional se verá reforzado con todos los beneficios sociales que exi-



ge el avance histórico del pueblo de Chile.

Con el inicio de la gestión gubernativa de las Fuerzas Armadas y de Orden se puso en práctica un modelo de desarrollo que, utilizando integralmente todos los factores de la producción y activando el quehacer de los distintos agentes económicos, permitió entre otras consecuencias elevar el nivel de vida de la población, prácticamente erradicando los focos de extrema pobreza que se habían generado por efectos de aplicación de políticas erradas en la conducción de las fuerzas económicas de la nación.

Durante el período se han debido soportar dos recessiones económicas internacionales, siendo la de los años 80 la más severa, que ha obligado a emplear las herramientas de que dispone la economía de mercado en procura de paliar los efectos negativos de dicho proceso depresivo. La experiencia que surge de esta crisis de origen externo lleva al análisis de decisiones que permitan estructurar, además, otros cimientos sobre los cuales pueda sostenerse el proceso de desarrollo económico y social.

Ahí es donde el mar de Chile adquiere la relevancia que siempre ha debido tener en el

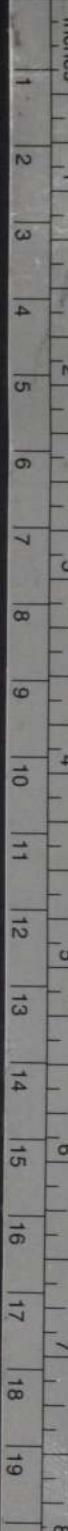
Hacia el Desarrollo por el Mar

transcurso de la vida del país. Los 4 mil 700 kilómetros de costa marítima del territorio le dan acceso a una inagotable fuente de riquezas que nunca, en el pasado, han sido convenientemente aprovechadas. Dicha utilización racional e indispensable es la que se proyecta lograr por la vía del Ministerio del Mar, como lo ha dicho el Almirante Merino.

El acercamiento que el chileno ha hecho de su océano no le permite asumir en propiedad el nombre de pueblo marítimo, como otros que sí han dado un uso óptimo a su mar. El consumo de alimentos generados en dicho recurso natural es bajo en términos comparativos con otras naciones ribereñas. El desarrollo de la Marina Mercante tampoco alcanza a niveles que pudieran entenderse como necesarios para una larga tradición naviera. La explotación de la riqueza del subsuelo es incipiente, tal como lo es la tecnología para su aprovechamiento. La captura de las especies marinas de empleo comercial, siendo un importante renglón del comercio de exportación, tiene mayor participación de embarcaciones de otras banderas.

En definitiva se requiere dar un fuerte impulso a este imperativo que plantea el Almirante Merino: crear conciencia marítima. Si los habitantes de este país hacen suya la significación potencial que tiene el mar en todos los aspectos mencionados, que inciden en el quehacer económico, además del aprovechamiento como fuente de recreación y deporte, se habrá asegurado el enseñoreamiento de la parte más grande del territorio nacional y aprovechado su riqueza que está esperando para contribuir al desarrollo nacional.

El Ministerio del Mar, lejos de constituir una nueva estructura burocrática, es una necesidad, como fue planteada por el Presidente de la República, que facilitará dicha utilización del recurso marítimo. La moderna concepción de las secretarías de Estado brindan la seguridad de una acción que, por definición, no podría ser entrabadora, sino que incentivadora de la presencia del sector privado en el quehacer productivo y mercantil. Así se entendió la tarea propuesta por el Jefe del Estado el 21 de Mayo último al anunciar la creación de dicho Ministerio, y en tales términos se está trabajando en los equipos asesores de la Armada, del Almirante Merino, y en ODEPLAN y Ministerio de Economía. Estudios que concluirán en el nacimiento de esta nueva herramienta de acción pública, que requiere la iniciativa privada para asumir en plenitud la conciencia de contar con un inmenso mar, fuente de riqueza y vía para el desarrollo.



Aumento en los aranceles servirá para paliar daños de temporales

□ Así lo señaló el Ministro del Interior en la clausura del III encuentro de trabajo del Consejo Económico Social

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, señaló ayer que el aumento de los aranceles aduaneros para 240 productos importados, tiene la finalidad de incorporar más recursos a la caja fiscal para hacer frente a los gastos extraordinarios que demanda la construcción de los destrozos provocados por los temporales.

Indicó que esta reconstrucción tendría un costo del orden de los siete mil millones de pesos, en tanto que el ingreso percibido por la aplicación de los aranceles sería del orden de los mil 400 millones de pesos en el año.

Las declaraciones las formuló el Secretario de Estado, en el transcurso de la última sesión de trabajo del Consejo Económico y Social que se reunió por tres días consecutivos en el edificio Diego Portales.

Jarpa agregó que la aplicación de los aranceles traía aparejadas otras consecuencias, como por ejemplo, la sustitución de algunos productos importados por nacionales, lo que significaría un mayor desarrollo de la industria nacional, más trabajo y el ahorro de divisas.

Enfatizó que suponiendo que nunca más se trajeran estos productos —lo

que creía que no iba a suceder— significaría que vamos a ahorrar 55 millones de dólares y que vamos a sustituir con productos nacionales gran parte de ese consumo. "De manera que ésta es una medida muy acertada a juicio nuestro", añadió.

Asimismo, explicó que esta medida no implica el atropello de ninguna norma internacional, puesto que "los compromisos que tenemos con el GATT —organismo internacional que regula los aranceles aduaneros— nos permite subir hasta en un 35 por ciento las tasas".

Insistió que estas medidas en ningún caso fueron adoptadas con el objeto de favorecer o perjudicar a ningún sector determinado, sino que en beneficio de todo Chile.

Finalmente, reiteró que no se va a producir una discriminación ni estructuración de los aranceles, como muchos consejeros le manifestaron. "Si no le creen al Presidente, si no le creen al Gobierno, si no le creen al Ministro de Economía, ¿qué más se puede hacer para que se les pase este temor? Espero que el tiempo despeje estas dudas".

APOYO A IANSA

Durante la sesión, los consejeros manifestaron su total apoyo a la labor realizada por la Industria Azucarera Nacional, IANSA, en los últimos años. Al respecto, el Ministro del Interior indicó que consideraba que "el programa remolachero ha tenido éxito, especialmente como generador de empleos, de divisas y de un abastecimiento regular asegurado, a fin de que la población consumidora esté a salvo de las alternativas del mercado internacional".

Señaló que en este momento el precio está muy bajo, por lo que el Estado tiene que ver la forma de regular esta situación a través de los aranceles; al contrario de lo que ocurre cuando está alto y entonces hay que bonificar, como se hizo, para defender al consumidor.

Finalmente, expresó su pleno respaldo a la acción de IANSA, señalando que de ninguna manera el Gobierno se dejará influir por campañas interesadas que se hacen para mostrar a IANSA como una industria que trabaja a pérdida. "Todo lo contrario, creemos que representa un gran beneficio para el país", puntualizó.

Un mes para evacuar informe sobre los CODECOS y CODERES

Una intensa labor realizará en las próximas semanas la Comisión Especial del Consejo Económico y Social, encargada de estudiar la consulta del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, en relación a la formación y organización de los CODECOS y CODERES, a fin de entre 22 y 23 de agosto.

Así lo señaló el Coordinador General del Organismo, Benjamín Matte, quien precisó que la comisión se reunirá diariamente para obtener información necesaria que permita tener un conocimiento acabado para elaborar el informe solicitado por S.E. Dijo, asimismo, que se tomará en cuenta la opinión de diversos expertos en la materia, además del pensamiento de los 98 consejeros quienes deberán hacer sus observaciones en base a un cuestionario que recibieron el martes último. En éste se consultan materias relativas de participación ciudadana, su competencia, cantidad de miembros que deberán componerlos, cómo serán designados y cuánto tiempo deben durar en sus cargos.

Las comisiones sectoriales específicas, que sesionan hoy por último día en el seno del Consejo Económico Social, tienen diversas tareas que cumplir durante los próximos 30 días, además de recoger los antecedentes necesarios para evaluar la labor del Gobierno durante los últimos 10 años, petición formulada por el presidente del Consejo y titular del Interior, Sergio Onofre Jarpa; deberán responder a consultas precisas de la Secretaría General de la Presidencia, intendencias regionales y entidades como CORFO.

Matte señaló, al respecto, que la idea principal es que el Consejo se constituya en una fuerza creadora con audacia para decir las cosas y plantear al mismo tiempo soluciones concretas.

CLAUSURADO EL C.E.S.

La tercera reunión ordinaria del Consejo Económico Social fue clausurada ayer en la tarde, a las 19 horas, en una sesión plenaria, presidida por el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa. En la ocasión los presidentes de las 14 comisiones dieron a conocer la actividad realizada por cada una de ellas en estos tres días de encuentro.

En términos generales éstas se constituyeron y luego procedieron a determinar los métodos de trabajo y objetivos a seguir.

Finalmente se acordó la fecha de la próxima jornada que quedó determinada para los días 21, 22 y 23 de agosto.

Nuevos informes sobre contienda de competencia

El Poder Legislativo dio cuenta de la recepción de un escrito, presentado por el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, por el cual establece diferentes consideraciones relativas a la contienda de competencia suscitada entre el Ejecutivo y el Judicial.

Igualmente se acompañan certificados de la Corte de Apelaciones de Santiago, en que constan que las sentencias de término recaídas en los recursos de amparo roles número 309-84, 433-84 y 485-84, en favor de Leopoldo Ortega Rodríguez y Jaime Insunza Becker y número 442-84, en favor de Patricio Stocker Muñoz se encuentran ejecutadas.

El Poder Legislativo, estudiados los antecedentes, acordó dejar pendiente su resolución.

MODIFICACIONES LABORALES

La Junta de Gobierno acogió la indicación del Presidente de la República en el sentido de despachar en el más breve plazo posible las modificaciones introducidas al decreto ley número 2.200 del Ministerio del Trabajo.

Por otra parte en la última sesión legislativa, el presidente de la Tercera Comisión solicitó dar trámite de "Comisión Conjunta" al proyecto de ley que establece normas sobre colegios profesionales, deroga el decreto ley número 3.621 de 1981 y el decreto con fuerza de ley número 630 del mismo año.

Además, el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán, solicita cambio de calificación para el despacho que establece normas sobre construcción y operación de obras hidráulicas. En la oportunidad, se cambió de "fácil despacho" a "trámite de despacho ordinario extenso" el documento mencionado.

Asimismo, el presidente de la Cuarta Comisión Legislativa solicitó trámite de despacho en comisión conjunta al proyecto de acuerdo que aprueba el convenio sobre otorgamiento de licencias para radioaficionados entre los gobiernos de Chile y Ecuador.



Comisión conjunta inició análisis de proyecto de partidos políticos

□ Primera sesión se efectuó en el edificio Diego Portales y fue presidida por el jefe de gabinete de Ejército, brigadier general Washington García

La Comisión Conjunta encargada del estudio del proyecto de ley Orgánica Constitucional sobre Partidos Políticos, inició la primera fase de análisis del texto, con una sesión plenaria efectuada en la mañana de ayer en el edificio Diego Portales.

Dicha comisión es presidida por el jefe de gabinete de Ejército, brigadier general Washington García, en representación del presidente de la Cuarta Legislativa, Teniente General César Raúl Benavides.

En la ocasión, las demás comisiones reiteraron sus planteamientos, los que especialmente se refieren a la cantidad de afiliados que se exige para la formación de un partido y a la existencia de colectividades regionales, y que ya

fueron dados a conocer a la opinión pública.

Asimismo, se aprobó la idea de legislar sobre la materia que está contenida en la iniciativa del Ejecutivo, que ingresó a trámite en junio del presente año, quedando radicado en la Cuarta Comisión, con calificación de "simple urgencia".

En atención a que la Junta de Gobierno desea conocer en una primera instancia —el día 21 de agosto—, el trabajo realizado por la Comisión Conjunta, se acordó proseguir con las sesiones de trabajo durante todos los días, a excepción de los jueves, comenzando hoy día hasta el viernes 10 de agosto. El equipo de trabajo para elaborar un informe sobre el proyecto

de ley de Partidos Políticos está compuesto por las siguientes personas: contralmirante, Aldo Montagna, capitán de corbeta, Julio Lavín Valdés y el abogado, Mario Steffens Fortune, en representación de la Primera Comisión. Por parte de la Segunda, asisten el coronel de Aviación, Hernán Chávez, el médico Francisco Quesney y el abogado Ricardo Ventura Juncá. Entretanto, la Tercera Legislativa es representada por los abogados Patricio Figueroa y Jorge Abud, y por la Cuarta Comisión participan el teniente coronel, René Erlbaum Thomas, el teniente coronel Enrique Ibarra Chámorro, y los abogados, Sergio Gaete, Hermán Chadwick y Hermógenes Pérez de Arce.

Además, el General Director de Carabineros, César Mendoza Durán, solicita cambio de calificación para el despacho que establece normas sobre construcción y operación de obras hidráulicas. En la oportunidad, se cambió de "fácil despacho" a "trámite de despacho ordinario extenso" el documento mencionado.

Asimismo, el presidente de la Cuarta Comisión Legislativa solicitó trámite de despacho en comisión conjunta al proyecto de acuerdo que aprueba el convenio sobre otorgamiento de licencias para radioaficionados entre los gobiernos de Chile y Ecuador.

Chile y Brasil mantienen amistad franca y fluida

□ Canciller brasileño destacó que las excelentes relaciones bilaterales se basan en el respeto mutuo y la no intervención

El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro, destacó que ambos países mantienen un diálogo muy fluido y franco, sobre la base del respeto mutuo, la no intervención y la cooperación bilateral.

El diplomático formuló declaraciones tras desender del avión que lo trajo a Santiago, a las 12.45 horas de ayer. En el terminal aéreo, el Secretario de Estado, su esposa y comitiva fueron recibidos por el Canciller Jaime del Valle y esposa, por el embajador de Brasil en Chile, Jorge Carlos Ribeiro, y otras autoridades.

Alfonso Márquez de la Plata

Expulsiones no significan poner término al diálogo

□ Gobierno continuará luchando contra los violentistas

“El Gobierno no claudicará en su lucha contra el extremismo y todos los grupos totalitarios que existan en el país, y quienes realicen acciones similares a las efectuadas por aquellas personas que fueron expulsadas del territorio nacional, sufrirán las mismas o parecidas sanciones. La ciudadanía tiene derecho a vivir en paz y tranquilidad, y para ello el Gobierno utilizará todas las herramientas legales de que dispone”, dijo ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, puntualizando que ello no significa —en ningún caso— el término de la apertura política, proceso que continúa llevándose a cabo en forma ordenada, técnica y seria.

El Secretario de Estado hizo estas declaraciones, al término del Consejo de Gabinete encabezado por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y que se prolongó durante dos horas, en el Palacio de la Moneda. Consultado por la prensa respecto de la situación actual de los cuatro expulsados —Juan de Dios Parra Sepúlveda; René Largo Farias, Santiago Núñez Quevedo y Luis Godoy Gómez—, como igualmente de la medida adoptada por el Gobierno, precisó que éste tiene la obligación de velar por la paz y seguridad de las personas y no pueden aceptar extremistas. “Cada vez que sea necesario hacer uso de las atribuciones contenidas en la disposición 24 transitoria de la Constitución Política, se hará”, enfatizó.

En cuanto a la situación de los expulsados, el Ministro Márquez de la Plata señaló que uno de ellos —Luis Godoy Gómez, jefe del Partido Comunista en Chile— volvió al país en un vuelo Avianca, continuando viaje a Colombia. Esta persona, dijo, no bajó del avión, proporcionándosele pasaporte y demás documentos para continuar a Colombia.

Juan de Dios Parra permanecerá en Buenos Aires, mientras que los dos expulsados restantes, Largo Farias y Núñez Quevedo, es posible que desde Buenos Aires viajen a Santiago para continuar viaje a otro país.

Consultado respecto de si se están considerando nuevas expulsiones, el Ministro Secretario General de Gobierno puntualizó que en cuanto a sus decisiones el Gobierno siempre ha sido muy claro: “No claudicará en su lucha para eliminar el extremismo y todos los grupos totalitarios en el país. Quienes tengan acciones parecidas a las de estas personas —dijo refiriéndose a los recientes expulsados— van a sufrir sanciones similares”.

“El Gobierno, reiteró, siempre ha tenido una conducta muy clara y precisa con respecto al extremismo. Recordó cómo en sus publicaciones claramente publicitan las acciones violentistas que sus propios grupos armados realizan en el país”.

“Yo tengo una gran satisfacción de venir a Chile. Siempre vengo con una gran satisfacción y espero que esta visita sea un marco y la oportunidad para reforzar aún más las excelentes relaciones que siempre hemos mantenido los dos países. Me da una gran alegría estar aquí en esta ciudad”, señaló al llegar.

Consultado por la manera de fortalecer la tradicional amistad entre ambos países, el diplomático dijo que siempre se hace lo que se puede en este sentido, recordando que tanto Chile como Brasil atraviesan por un período de crisis económica que es un reflejo

de una coyuntura económica mundial, lo cual ha mermado mucho el nivel del comercio entre las dos naciones.

Aclaró, sin embargo, que tiene el conveniente de que volverá un período de expansión, destacando que en esta etapa más difícil “existe mayor razón para que hagamos más esfuerzos para mantener los niveles de comercio y de cooperación económica”.

En cuanto a las relaciones políticas entre los dos países, expresó que se encuentran en un muy buen nivel. “Mantenemos un diálogo muy fluido, muy franco, muy consciente sobre cualquier asunto, sobre la base de un irrestricto respeto mutuo”, señaló.

“Siempre hemos actuado así —añadió— sobre la base de estos principios de no intervención y de respeto mutuo y al mismo tiempo de cooperación en lo que pueda ser de interés común, tanto en el aspecto bilateral como regional”.

Requerido acerca de las metas que se propone en su viaje a Chile, sostuvo que “para que el Canciller de Brasil venga no necesita mucha justificación y ningún objetivo muy especial. Yo espero, en cuanto sea, poder venir acá sin preocuparme de explicarlo

mucho. Me parece obvio que siempre estos encuentros tienen una justificación por el tipo mismo de relación que hay entre los dos países”.

Tras un breve diálogo con el Canciller Jaime del Valle, en el Salón VIP del aeropuerto, el Ministro se trasladó hasta la Embajada de Brasil, donde se hospedará junto a su esposa. La comitiva del Secretario de Estado se alojará en el Hotel Carrera.

Por la tarde, a las 16 horas, Saraiva Guerreiro se reunió en la Cancillería con su colega chileno, luego de lo cual se dio inicio a las sesiones de trabajo que culminarán con un comunicado conjunto que será dado a conocer mañana viernes, antes de la partida del visitante.

En el día de hoy, el Ministro brasileño inaugurará un seminario sobre tecnología del Brasil, que se desarrollará en el Hotel Sheraton. Más tarde se reunirá con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, y será recibido en audiencia por el Presidente Augusto Pinochet, quien le ofrecerá un almuerzo en el Palacio de la Moneda. En la tarde recibirá las llaves de la ciudad, al ser declarado Huésped Ilustre de Santiago por el alcalde Carlos Bombal.



El Canciller de Brasil, Ramiro Saraiva Guerreiro (a la izquierda), conversa con su colega chileno, Jaime del Valle, y con el Vicecanciller, teniente general Sergio Carrarrubias, quienes lo recibieron ayer en el aeropuerto.

Pinochet presidió Consejo de Gabinete

Una intensa jornada de actividad cumplió ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Luego de presidir, durante poco más de dos horas, la reunión de Consejo de Gabinete, en la cual expusieron los Ministros del Interior, Agricultura, Salud y Relaciones Exteriores, el Primer Mandatario recibió privadamente el programa trienal de desarrollo para los próximos tres años.

Asimismo, sostuvo una reunión separada con el Ministro Secretario General de la Presidencia y el Ministro Vicepresidente Ejecutivo de CORFO.

También recibió el saludo de los integrantes

del grupo “La Gallego”, que con motivo de celebrar el Día del Apóstol Santiago, brindó un esquinazo a S.E. en los patios del palacio sede de Gobierno.

Más tarde, recibió al ex cónsul de Chile en Panamá, general de Carabineros Dario Hernández, quien culminó su misión y, posteriormente, sostuvo una reunión informativa con los integrantes de la Junta de Gobierno.

Por la tarde, S.E. se reunió con el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, y con el Ministro presidente de la Comisión Nacional de Energía, Hermann Brady.



SANTIAGO

EXPOSICION 1321 94777-96828
TELEX 240424

jalco Itda.

IQUIQUE
VIÑA DEL MAR
VALPARAISO
RANCAGUA
CONCEPCION

Manifestó Fiscal de entidad

Propuestas de capacitación en SENCE superaron expectativas

□ Existe gran interés por capacitar técnicamente a los sectores de trabajadores de más escasos recursos del país, señaló Jorge Drago, Fiscal del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo

A 65 alcanzaron los organismos técnicos en capacitación que presentaron propuestas para la adjudicación de cursos de capacitación laboral patrocinados por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE. La apertura de los antecedentes de postulación fue efectuada al mediodía de ayer en el Ministerio del Trabajo.

El fiscal de SENCE, Jorge Drago Morales, quien actuó como ministro de fe, manifestó que la cifra de las propuestas supera todas las expectativas de este organismo, lo que demuestra el gran interés que existe por capacitar técnicamente a los sectores de trabajadores de más escasos recursos del país.

Los cursos a los cuales SENCE llamó a licitación pública, comprenden todas las regiones del país y las más apartadas comunas y su materias han sido sugeridas por las Intendencias Regionales, según las necesidades ocupacionales de cada zona y las expectativas laborales reales de ellas, conforme a los planes y programas de desarrollo zonal. Se incluyen algunos programas especiales en ciertas regiones en favor de menores, próximos a egresar de hogares del Servicio Nacional de Menores, SENAME y de reclusos de los centros de readaptación de la Dirección de Gendarmería.

Jorge Drago manifestó que en general, los cursos que serán más de 500, proporcionarán habilidades y destrezas adecuadas para el desempeño de trabajos u oficios, tales como cursos básicos de construcción, albañilería, enfriera, instalaciones sanitarias, formación de capataces, manejo de frutales, mueblería, etc. y una variedad de más de 80 otros cursos.

El desarrollo de estos cursos se ceñirá a un programa que deberá presentar cada organismo junto con el inventario de los materiales que se ocuparán y de los útiles y herramientas que se entregarán a los capa-

citados, para la práctica de lo enseñado, todo lo cual será aprobado y fiscalizado por SENCE.

Concluida la etapa de capacitación, SENCE efectuará un seguimiento a los beneficiarios para verificar su situación laboral posterior y evaluar el aporte que las materias en las cuales fue capacitado, le han significado a su actual desempeño ocupacional.

CREDITOS

En caso de becarios con actividades como trabajador independiente o por cuenta propia, SENCE ha realizado ya las gestiones, aprobadas por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social, para que se abran líneas de crédito especial a estas personas, que les permitirán adquirir materia prima, herramientas e implementos adecuados para iniciar el oficio aprendido, que les signifique la obtención de un ingreso y autogeneración de empleo.

Drago puntualizó que se considera que con este apoyo financiero en favor de estos capacitados, se logrará el mejor aprovechamiento de los cursos, ya que la experiencia demuestra que si estas personas no cuentan con los elementos mínimos para ejercer la actividad, los conocimientos difícilmente pueden ser suficientemente aprovechados.

En este mismo sentido, SENCE exigirá que los cursos comprendan, además, nociones de comercialización, contabilidad, mercado y otros aspectos que permitan a las personas que se inician en una actividad independiente, afrontarla no sólo con conocimientos técnicos del oficio, sino que con los necesarios para la obtención de ingresos apropiados.

Con esta licitación se estima que se alcanzará a capacitar a más de 10 mil personas a lo largo del país.

\$20 millones para reparar daños en servicios de salud

Cerca de 20 millones de pesos asignó el Ministerio del Interior al sector salud para

Distinciones de la Sociedad Bolivariana

Con motivo de cumplir 33 años de existencia, la Sociedad Bolivariana de Chile hará entrega mañana de la distinción 1984 a tres personas elegidas por la sociedad, con la calificación "Distinguidos en el año".

La ceremonia se efectuará en el Círculo Español, ocasión en que se entregarán las distinciones al periodista Humberto Candia Nieto, ex jefe de crónica del diario La Nación; al escritor Enrique Zorrilla Concha, y al catedrático Eulogio Larraín Ríos, dirigente de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual.

La ceremonia será presidida por el presidente del Consejo de la Orden Simón Bolívar, el embajador de la República de Guatemala, Enrique Castellanos.

Otras distinciones recibirán Inés María Cardone, jefa de "Buen Domingo" del diario La Tercera; el Ministro Encargado de Negocios de Venezuela, Osvaldo Gamboa; el cónsul general, Juan José Carrillo; el alcalde de Quinta Normal, Juan Deichler; el cónsul venezolano, Marcos Requena; el agregado militar, coronel Jorge González, y la presidenta del Comité de Damas Bolivarianas, Eliana Carreño.

hacer frente a los daños provocados por los recientes temporales en el país, tanto en la estructura física de los centros asistenciales como en la salud de las personas.

El Ministro de Salud, doctor Winston Chinchón, indicó que estas cantidades corresponden al dos por ciento constitucional dispuesto por la emergencia planteada en el país. Diez millones de pesos fueron asignados para la adquisición de vacunas y otra cantidad similar para reparación de hospitales y consultorios.

El Ministro presidió ayer la ceremonia inaugural de la reunión de todas las autoridades del sector salud del país.

Es la segunda jornada de este tipo en el presente año destinada a informar sobre "aspectos legales, científico-técnicos, técnico-administrativos y económicos" del quehacer de la salud del país.

VACUNACION

El Secretario de Estado informó, asimismo, que se reforzó la vigilancia epidemiológica en la IV Región, a fin de prevenir cualquier incremento en los casos de hepatitis y fiebre tifoidea, dadas las condiciones de la zona luego de los intensos temporales que la afectaron.

Se dispuso, igualmente, la vacunación contra ambas enfermedades a toda la población escolar, para lo cual se hacía indispensable el reinicio de las clases.

Aclaró que la situación con ello estaría controlada, y que el sistema de vigilancia epidemiológica está preparado para enfrentar cualquier eventualidad en menos de 24 horas si así se hace necesario.

Santiago de Chile,
Jueves 26 de Julio de 1984
LA NACION

Aniversario de nuestra primera mujer piloto

Hace 54 años Graciela Cooper entró volando en nuestro país

La magia de la aviación la conquistó hace 54 años. Hoy sólo un libro con mil recuerdos la hacen volver a volar cuando se cumple el aniversario del día en que recibió su licencia, convirtiéndose en la primera mujer piloto de nuestro país.

Su actividad en la aviación duró poco, ya que en las primeras décadas del siglo, practicar esta afición era de un alto costo, pero pese a esto logró dominar las técnicas y conocer todos los secretos de la inercia.

"Los aviones de aquel entonces no tenían nada que ver con los de ahora, eran biplazas, hechos de unos largueritos de madera y forrados en tela. Un par de golpes y se quebraban". Graciela Cooper, en aquel entonces de 22 años, se presentó a las becas que se ofrecían para mujeres a través del diario. Luego del examen sólo dos mujeres pasaron la prueba. "El examen se tomaba dándoles a las participantes el mando de un avión en vuelo", por lo cual la prueba era difícil. Sólo pasaron ella y Clemencia Echeverría junto al grupo, conformado por una decena de hombres con los cuales se realizó el primer curso de

aviación civil en Chile. La sede fue al aeródromo El Bosque y el Club Aéreo de tuero Merino Benítez.

Uno de los problemas que debió afrontar, clásicos de principios de siglo, fue el aeromachismo predominante. Graciela Cooper supo hacer de esto más fuerza y demostró más empeño que sus compañeros varones para ganarse las "alas".

Su primer vuelo sola fue una aventura: "en una ocasión que salió a volar con el teniente Humberto Díaz, quien para darle confianza en sí misma, la hizo realizar tres circuitos (despegue, vuelo y aterrizaje) completos sin poner sus manos en los instrumentos para que se convenciera que ya podía volar sola. Luego un día de vuelo, insistió a su instructor que la dejara volar sola, me contestó: en su vuelo de hoy ha estado más imbécil que nunca para volar, pero si quiere matarse, allá usted. El avión estaba con el motor andando, al medio de la pista... me subí y salí, mucho más liviano que eso sí, mi instructor pesaba como noventa kilos, y en los aviones de ese tiempo esa diferencia se notaba".

ACCIDENTES

En su práctica de la aviación deportiva, sólo ha tenido dos momentos de angustia. El primero fue durante su tiempo de aprendizaje, cuando el avión piloteado por su instructor terminó posado en el techo de una casa debido a una mala maniobra de despegue, "me saqué un pedazo de la nariz y el resto puros machucones, no le tomé miedo, porque el accidente no fue culpa mía y creo que pilotando lo podría haber evitado. Otra vez que estuve en apuros fue cuando salí a volar sola y a mi regreso me pilló una neblina y no podía encontrar la cancha de aterrizaje, finalmente me salvó un tranquero con agua que había al principio de la pista, gracias a que pude verlo".

Relata que sus vuelos llegaban a los 4 mil metros y que aún está claro en su memoria el frío que se siente a esa altura y la necesidad de ropa abrigada y anteojos, cuando en los modelos que se utilizaban dejaban la mitad del cuerpo del piloto fuera de la máquina.

FRUSTRACION

Una de las grandes frustraciones de su vida fue no poder tener su propio biplano. Luego de finalizada la beca para estudiar el manejo, debió costearse sus horas de vuelo, lo cual presentaba un problema económico para su madre, una viuda, con 10 hijos.

Pero el que realmente le cortó las alas fue su marido, a quien nunca le gustaron las inclinaciones de su esposa, en este aspecto.

Paradojalmente el vuelo y la vida amorosa de Graciela Cooper se vieron entrelazadas en forma muy curiosa. Su madre le puso como condición un pequeño compromiso para otorgarle su autorización para que volara, y el compromiso consistió en dejar de ver a un "pololo" que no era del gusto de su madre. Luego su marido la alejó de la aviación.

Posteriormente, sólo voló ocasionalmente, pero aún en su imaginación persiste el romanticismo de los biplazas: "eran aviones más estables. Para ser piloto uno debía aprender a hacer acrobacias y piruetas, no por belleza ni probar pericia, sino por una razón práctica, ya que era la única forma de dominar los aviones cuando se les paraba el motor".

SUS ALBUMES

Bisabuela, con 2 hijas, 7 nietos y 3 bisnietos, brillan sus ojos al recorrer sus álbumes, donde está todo, los recortes de diarios, la familia, los nietos, en general, los años que se fueron.

La última pregunta termina por levantarlos el ánimo: "Si pudiera volar nuevamente en uno de esos biplazas, lo haría?"

Si pudiera, sí.



Sin el equipo con que aparece en la foto era imposible volar. "Sin anteojos no se veía nada, a cuatro mil metros de altura se necesita protección contra el frío".



Verónica González, gerente general de IANSA.

IANSA mantiene el programa remolachero

La Industria Azucarera Nacional, IANSA, mantendrá su Programa Remolachero, consciente del beneficio que esto significa para la agricultura, los consumidores y el país en general.

Así lo enfatizó ayer la gerenta de la empresa estatal, Verónica González, quien expresó que el Programa ha generado más de 30 mil nuevos empleos en el sector agrícola; un ahorro de divisas que se estima en unos 200 millones de dólares a fines de la presente temporada y la reactivación de las zonas en donde están ubicadas las plantas remolacheras de IANSA.

La ejecutiva comentó un artículo publicado en un diario de la capital —el que— dijo "además de señalar errores, manifiesta, por la forma en que está redactado, una aparente intención de descalificar a todo evento el Programa Remolachero iniciado hace dos años. Parece clara entonces la existencia de intereses creados tanto de tipo económico como de algunos sectores que desde un principio se han empeñado en atacar este programa".

Verónica González, luego de aclarar diversos aspectos, manifestó que "los resultados que entregó el Programa Remolachero dieron en el mediano plazo ventajas ampliamente positivas desde el punto de vista privado, quedando como ventaja adicional todos sus beneficios sociales y reactivadores ya probados en sus dos años y medio de ejecución".

"Lo anterior —añadió— se debe a que IANSA, al pagar al agricultor un precio que mantiene relativa estabilidad en su rentabilidad, le permite especializarse e invertir en un cultivo que es de alto costo y exige eficiencia y por lo tanto la producción de azúcar en el país se estabiliza como también los costos de la empresa. En consecuencia, los ingresos de ella varían junto con los cambios en el precio internacional al reflejarse en Chile y compensa pérdidas con utilidades pasadas o futuras".

Añadió que nada se dice en las versiones propaladas de los empleos generados por el Programa, los cuales habrían sido una carga adicional en el déficit fiscal para los gastos en subsidios de empleo PEM y POJH que considerando a 4.000 pesos por persona con subsidio, en los tres años, el ahorro por este concepto llegaría a superar los 50 millones de dólares, liberando así recursos para que el Estado destinara dichos fondos a otros subsidios o planes reactivadores del empleo y la economía.

PRECIO DE VENTA DE AZUCAR AL CONSUMIDOR FINAL 1984 EN US\$/TM (Incluye Impuesto) PERMANENTE EN EL TIEMPO, INDEPENDIENTE DEL PRECIO INTERNACIONAL

	US\$/TM
Alemania	639
España	566
Reino Unido	647
Francia	622
Japón	907
Estados Unidos	617
Argentina	700
Colombia	549
Perú	364
Brasil	375
Santo Domingo	683
Promedio	606

PRECIO DE VENTA DE AZUCAR NACIONAL A CONSUMIDOR FINAL EN US\$/TM INCLUYE IVA

1982	480
1983	501
1984/junio	425

Decretó el Gobierno

Sobretasa a importación de azúcar

- Medida permitirá a IANSA hacer frente a sus deudas de arrastre y tendrá un bajo impacto en el nivel de precios internos
- Compromisos de empresa estatal provienen de subsidios otorgados directamente a los consumidores entre los años 1974 y 1977
- Dueños de camiones respaldan programa remolachero emprendido por IANSA en Curicó, Ñuble, Linares, Los Angeles y Rapaco

La gerente general de la Industria Azucarera Nacional, IANSA, Verónica González, declaró ayer que la sobretasa arancelaria de 150 dólares por tonelada aplicada a la importación de azúcar tiene como propósito mejorar el nivel de ingresos de esa empresa con el único fin de hacer frente a sus deudas de arrastre.

Verónica González expresó que este sobreprecio al producto incidirá sólo en un 10 por ciento —en el resto del año— sobre el valor final que paga el consumidor, indicando sin embargo que a pesar de ello, el precio será un 25 por ciento inferior al cancelado en 1983.

Precisó también que la incidencia de este mayor precio se reflejará en el IPC de este año en sólo un 0,3%, puntualizando que "lo que se persigue con esta sobretasa —publicada ayer en el Diario Oficial— es no presionar a la banca por créditos para financiar las aludidas deudas de arrastre y así no elevar la tasa de interés y por otra parte no incrementar el déficit fiscal que puede destinar a otros proyectos sociales necesarios y urgentes".

SUBSIDIO AL CONSUMIDOR

Recordó que la deuda de arrastre que mantiene IANSA —que alcanza este año a 43 millones de dólares— proviene de subsidios que en el período 1974 a 1977 IANSA otorgó directamente al consumidor a precios fijados en un 50 por ciento más bajos que el costo de importar azúcar.

El subsidio otorgado fue de 230 millones de dólares. Adicionalmente, el Fisco en ese mismo período otorgó 250 millones de dólares adicionales de subsidio para la importación de azúcar cruda de tal modo que el consumidor no recibiera el impacto del alza del precio internacional.

Verónica González respondió a algunas aseveraciones vertidas por un medio de comunicación de la capital, indicando que la afirmación que reza "la razón de dichas pérdidas (de

IANSA) no son otras que los altos costos de producción de azúcar chilena, en comparación con su similar importada..." está lejos de la realidad. Basta mirar las enormes fluctuaciones del precio internacional de los últimos cinco años, y que son una muestra de lo que ha ocurrido durante 30 años, para darse cuenta que varía por razones distintas del costo de producción. Por esta razón, todos los países del mundo prohíben la importación o protegen a su industria azucarera con precios internos del azúcar al consumidor de cada país, que son independientes del precio internacional y establecidos en el tiempo.

La gerente de IANSA manifestó que "el precio interno del azúcar es uno de los más bajos del mundo", puntualizando que este menor valor oscila entre un 40 y un 60 por ciento.

PLAZOS

Manifestó que la sobretasa arancelaria dispuesta para el azúcar ayudará a la empresa estatal a enfrentar su actual nivel de deudas, aunque dijo que esta disposición será "temporal" y se dejará sin efecto en 1985.

Expresó también que el consumo anual de azúcar en el país alcanza aproximadamente a unas 360 mil toneladas, añadiendo que la Industria Azucarera Nacional IANSA, producirá en la próxima temporada, unas 325 mil toneladas.

Refiriéndose a la importación de más de cien mil toneladas de azúcar efectuadas en el período

tuada entre octubre de 1983 y mayo de 1984 "con el consiguiente gasto de divisas", Verónica González expresó que "estas son excesivas, y ellas se efectuaron cuando ya se conocía la producción de IANSA para 1984".

Declaró que ante esta realidad, el país no requiere importar "ni un sólo gramo más de azúcar".

DUEÑOS DE CAMIONES

La Confederación Nacional Gremial de Asociaciones de Dueños de Camiones de Chile emitió una declaración pública relativa a la situación de IANSA. El documento, suscrito por el presidente de la institución, Adolfo Quinteros Soto, y por su secretario, Julio Lagos Cosgrove, señala textualmente lo siguiente:

TENIENDO PRESENTE QUE:

1. — IANSA ha generado empleos para 1984 del orden de 34.000 hombres/año.

2. — IANSA está dando trabajo a 10.200 agricultores remolacheros a través del país.

3. — IANSA ha movilizado el país por compra de US\$ 19.000.000 (diecinueve millones de dólares) en insumos nacionales en la temporada 83/84, cifra que no considera la adquisición de remolacha.

4. — IANSA ha originado transporte terrestre por 2.870.400 toneladas de carga por concepto de remo-

lacha, insumos, subproductos y productos terminados, con valor estimado de \$ 1.104.000.000 (mil ciento cuatro millones de pesos).

DECLARAMOS QUE:

1. — Consideramos fundamental para la reactivación económica del país el cumplimiento del programa remolachero emprendido por IANSA, con la puesta en marcha de las plantas de Curicó, Ñuble, Linares, Los Angeles y Rapaco.

2. — Rechazamos enfáticamente toda tentativa de paralizar IANSA en beneficio de intereses bastardos de "Grupos económicos" que no trepidan en sacrificar los intereses nacionales y a la población de Chile.

3. — Apoyamos decididamente la resolución del Gobierno de fijar una sobretasa arancelaria de US\$ 150 por tonelada a la importación de azúcar.

4. — Rechazamos, por ser contrario a Chile y a los chilenos, el argumento de haberse producido una baja transitoria del precio internacional de la azúcar.

5. — Estamos convencidos de que los gremios empresariales y los chilenos en general, no aceptarán que se continúe destruyendo la capacidad productiva del país, acumulando miseria interna, para mantener el estándar de vida de otras naciones.

Adolfo Quinteros Soto
Presidente

Julio Lagos Cosgrove
Secretario

Vive un real ambiente universitario en

PREUNIVERSITARIO

DE LOS ESTUDIANTES DE LA U. DE CHILE

P.A.A. VERBAL Y MATEMATICA

PRUEBAS ESPECIFICAS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Cursos vespertinos de 20 hrs. en adelante

HORARIO A ELECCION
HASTA EL 3 DE AGOSTO
ATENCION DE 9 A 18 HRS.

MATRICULA \$ 2.500

VALOR ANUAL

CADA CURSO \$ 5.000

FONOS: 333066
333067

CARMEN 35

A PASOS DEL METRO ESTACION STA. LUCIA

MATRICULAS ABIERTAS

8

7

6

5

4

3

2

1

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

Primer Mandatario recibió el Programa Trienal para 1984-86

□ Contiene las bases y objetivos de la política económica y los programas de desarrollo de los diversos sectores de la actividad nacional

El Ministro de Economía, Modesto Collados, dará a conocer oficialmente hoy el Programa Trienal 1984-86 de desarrollo económico que contiene el marco global de política económica en sus bases y objetivos principales, además de los programas de los diversos sectores de la actividad nacional con sus perspectivas e inversiones. El Programa se entregará oficialmente en ceremonia que se llevará a cabo en el edificio Diego Portales, con asistencia de todo el Gabinete Ministerial.

El Ministro Collados hizo entrega ayer en forma privada al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, de los once tomos que conforman el citado programa de desarrollo económico.

El programa se compone de un libro que plantea el marco global de la política económica en sus bases y objetivos y de diez tomos sectoriales, que corresponden a comercio interno y exterior; construcción habitacional; energía; industria y turismo; minería; obras públicas; pesca; telecomunicaciones; transporte y sector silvo-agropecuario.

Para cumplir este trabajo se designó una comisión coordinadora central y

comisiones sectoriales en las diversas actividades contempladas en el programa. Las comisiones fueron integradas por personeros del sector público y privado, en el interés que se realizará un esfuerzo compartido, tanto en su programación como en su posterior implementación.

Del trabajo de la respectiva comisión sectorial se informó a los Ministros del sector, con el fin de aprobar los planteamientos propuestos.

Paralelamente a esta labor, se desarrollaron una serie de reuniones con la Comisión Coordinadora Central y Financiera para hacer las proposiciones correspondientes al marco global de política económica.

Respecto de la puesta en práctica del programa, se ha estimado que deben establecerse canales de reformulación anual, como asimismo, establecer los mecanismos tendientes a verificar su ejecución para adecuar según la experiencia del año anterior y las variaciones registradas por los indicadores económicos.

PERSPECTIVAS

Por su parte, el crecimiento de la

economía para el presente año se ha estimado en un 5 por ciento, en tanto que para los próximos dos años se proyecta un 6,2 por ciento respectivamente.

El sector agrícola registrará este año una tasa de crecimiento de 8 por ciento; 5,8 por ciento en 1985 y 4,1 por ciento en 1986, mientras que para la pesca se ha proyectado un aumento de 4,5 por ciento en los tres años respectivamente.

Se estima que la minería crecerá durante el presente año a una tasa de 0,2 por ciento para aumentar en 1985 a 5,5 por ciento y en 1986 a 6,9 por ciento.

La industria por su parte, crecerá este año a una tasa de 9,2 por ciento; 7,1 por ciento en 1985 y 7,5 por ciento en 1986, mientras que el sector energía lo hará en un 7,7 por ciento en año en curso y en 7 por ciento en los próximos dos años respectivamente.

Asimismo, la construcción experimentará un aumento de 4 por ciento este año, para elevarse a una tasa de 24 por ciento el próximo año y 16 por ciento en 1986, en tanto que el sector transporte crecerá a un ritmo de 4,9 por ciento este año, 6,6 por ciento en 1985 y 7,8 por ciento en 1986.

Disminuye migración hacia Gran Santiago

□ Ministro Director de ODEPLAN destacó proceso de regionalización para el surgimiento de otros centros urbanos de atracción

El Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN), Luis Simón Figueroa del Río, destacó la disminución del flujo migratorio desde las zonas rurales hacia la ciudad de Santiago, en los últimos diez años, en comparación a la década anterior.

Descontando el crecimiento vegetativo (aumento de la población sin considerar las migraciones), a Santiago se incorpora aproximadamente una persona cada media hora.

Figueroa afirmó que el proceso de regionalización debe significar el surgimiento de otros centros urbanos importantes, capaces de atraer a quienes migran desde el campo hacia la ciudad.

En este sentido, cabe considerar centros urbanos como Antofagasta y Concepción, además de incluir aquellas regiones que durante el último tiempo hayan demostrado una pujanza especial, aumentando sus participaciones en el producto geográfico bruto del país.

Entre ellas, se cuentan las Regiones Segunda, Sexta, Séptima y Duodécima. Y dentro de éstas, la Segunda y Duodécima han tenido un claro aumento de sus habitantes.

El Secretario de Estado comentó que en el mundo cada vez menos personas trabajan en el sector agrario y, por tanto, no viven en el campo.

Indicó que antes de la industrialización, cerca del 70 ó 90 por ciento de la gente vivía en lo rural. Durante este período desciende a un 40 por ciento, y hoy en los países desarrollados —con los avances tecnológicos— la población rural oscila entre el 5 y 10 por ciento. En Estados Unidos, por ejemplo, alcanza a un 3,5 por ciento.

REGIONALIZACION

El Ministro Director de ODEPLAN indicó que "el proceso de regionalización ha permitido plantear en forma precisa y directa, la importancia de la gravitación de las regiones en el desarrollo del país".

"En esta materia se han adoptado medidas realmente trascendentes, en los últimos diez años".

Se establecieron las regiones y sus límites, se fijaron las atribuciones a los intendentes, se generaron medidas administrativas como la creación de las secretarías regionales ministeriales, el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, el Fondo Municipal, que distribuye los recursos económicos de las comunas en beneficio de las que tienen menores ingresos, y se ha procurado una mayor participación de la ciudadanía en los destinos de sus regiones.

Un grupo de profesionales especializados han diseñado planes, los cuales se evalúan y en la medida que se consideran razonables son archivados, dando origen a un banco de proyectos.

Se han generado también los bancos regionales de proyectos, los cuales constituyen alternativas para invertir cuando la autoridad dispone de fondos.

El Ministro Figueroa destacó: "Ello apunta a otro fenómeno interesante. El gasto público se destina a aquellos objetivos realmente necesarios, desterrándose así la demagogia".

Costo de cereales

EMBARQUES 1984

25 Jul. Agos. Sept. Oct. Nov.

TRIGO HARD WINTER N° 2

	US\$/TM	204,20	211,64	213,85	215,83	218,04
\$/Qqm	1.896,00	1.965,07	1.985,60	2.003,98	2.024,50	

MAIZ YELLOW N° 3

	US\$/TM	199,10	203,76	196,64	183,61	180,05
\$/Qqm	1.848,64	1.891,91	1.825,80	1.704,82	1.671,76	

FUENTE: Sociedad Nacional de Agricultura.



Luis Simón Figueroa, Ministro Director de ODEPLAN.

AMORTIZACION DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO

El resultado del sorteo celebrado el 20 de julio de 1984, ha sido el siguiente. Letras emitidas por Banco de Talca, cuyos créditos adquirió CENTROBANCO:

SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS	SE	NUM	UF	EMIS
D	37	200	11-78	C	19	200	02-80	G	9	50	02-80
D	38	100	11-78	G	20	200	02-80	G	16	10	02-80
D	39	20	11-78	G	17	100	02-80	H	790	500	05-81
D	40	20	11-78	G	18	100	02-80	H	754	200	05-81
E-1	64	500	02-80	G	19	100	02-80	N	682	20	05-81
E-1	64	500	02-80	G	20	100	01-80	N	683	20	05-81
E-1	58	100	02-80	G	21	100	02-80	N	21	50	11-80
G	17	200	02-80	G	22	100	02-80	N	21	20	11-80

Lo que de acuerdo a disposiciones legales vigentes se comunica a los tenedores, quienes podrán hacerlas efectivas a partir del próximo 1º de agosto de 1984, en todas las oficinas de nuestra red.

CENTROBANCO
SUCURSAL DEL BANCO CENTRAL S.A. MADRID, ESPAÑA
UNA ORGANIZACION INTERNACIONAL
AL SERVICIO DE CHILE

BE BANCO ESPAÑOL-CHILE

Organización Banco de Santander

SORTEO DE LETRAS DE CREDITO HIPOTECARIO

El día 23 de julio de 1984 ante Notario de Santiago, don Arturo Carvajal Escobar, resultaron sorteadas las siguientes Letras Hipotecarias:

Serie M-05 Emisión Agosto de 1981.-

Corte 050: 0000167
Corte 100: 0001288; 0001289; 0001290; 0001291; 0001292; 0001294; 0001296; 0001298; 0001300; 0001301; 0001303; 0001305; 0001307; 0001144; 0001145; 0001146; 0001148; 0001150; 0001152; 0001154; 0001155; 0001156; 0001157; 0001159; 0001161; 0001163; 0001164; 0001165; 0001166; 0001167; 0001168; 0001169; 0001170; 0001171; 0001172; 0001173; 0001174; 0001175; 0001176; 0001177; 0001178; 0001179; 0001180; 0001181; 0001182; 0001183; 0001184; 0001185; 0001186; 0001187; 0001189; 0001190; 0001191; 0001193; 0001194; 0001195; 0001196; 0001197; 0001198; 0001199; 0001200; 0001201; 0001202

Serie X-12 Emisión Febrero de 1982.-

Corte 020: 0000001; 0000002
Corte 100: 0000001; 0000002; 0000003; 0000005; 0000006; 0000007; 0000008; 0000010; 0000011; 0000012; 0000013; 0000014; 0000015; 0000016; 0000017.

Serie M05 Emisión Febrero de 1981.-

Corte 050: 0000001
Corte 100: 0000001; 0000002; 0000003; 0000004; 0000005; 0000006; 0000007; 0000008; 0000009; 0000010; 0000011; 0000012; 0000013; 0000014; 0000015; 0000016; 0000017; 0000018; 0000019; 0000020; 0000021; 0000022; 0000023; 0000024; 0000025; 0000026; 0000027; 0000028; 0000029; 0000030; 0000031; 0000032; 0000033; 0000034; 0000035; 0000036; 0000037

NOTA:

De acuerdo a las normas vigentes, los tenedores de estas Letras Hipotecarias sorteadas recibirán rescate de las mismas a su valor par en Unidades de Fomento. Las sumas respectivas se encontrarán a su disposición en las oficinas del Banco Español-Chile, calle Agustinas N° 920, a partir del día 01 de Agosto de 1984.

Superficie sembrada alcanzará al millón 230 mil hectáreas

□ Se abastecerá dos tercios del consumo nacional de trigo
□ Exportaciones del sector alcanzarán aproximadamente 750 millones de dólares y la balanza comercial tendrá un superávit de 300 millones de dólares

□ Hay franca reactivación

A un millón 230 mil hectáreas se elevará el número de terreno sembrado para la próxima temporada. Ello

significa una superficie sembrada de 370 mil hectáreas más que hace dos años.



EN CHILE EX PRESIDENTE FIGUERES. — El ex Presidente de Costa Rica, José Figueres Ferrer se declaró partidario de la formación de un frente común entre los países de América Latina para superar los problemas de deuda externa que —en conjunto— asciende a más de 300 mil millones de dólares. Figueres —quien llegó antenocche a Santiago— sostuvo ayer una entrevista con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar Cerdá, oportunidad en la cual trató con el Secretario de Estado diversos aspectos de índole económica. El ex Mandatario —que permanecerá en Santiago hasta el próximo sábado— declaró que la deuda externa "es un problema tanto de acreedores como de deudores", añadiendo que "si pudiésemos negociar en conjunto, tendríamos mayores posibilidades de pago a plazos más adecuados". En la fotografía, el ex Presidente —en primer plano—, junto al embajador de Costa Rica, Fausto Cruz, al ingresar al gabinete del Ministro Escobar.

Anunció Ministro de Agricultura

IV Región declarada zona de catástrofe

□ Chiloé también ayuda a los damnificados por los temporales

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, anunció ayer en el Palacio de la Moneda la declaración de la IV Región, así como algunas comunas de la V, como "zona de catástrofe", debido a los graves daños que provocaron los últimos temporales en las bocanomas y canales de regadío.

La medida, dijo, permitirá que el sector público pueda abordar obras del sector privado. De esta forma —siguió— el Ministerio de Agricultura ha transferido fondos al Ministerio de Obras Públicas para que sea éste el que repare las bocanomas destruidas en los ríos.

CREDITOS

Asimismo y a través del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, se otorgará a la Asociación de Canillistas de la zona, créditos a muy baja tasa de interés para apoyarlos en la reparación de los daños de la parte interior de los canales.

AYUDA CHILOTA

Un cargamento consistente en papas y frazadas para los damnificados a raíz de los temporales, envió vía férrea desde Puerto Montt hasta Santiago la Gobernación de Chiloé.

El convoy, compuesto por tres carros con alrededor de mil sacos de papas y frazadas, partió desde esta capital rumbo a Valparaíso, donde serán repartidas entre las personas afectadas por el frente de mal tiempo en la V Región.

Así lo informó el director de la Oficina Nacional de Emergencia, ONEMI, brigadier general Víctor Aquiles López, quien se reunió con representantes de CEMA-Chile, Secretaría Nacional de la Mujer y de la Fundación de Ayuda a la Comunidad, cuyas entidades tendrán la misión de distribuir la ayuda entre los más necesitados.

La información la entregó ayer el Ministro de Agricultura, Jorge Prado, al término de la reunión de Consejo de Gabinete que presidió el Jefe del Estado en el Palacio de la Moneda y en la cual, el Secretario de Estado informó sobre la gira realizada durante el último mes entre la IV y X Región del país, para tomar contacto con los agricultores del país.

Indicó que de este millón 230 mil hectáreas sembradas, la mitad corresponde a trigo, con lo cual se podrá abastecer dos tercios del consumo nacional. Este, dijo, es un paso muy importante en el cual estamos caminando hacia el autoabastecimiento de trigo, hecho que fue reconocido como posible por el Premio Nobel que recientemente nos visitó.

También, dijo, hemos estado impulsando los programas de forestación que genera gran cantidad de trabajo, lográndose la forestación de 70 mil hectáreas este año.

BALANZA COMERCIAL

Informó asimismo que la balanza comercial en el sector agrícola será superávitaria en 300 millones de dólares, es decir, 150 más que el año pasado que fue de alrededor de 150 millones.

Las exportaciones del sector agrícola serán de aproximadamente 750 millones de dólares y las importaciones unos 450, cifra que también representa un incremento con respecto al pasado.

En cuanto a la cesantía, que nos preocupa mucho, es sin duda, la más baja de las distintas actividades nacionales, llegando a un 7%.

FRANCA REACTIVACION

Finalmente el Ministro Prado destacó que el sector agrícola está en "un franco proceso de reactivación, con un gran espíritu de colaboración de parte de los agricultores a los cuales debemos agradecer en nombre del Gobierno. Hay optimismo, fe y deseos de seguir avanzando".

En cuanto a las políticas agrícolas, dijo que éstas serán permanentes y claras para que ellos puedan sembrar y tomar sus decisiones con seguridad y contribuir así al desarrollo. Como lo más importante en el sector es la permanencia de las políticas, se ha establecido todo el programa trienal que será explicado mañana (hoy) por el Ministro de Economía, Modesto Collados.

Rechazado nuevo amparo de Jaime Insunza y L. Ortega

□ Cuarta Sala de Corte de Apelaciones reiteró que se halla vigente decreto de expulsión del país de ambos políticos

en virtud de cuya decisión tales personas ingresaron al país.

"CORTE SUPREMA"

Que la Excma. Corte Suprema, conociendo de la apelación en el ya aludido recurso del amparo, el 9 del presente revocó el fallo de primera instancia desecharon los recursos de amparo de deducidos en contra de los nombrados, sentencia a la cual se le puso el "cúmplase" el 17 del mes en curso.

Que, como consecuencia de lo dicho anteriormente, el decreto exento N° 4681 del Ministerio del Interior, de 18 de los corrientes ordenando el arresto de Jaime Insunza y Leopoldo Ortega para dar cumplimiento a los resueltos por la Excma. Corte Suprema ha sido dictado por autoridad que tenía facultad para disponerlo y dentro de los casos previstos por la ley en efecto, al haberse rechazado el recurso de amparo fue que pretendía dejar sin efecto la expulsión decretada en contra de Insunza y Ortega, por sentencia firme, debe estimarse que tales decretos siguen vigentes.

Y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 306 del Código de Procedimiento Penal, se declara sin lugar el recurso de amparo interpuesto en favor de Jaime Insunza Becker y Leopoldo Ortega Rodríguez.

Archívese N° 1043-84.

Por tercera vez conceden la excarcelación a Rolf Lüders

□ Libre ex gerente general del Banco de Chile, Héctor Hugo Ovando Zeballos

Por tercera vez consecutiva el ministro en visita en el Segundo Juzgado del Crimen, Hernán Cereceda Bravo, concedió la libertad bajo fianza de 500 mil pesos al ex biminstro Rolf Lüders quien se encuentra declarado reo y recluido en el Anexo Cárcel Capuchinos desde fines de enero pasado.

Lüders fue declarado reo por su presunta participación en un crédito otorgado a las sociedades de papel "San Vicente" y "San Esteban" que por un monto de cuarenta millones de dólares concedió el Banco Andino de Panamá.

LIBRE EX GERENTE DEL BANCO DE CHILE

Por otra parte, la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones concedió la excarcelación bajo fianza de 500 mil pesos al ex gerente general del Banco de Chile, Héctor Hugo Ovando Zeballos, sobre quien pesan dos encargatorias de reo por su implicancia en las irregularidades financieras que afectaron a la entidad bancaria.

Ovando Zeballos está recluido en el Anexo Capuchinos desde noviembre del año pasado cuando junto con Javier Vial Castillo fue declarado reo por infracción al artículo 26 bis

de la Ley General de Bancos. Dicho texto sanciona la adulteración o falseamiento de datos que son entregados a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Con posterioridad, el ministro Hernán Cereceda Bravo lo volvió a encargar reo esta vez por el supuesto delito de estafa en perjuicio del Banco de Chile.

EXCARCELACION EN FONDOS MUTUOS

El ministro en visita Enrique Zurita Camps concedió la excarcelación bajo fianza de cien mil pesos a cada uno de los ex ejecutivos de las Administradoras de Fondos Mutuos "BHC" y "Siglo XXI", Juan Fernando Latorre Coll y Víctor Sergio Alejandro Salas Donoso.

La resolución debe ir en consulta a la Primera Sala de la Corte de Apelaciones.

Ambos ex directivos se hallan declarados reos por estafas reiteradas cometidas en perjuicio de los participantes y aportantes de los Fondos Mutuos administrados por las sociedades anónimas "Administradora de Fondos Mutuos Siglo XXI S.A." y "Administradora de Fondos Mutuos BHC".

Están recluidos desde comienzos del mes pasado en el Anexo Cárcel Capuchinos.

Denegada solicitud por los tres expulsados del país

Diferentes salas de la Corte de Apelaciones denegaron, por unanimidad de sus integrantes, una medida cautelar solicitando de sendos recursos de amparo interpuestos en favor de los dirigentes comunistas expulsados del país, Luis Gómez Godoy, René Largos Farias y Santiago Ociel Núñez Quevedo.

La medida solicitaba al tribunal de alzada suspender la medida de expulsión de las tres

personas por haber éstas regresado momentáneamente al territorio nacional.

El tribunal desestimó la petición por estimar que estaba "fundada en un hecho futuro no comprobado ni establecido".

Tanto Gómez Godoy como Largo Farias y Núñez Quevedo debieron regresar eventualmente al país ante la negativa de Argentina a recibirlas.

Estudian implementación de sistema único de identificación

- Comisión Especial del Servicio de Impuestos Internos y Registro Civil estudia posibilidad de dar de baja las tarjetas del RUT y RUN
- En aproximadamente 20 días se entregará un pre informe a los Ministerios de Hacienda y Justicia

Una Comisión Especial del Servicio de Impuestos Internos y Registro Civil estudia la posibilidad de dejar caduca en forma progresiva las tarjetas del Rol Único Tributario (RUT) y Rol Único Nacional (RUN), ya que dicha numeración es completamente coincidente con la del carnet de identidad, anunció ayer el delegado del Gobierno para la Informática, José Mutis, quien preside dicha comisión. Señaló que la idea es crear un sistema único de identificación, donde se le asigne a cada persona un número único, sin que haya la posibilidad de que exista otro ciudadano con el mismo número. "Bastará con ese documento para que la persona acredite su identidad física, económica y tributaria", agregó.

Las declaraciones las formuló el personero a la prensa, tras exponer a los miembros del Consejo Económico y Social diversos antecedentes sobre la materia.

PRIMER INFORME

Asimismo, informó que aproximadamente en 20 días dicha comisión presentará un primer informe sobre la materia a los ministerios de Hacienda y Justicia, respectivamente, para iniciar luego un estudio definitivo. Sin embargo, precisó que este cambio no se va a producir "de la noche a la mañana", y que Impuestos Internos va a ir creando los mecanismos necesarios para que se acepte el funcionamiento sólo de los carnés de identidad y, a la vez, para ir rechazando las diferentes tarjetas.

Indicó que a través del tiempo y con la próxima entrega del nuevo carnet de identidad que será de carácter definitivo, irán desapareciendo el RUN y RUT que provocan una duplicidad de identidad, pues "como hay carnés que no han sido normalizados puede haber personas que tengan un número

de carné diferente al del RUT". Luego destacó que "el carnet de identidad es una forma inequívoca de identificar a las personas".

PATENTE UNICA

El delegado del Gobierno para la Informática también se refirió a la patente única, señalando el mencionado proyecto que se encuentra hace bastante tiempo en gestación, establecer un nuevo sistema de información en relación a la propiedad vehicular.

Precisó que con esta modalidad, la patente nace y muere con un vehículo y cuando éste cambia de dueño sólo hay que entregar la información correspondiente a la municipalidad.

Insistió en la conveniencia de que la patente única se utilice con un sistema de información que permita compatibilizarla con la tecnología actual.

Inversión gubernamental

50 millones de dólares anuales en alimentación complementaria

El Gobierno invierte anualmente 50 millones de dólares en sus programas de alimentación complementaria, lo que ha permitido una evolución de los índices biomédicos en el primer semestre del año que es muy positiva y la disminución de la mortalidad infantil en un 10 por ciento con relación al año pasado, como igualmente una baja extraordinaria en los índices de desnutrición.

La información la proporcionó el Ministro de Salud, doctor Winston

Chinchón, al término de la reunión que el Jefe de Estado sostuvo con la totalidad de los integrantes del gabinete ministerial en el palacio de la Moneda.

CONDENA

El doctor Chinchón, junto con referirse a estos índices y a la reformulación de las políticas de alimentación, condenó los últimos atentados ocurridos en el país, que significaron poner en peligro la vida de miles de niños chi-

lenos cuando se puso una bomba en el lugar donde se guardaban las dosis de vacunas antitéticas que serían distribuidas en la IV Región, como asimismo al envenenar las raciones alimenticias destinadas a escolares de la VIII Región.

INVERSIONES

También el Ministro de Salud refirió a la inversión que ha hecho el Gobierno en materia de salud durante los últimos diez años, señalando que en construcción, reparación y equipamiento de hospitales, postas y distintos establecimientos, se han invertido 22 mil 600 millones de pesos. Esto significa una inversión diaria de 6,2 millones de pesos. Asimismo, se han construido 394 mil metros cuadrados, lo cual implica un promedio diario de 108 mts. 2, o sea, casi dos viviendas sociales.

Agregó que es posible que existan aún necesidades en los hospitales, porque somos un país en desarrollo. Sin embargo, las emergencias que se presentaron hace unos meses fueron resueltas con un aporte extraordinario que hizo el Ministerio de Hacienda por expresa instrucción de S.E., regularizándose la situación del 90 por ciento de los hospitales y los problemas están circunscritos a algunos de la capital y a uno o dos de regiones.

Grupo político violentó Catedral Metropolitana

Veintiséis universitarios, identificados con un grupo político opositor se tomaron a las 13.30 horas de ayer la Catedral Metropolitana anunciando el inicio de un ayuno, en apoyo a los alumnos recientemente expulsados de la Universidad Católica por tomarse una facultad en el Campus Oriente de esa casa de estudios.

Hasta altas horas de la noche las autoridades del templo instaron reiteradamente a los jóvenes a abandonar el recinto, argumentando que este hecho sólo perjudica las conversaciones que se están llevando en otros niveles, además de interrumpir las labores normales del templo.

Alrededor de las 19.30 horas, ingresó al recinto el Vicario de la Zona Metropolitana, Cristián Precht, quien hizo breves declaraciones a la prensa manifestando que esta actitud perjudicaba precisamente a los jóvenes expulsados, ya que paralelamente 4 de ellos eran recibidos, en algún lugar que no especificó, por Monseñor Juan Francisco Fresno.

El diálogo de Precht con los jóvenes fue de larga duración y el prelado evitó contactos con la prensa, utilizando alguna de las salidas laterales de la Catedral.

Según un comunicado entregado por el grupo, éstos harían abandono de la Catedral Metropolitana hoy al mediodía.

Amistad con países árabes destacó embajador en Siria

"Siria, Qatar, Kuwait y Barhein, distantes en la curvatura del mundo, están cerca de Chile en el afecto, en el conocimiento de nuestro país y de nuestro Gobierno". Así lo manifestó el embajador acreditado ante esos países árabes, Miguel Jacob Helo, durante una charla que ofreció en el Club Militar.

El diplomático realizó una exposición sobre la vida, cultura y tradiciones de dichos países, en donde le ha sido encomendada la misión de representar a nuestro país. En la oportunidad estuvieron presentes los embajadores de Siria en Chile, Hisham Al-Hallag; y de Jordania, Sameh El Faraj, además del Arzobispo Ortodoxo, Gabriel Fadul.

En su disertación, el embajador Jacob Helo destacó que los árabes se han gestado y han adquirido su identidad, su potencial de irritabilidad, de orgullo y soberbia, luchando contra el medio, contra el desierto, contra la soledad y la sed, contra la fiera humana, contra el invasor, defendiendo su religión, sus costumbres, sus mujeres y la tierra de sus antepasados.

Indicó que dichas naciones, a pesar de la distancia que las separa de nuestro país, están cerca en el afecto. Añadió que no podría ser de otra manera porque hay en mi patria más de 400 mil descendientes de árabes que forman nuestra nacionalidad y que como tales son latinos.

Dijo que Siria, Qatar, Kuwait y Barhein son países y pueblos que conocen de nuestra realidad y la respetan, hecho que han demostrado en su efecto, en su comportamiento institucional y en sus acciones internacionales.

Educadores preescolares de 50 naciones se reunirán en Viña

En ceremonia presidida por la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, serán inaugurados dos importantes encuentros internacionales de educación preescolar, auspiciados por el Ministerio de Educación. En esta ocasión, Chile tendrá la oportunidad de demostrar a los representantes de 50 naciones, cómo se puede atender en forma efectiva a los niños, sin que los recursos económicos sean óptimos.

Es la primera vez en la historia que el Consejo Mundial de la Organización Mundial de Educación Preescolar, OMEP, se reúne en nuestro país. En esta ocasión, la reunión será seguida de un seminario internacional sobre "Experiencias y Proyectos Alternativos en Educación Preescolar", que se realizará en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar.

Este último evento contará con la presencia de destacadas personalidades extranjeras entre las cuales cabe destacar el español Ricardo Diez Hochleitner, miembro del Club de Roma, ex subsecretario de Educación y secretario ejecutivo de la Comisión de Educación de la OEA; la socióloga, educadora y sicóloga norteamericana, discípula de Piaget, Constance Kammi, y el psicopedagogo francés Gastón Mialaret. Asistirá también la presidenta mundial de la OMEP, Madeleine Goutard.

CREATIVIDAD

En torno a la importancia de la educación preescolar, la educadora Carmen Fisher señaló: "No hay otra alternativa más que recurrir al ingenio y a la creatividad para atender a nuestros párados cuando no se cuenta con los medios económicos para realizar costosas campañas de educación".

La especialista es presidenta chilena del comité y vicepresidenta para América del Sur de la OMEP, consultora de la UNESCO y directora del Departamento de Educación Preescolar de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de Santiago.

LUMINOCENTRO
sodilec
Solicite visita a domicilio:
Stgo. Dávila 675. F: 770941
Viña del Mar F: 975409



EXCLUSIVIDADES EN
LAMPARAS DE HOGAR
MUEBLES DE BAMBU
MUEBLES EN BRONCE
REGALOS DE MATRIMONIO
2.000 Mts. DE EXPOSICION

Con la Prueba
de Aptitud Académica
se define tu futuro
y las ilusiones de tus padres

¡Todo depende de ti!
DOMINGO
fascículo N° 3
¡Coleccionalos!...

Prueba de
Conocimientos
Específicos

PROFESORES: ROSA GONZALEZ VALENCIA - LYA CHACON AVILA - ALEJANDRO GONZALEZ

LA NACION

Prueba de
Aptitud Académica

LA NACION

MATERIAL PREPARADO POR LOS PROFESORES
CLARINA ROBLEDO, LYA CHACON, ALEJANDRO GONZALEZ

Fascículo 3

Lunes FASCICULO N° 2
Prueba de Conocimientos Específicos

LA NACION te brinda
toda la ayuda necesaria,
los Domingos y Lunes

LA NACION
¡El diario de los siete días!

Por diferendo austral con nuestro país

Plebiscito resolverá postura de Argentina en mediación papal

BUENOS AIRES, 25 Julio (AP).— El Presidente Raúl Alfonsín anunció esta noche que se convocará a un plebiscito para que la ciudadanía se pronuncie sobre un acuerdo con Chile que busca poner fin al diferendo austral con Chile.

El Mandatario reveló que posiblemente "en pocas semanas más" el Papa Juan Pablo II, que hace de mediador en las negociaciones desde 1979, ofrezca "a los dos Gobiernos" una propuesta final para resolver el conflicto.

Alfonsín pronunció un sorpresivo mensaje por radio y televisión de 20 minutos de duración donde, además, hizo un ferviente llamado a la unidad de la América Latina.

El Mandatario no dio ningún indicio del tiempo real en que el Papa Juan Pablo II elevará la propuesta final. En diciembre de 1980 el Papa entregó otra propuesta de solución, que fue aceptada por Chile pero recibida con reservas por el Gobierno militar argentino de entonces. Se entiende, sin embargo, que es sobre esa protesta que prosiguió centralizada la negociación.

Senado norteamericano exige conocer paradero de Sakharov

WASHINGTON, 25 (Latin-Reuter).— El Senado estadounidense aprobó por abrumadora mayoría una resolución exhortando a Moscú a proveer información específica sobre el paradero, salud y condición legal del científico disidente Andrei Sakharov y su esposa Yelena Bonner.

La resolución que no conlleva carácter obligatorio, aprobada anoche por 93 votos a cero, exhortó al Presidente Ronald Reagan a protestar en los términos más enérgicos posibles y a los niveles más altos posibles contra la negativa de

PLEBISCITO

El plebiscito será convocado una vez que la propuesta papal sea oficializada y tras cumplirse una campaña de publicidad. Alfonsín dijo que la consulta popular se realizará en los 30 días siguientes al anuncio del proyecto de acuerdo.

No se conocieron, por otra parte, detalles de las bases sobre las que se obtendrá una solución. La diplomacia argentina hizo siempre cuestión capital el mantenimiento de la separación oceánica por la cual Chile no puede ingresar al Océano Atlántico ni Argentina al Pacífico.

El punto central de la controversia la plantean tres islas, Picton, Nueva y Lennox, ubicadas en la desembocadura del Canal del Beagle "de cara" al Atlántico y que un laudo arbitral de 1977 dijo que pertenecían a Chile. Ese laudo de la corona británica fue declarado en 1978 "insanablemente nulo" por Argentina y como consecuencia a fines de ese año los dos países casi entraron en guerra.

Allí se produjo la intervención diplomática del Vaticano.

"UNIDAD ES VITAL"

En su presentación de esta noche Alfonsín realizó un llamado a la integración latinoamericana y dijo que "los hechos que vive nuestra América ponen en evidencia día a día que la unidad es vital. Y esa unidad que tanto precisamos sólo puede fundarse sobre la paz".

Agregó que "el fantasma del conflicto entre nuestros pueblos, la carrera armamentista que es su consecuencia inmediata, en una palabra el riesgo de perder la paz, atenta directamente contra nuestra capacidad de atacar el problema central de la América Latina de hoy. En definitiva la unidad es una condición para recuperar la dignidad de sus habitantes. No alcanza invocar la paz, hay que realizarla".



ESTATUA DAÑADA.— El busto de la sirena que fue removido

Préstamo de dólares

BONN, 25 (DPA).— El gobernador alemán aprobó hoy un crédito de 1.500 millones de dólares para Alemania Occidental. Los contactos humanos entre las dos alemanías, comunicó en Bonn el gobernador Philipp Jenninger.

El demócratacrístiano Jenninger Bonn ante representantes de la Cámara de los Diputados que convino un acuerdo principal entre ambas personas entre ambas alemanías.

Entre ellas se destacan un acuerdo para cambiar obligatoriamente la República Democrática Alemana en los diarios, así como la promoción de una jornada de ciudadanos alemanes en Alemania Oriental el día siguiente.

Escasez

MANAGUA, 25 (LATIN-REUTER).— La escasez de medicamentos en la capital de Nicaragua se ha intensificado, ya que incluso las aspirinas han dejado de aparecer en los hospitales privados con frecuencia.

Los dentistas han comenzado a practicar la cirugía sin anestesia local. Los pacientes se dirigen al quirófano sin haber pasado por la sala de rayos X. Desinfectantes como el alcohol no están disponibles. Tampoco se encuentran tipos de penicilina, medicamento que se incrementó fuertemente.

La demanda de medicamentos se incrementó fuertemente.

URSS exp

LONDRES, 25 (AP).— Al anuncio de su poderío naval, la URSS ha acelerado la construcción de aviones impulsados por energía nuclear. El avión previsto para su bodega de vuelo, el SU-27, informó la publicación "Jane's Defense Weekly".

La revista, de la empresa británica, publica anuarios sobre el mundo. La edición de ayer que el presidente de la URSS, Mijaíl Gorbachov, despidió a 75.000 trabajadores, estimó que las cifras eran más altas de lo que se había informado.



PRESIDENTE DE EL SALVADOR.— El banquero David Rockefeller, presidente de la Sociedad de las Américas, conversa con el primer Mandatario de El Salvador, José Napoleón Duarte, durante un almuerzo efectuado en Nueva York. (Radiofoto AP).

Presidente de Brasil

Problema de la deuda externa requiere soluciones realistas

BRASILIA, 25 (ANSA).— El Presidente de la nación, general Joao Figueiredo, defendió "soluciones realistas y duraderas" para el problema de la deuda externa latinoamericana, en carta dirigida al nuevo Primer Ministro del Canadá, John Turner, según lo divulgó la Cancillería, en Brasilia.

La carta de Figueiredo fue en respuesta a la que el día 9 de julio le remitió el entonces Primer Ministro canadiense, Pierre Trudeau.

Figueiredo afirma que ha sido fuente de "grave preocupación" para el gobierno brasileño la "crisis del endeudamiento externo que incide de forma cada vez más dramática sobre los países lati-

noamericanos", y cree que "la solución sólo será viable con el diálogo entre países acreedores y deudores".

Las bases ideales de ese diálogo —según el Presidente brasileño— son los principios y propuestas resultantes de la reunión de Cartagena, donde once países latinoamericanos discutieron la cuestión del endeudamiento externo, y el diálogo deberá buscar "fórmulas capaces de propiciar soluciones realistas y duraderas para el problema del excesivo peso del servicio de la deuda, para la retoma del desarrollo en los países deudores y la expansión de la economía internacional".

Debut femenino en caminatas espaciales

MOSCÚ, Jul. 25 (Latin-Reuter).— La cosmonauta soviética Svetlana Savitskaya se convirtió hoy en la primera mujer que efectúa un paseo espacial cuando dejó la estación espacial Salyut-7 para realizar un trabajo de soldadura en el exterior del complejo orbital.

Savitskaya, la única mujer que ha efectuado dos vuelos al espacio, estuvo acompañada durante el paseo de tres horas y 35 minutos por el comandante de la misión Vladimir Dzhanibekov, quien compartió las tareas y filmó la operación, dijo la agencia noticiosa TASS.

La mujer de 35 años visitó la Salyut-7 como cosmonauta investigadora en 1982, pero posteriormente se graduó como ingeniera de vuelo para la actual misión de la Soyuz T-12.

Analistas occidentales del programa espacial soviético habían especulado que Savitskaya realizaría un paseo espacial para dar a la Unión Soviética otra "primicia", aunque lo consideraron un paso relativamente poco importante.

Savitskaya fue la segunda mujer soviética en ir al espacio, casi 20 años después de que la primera, Valentina Tereshkova, giró en torno de la tierra a bordo de la Vostok-6 en 1963.

Mundo del Deporte

Santiago de Chile, Jueves 26 de Julio de 1984

LA NACION — 13

Es el recordman mundial de los 400 con vallas

Edwin Moses correrá con pulsera de cobre chileno

El atleta estadounidense será además el encargado del juramento en nombre de los deportistas que participarán en las Olimpiadas

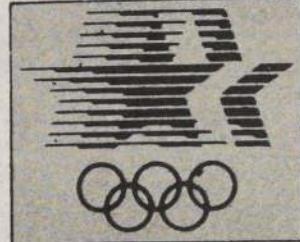
El recordman mundial de los 400 metros con vallas, Edwin Moses, usa una pulsera antirreumática de cobre chileno, gana más de medio millón de dólares anuales, es ingeniero nuclear, proyecta dedicarse a la política y su preparación atlética no le impide llevar una vida sexual plena antes de cada competencia.

Este excepcional hombre y deportista, será el encargado de pronunciar el juramento en nombre de los atletas en la ceremonia de apertura de los Juegos Olímpicos de Los Angeles el sábado.

La noticia se supo el martes después de que Moses declaró que esperaba sumar un segundo título olímpico en la prueba de 400 metros con vallas, el que obtuvo en los Juegos de Montreal en 1976, y que no pudo defender en Moscú cuatro años más tarde debido al boicot estadounidense.

En cuanto a la pulsera de cobre chileno en la muñeca derecha del atleta, de 28 años, llama la atención de quienes lo rodean. Esta la usa como amuleto, ya que quienes conocen al espigado vallista moreno saben que es un amuleto, pues es supersticioso.

NO A ATENAS
La gran mayoría de ciudadanos a nivel mundial está en contra de celebrar en el futuro los Juegos Olímpicos de verano en



JUEGOS OLÍMPICOS DE LOS ANGELES



Edwin Moses hará el juramento por todos los atletas que intervendrán en las Olimpiadas que se iniciarán el sábado.

Atenas, como sede permanente, como se había propuesto últimamente para evitar la utilización de las Olimpiadas como instrumentos de manipulación política.

Según una encuesta llevada a cabo por un instituto norteamericano en 19 países, sólo los griegos e

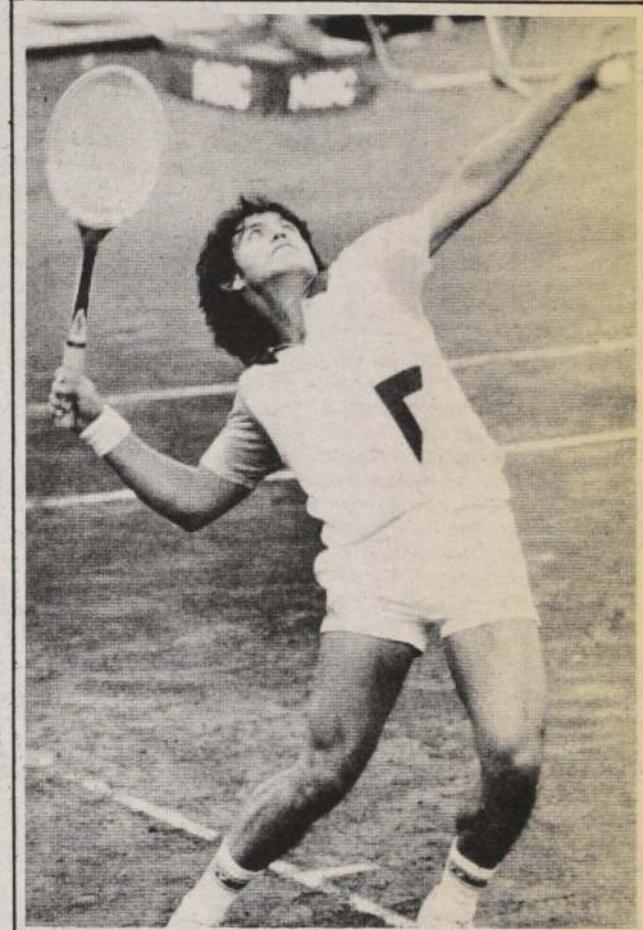
ingleses se pronunciaron mayoritariamente por Atenas como nueva capital olímpica.

A 48 HORAS
Un ambiente de fiesta, que disimula severas medidas de seguridad jamás adoptadas en Olimpiada alguna, se vive en Los Angeles a 48 horas de la inauguración oficial de los Juegos en el Memorial Coliseum. En los dos últimos días se ha venido acelerando el ritmo de llegadas a la ciudad por parte de atletas, funcionarios y acompañantes, periodistas y turistas. En las villas olímpicas faltan apenas algunos cientos de participantes para completar la cifra final, que será de 7.800 en representación de 141 países desde San Marino a la República Popular China, incluyendo Rumanía.

NUEVA AGUILA

Después de la muerte del águila encargada de descender el sábado en el Memorial Coliseum sosteniendo con sus garras los cinco aros olímpicos, enseguida se encontró reemplazante.

La nueva águila, Samantha, de 12 años de edad y con una amplitud de alas superior a los dos metros, "aterrizó" perfectamente con el símbolo olímpico en el césped del Memorial Coliseum, donde se están ultimando los preparativos para la ceremonia inaugural del sábado.



PEDRO REBOLLEDO avanzó a la segunda ronda del Torneo de Washington.

Torneo de Washington Rebolledo a segunda ronda

WASHINGTON (Por Christian Besa, enviado especial). — Pedro Rebolledo avanzó a la segunda ronda del torneo de tenis de esta ciudad, tras superar al boliviano Mario Martínez, quien luego de ir perdiendo 1-5, en el primer set, abandonó por lesión.

Rebolledo, entretanto, dominaba con facilidad todas las facetas del juego, imponiendo como argumento sus fuertes golpes desde el fondo de la cancha.

En el primer turno, además, clasificaron Pablo Arraya, de Perú, Joao Soares, de Brasil, y los argentinos Roberto Argüello y Alejandro Ganzabal.

El torneo que está dotado de 250 mil dólares, y que es válido para el Grand Prix, cuenta también con la participación de los chilenos Hans Gildemeister y Belus Prajoux.

RESULTADOS

Pablo Arraya superó a Jorge Arrese (España) por 6/0 6/1.

Joao Soares derrotó a Francesco Cancellotti (It.) 6/2 7/6.

Roberto Argüello venció a Jim Gurfine (EE.UU.) 6/4 6/4.

Alejandro Ganzabal venció a Marc Glur (EE.UU.) 6/4 6/0.

Pedro Rebolledo venció a Mario Martínez (Bol.) 5/1 por retiro.

TAS-CHORAPA INTERNACIONAL

SERVICIO INTERNACIONAL

A Mendoza (Argentina)
salida desde Valparaíso.
a Bariloche (Argentina)
salida desde Santiago.

TORRES DE TAJAMAR
TORRE C. LOCAL 24 TELEFONO 744110
AVDA. LIB. BDO. O'HIGGINS 1653
TELEFONOS: 712951-723116
TERMINAL SANTIAGO OF. 14-52 y 70
TELEFONOS 794694 — 794925



Pullman de lujo, baño y cafetería, bebidas, jugos, encomiendas, correspondencias

"La nieve, mi amiga"

En un acto efectuado ayer en el Instituto Cultural de Las Condes, se dio comienzo a la campaña destinada a promover las actividades deportivas y de recreación en la montaña y de crear conciencia de las medidas que deben tomarse para prevenir los riesgos que la presencia de la nieve y de la montaña generan.

Al acto asistieron entre otros, el director general de Deportes y Recreación, brigadier Sergio Badiola; el alcalde de la comuna de Las Condes, Carlos Correa; y otras autoridades vinculadas al quehacer deportivo, turístico y recreativo del montañismo.

En el curso de la conferencia se señaló que la práctica de la actividad en la montaña era grata, pero que para enfrentarla sin riesgos era fundamental contar con elementos de seguridad, tanto en los equipos deportivos, como en los vehículos que se usen para el ascenso a la nieve.

Para tales objetos, la Municipalidad de Las Condes ubicará en diversos lugares de la comuna, volantes informativos y afiches indicativos de rutas y de lugares de accesos fáciles de usarse en cualquier día de la semana.

Chileno campeón mundial de ajedrez

Manuel Abarca viajó a Europa

En vuelo de Air France viajó a Europa el campeón juvenil de ajedrez Manuel Abarca, quien fue designado por la Federación de Chile, para representar a nuestro país, en el campeonato juvenil de la categoría.

El torneo mundial en el que intervendrá Abarca, comenzará el 2 de agosto en Helsinki, Finlandia, y está reservado a jugadores menores de 20 años.



Las claves en el triunfo de Everton: Pedro Riera y Luis Alberto Ramos —esperando—

quienes, especialmente el puntero, siempre complicaron a la descoordinada defensa de Universidad Católica.

Camarín cruzado

Ni dramas ni arrepentimientos

En el camarín de U. Católica flotaba una nube cargada de desilusión. Pero al mismo tiempo los hombres cruzados no buscaban problemas a la hora de justificar el resultado: simplemente Everton fue superior. Pese a todo, la voz de los católicos no se elevó del murmullo:

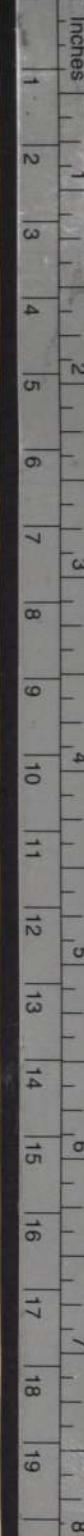
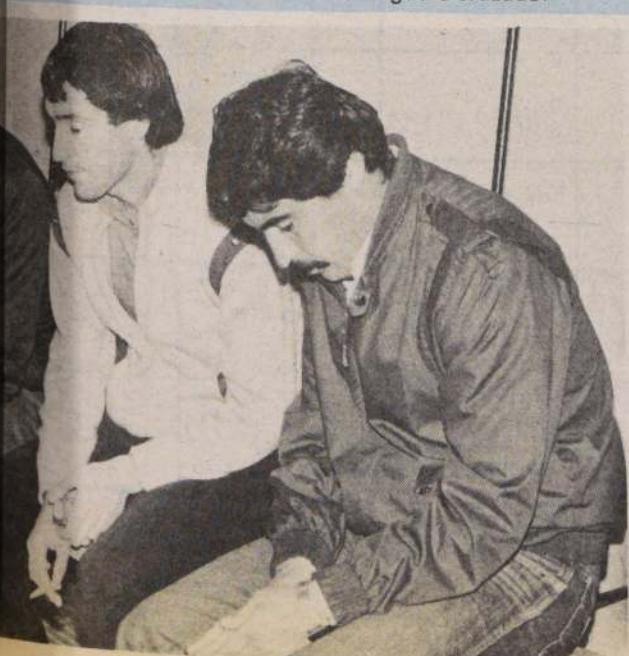
“Me sorprendió Everton. No los había visto jugar, pero sabía de sus cualidades. Conociendo a Fernando Riera esperaba un equipo de mucho toque. Sin embargo creo que los primeros quince minutos fueron vitales. Con el dos a cero Católica tuvo que abrirse y desprotegimos a la defensa. Pedro Pablo Díaz fue un problema permanente y en el mediocampo definitivamente mandaron ellos”. (Ignacio Prieto, el técnico de U. Católica).

“Desgraciadamente reaccionamos demasiado tarde. Con lo que hizo Everton en los primeros minutos del partido justificó el triunfo, porque después se refugiaron atrás y nosotros no tuvimos claridad para superarlos. Pienso que el tercer gol estuvo de más”. (Jorge Aravena, el mortero que no funcionó).

“Ahora nos tocó perder a nosotros, porque jugamos muy mal. Personalmente no quedé conforme con mi actuación. El contragolpe de Everton fue letal y se agrupaba muy bien en el mediocampo”. (Juan Ramón Isasi, una de las figuras más bajas de la UC).

“Creo que el fútbol tiene una ventaja: siempre de revanchas. Y nosotros podemos tenerla el próximo domingo frente a Green. No tenemos por qué echarnos a morir. Los grandes equipos siempre se ven en los minutos amargos”. (Patricio Mardones no guardó el optimismo en el vestuario).

Marchioni, Neira y Vargas resumen en sus rostros la ilusión que se perdió. El camarín de Católica fue un dolido lamento.



Camarín “oro y cielo”

Fruto de la confianza

Era el mismo cielo... O al menos eso parecía. ¿Hallaron oro? ¡No!, porque el campeonato tiene sólo una significación simbólica. Pero que la alegría era mayúscula, eso fue una realidad...

Todas estas sensaciones, sentimientos e interrogantes se conjugaron en el camarín de Everton, que llegó desde Viña del Mar con una inmensa carga de confianza. Sustentada ella en la seriedad de un trabajo, y en la necesidad de obtener un título, aunque sin ninguna importancia competitiva, pero corona al fin que ratificó una labor.

Las primeras declaraciones fueron las de Fernando Riera. El, como acostumbra, vio las alternativas del pleito desde las tribunas, así es que cuando los jugadores fueron ingresando al vestuario los fue recibiendo con un apretón de mano y más de alguna pulla, que tenían por significado el agradecimiento o la alabanza.

“Estoy muy feliz —confesó el ‘Tata’ Riera—. Feliz, no por el significado del título obtenido, sino por lo que él representa para una institución como Everton. En lo deportivo, este resultado nos da la razón del por qué no hicimos jugar el equipo en Los Andes. Ahora, con esto se olvidó la goleada. Pero desde esta noche (ayer) nuestra mente se centrará en el próximo compromiso ante el Fernández Vial”.

¿Habrá algún tipo de celebración especial?
“No sé. Pero le parece poco. Esto es bastante festejo ya”.

Luis Alberto Ramos, por su parte, quien cumplió una labor de apoyo con el mediocampo también dio su opinión: “Fui al sacrificio en función del equipo. Es cierto jugué alejado del área pero esa era la única manera de frenar a la UC, que en algunos momentos atisbó una recuperación”.

Francisco Eulogio, joven valor viñamarino, fue el coautor del tanto que abrió la ruta al triunfo, ya que fue él quien metió el certero pelotazo a las espaldas de Alberto Valenzuela para que Pedro Pablo Díaz metiera el centro que conectó Ramos.

“Tengo experiencia en esto de meter pelotazos. Creo que hoy tuve mucha fortuna. Jugué un gran partido. Mi misión específica era marcar a Aravena, especialmente privarlo de su temible disparo de distancia. Creo lo logré”.

Washington Olivera, entretanto, quien fue protagonista de uno de los goles y también de la expulsión de Gastón Cid, confesó: “Hay que saber ganar y perder. Creo que Cid se equivocó. Se ofuscó y me entró a pelear sin razón. El árbitro lo expulsó bien”.

Respecto al partido dijo: “Estoy muy contento por dos razones: la primera por Everton y la segunda por mí. Era el único título que me restaba conseguir en canchas chilenas”.



EL CAPITAN LA TOCA. — Domingo Sorace, con la réplica de la Copa Polla Gol, que se fue a las vitrinas de Everton, recibe las felicitaciones de dirigentes e hinchas en un camarín eufórico.

GERMAN DEL PINO, especialista en electricidad, entregó su pronóstico con dos dobles.



TODOS JUEGAN CON LA NACION

El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol

JUAN SANHUEZA, conductor de Tur Bus, se la juega con mucho optimismo a varios locales.



FRANCISCO BENITEZ, marcó bien seguro sus preferencias.



FERNANDO MUÑOZ, mecánico, con sólo una cartilla simple se la piensa sacar.

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	DEP. IQUIQUE	REG. ATACAMA					
2	SAN LUIS	COBRESAL	X	2			
3	AUDAX ITALIANO	UNION ESPAÑOLA	X	2			
4	HUACHIPATO	O'HIGGINS					
5	EVERTON	FERNANDEZ VIAL					
6	COBRELOA	COLO COLO					
7	COQUIMBO UNIDO	UNIV. DE CHILE					
8	DEP. SAN FELIPE	STGO. WANDERERS					
9	RANGERS	TRASANDINO					
10	MAGALLANES	DEP. ARICA					
11	IVAN MAYO	UNION LA CALERA					
12	DEP. OVALLE	GRAL. VELASQUEZ					
13	DEP. CONCEPCION	LOTA SCHWAGER					

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	DEP. IQUIQUE	REG. ATACAMA					
2	SAN LUIS	COBRESAL	X	2			
3	AUDAX ITALIANO	UNION ESPAÑOLA	X	2			
4	HUACHIPATO	O'HIGGINS					
5	EVERTON	FERNANDEZ VIAL					
6	COBRELOA	COLO COLO	X	2			
7	COQUIMBO UNIDO	UNIV. DE CHILE	X	2			
8	DEP. SAN FELIPE	STGO. WANDERERS					
9	RANGERS	TRASANDINO					
10	MAGALLANES	DEP. ARICA					
11	IVAN MAYO	UNION LA CALERA	X	2			
12	DEP. OVALLE	GRAL. VELASQUEZ					
13	DEP. CONCEPCION	LOTA SCHWAGER					

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	DEP. IQUIQUE	REG. ATACAMA					
2	SAN LUIS	COBRESAL	X	2			
3	AUDAX ITALIANO	UNION ESPAÑOLA	X	2			
4	HUACHIPATO	O'HIGGINS					
5	EVERTON	FERNANDEZ VIAL	X	2			
6	COBRELOA	COLO COLO	X	2			
7	COQUIMBO UNIDO	UNIV. DE CHILE	X	2			
8	DEP. SAN FELIPE	STGO. WANDERERS					
9	RANGERS	TRASANDINO	X	2			
10	MAGALLANES	DEP. ARICA	X	2			
11	IVAN MAYO	UNION LA CALERA	X	2			
12	DEP. OVALLE	GRAL. VELASQUEZ					
13	DEP. CONCEPCION	LOTA SCHWAGER					

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	DEP. IQUIQUE	REG. ATACAMA					
2	SAN LUIS	COBRESAL	X	2			
3	AUDAX ITALIANO	UNION ESPAÑOLA	X	2			
4	HUACHIPATO	O'HIGGINS					
5	EVERTON	FERNANDEZ VIAL	X	2			
6	COBRELOA	COLO COLO	X	2			
7	COQUIMBO UNIDO	UNIV. DE CHILE	X	2			
8	DEP. SAN FELIPE	STGO. WANDERERS					
9	RANGERS	TRASANDINO	X	2			
10	MAGALLANES	DEP. ARICA	X	2			
11	IVAN MAYO	UNION LA CALERA	X	2			
12	DEP. OVALLE	GRAL. VELASQUEZ					
13	DEP. CONCEPCION	LOTA SCHWAGER					

Último informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Albornoz)

Equipos		Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Ptos	Nro	Pro	Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Ptos	Nro			
1	Dep. Iquique (10º lugar)			Cobreloa Colo Colo Atacama Cobresal	0-2(L) 1-4(V) 0-1(V) 0-1(L)	0	L	8	U. San Felipe (10º lugar)	Wanderers	1-0(L)		0			
	Reg. Atacama (10º lugar)	Iquique	1-0(L)	Cobresal	1-1(V)	Antofagasta San	2-3(V) 2-3(L)		S. Wanderers (6º lugar)		Magallanes	0-0(L)	San Luis S. Felipe Coquimbo	0-1(L) 0-1(V) 0-2(V)	1	
2	San Luis (1er. lugar)	Wanderers San Felipe Atacama	1-0(V) 3-0(L) 3-2(V)	A. Italiano	0-0(V)			9	Rangers (1er. lugar)	U. Chile G. Cross O'Higgins	2-0(V) 1-0(V) 5-2(L)					
	Cobresal (1er. lugar)	Iquique Arica F. Vial	1-0(V) 4-1(V) 1-0(V)	Atacama	1-1(L)				Trasandino (1er. lugar)	La Serena Everton	3-1(L) 6-0(L)	U. Católica	0-0(L)	Everton	1-3(V)	2
3	A. Italiano (9º lugar)			San Luis	0-0(L)	Palestino Magallanes Naval	0-3(V) 2-4(V) 0-2(V)	10	Magallanes (6º lugar)	A. Italiano	4-2(L)	U. Española Wanderers	2-2(V) 0-0(V)	Colo Colo	0-4(V)	1
	U. Española (5º lugar)	U. Chile A. Italiano	1-0(L) 4-2(V)	Magallanes Huachipato	2-2(L) 3-3(L)				Dep. Arica (1er. lugar)	Palestino	2-0(L)	Cobreloa	1-1(V)	Antofagasta Cobresal	2-3(V) 1-4(L)	2
4	Huachipato (5º lugar)	Rangers	2-0(L)	U. Española Naval	3-3(V) 0-0(V)	G. Cross	0-2(L)	11	I. Mayo (7º lugar)	Cad. V Reg.	2-1(L)	G. Velásq.	1-1(L)	Ovalle Lo Miranda	0-1(V) 0-4(V)	1
	O'Higgins (5º lugar)	Naval	3-2(V)	U. Católica	1-1(L)	Rangers F. Vial	2-5(V) 0-1(L)		U. Calera (8º lugar)	I. Mayo Ovalle Quintero	3-1(L) 2-1(L) 2-0(V)			Lo Miranda	1-2(L)	0
5	Everton (9º lugar)	Coquimbo Cobresal	2-1(V) 2-0(L)			Cobresal Trasandino	0-1(V) 0-6(V)	12	Dep. Ovalle (3er. lugar)	G. Velásq. Curicó	3-1(L) 3-1(L)			G. Velásq. Sta. Cruz	0-3(V) 0-1(V)	2
	Fdez. Vial (9º lugar)	O'Higgins Naval	1-0(V) 1-0(L)			Cobresal G. Cross	0-1(L) 1-2(V)		G. Velásquez (3er. lugar)	I. Mayo Quintero	1-1(V) 1-1(L)	Curicó Curicó	0-2(L) 1-2(V)			2
6	Cobreloa (6º lugar)	Antofagasta Iquique	4-0(L) 2-0(V)	Arica La Serena	1-1(L) 1-1(V)			13	Dep. Concepción (1er. lugar)	Valdivia Victoria Osorno	5-2(L) 2-0(L) 2-0(V)			Valdivia	0-4(V)	4
	C. Colo (1er. lugar)	Magallanes Iquique	4-0(L) 4-1(L)			U. Chile U. Española	1-2(V) 2-3(L)		L. Schwager (2º lugar)	Malleco	2-0(L)	Linares Concepción Valdivia	1-1(V) 0-0(L) 1-1(L)			3
7	Coquimbo (9º lugar)	S. Felipe	1-0(L)	La Serena	2-2(V)	Everton G. Cross	1-2(L) 0-2(V)		NOTA: Las trece parejas que participan en el concurso N° 432 están con sus puntajes al día. Además se incluyen los cuatro últimos resultados de los 26 equipos.							
	U. de Chile (9º lugar)	Colo Colo	2-1(L)	Palestino	2-2(V)	Everton Rangers	0-1(L) 0-2(L)		ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita. Si hay resultados que se repiten es porque son de distintas fases del torneo "Polla Gol".							



lecto de Copenage Eivind Lorenzen muestra el brazo lugar permanente para ser reparada. (Radiofoto AP).

de 330 millones de orgó RFA a la RDA

Se agrega que se duplicará el tiempo permitido para visitas de jubilados alemanes orientales a Alemania Federal, de 30 a 60 días, y para visitantes occidentales a Alemania Oriental de 30 a 45 días.

FACILITAR RELACIONES

BONN 25 (ANSA).—La República Democrática Alemana deberá facilitar las relaciones con Alemania Federal como contrapartida al crédito concedido por un consorcio de bancos privados germanofederados, explicó el subsecretario del gobierno alemán y portavoz Philipp Jenninger, quien informó hoy en Bonn sobre los 13 puntos del acuerdo logrado entre ambas alemanias.

Si embargo la operación comercial es interpretada como una señal de buena voluntad relacionada con la próxima visita del líder de Alemania Oriental Erich Honecker que visitará Alemania Federal en la segunda mitad de septiembre.

le medicamentos Nicaragua

Nicaragua
ficiamientos,
ecido y los
en a los pa-
practicar ci-
a veces van
ante por los
o la lodi-
nta con va-
Hay esca-
diabéticos.
ciosos médi-
a la guerra

de Nicaragua con insurgentes a lo largo de la frontera con Honduras en el norte y en la densa jungla de Costa Rica en el sur.

El Ministerio de Salud ha hecho circular en otros países una lista de 512 productos urgentemente necesitados, incluyendo desde calmantes a soluciones intravenosas, con la esperanza de recibir donaciones.

“Sufrimos una seria escasez de divisas”, dijo recientemente en una entrevista la Viceministra de Salud, Mayra Pasos. “Hay numerosos medicamentos que simplemente no podemos comprar”, agregó.

de su marina de guerra

De tal modo, la nave sería aproximadamente del mismo tamaño que el portaaviones norteamericano USS Enterprise, el de mayor desplazamiento de su tipo en la Marina de Estados Unidos.

Jane's dijo que informaciones de inteligencia occidental indican que ya se construyeron dos tercios del portaaviones soviético, en los astilleros Nikoiaiev sobre el Mar Negro, y que estaría en condiciones operativas para principios de la década de 1990.

La versión añade que se espera que las primeras pruebas a que la nave será sometida en alta mar comenzarán a principios de 1988.

Gobierno de unidad en Israel

JERUSALÉN, 25 (LATIN-REUTER).— Se intensificaron hoy las presiones para que los dos mayores partidos de Israel unan sus fuerzas en un gobierno de unidad nacional, luego de las elecciones del lunes, que no dieron un claro vencedor.

Faltando aún el escrutinio de los votos del Ejército, los últimos resultados dieron al Partido Laborista de oposición 45 asientos en el Parlamento de 120 miembros, cuatro más que el gobernante bloque Likud.

Las cifras finales se conocerían mañana. Sólo se esperan cambios pequeños, pero con la situación tan difícilmente equilibrada, cualquier modificación menor podía ser de importancia, dijeron analistas políticos.

El Primer Ministro, Yitzhak Shamir, y el líder laborista, Shimon Peres, se reunieron hoy con líderes de varios de los 13 partidos pequeños que entre ellos ganaron 34 escaños parlamentarios.

Comentaristas dijeron que ninguno de los dos dirigentes parecía satisfecho ante la posibilidad de gobernar el país con una mayoría parlamentaria de uno o dos votos.

El analista político Avi Bettelheim dijo: “Shamir y Peres llegaron a la conclusión de que deben trabajar juntos en un gobierno de unidad nacional. La interrogante vital es cuál de los dos será Primer Ministro”.

El dilema fue resumido por el líder del partido religioso nacional Yosef Burg, veterano político que ha servido en gobiernos laboristas y del Likud.

Dijo hoy después de reunirse con Shamir: “¿Debemos formar un gobierno de unidad nacional? Creo que es el deseo de todos. En cuanto a la pregunta de quién debería encabezarla, aún no tiene respuesta”.

ANTIARABE

JERUSALÉN, 25 (DPA).— El rabino fanático antiárabe Meir Kahane (51), que obtuvo una banca en el Parlamento en las últimas elecciones israelíes, anunció hoy en Jerusalén que presentará un proyecto de ley que prohíba los matrimonios entre judíos y árabes en Israel.

“En este país no hay lugar para árabes”, dijo el rabino, del partido “KAJ”, y agregó: “Con solicitudes de este tipo voy a volver loco al Parlamento”.

Joven escapó de Alemania oriental

BERLÍN, 25 (AP).— Un alemán oriental de 22 años escapó a Occidente en medio de los disparos de los guardias fronterizos tras pasar por encima del sector más fortificado del “muro” de Berlín con ayuda de una escalera, poco antes de medianoche, dijo hoy la policía.

El individuo sólo sufrió heridas leves en su codo derecho durante la fuga cerca de la Avenida Bernauer, donde guardias fronterizos de Alemania oriental han instalado modernos equipos para evitar fugas.

La policía dijo que el alemán oriental tuvo que superar una pequeña pared, una valla de alambre, una “franja de escape” sometida constantemente a la vigilancia de los guardias, otra valla de alambre generalmente equipada con dispositivos automáticos de alarma, una serie de obstáculos y el “muro” de hormigón de Berlín.

Confusos informes de huelga en Perú

AYACUCHO, PERÚ, 25 (LATIN-REUTER).— Confusos informes oficiales sobre una convocatoria rebelde para una huelga general de tres días sumieron a los residentes de esta convulsionada ciudad en una confusión.

Un oficial del comando antiguerrillero del Ejército negó que hubiera una convocatoria de huelga. Pero un vocero de la oficina de la Prefectura confirmó que los rebeldes del grupo extremista maoista Sendero Luminoso emitieron panfletos anuncianto la medida.

Unos pocos panfletos impresos en color rojo han estado circulando en el Mercado Central de la ciudad, llamando a iniciar mañana una huelga, dijo.

El vocero predijo que la huelga tendría mínimo impacto, porque el viernes y sábado son feriados nacionales por las celebraciones de la Independencia peruana.

Sendero Luminoso convocó el año pasado a cuatro huelgas generales aquí, pero cada una fue precedida por gran publicidad, incluyendo panfletos y anuncios pintados en los muros.



**PORQUE SU DINERO VALE...
PORQUE SU DINERO LE CUESTA...**

¡MAÑANA!

LA DIRECCIÓN DE INDUSTRIA Y
COMERCIO Y SU DIARIO “LA NACION”
PRESENTAN:



REVISTA DEL CONSUMIDOR

Una publicación objetiva que le ayuda a reconocer los diferentes niveles de calidad y a encontrar los precios más bajos de los más diversos servicios y productos de consumo masivo.

“LA REVISTA DEL CONSUMIDOR”

Un aporte de Dirinco a su
economía.

Mañana con su diario

LA NACION

El Diario de los Siete Días!

Cuatro de ellos serían autores de asaltos

Más de 200 detenidos en operativos policiales en comuna de La Granja

□ La acción forma parte de una serie de medidas adoptadas para solucionar el problema delictual del sector

Más de 200 sospechosos, cuatro de los cuales aparecen como presuntos autores de cogoteos y asaltos a vehículos de la locomoción colectiva y transeúntes, fueron capturados en las últimas horas durante vastos operativos policiales realizados en diversas poblaciones de la comuna de La Granja.

Los presuntos culpables de los delitos mencionados son: Ricardo Alberto Fuentes Riffó, analfabeto, en cuyo poder se encontró un cuchillo de 41 centímetros de largo; Ángel Roberto Jeldres Sandoval, quien portaba un estilete de 40 centímetros; Lucio Claudio Campos Zapata, que tenía una daga de 12 centímetros y Juan Santiago Huenchuan Troncoso, al cual se le encontró un arma blanca de 16 centímetros.

Según se informó, estos individuos fueron aprehendidos en la población San Ricardo y Pablo de Rokha, y en los instantes de la detención, se halla-

ban en lugares oscuros y en actitud sospechosa, incluso, dos de ellos oponieron resistencia al arresto. Asimismo, se señaló que en el transcurso de hoy se hará un reconocimiento de los detenidos, por parte de los choferes afectados con los asaltos y robos, perpetrados en distintos lugares de La Granja.

Por otra parte, trascendió que se estudian los antecedentes de otros sospechosos que también fueron capturados durante los operativos realizados por fuerzas combinadas de la policía civil y uniformada, ante una serie de denuncias hechas por los pobladores en torno al problema delincuencial que se registra en el sector sur de la capital.

También se indicó que las redadas en las poblaciones San Ricardo, San Rafael, La Pintana, Pablo de Rokha, San Gregorio y otras continuarán y que, además, se implementarán otras medidas para limpiar la zona.



Estos cuatro sujetos serían autores de varios robos a microbuses y transeúntes.

Víctima permanece grave en el Van Buren

Se dirigía al trabajo cuando fue acuchillado

□ Agresor fue un desconocido y el afectado sólo se pregunta ¿qué motivo tuvo?

VALPARAISO.— Efectivos policiales de esta ciudad se encuentran tras los pasos de un desconocido que, a las 06.45 horas de ayer y por razones que se investigan, atacó a cuchilladas a un trabajador provocándole múltiples heridas que lo mantienen al borde de la muerte en el pabellón de emergencia de la Posta de la Asistencia Pública.

La víctima resultó ser Abraham Vásquez Jara, de 21 años, quien fue agredido por el antisocial en los instantes que se dirigía a su lugar de trabajo, transitando por el Cerro Toro.

Sorpresivamente, al llegar a calle La Puntilla, frente al número 40, fue abordado por el extraño que sin mediar palabra le propinó numerosas heridas corto-punzantes en el rostro y cuerpo.

Consumada la demencial acción el delincuente se dio a la fuga, mientras que el herido fue ayudado por otros transeúntes que lo trasladaron hasta dicho centro asistencial donde permanece con diagnóstico de extrema gravedad.

El hecho fue conocido, inicialmente, por personal de la policía uniformada que concurrió hasta el escenario del sangriento ataque, pero en las últimas horas se sumaron a las pesquisas oficiales de Investigaciones.

Vásquez Jara registra su domicilio en calle Las Martinas 219 del Cerro Las Perdices y según propio testimonio no consiguió identificar al agresor.

Sin embargo, las diligencias preliminares permiten suponer que el móvil de la criminal acción sería la venganza y que el autor de la misma será detenido de un momento a otro.

MICROBUSEROS

Por otra parte los choferes y empresarios de la locomoción colectiva que sirven en La Granja, los cuales realizaron una paralización de faenas el lunes último con el fin de pedir protección policial ante la ola de asaltos de que son objeto, han tomado una serie de providencias para evitar el problema.

Como primera norma sólo reanudaron el transporte de pasajeros hacia el interior de la población Pablo de Rokha en la mañana de ayer, después de 48 horas. Esto tiene por objeto una toma de conciencia por parte de los usuarios del servicio público, para que con ello se atrevan a denunciar a quienes amparados en el miedo impiden un verdadero "régimen del terror" y no son castigados.

"Las personas que saben quiénes son los culpables deberán hablar porque con esto les estamos demostrando que a la larga los únicos perjudicados son los usuarios, es decir, los pobladores y no creo que quieran exponerse a caminar cuadras y cuadras con el consiguiente riesgo de ser cogoteados e incluso asesinados por cien pesos", argumentó un dirigente de la línea San Cristóbal La Granja.

Agregaron los choferes afectados que, por lo menos en esta semana, los recorridos —hasta las 19 horas—, serán normales, posteriormente los microbuses sólo llegarán hasta Lo Martínez con Santa Rosa.

Finalmente, aparte de la acción policial que se está efectuando, la Municipalidad de La Granja estudia medidas a mediano plazo —para solucionar el problema de la delincuencia que afecta a la comuna. Para ello se analiza una serie de posibilidades que serán puestas en práctica lo antes posible, encontrándose entre ellas la implementación de un servicio de guardias privados que contaría con el respaldo edilicio.



El subdirector administrativo de Investigaciones, Mario Leiva Espoz, el prefecto de Santiago Pedro Espinoza Valdés y el jefe de la Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional transportan la urna del inspector Roberto Canales Delgado.

Fueron sepultados en mausoleo institucional

Investigaciones despidió restos de dos mártires

□ Luego de una emotiva ceremonia religiosa se efectuaron las exequias del inspector Roberto Canales Delgado y del guardia de mantenimiento Carlos Antonio Fuentes

En el mausoleo institucional, situado en el Cementerio General, fueron sepultados la tarde de ayer los restos del inspector de Investigaciones, Roberto Antonio Canales Delgado y del guardia de mantenimiento, Carlos Antonio Fuentes, ambos fallecidos mientras cumplían labores en la Avanzada de Policía Internacional del Complejo Aduanero Los Libertadores, sepultados por un alud de nieve y lodo.

Las exequias de los funcionarios de la policía civil se realizaron después de una misa que tuvo lugar a las 15.00 horas, en la iglesia Los Capuchinos de calle Catedral 2345 y en la cual estuvieron presentes varias autoridades del organismo encabezadas por el subdirector administrativo Mario Leiva Espoz, el prefecto jefe del Área Metropolitana, Pedro Espinoza Valdés, el prefecto inspector Gilberto Wolrdasky, además de los prefectos Juan Inostroza Jara y Atilio Migliaro Wesseman.

También asistieron a la ceremonia delegaciones del Ejército y de Carabineros, quienes entregaron el pésame oficial a las jefaturas de Investigaciones de Chile.

Posteriormente, el cortejo fúnebre se dirigió al camposanto, deteniéndose algunos minutos frente al cuartel de calle General Mackenna y Teatinos.

En el Cementerio General, los restos de los malogrados funcionarios fueron despedidos por el prefecto Julio Arellano Torres, subjefe de la Jefatura Nacional de Extranjería y Policía Internacional, unidad a la cual pertenecían las víctimas.



Escenas de gran dolor y dramatismo se vivieron en las exequias de los funcionarios de Investigaciones fallecidos en la tragedia de Los Libertadores. Al lado de la carroza, el prefecto Atilio Migliaro Wesseman, jefe del Departamento de Bienestar.

Resultados del Hipódromo Chile

1 ^o Carrera 1.200 mts. Indice 7 al 3		
1 ^o (1) CARTI 57 por Pufayo y Cartera del stud "Giovanna"	Pag. 2,80	
jinete Juan Turieta	14,00	
2 ^o (13) Shangay So 51 M. Olgún	14,20	
3 ^o (7) Estoy Listo 58 J. Tobar	10,90	
4 ^o (3) Zig Zag 52 D. Salinas	12,10	
5 ^o (5) Topless 54 C. Galleguillos	29,70	
6 ^o (4) Canalista 53 J. Castillo	80,40	
7 ^o (14) Yoyita 52 J. Berrios	24,00	
8 ^o (11) Pink Lady 52 O. Jara	5,10	
9 ^o (10) Pilita 52 P. Castillo	4,80	
10 ^o (6) Dantaluna 52 M. Aranda	70,50	
11 ^o (9) Guachara 52 G. Pinto	20,00	
12 ^o (8) Hermida 53 L. Toro	41,20	
13 ^o (12) Rolliza 52 j. gonzález	25,50	
14 ^o (15) Generala 51 R. Chamorro	15,20	
15 ^o (16) Misiva 51 J. Navarrete	14,20	
16 ^o (2) Jaguar 56 R. Durán		
Canada por 1/2 cpo. el 3 ^o a 2 1/2 cpos. el 4 ^o a 1 cpo. el 5 ^o a 2 1/2 cpos. y el 6 ^o a cbza. Tpo. 1.13 2/5. Corrieron todos. Prep. Manuel Segura. Div. \$ 2,80, \$ 1,80, \$ 3,90, \$ 3,50. Triple inicial Se jugaron 14.427 vales. (1) Carti tenía 3.983. Valor enganche \$ 280.		

2^o Carrera 1.200 mts. para potrillos de tres años no ganadores.

1 ^o (6) FLAMINGO K por Frampton Delight y Aretina del stud "Vivian"	Pag. 2,50	
jinete Pedro Cerón	2,80	
2 ^o (1) Alipede 56 J. Amestelly	8,80	
3 ^o (10) Quilín 56 M. Aranda	4,20	
4 ^o (9) Patriarcal 56 S. Vásquez	6,30	
5 ^o (15) Sugerido 56 F. Díaz	8,30	
6 ^o (8) Magnánimo 56 M. Santos	7,30	
7 ^o (4) Con Permiso 56 J. Rivera	106,60	
8 ^o (7) Lurín 56 J. Barraza	18,90	
9 ^o (14) Sir Snob 56 H. Gálaz	110,20	
10 ^o (17) Mosquetero 56 O. López	653,70	
11 ^o (12) Salesiano 56 R. Cea	7,50	
12 ^o (3) Claudel 52 H. Alvarez	377,10	
13 ^o (13) Salto de Agua 52 M. Zarate	55,70	
14 ^o (16) Vesubio 56 G. Pinto	136,20	
15 ^o (11) Relacionado 54 S. Garrido	181,60	
Rodolí (2) Ballerino 56 J. Castillo	35,40	
Canada por 3/4 cpo. el 3 ^o a pczo. el 4 ^o a 4 cpos. el 5 ^o a 1 cpo. y el 6 ^o a pczo. Tpo. 1.13 3.5. No corrieron (5) Espero y (18) Fisherman. Prep. Pedro Bangu. Div. \$ 2,50, 1,30, 2,10, 1,60. Triple (6) Flamingo Kid tenía 1.749 vales. Valor enganche \$ 910.		

3^o Carrera 1.200 metros Para hembras de cuatro años no ganadoras

1 ^o (6) FAJUELA 53 por Fasto II y Juanita D. del stud "El Rosario"	Pag. 3,70	
jinete Dalino Salinas	3,70	
2 ^o (3) Curiosity 53 J. Berrios	1,50	
3 ^o (10) Grilleta 53 M. Olgún	10,90	
4 ^o (13) Moon White 52 M. Gallardo	52,80	
5 ^o (14) Payomara 53 N. Vargas	35,70	
6 ^o (7) Fruslería 53 S. Suárez	61,80	
7 ^o (4) Charolina 49 H. Alvarez	9,10	
8 ^o (11) Guateca 53 J. Turieta	6,20	
9 ^o (15) Quelín 53 J. M. Aravena	44,20	
10 ^o (5) Doy Fe 53 J. Tobar	46,70	
11 ^o (8) Grancari 53 G. Lizama	92,80	
Canada por 1 cpo. el 3 ^o a 2 cpos. el 4 ^o a 1 cpo. el 5 ^o a 1 1/2 cbza. y el 6 ^o a pczo. Tpo. 1.15 2/5. No corrieron (1) Ammah (2) Cafetera (9) Grand Soon (12) Jocunda y (16) Santa Dorotea. Prep. Marcelo Sepulveda B. Div. \$ 3,70, 1,10, 1,00, 1,20. Div. Triple al primer lugar con 407 vales acertados \$ 2.578 al segundo lugar con 982 vales acertados \$ 267.		

4^o Carrera 1.200 metros para potrillos de tres años no ganadores.

1 ^o (1) ABALON 56 por Abranquill y Chaguada del stud "Haras San Carlos"	Pag. 6,90	
jinete Manuel Santos	2,80	
2 ^o (16) Veneciano 56 O. Díaz	4,50	
3 ^o (10) Ruente 56 S. Vásquez	1,60	
4 ^o (5) Champañero 56 S. Vera	7,20	
5 ^o (11) Rupanquito 56 R. González	233,90	
6 ^o (3) Bold Ever 56 J. Tobar	124,10	
7 ^o (17) Edú 56 J. Rivera	434,30	
8 ^o (6) Gamalero 52 M. Vargas	36,50	
9 ^o (15) Trílico 52 H. Plaza	72,00	
10 ^o (13) Soul Train 56 J. Berrios	38,00	
11 ^o (2) Black Diamond 56 P. Castillo	7,50	
12 ^o (4) Contable 56 J. Barraza	57,10	
13 ^o (7) Huainillo 56 N. Urrutia	15,30	
Canada por 3/4 cpo. el 3 ^o a nariz, el 4 ^o a 4 cpos. el 5 ^o a 3 cpos. y el 6 ^o a 3/4 cpo. Tiempo 1.14. No corrieron (18) Orfebre (9) Parcial (12) Septeto. Div. \$ 6,90; 1,30; 1,10 y 1,10.		

5^o Carrera 1.200 metros. Indice 16 al 11.

1 ^o (16) ESCARAPELO 51 por Broker's Tip II y Escarapela del stud "Los Intocables"	Pag. 5,10	
jinete Manuel Santos	5,10	
2 ^o (13) Fusil 52 J. Turieta	4,70	
3 ^o (10) Táctico 53 S. Vásquez	5,60	
4 ^o (12) Don Naide 54 D. Basoalto	32,10	
5 ^o (4) San Blas 53 M. Gallardo	13,30	
6 ^o (2) Danbury 54 J. Ubillo	15,30	
7 ^o (5) Teodosio 54 D. Salinas	7,10	
8 ^o (7) Mucho Más 52 M. Aranda	4,50	
9 ^o (1) Maciego 55 O. Díaz	13,20	
10 ^o (3) Platil 54 G. Sandoval	25,10	
11 ^o (6) Fantasmagórica 52 R. Chamorro	8,00	
12 ^o (8) Punta Dura 52 J. Silva	4,50	
13 ^o (11) Campo Gris 51 J. Rivera	27,30	
14 ^o (14) María Olguita 50 J. González	35,50	
Canada por pczo., el 3 ^o a 1 1/2 cpos., el 4 ^o a 1 1/2 cpo., el 5 ^o a 2 cpos., y el 6 ^o a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.13 2/5. No corrieron (9) Musical Lady (15) Corre Vuela. Prep. Jorge Velez A. Div. \$ 5,10; 1,80; 1,70 y 1,80. Cuádruple se jugaron 13.388 vales. (16) Escarapela tenía 2.035. Valor enganche \$ 510.		

6^o Carrera 1.400 metros. Clásico "Revista Clan"

1 ^o (11) TAITONTO 56 por Iram y Triple del stud "Jesús"	Pag. 2,00	
jinete Sergio Vera	2,00	
2 ^o (5) Chasco 56 E. Silva	8,70	
3 ^o (8) Mendelson 56 D. Salinas	2,80	
4 ^o (3) Bajador 56 J. Amestelly	34,80	
5 ^o (10) Queltehue 56 P. Cerón	15,40	
6 ^o (4) Chacao 56 M. Santos	19,10	
7 ^o (6) Esmético 56 O. Díaz	20,10	
8 ^o (2) Albino 56 M. Aranda	28,40	
9 ^o (1) Adiestrado 56 F. Díaz	19,70	
10 ^o (7) Keegan 56 S. Vásquez	7,00	
11 ^o (9) Pirincho 56 J. Navarrete	33,10	
Canada por pczo., el 3 ^o a 1 1/2 cpos., el 4 ^o a 1 1/2 cpo., el 5 ^o a 2 cpos., y el 6 ^o a 1 1/2 cpo. Tiempo 1.13 2/5. No corrieron (9) Musical Lady (15) Corre Vuela. Prep. Jorge Velez A. Div. \$ 5,10; 1,80; 1,70 y 1,80. Cuádruple se jugó 14.427 vales. (1) Taitonto tenía 2.035. Valor enganche \$ 510.		

Ganada: por 1 3/4 cpo., el 3^o a 3 cpos., el 4^o a 2 1/2 cpos., el 5^o a pczo. y el 6^o a 1 cpo. Tiempo 1.25 2/5. Corrieron todos. Prep. Juan Pichara J. Div: \$ 2,00; 1,10; 1,40 y 1,20. Cuádruple (11) Taitonto tenía 11.160 vales. Valor enganche \$ 1.370.

7^o Carrera 1.200 metros para machos de cuatro años no ganadores.

1^o (1) ALL BLACK 56, por Claver y All Aren del Sr. Juan Cartes P.	Pag. 2,80	

<tbl_r cells="3" ix="5" max



BARBON, es uno de los buenos elementos que saldrán a remate en la sesión de hoy en la Feria de Criadores. El corredor llegó a ser el mejor velocista de nuestro medio.

Subastas de caballos en training

Treinta pingos buscan el cambio de chaquetilla

Hoy comienzan las subastas de finos de carrera en training. Nueva modalidad implantada por la directiva de la Feria de Criadores de Caballos de Carrera.

Treinta animales componen la nómina entregada por la institución ya mencionada:

AMOROSO, cuatro años por Tranaman y Luciérnaga por cortejo; ARTISTA, cinco años por Mediatore y Arusha por All Serene; BABOR, cuatro años por Broker's Tip II y Bacanella por Tiépolo II; BARBON, siete años por Balouf y Grieta por Galanteo II; BARRABAS, tres años por Balouf y Caramávida por Mario II; BUFANDA, cuatro años por Clinias y Bochera por Gallero; CARTILLERA, seis años por Carven II y Albricias por Bristol; COIHUECANA, cuatro años por Coihueco y Ash Weed por Broker's Tip II; GAVILLERA, cuatro años por Table Play y Gazapera por Niño Pepe; GERALA, cuatro años por Proposal y Guayabera por Cencero; IONICO, seis años por Snow Hill e lopas por Páramo; JAGUAR, cinco años por Basel y Lorencena por Silent Song; LACERIA, tres años Bless this Horse y La Pulu por Dicker; LUNAUTA, cinco años por Selecto en Llanto de Luna por Cencero; MAJA MIA, tres años por Mediatore y Veneradora por Tantoul; METODO, tres años por Mediatore y Postrera por Ultimo Gaucho; MORDISCO, tres años por Mediatore y Huraña por Huxley II; MISS DANIELA, cinco años por Taifún y Miss Diamela por Greenhill; MY LADY, cuatro años por Mediatore y Maxie por Monterey; NAVEGANTA, cinco años por Mediatore y Nafta por Nanavati; PICARILLA, tres años por Cielo y Picharita por April Fool; PREFECTURA, tres años Prendao y Milanda por Mister; PREJUICIADA, tres años por Prendao Lynn's Speech por Current Speech; PRETILERA, tres años por Prendao y Lagrimita pro Right of Way; RIO PERQUILAUQUEN, cinco años por Gabriel y Daira por Estuardo II; STRUMA, tres años Straight y Flor María por Gamal; TRARIO, cinco años por Blas y Tonala por Sertorius, y VENTAJERA, cuatro años por Cheyenne y Ventanilla por Martincho.



DUNCAN (acciona por el centro del terreno) se vio en perfecto estado locomotivo en la pista del Sporting, donde sobresalió en el kilómetro.

Pasó 1.200 en 1.16.2/5 en pista regular

“Temeridad” impuso respeto

□Bastantes cotejos se realizaron en la cancha de arena del Valparaíso Sporting Club, donde además destacaron “Super Plus”, Duncan, Sampietro, Palanquera, Chamantero y Calaña

SUPER PLUS fue uno de los mejores tiempos registrados en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club al cronometrar un guarismo de 48 segundos y un quinto y finales de 12 segundos y un quinto. Lo condujo el jinete Ernesto Guajardo. En ese mismo tiro, mejor se vio **SAMPIETRO** al poner 48 segundos exactos y la conducción del mismo jockey antes aludido. Finalizó en 13.2/5.

En las demás distancias destacaron: **TEMERIDAD**, lució óptimo training en 1.200 metros con tiempo de 1.16.2/5 y la conducción de Amthar Jalil. **DUNCAN**, para el kilómetro puso 1 minuto tres segundos y tres quintos, finalizando en trece. Lo guió el jockey Jorge Poblete. **PALANQUERA**, en los 700 metros fue el mejor crono al pasar en 42 segundos y un quinto. Finalizó en 13, junto a Patricio Durán. Finalmente, tenemos en los 600 metros los cotejos de Chamantero y Calaña, que empataron en 35 segundos y un quinto, con los jinetes Ernesto Guajardo y Raúl Reyes. Pormenores de la sesión realizada en el hermoso centro de carreras de la Ciudad Jardín:

1.800 metros:
HIT, Genaro Lerma, en 2.02.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5. Fue acompañado por Montonero, con Luis Valencia, en los últimos 1.000 metros. Llegaron iguales.

1.400 metros:
JASPEADO, Luis Valencia, en 1.30.2/5. Ultimos 200 en 12.4/5.

1.200 metros:
CAROLINO, Humberto Barraza, en 1.19.1/5. Ultimos 200 en 13.3/5; **RED APPLE**, Ernesto Guajardo, en 1.19.3/5. Ultimos 200 en 13; **ENCONTRADA**, Osvaldo León, en 1.22.2/5. Ultimos 200 en 14.3/5; **LASTIMOSA**, Genaro Lerma, en 1.21. Ultimos 200 en 14.2/5; **EXPLAYADA**, Raúl Véliz, en 1.18.2/5. Ultimos 200 en 13.3/5; **SEGLAR**, Luis Valencia, en 1.18. Ultimos 200 en 13.3/5; **ISLA CLARA**, Patricio Durán, en 1.19.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5; **MANDINGO**, Jorge Poblete, y **OPUESTA**, Raúl Véliz, en 1.21.1/5. Ultimos 200 en 14.2/5. Ganó fácil Mandingo, por varios cuerpos; **TEMERIDAD**, Amthar Jalil, en 1.16.2/5. Ultimos 200 en 13.

1.000 metros:
SONIA BRAGA, Mario Matta, en 1.06.2/5. Ultimos 200 en 14; **TEMPEST**, Víctor Vásquez, en 1.07.2/5. Ultimos 200 en 12.2/5; **CLOVER**, Jorge Poblete, Y **SISTEMATICO**, Luis Valencia, en 1.04.2/5. Ultimos 200 en 13. Llegaron iguales; **DESPOTICA**, Francisco Carvajal, en 1.04.4/5. Ultimos 200 en 12.2/5; **TAHARA**, Freddy Araneda, en 1.04. Ultimos 200 en 12.4/5; **ALMENDRERO**, Luis Valencia, en 1.05.3/5. Ultimos 200 en 13.1/5; **EAST END**, Francisco Carvajal, en 1.04.1/5. Ultimos 200 en 13.2/5; **FANTOCHA**, Francisco Carvajal, en 1.04.3/5. Ultimos 200 en 13.3/5;

CAMOUFLAGE, Juan Navarrete, en 1.06. Ultimos 200 en 13.1/5; **DUNCAN**, Jorge Poblete, en 1.03.3/5. Ultimos 200 en 13; **AGRIPA**, Patricio Durán, en 1.05.2/5. Ultimos 200 en 13; **FIEL AMIGO**, Raúl Ahumada, y **CHAMONIX**, Jorge Poblete, en 1.08.1/5. Ultimos 200 en 14.3/5; **CORACERO**, Raúl Reyes, en 1.06.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5; **DEMAGOGIA**, Olegario Muñoz, y **GOLD SONG**, Octavio Valenzuela, en 1.05.2/5. Ultimos 200 en 13.

800 metros:
SUCESIVO, Silvio Pérez, en 49.4/5. Ultimos 200 en 12.3/5; **HUICHI PIRICHI**, Olegario Muñoz y **COICO**, Amthar Jalil, en 50.4/5. Ultimos 200 en 13.1/5. Ganó fácil Huichi Pirichi. **MOSTAZO**, Amthar Jalil, en 50.2/5. Ultimos 200 en 13.2/5; **JAPON**, Francisco Carvajal, en 50.2/5. Ultimos 200 en 13; **FAUX PAS**, Silvio Pérez, en 49.1/5. Ultimos 200 en 12.4/5; **MI LUNA**, Olegario Muñoz, en 50. Ultimos 200 en 13.3/5; **ESCRUPULO**, Francisco Carvajal, en 50. Ultimos 200 en 13.2/5; **AUDAZ**, Silvio Pérez, y **SOLYLUZ**, Jorge Poblete, en 51.3/5. Ultimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales; **VALORADA**, Genaro Lerma, y **MONITO**, Silvio Pérez, en 51.2/5. Llegaron iguales; **LLAVERITA**, Genaro Lerma, y **HEBILLERA**, Francisco Carvajal, en 52.1/5. Ultimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales; **CHARAPA**, Humberto Barraza, y **GLORIA KATIA**, Francisco Carvajal, en 50. Ultimos 200 en 13. Llegaron iguales; **LICAN RAY**, Silvio Pérez, en 51. Ultimos 200 en 13.3/5; **GALETIANA**, Amthar Jalil, en 49.2/5. Ultimos 200 en 13; **MAMI GIGY**, Silvio Pérez, en 50.2/5. Ultimos 200 en 13; **FOSADURA**, Amthar Jalil, en 48.2/5. Ultimos 200 en 12.2/5; **PARROQUIANO**, Luis Valencia, en 50.2/5. Ultimos 200 en 12.2/5; **PANOPLIA**, Juan Aliaga, en 52. Ultimos 200 en 13.2/5; **LAMORDI**, Raúl Véliz, y **ROMERO**, José Pailamilla, en 50.2/5. Ultimos 200 en 13.3/5. Llegaron iguales; **SAMPIETRO**, Ernesto Guajardo, en 48. Ultimos 200 en 13.2/5; **GAMALEON**, Patricio Durán, en 50.3/5. Ultimos 200 en 13; **FORT LAMY**, Juan Aliaga, en 51.2/5. Ultimos 200 en 13.1/5; **SUPER PLUS**, Ernesto Guajardo, en 48.1/5. Ultimos 200 en 12.1/5; **CHANDELA**, Amthar Jalil, en 48.2/5. Ultimos 200 en 13; **VAINERA**, Raúl Ahumada, en 50.1/5. Ultimos 200 en 13.

700 metros:
TELON, Raúl Reyes, en 44.3/5. Ultimos 200 en 14.1/5; **CARMEL**, Antonio Vergara, en 43.2/5. Ultimos 200 en 13; **PALANQUERA**, Patricio Durán, en 42.1/5. Ultimos 200 en 13.

600 metros:
CHAMANTERO, Ernesto Guajardo y **CALANA**, Raúl Reyes, en 35.1/5. Llegaron iguales; **WINNIPEG**, Raúl Reyes, en 36.2/5; **CARRASCAL**, Valentín Cáceres, en 36.4/5; **MANZANOCHÉ**, Raúl Reyes y **CHABELILLA**, Raúl Ahumada, en 36.2/5. Llegaron iguales; **SOBERBIO**, Silvio Pérez, en 38.2/5.

Premio "República del Perú"

Choque de mediofondistas

En homenaje a la hermana nación del norte es la cartelera que se cumplirá en el Valparaíso Sporting Club. Seglar, nuestro favorito en el máximo evento de la jornada

Programa de diez competencias se desarrollará desde las 15.45 horas en el Valparaíso Sporting Club. Lo más interesante en él es la disputa del clásico "República del Perú", evento de 1.500 metros handicap que se largará como séptimo lance de la cartilla a las 19.30.

Se anotaron diez calificados elementos entre los que destacan Seglar y Madrás.

A continuación entregamos antecedentes de los animadores de este homenaje viñamericano a la hermana república latinoamericana.

FOSADURA, 60 kilos, Sergio Azócar. Recuperó el nivel de meses atrás y así lo indica su última presentación. Su única contra es la ventaja que da en los kilos.

DOMININUINO, 59 kilos, Amthar Jalil. En La Palma arribó séptimo de Miss Chamaquita, a 7 3/4 cuerpos, en handicap de 1.200 metros. Pese a los kilos siempre es un enemigo peligroso para cualquiera.

PELTON, 59 kilos, Francisco Carvajal. Atravesía por uno de los mejores momentos de su prolongada campaña. En su último triunfo lo demostró. Tendrá muchos partidarios.

RABINO, 57 kilos, Ernesto Guajardo. Dos fracasos le preceden, en el más reciente tuvo

algunos contratiempos. Excelente monta le contrataron.

CAROLINO, 56 kilos, Oscar Escobar. El pupilo de Juan Bernal clasificó octavo en su última presentación. Difícil es por ahora confiar en una mejoría.

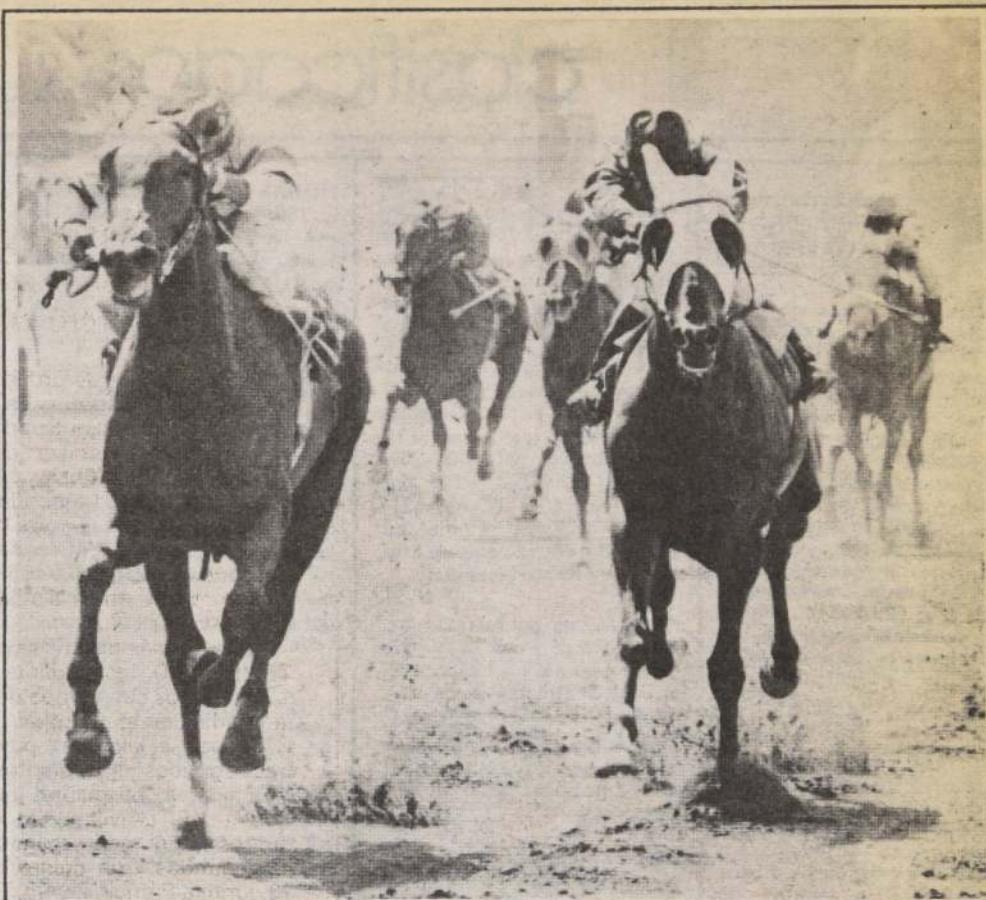
MADRAS, 55 kilos, Marcos Aranda. Finalizó noveno y último de Venga un Trago en handicap de 1.400 metros disputado en arena a 7 3/4 cuerpos. En Viña tiene que levantar.

SEGLAR, 55 kilos, Luis Valencia. Le dieron un breve descanso para asegurar en el retorno. Sus aportes son excelentes. Defendrá nuestro pronóstico.

JUGADO, 48 kilos, N.N. Arribó tercero de Pastel, a 3 1/4 cuerpos en handicap de 1.300 metros disputado en el Club Hípico. Grande es su opción en la costa.

OJOS LINDOS, 48 kilos, Olegario Muñoz. Un tercer lugar y un decidor triunfo en handicap movieron a sus responsables a inscribirlo aquí. Es la sorpresa de la carrera.

MASCARA, 48 kilos, José Pailamilla. La pensionista de Ricardo Chellew cuenta con excelentes trabajos en la víspera. Su atropellada puede postergar a los favoritos.



DANTAM tendrá que batallar bastante en la segunda prueba de mañana, handicap de 1.700 metros.



MANUEL SANTOS le sonríe al futuro porque se está acercando al líder de los fustas, Sergio Vásquez.

Torneo de fustas

Cunde el entusiasmo

Cuando faltan sólo dos fechas para el término del Grand Prix de Jinetes de la Copa Viña del Mar, todo es expectación en la costa. Mañana puede quedar todo definido con la disputa de la séptima etapa.

(1583) 6a. Carrera 1.400 mts. a las 18.55 hrs. "CAMPEONATO COPA VIÑA DEL MAR" (VII Etapa) ESPECIAL 3a. DE LA CUADRUPLE/ENGANCHES. (Las montas serán por sorteo).

(1517)c. P. Inda	Reap.	1 Falconete	57 N.N.	1
(1530) H. Inda	2-1	2 Foscarito	57 N.N.	4
1532 A. Padovani E.	6-5	3 Calpoly	57 N.N.	10
(1416) R. Quiroz	1	4 Oro Fino	57 N.N.	3
(1524) G. Pombo	1	5 Pompón	57 N.N.	8
(1531) R. Fco. Bernal	1	6 Rejera	56 N.N.	14
1511 c. L. Urbina	Reap.	7 Tinowo	56 N.N.	6
1478 J. Cáceres	4-6	8 Gamaleón	55 N.N.	2
1528 J. Leiva	9	9 Gran Señor	55 N.N.	9
1523 L. Santos	10-2	10 Mocito Mayor	54 N.N.	12
1528 R. Bernal	3-6	11 Suivant	55 N.N.	5
1544 ch. R. Jaque	Reap.	12 Libertado	54 N.N.	11
1528 O. Aliaga	1-5	13 Pistilo	54 N.N.	7
(1523) R. Bernal	11-1	14 Qué'paso'	54 N.N.	13

EJEMPLAR SUPLENTE

1422 J. Gálvez 13 15 Cuyinhué 54 N.N.



CARRASCAL, tercera línea, defenderá muchas preferencias en la cuarta carrera, partida de la Cuádruple local.

A Viña los pronósticos

Detallamos enseguida los pronósticos para la jornada que se vivirá mañana en el Valparaíso Sporting Club.

Primera carrera: LOURDES, Montero y Gran Golpe

Segunda carrera: SECRETERO, Salteño y Parachoque

Tercera carrera: BEBITA, Chandela y Panoplia

Cuarta carrera: JORGITO, Carrascal y Chispero

Quinta carrera: BIG YOS, Payaso y Hulano

Sexta carrera: TINOWO, Mocito Mayor y Gamaleón

Séptima carrera: SEGLAR, Madrás y Pelotón

Octava carrera: FAUX PAS, Puerto Tibio y Yahoo.

Novena carrera: FINGAL, Ronconera y Mar en Calma

Décima carrera: DINI, Chamantero y San Andrés

Santos, a "dos pasos" de Barrera

El rendimiento que alcanzó MANUEL SANTOS en las últimas jornadas lo ubicó a un paso de igualar la privilegiada posición de Gustavo Barrera en la estadística general. Con los cinco éxitos que concretó sumó 78 victorias a sólo dos de la marca del astro penquista.

Siguieron en rendimiento a Santos el líder Sergio Vásquez y Elías Silva. Ambos profesionales consiguieron cuatro ganancias. Oscar Díaz, por su parte, mantuvo su excelente regularidad con tres importantes victorias.

Entre los preparadores la figura fue ciertamente PATRICIO BAEZA. Este "trainer" además de conseguir su licencia de primera categoría con los triunfos de Nary y Matapán completó una estupenda cuadriga.

En la parte alta de la estadística Juan Cavieres igualó la marca de Alvaro Breque y ambos comparten el sitial más destacado. Entregamos a continuación las ubicaciones más importantes dentro de los cuadros generales. Las estadísticas no incluyen los resultados de las carreras desarrolladas ayer en el Hipódromo Chile:

PREPARADORES

ALVARO BREQUE	45	SERGIO VASQUEZ	98
Juan Cavieres	45	Gustavo Barrera	80
Jorge Inda G.	33	Manuel Santos	78
Oliv. Martínez	32	Fernando Díaz	69
Patricio Baeza	31	Pedro Cerón	53
Julio Castro R.	31	Sergio Vera	50
Jorge Inda M.	30	Pablo Castillo	42
Oscar González	30	Oscar Díaz	41
Alfredo Bagú	26	Luis Muñoz	37
Oscar Silva	25	Jaime Díaz	34
Oscar Pombo	24	Marcos Aranda	33
Pedro Polanco	22	Elías Silva	29
Juan Bernal	22	Roberto Pérez	28
Pedro Bagú	21	Nelson Urrutia	27
Sérgio Romero	20	Oscar Escobar	26
Manuel Segura S.	20	Juan Berrios	26
Ernesto Inda S.	20	Miguel Olguín	24
Carlos Urbina	19	José Pailamilla	22
Eque. Beuzenberg	18	Sergio Azócar	22
Alej. Padovani	17	Valentín Cáceres	22
Hernán Miranda	17	Manuel Vergara	22
Juan Sánchez	17	Juan Pérez	22
Alonso Carreño	17	Juan Navarrete	21
Luis Herrera	16	Francisco Carvajal	21
José Melero	16	Juan Turrieta	20
Tedfilo Jacial	15	Oscar Jara	20
Jorge Vélez	15	Danilo Salinas	19

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES
Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado un talonario de facturas de ventas del N° 5.858 al 5.900, ambas inclusive, de nuestro local Miraflores N° 1502 de Temuco, sin usar, y con sus tres ejemplares en blanco, R.U.T. 88.630.701-2; y un talonario de Notas de Crédito del N° 086 al 100, ambas inclusive, de nuestro local de Avda. Pinto N° 047 de Temuco, sin usar y con sus tres ejemplares en blanco de cada numeración, R.U.T. 88.630.702-0, ambas pertenecientes a Sociedad Establecimientos Supermercados Mas Ltda., se dejan nulas.

24-25-26

NULOS por robo depósito a plazo indefinido renovable, endosable N° 83230, Of. Ahumada Banco Internacional y depósito a plazo fijo N° 129014, casa matriz, Banco Internacional a nombre de Elena Mariscal Bascuñán.

24-25-26

JUZGADO Letras Talagante, concedió posesión efectiva Carmen Rosa Mori Espina a Manuel, Sergio, Juan, Carlos, Segundo, Marina, José, Inés, Luis, Angélica, Teresa, Ana, Francisco y Bernarda Barcasa Mori, sin perjuicio derechos Manuel Barcasa Carrasco. Ley 16.271. — Secretario.

25-26

POR extravió quedan nulos títulos números 201, 233, 397, 846, 1.150, 1.332, 1.368 por 1.000, 40, 104, 37, 58, 531, 4.974 acciones Comercial Maipo respectivamente de María Elvira Riesco Guzmán.

25-26-27

QUEDA nulo por extravió cheque 01575 de fecha 12 de julio de 1984 por DM 3.100 pagadero contra Citibank Frankfurt.

25-26-27

POR haberse extraviado queda nulo cheque SS32, N° 0788561 Banco Nacional. Sucursal Parque Forestal.

24-25-26

POR hurto queda nulo credencial del S.I.I. de: Ofelia Marta Sanhueza Martín. RUT: 7433947-6 Stgo.

24-25-26

NULAS por robo facturas 146 al 150 Francisco Montesino y otro RUT. 50274300-7 y facturas 20 al 100 Marina Montesino RUT. 5311808-9.

24-25-26

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Luisa Jorquera a sus hijos legítimos, Carlos Segundo, Luis Alberto, Ana Luisa y Delfina del Carmen por cesión de derechos hereditarios de sus hermanos, María Teresa, Malva Cristina, Juana Rosa y Daniel Antonio, todos de apellidos Bermudes Jorquera. Secretaria.

24-25-26

NULOS por robo cheques: 0698136 - 0698135 - serie P.K.A. - Osorno y La Unión.

24-25-26

QUEDA nula por extravió libreta de ahorro N° 20.311.03726-7 a nombre de Armando Lira Gamboa.

24-25-26

PERDIDA de Subsidio Habitacional año 1983. Números = GA-6075 GA-8662. Nombre = Beatriz Dockendorff Cleveland. CI = 8143261-9 Stgo. RUT = 8143261-9 Stgo.

24-25-26

POR extravió quedan nulos los cheques números 671223 - 671224 - 671225 del Bco. de Santiago.

24-25-26

NULO por robo cheque de Luis Kohn American Express Cte. 338-7 serie 114304 - 114305.

24-25-26

ORDEN de no pago por robo cheque serie AU N° 00190265 Bco. Santiago Sucursal Aeropuerto.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Adriana Vera Castro para Ramón, Adriana, María y Yolanda Hidalgo Vera.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jacques Van Den Bosch Saillart para Astrid, Luisa y María Van Den Bosch Aguilera y Claudio Van Den Bosch Sanhueza, sin perjuicio derechos Olga Aguilera Aedo. Practicaré Secretaría inventario solemne veintisiete julio 1984, quince horas.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gabriel Tapia Muñoz también para José, y Rosa Tapia Ruiz.

24-25-26

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Epuñir Nacletto para Marcela Epuñir Miranda, sin perjuicio derechos Eliana Miranda Bravo.

24-25-26

TERCER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de bienes herencia intestada quedada al fallecimiento de Pedro Angel Jara Torres, a sus hijos legítimos Luis Alberto, Gladys Leyla, Marta Inés, Jorge Exequiel, Teresa Elena, Jaime Eugenio y Viviana Angélica todos de apellidos Jara Cifuentes, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Marta Cifuentes Núñez. Practicaré inventario solemne el día 27 de julio a las 10 horas en Secretaría Tribunal. Secretaria.

24-25-26

EXTRAVIO de Cheques. Por haberse extraviado los cheques N°s 0301731, 0301732, 0301733, 0301734 y 0301735 serie A. de la Cta. Cte. Fiscal N° 901210-9 del Consejo de Defensa del Estado, se da aviso de acuerdo con lo dispuesto y para los efectos del Art. 29º, 2º del D.F.L. N° 707 de 1982, que fija el texto refundido de la ley sobre Cuentas Corrientes Bancarias y Cheques.

25-26-27

VIGESIMOPRIMER Juzgado Civil Santiago, rol N° 71-84, nombramiento tutor de menor Paola Andrea Vilches Fuentes, citase audiencia parientes 2 agosto 1984, 17.00 horas. Secretario.

25-26-27

POR extravió queda nula factura serie B N° 311601 de la Compañía de Petróleos de Chile S.A. RUT 90.690.000-9 Agustinas N° 1382 - Santiago.

26-27-28

JOSE Carrasco Muñoz RUT 3.412.317-9 y Alberto Pinto Fierro, RUT 5.218.792-3. En espera de Ley de Condónación de Interés e Impuestos no habíamos presentado documentación para el Convenio de Aduana.

26-27-28

I. MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

PROUESTA PUBLICA
LIMPIEZA Y BARRIDO DE
LAS VIAS PUBLICAS
DE LA COMUNA

Llámase a propuesta pública para el servicio de Limpieza y Barrido de las Vías públicas de la Comuna de Providencia.

Las condiciones de la propuesta son aquellas contenidas en las bases administrativas y especificaciones técnicas

BASES: Los interesados podrán adquirir bases administrativas y especificaciones técnicas desde el día 23 de julio de 1984 de 9.00 a 14.00 horas, en la Dirección de Aseo y Ornato Avda Caupolicán 1151, 1er piso al valor de \$ 4.000

PLAZO CONSULTAS: El plazo para formular consultas será hasta las 14.00 horas, del día 17 de agosto de 1984 y las respuestas a las consultas se darán el día 23 de agosto de 1984, en la Dirección de Aseo y Ornato

RECEPCION OFERTAS: Las ofertas se recibirán hasta las 12.00 horas del día de la apertura.

APERTURA PROPUESTAS: La apertura de las propuestas se realizará el día 4 de septiembre de 1984, a las 12.00 horas en la Sala de Sesiones, Avda Pedro de Valdivia N° 963

LA ALCALDESA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE LOS ANGELES
LICITACION PUBLICA

LA I. MUNICIPALIDAD DE LOS ANGELES LLAMA A LICITACION PUBLICA PARA LA ENAJENACION DE:

2 LOCALES COMERCIALES, SIGNADOS CON LOS N°s 30 Y 31 del 2º PISO DEL CENTRO COMERCIAL DIEGO DE ALMAGRO, UBICADO EN CALLE ALMAGRO ESQUINA RENGO DE ESTA CIUDAD, SINGULARIZADOS EN LAS BASES ADMINISTRATIVAS.

VALOR DE LAS BASES: \$ 500, las que se podrán adquirir en el Depto. de Finanzas, Edificio Consistorial, Caupolicán 399, 2º piso, hasta el 8 de agosto a las 12 horas.

Los documentos anexos y las propuestas deberán presentarse en sobres separados y cerrados en la Oficina de Partes de la Secretaría Municipal, Edificio Consistorial, 3º piso, hasta el día 8 de agosto de 1984, a las 12 horas, y serán abiertas ante los interesados el mismo día y hora en la sala de sesiones de la alcaldía.

VICTOR PEREZ VARELA
ALCALDEMEJOR OFERTA CONTADO
VENDO VEHICULO DEPORTIVO

Marca Chevrolet - Vega, año 1967 - 4 cilindros, Impecable.

LOS CONQUISTADORES 2247, FONO 330299

I. MUNICIPALIDAD DE CUNCO
DEPARTAMENTO DE EDUCACION
LLAMADO A CONCURSO

LLAMESE A CONCURSO PARA PROVEER LOS SIGUIENTES CARGOS:

1. - UN PROFESOR DE FRANCES JORNADA COMPLETA PARA LICEO MUNICIPAL C 32 DE CUNCO.
2. - UN PROFESOR DE INGLES JORNADA COMPLETA
 - UN PROFESOR DE FRANCES JORNADA COMPLETA PARA ESCUELAS RURALES CON ENSEÑANZA BASICA COMPLETA (7)
 - 3. - UN PROFESOR DE EDUCACION GENERAL BASICA JORNADA COMPLETA, REEMPLAZO LICENCIA PRENATAL A/C 01.08.84 PARA ESCUELA MUNICIPAL G N° 575 LAS MARGARITAS (DISTANTE 3 Kms. DE CHORICO).

Para postulantes del N° 1 y 2: Recepción de antecedentes con indicación de pretensiones de sueldo hasta 30.07.84.

Para postulantes del N° 2, en lo posible disponer de movilización propia.

Postulantes para N° 3, entregar antecedentes con indicación de pretensiones de sueldo en lo posible personalmente en Depto. de Educación hasta 25.07.84.

Dirección: Pedro Aguirre Cerda N° 600 casilla 24 fono 28 Cunco, IX Región de La Araucanía.

JOSE GREGORIO GARCIA GARCIA

ILUSTRE MUNICIPALIDAD
DE CHANCO

DEPARTAMENTO DE EDUCACION

1.- Llámase a concurso para proveer el cargo de Profesor de Estado en la asignatura de Francés.

2.- Requisitos: En posesión del título correspondiente.

3.- Remuneraciones de acuerdo al grado 18º E.U.S.

4.- El plazo de recepción de antecedentes expirará el 6 de agosto de 1984.

Dirección: A. Fuentealba 334-Chanco.

ENRIQUE RAMIREZ FUENZALIDA
Alcalde

1 JUDICIALES
Y LEGALES

NULO por robo cheques serie 21 N° 1090218 al 1090225, cuenta corriente 012-339 del Banco de A. Edwards. Estoril. 26-27-28

POR extravío título 4186 dos acciones Unión Inmobiliaria S.A. perteneciente Martiniano Emparanza, queda nulo.

26

HABIENDOSE extraviado títulos N° 81 por 449.552 acciones, N° 86 por 139.320 acciones y N° 87 por 282.055 acciones de Sociedad Beneficiadora de Productos del Mar S.A. Benmar a nombre de Inversiones y Renta Tarapacá S.A., quedan sin efecto por haberse hecho esta publicación con arreglo al artículo 21 del reglamento de sociedad anónima contenido en el decreto supremo de Hacienda N° 587, de 1982.

26

POR extravío queda nula cuenta de ahorro vivienda BHIF a nombre de Wilfredo Perry González, RUT. 6.217.863-9 Providencia.

26-27-28

2 CITACIONES

CITACION: La Cooperativa de Viv. y Serv. Habit. "Villa Grundig" Ltda. de Maipú, cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el domingo 5 de agosto de 1984 a las 10.00 y 10.30 Hrs. en primera y segunda citación, ésta se efectuará en el gimnasio Goodyear ubicado en Avda. Ramón Freire N° 215 Maipú, para tratar la siguiente tabla: 1º Lectura acta anterior, 2º Memoria, 3º Aprobación balance al 31 de diciembre de 1983, 4º Presupuesto 1984, 5º Elección parcial del Consejo y total de consejeros suplementarios y Junta de Vigilancia, 6º Situación ANAP, 7º Varios. — El Consejo.

26

CITACION. La Asociación de Jubilados del Congreso Nacional, cita en segunda convocatoria, a sus asociados para pronunciarse acerca de las modificaciones de sus estatutos. Esta Asamblea General Extraordinaria se verificará en su sede ubicada en Phillips 84 departamento 35, el próximo día viernes 3 de agosto a las 16 horas. El Presidente.

25-26

SOLICITA DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUAS QUE INDICA

Al Señor

Director General de Aguas

Jaime del Rosario Pérez Gómez, chileno, cédula de identidad y RUT. número 6.854.266-9 de Illapel, industrial minero, domiciliado en Población La Aguada calle Los Arrayanes N° 306 de esta ciudad; comuna de Illapel, provincia del Choapa, Cuarta Región; al señor Director General de Aguas respetuosamente solicita, de acuerdo al artículo 140 del Código de Aguas, aprovechamiento de las aguas superficiales y corrientes, con la correspondiente ubicación de la captación y la cantidad de agua que se extraerá y que serán aprovechadas en Planta Amalgamadora de oro a base de trapiches, denominada "El Romero".

Aguas Superficiales: Se ubican éstas en la quebrada El Romero del Fondo Plan de Hornos, en el sector denominado Trapiche; y en las coordenadas geográficas del lugar: 31 grados, 24 minutos, 37 segundos de latitud sur y 71 grados, 03 minutos, 19 segundos de longitud oeste; de la comuna de Illapel, provincia del Choapa, Cuarta Región. El agua se captará de la vertiente por canal y el caudal a solicitar será de cinco litros por segundo de uso consumtivo, continuo y permanente.

Se adjunta plano de ubicación a escala 1 : 80.750.

Es gracia

Jaime Pérez Gómez

Illapel, 20 de julio de 1984

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

3 REMATES

filtros, niples. Luis Beltrán 1588. (Sta. Isabel 0800). 741333.

22-23-24-25-26

FIX. Reparación de compresores y pistolas, todos los modelos y especiales, tornos, taladros, plantas industriales, Luis Beltrán 1588. (Santa Isabel 0800). 741333.

22-23-24-25-26

23 GASTRONOMIA

COMIDA Arabe para llevar excelente calidad, preparación

casera. Sólo a pedido al 2258882.

1º VI-31 VII

32 VARIOS

FIX. Compresores aerográficos, pistolas y reparaciones \$ 19.800 + I.V.A.

22-23-24-25-26

35 CITACION BOMBEROS

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria". Cito a la Compañía a ejercicios para el jueves 26 del presente a las 20.00 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión el Cuartel.

25-26

SEPTIMA Compañía de Bomberos de Santiago "Honor y Patria" citó a la compañía a reunión general extraordinaria, para el jueves 26 de julio en curso a las 19.30 horas en el cuartel. Tabla: reformas al

Inches

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

Lando Bartolini

Público del Teatro Municipal se molestó con tenor italiano

Este no volvió al escenario a agradecer la ovación de los presentes al estreno de la ópera "El Trovador" para "no alargar más el espectáculo"

Un comportamiento ajeno a lo que es la actitud imperante entre el público del Teatro Municipal se observó durante el estreno de "El Trovador", de Verdi, al no hacerse presente para saludar el tenor Lando Bartolini, luego de su brillante interpretación de la famosa aria "Di quella pira".

Los presentes aplaudieron por más de cinco minutos al artista italiano al término del tercer acto, pero éste no respondió al pedido del público que insistió en su ovación para luego tornarse en una breve protesta que molestó a un sector de la platea que pidió silencio.

Según manifestó más tarde Bartolini, se evitó su saludo para no alargar más el espectáculo.

"El Trovador" constituye el segundo título de la temporada lírica en ese escenario que contó con la participación de la soprano suiza Evelyn Brunner, el barítono puertorriqueño Pablo Elvira; la mezzosoprano nacional Claudia Parada y el bajo argentino Nino Meneghetti, todos, junto a la Orquesta Filarmónica bajo la dirección de Miguel Patrón Marchant.

Pablo Elvira, en el rol del Conde de Luna, aparte de Bartolini en la aria mencionada, fue la figura de la noche más aplaudida, manifestaciones que recibió con evidentes muestras de emoción al término de esta ópera en cuatro actos. Su truculento trama se refiere a la venganza de la gitana Azucena, cuya madre fue quemada en la

pira, quien por error mata a su propio hijo.

La regie, escenografía e iluminación para esta obra está a cargo del argentino Roberto Oswald y el vestuario de Aníbal Lápz, de la misma nacionalidad.

Aparte del parejo elenco, también destacó la participación del coro profesional, bajo la dirección de Jorge Klastornaick, grupo que en esta obra tiene una permanente intervención de acuerdo a la partitura.

"El Trovador", en su temporada internacional, se repetirá hoy jueves y el domingo 29, mientras que la versión en voces nacionales será el sábado y el lunes próximos en el Teatro Municipal.

ANDREA DEL BOCCA EN LA "TELETON". — La actriz y cantante argentina invitada a "Noche de Gigantes", recorrió ayer las dependencias del Instituto de Rehabilitación Infantil junto a sus padres, quienes le acompañan en este viaje a nuestro país. La ex "Pinina" se mostró emocionada y sorprendida por la labor que se realiza en la institución creada gracias al aporte de los chilenos a través de la campaña "Teletón". La artista también conoció Canal 13, donde hoy grabará para el espacio que conduce Mario Kreutzberger.



Con "El Poder y la Pasión", que se estrena mañana

Reaparece director de "Reto al Destino"

"El Poder y la Pasión", protagonizada por Rachel Ward, Jeff Bridges, James Woods, Richard Widmark y Jane Greer para Columbia Pictures, comenzó a filmarse el 22 de abril de 1983 en la bella isla caribeña de Cozumel, México, con Taylor Hackford produciendo y dirigiendo. William Gilmore es co-productor. El guión es de Eric Hughes, de un argumento de Hackford y Hughes, basado en una novela y guión de Daniel Mainwaring que originalmente se filmó en 1947 bajo el título de "Out of the Past".

La nueva película es una mezcla contemporánea de acción, aventuras y romance —una historia de amor que envuelve a dos hombres y una mujer ante una intriga de despiadada manipulación de poder en Los Angeles. El triángulo enreda a Jeff Bridges, un ex jugador de fútbol profesional; Rachel Ward, una rica e impredecible mujer; y James Woods, dueño de un club ultra chic. Richard Widmark es un hombre peligroso, encantador en la superficie pero capaz de cualquier cosa. Jane Greer (que actuó en el filme original) es la madre de Rachel Ward, una poderosa mujer de negocios y propietaria de un equipo profesional de fútbol.

Las espectaculares locaciones en Yucatán y Quintana Roo, México, incluyen el fabuloso centro de recreo de Cozumel; un pueblecito de pescadores en la pintoresca Isla Mujeres en la costa de Cancún; Tulum, las ruinas mayas al borde del Caribe; y las famosas ruinas de Chichen Itzá, en las junglas de Yucatán. Esta es la primera vez que se concede permiso del gobierno mexicano para utilizar las sagradas ruinas en una película no documental.



JEFF BRIDGES y RACHEL WARD son los protagonistas de "El poder y la pasión," película de acción y romance en el imperio de las apuestas y el juego clandestino.



El actor Gene Hackman es un prisionero que se mete en problemas en la película "Los implacables" que presenta TVN.

"Los implacables" estrena Canal 7

En la cinta actúan Gene Hackman, Candice Bergen y Mickey Rooney, entre otros

Un estreno absoluto en el país ofrece mañana, a las 21.30 horas, Televisión Nacional al exhibir la película "Los implacables", con Gene Hackman, Candice Bergen, Richard Widmark, Mickey Rooney, Edward Albert y Eli Wallach.

Dirigida por Stanley Kramer, esta cinta desarrolla con violencia y suspense una historia criminal. Un presidiario, a quien le faltan 15 años para salir en libertad, es contactado subrepticiamente por una misteriosa organización. A través de continuas visitas, dos emissarios de dicha empresa le proponen sacarlo de entre rejas, garantizándole absoluta seguridad, pero antes deben saber si es él el hombre a quien necesitan para una misteriosa misión.

El delincuente (Gene Hackman) mató a un hombre y en este crimen también estuvo comprometida su esposa (Candice Bergen), quien fue declarada cómplice y luego de cumplir una breve condena, quedó en libertad. Su anhelo mayor es salir de presidio y juntarse con su mujer. Por esto acepta el convenio, el pago de 200 mil dólares y la impunidad que le ofrecen quienes también le declaran —una vez en la cárcel— que "les pertenece, porque lo compraron".

Poco a poco, el protagonista va siendo atrapado en una red criminal de la cual le costará mucho salir.

En "El Festival de la Una"

Homenaje a Luis Aguirre Pinto

Un homenaje al compositor nacional Luis Aguirre Pinto realizará hoy el programa "El Festival de la Una" en su sección "La sorpresa de los jueves".

Nacido en Copiapó, compuso su primera canción a los 17 años de edad y es autor de grandes éxitos. Entre ellos, "Camino de luna", canción escrita por encargo del diario "El Correo" de Valdivia en 1958, donde debía destacar la belleza de la zona y sus paisajes.

A este tributo asistirán sus amigos compositores. Entre ellos, Willy Bascuñán, Alberto Rey, del dúo Rey Silva, José Goles, su hijo Luis Fernando Aguirre y la periodista Gloria Leiva, quien a nombre de la Municipalidad de Valdivia hará entrega de una medalla de

plata al compositor nacional.

El cantante Fernando Jiménez interpretará el tema de Aguirre Pinto "Camino Agreste", el Coro de Codelco cantará "Canción de Ausencia", el conjunto Villa San Bernardo el tema "Río de Luna" y María Inés Naveillán, "Reminiscencia".

VIP'S
SALON DE PEINADOS

Para ELLAS para ELLOS
Gran Av. J. M. Carrera 5866 San Miguel (Parad. 14.1/2)

Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100



El director de películas John Landis imparte instrucciones especiales a Dan Aykroyd (tercero desde la derecha), mientras el co-protagonista Eddie Murphy (centro) aguarda para la filmación de la popular cinta "Millonario y Pordiosero".

La gran ciudad

Nueva York resurge como un centro escenográfico de cine

En los albores de la cinematografía, la capital de la filmación de películas en los Estados Unidos era la ciudad de Nueva York. Pero en los años 20, la industria cinematográfica se mudó al Oeste. Hollywood llegó a ser sinónimo de la industria cinematográfica norteamericana y la producción de películas en Nueva York declinó. Pero Nueva York ha surgido nuevamente como centro para producir películas.

Patricia Scott, directora de la oficina establecida para atraer cineastas a Nueva York, dice que unas 70 películas importantes y 50 películas para la televisión y otras producciones especiales se hicieron al menos parcialmente en la ciudad de Nueva York en 1983. Las producciones cinematográficas están inyectando unos mil millones de dólares en la economía de la ciudad.

Fue en el 1886 que el famoso inventor norteamericano Thomas Edison filmó las primeras películas al otro lado del Río Hudson en Nueva Jersey, cerca de Nueva York. Los estudios cinematográficos pronto se multiplicaron, produciendo centenares de películas.

"Aquí hicimos películas de los hermanos Marx,

Rodolfo Valentino, Maurice Chevalier, W.C. Fields, D. W. Griffith", dice el líder laboral de la industria cinematográfica, Larry Barr. "Gloria Swanson hizo ocho películas aquí; Claudette Colbert hizo 10, y Gary Cooper también trabajó aquí".

La abundancia de terreno y lo magnífico del clima finalmente atrajeron a las grandes compañías cinematográficas a California. Pero hoy día el dominio de los grandes estudios ha quedado fraccionado con la emergencia de los productores independientes. De acuerdo con Larry Barr, muchos productores independientes prefieren hacer sus películas en Nueva York, donde, según dice Barr, "hay un ambiente de fascinación".

Entre las recientes producciones cinematográficas hechas en la ciudad de Nueva York se encuentran "The World According to Garp", "All that Jazz", "The Verdict" y "Trading Places".

Nueva York también cuenta con una extraordinaria diversidad de escenarios. Un cineasta puede encontrar todo lo que quiera, desde una calle llena de actividad a un santuario de vida silvestre y un castillo del Siglo 19, todo a pocos minutos de automóvil uno de otro.

Debido a que Nueva York es el centro del teatro legítimo en los Estados Unidos, cuenta con una inigualable abundancia de actores, no sólo para papeles estelares sino también para papeles secundarios. Hay un total de 75.000 personas que trabajan en algún aspecto de la industria cinematográfica o la televisión en Nueva York. Hasta existe una unidad especial del Departamento de Policía de Nueva York, adiestrada para manejar el tráfico y otros problemas que surgen cuando se filma en la misma ciudad.

Patricia Scott dice que cuando las compañías de películas dejan las calles y quieren fotografiar escenas de interiores, encuentran que Nueva York cuenta con más de 40 estudios debidamente preparados, que, según dice, "son idénticos a los de Hollywood".



Los representantes de la onda punk son planteados como un aviso sobre el creciente peligro de una guerra nuclear en "Informe Especial".

El expreso del desierto, en la Franja Cultural de TV 7

La aventura de viajar en el expreso del desierto Calama-La Paz, contará el periodista Marcelo Araujo en el programa "Informe Especial" que transmite hoy, a las 21.30 horas, Canal 7 en su Franja Cultural.

Los traficantes y los turistas que viajan en este tren del siglo pasado, los pormenores de una travesía peligrosa por salares y volcanes a casi cuatro mil metros de altura y la experiencia personal de pasar varias horas en ese convoy, estarán presentes en pantalla.

También se ofrecerá el reportaje "Los Guerreros del Pacifismo" con el terror atómico en Europa y los movimientos en favor del desarme. ¿Qué papel juegan en esto los punks y el partido verde? ¿Son un aviso sobre el creciente peligro de una guerra nuclear? Estos son algunos de los planteamientos del periodista Santiago Pavlovic en esta nota.

Además, se exhibirá el reportaje "Los niños mártires", investigación que denunció la dramática existencia de centenares de menores golpeados por sus padres con los testimonios de los propios afectados.

Comentario de televisión

Jorge Tapia Vidal

El "éxito" se aproxima...

Nada nuevo bajo el sol.

A pesar de ello, el programa "Exito" se aproxima a una etapa de consolidación como una buena posibilidad entre los espacios nacionales de entretenimiento a mediodía.

Aun cuando maneja esquemas probados, resulta. Es una mezcla adecuada de "Cuánto vale el show", "Festival de la Una", y otros formatos ya conocidos. Pero entretiene. No busca crear falsas expectativas al televidente. Logra atraer por su simplicidad y objetivos claros.

José Alfredo Fuentes, de una trayectoria dilatada en el ambiente televisivo, se maneja con soltura y no posa (nunca lo ha hecho) de un gran showman. Se nota relajado y cómodo, tanto con el público como con los participantes. De pronto exagera, eso sí, cuando interviene y sus textos son un poco largos. Se pasa mucho tiempo, en pantallas, quizás por problemas de coordinación con cada número, pero es extraño ya que el programa se graba y por lo tanto el tiempo (aun cuando es importante en tevé), no lo exige, y eso se nota.

"Tambien soy actor", "La vieja nueva ola", "Traiga su disco y baile", en "Busca del éxito", y "Los increíbles", son secciones que solamente entretienen. Pueden asombrar como también latear. De preferencia, en las dos últimas secciones mencionadas, se intenta impactar como lo muy novedoso. Y se logra.

El programa tiene el formato ajustado para ser digerido sin masticar mucho y en poco rato. Cada cual hace su gracia y recibe los aplausos merecidos. Nadie se apura por hacer o decir algo sesudo o denso. Todos manejan un lenguaje sencillo y esto hace que el programa cumpla sus objetivos.

Fuentes es un conductor ameno y saludable para el televidente. No es un showman ni menos un animador de excepción. Pero es notable que su permanente estada en la televisión le haya prestado todo lo bueno que debe tener un conductor en cámaras. No recogió —hasta el momento— los vicios típicos. Tampoco abusa de sus invitados (público), no se mofa de ellos, no los deteriora en su dignidad, no los utiliza para su provecho personal, no maneja el ridículo ajeno y menos aún la emoción fácil. Es decir, hace lo que tiene que hacer.

Fácil es caer en este juego. Pocos son los animadores que permanecen al lado afuera de esta zona. No es poco atractivo en un género televisivo como éste, donde juegan varios factores que provienen del público, que el animador se apoye en ellos para realizar su show. En "Exito", el público mantiene su calidad de tal y se le respeta, recibe y despidie con bastante caballería.

Poca intervención le corresponde al jurado. Pocas oportunidades

tienden de argumentar sus fallos. No es bueno que el público participante se vaya con una nota y sin alguna recomendación. En el programa "Cuánto vale el show", se hacia hincapié en demostrar que los jueces tenían idoneidad para estar ahí y la manifestaban cuando debían emitir su juicio y justificarlo. Aquí se echa de menos esta parte.

Lamadrid, ya con años de oficio, juega con variedad sus encuadres, ofrece mejores ritmos y logra un programa ágil, ameno y liviano. No exagera en sus movimientos de cámaras, organiza bien su equipo de producción y, a veces, al parecer, deja bien dirigido a su conductor. En otras oportunidades debe, al parecer, someterse a lo que el conductor propone en cámaras. Aun así, tiene algo de sello personal este "Exito" de Lamadrid.

La inclusión de Gina Rovira está por probarse. Falta, falta algo más que un rostro hermoso. Y esto lo sacan todos desde el comienzo. Pero no está mal que se le brinde a una ex Miss Mundo Chile 83 una buena oportunidad. Todas deberían tener si se lo merecen.

Echamos ya de menos a Coco Legrand. Hace falta, y se nota.

La pareja de actores, Silvia Piñeiro y Emilio Gaete, manejando una fórmula archivada, logran sus objetivos que no son muy exigentes. Pero los logran. Libretos blancos, suaves, a veces muy fomes, pero tragables. Además, no se puede pedir más cuando todo está como está...

En resumen, un espacio atractivo que camina en ascenso. Si no se desborda intentando ser espectacular, podría merecer un mejor rating y, quizás, un horario diferente.



CANAL 5



CANAL 7



CANAL 11



CANAL 13



19.50 SINTONIA.
20.00 LA MANO MONA DE MONONA. Mano y Monona en las consultas de la pequeña teleaudiencia.
20.10 SHOW DEL PROFESOR ROSSA. Programa infantil.
21.20 LA BICHA Y SAPOLIN. Las buenas noches con Monona, la Bicha y Sapolín.
21.28 UCV. NOTICIAS. La actualidad universitaria y regional bajo el prisma UCV.
21.30 CINCO ANILLOS Y UNA HISTORIA. Tercer programa: está la restauración de los Juegos Olímpicos desde 1896 a 1920.
22.15 PRIORIDAD UNO: SU SALUD. Programa médico destinado a instruir a la comunidad en la prevención y tratamiento de los problemas vinculados a la salud. Participación de la doctora Sra. Ana María Orphanopoulos.
22.45 CAMARA INTERNACIONAL.
23.10 MOSAICOS. Presencia judía en Israel en los últimos 2.000 años y la arquitectura moderna.
23.30 HOY EN FRANCIA. Un magazine desde el país de la Torre Eiffel.
23.45 CONVERSANDO.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

10.45 CARTA DE AJUSTE.
11.00 MATINAL INFANTIL.
11.30 MI BELLA GENIO.
12.05 LA COCINA DE MONICA.
12.10 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda.
14.20 EDICION UNO. Avance informativo.
14.40 BIANCA VIDAL.
15.15 CORALITO. Teleserie puertorriqueña.
15.55 FAMA. Hoy "Adiós a la infancia".
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
17.20 TARDES DE CINE "Te ofrezco todo lo mío".
19.15 LA REPRESA. Repetición del último capítulo de la teleserie nacional.
20.30 SESENTA MINUTOS. Completo informativo.
21.25 TV. TIEMPO.
21.30 FRANJA CULTURAL. INFORME ESPECIAL. Programa de la Dirección de Prensa, conducido por Juan G. Vivado. Hoy: Los guerreros del pacifismo. El terror atómico en Europa y los movimientos en favor del desarme. Los niños mártires. La dramática existencia de centenares de menores golpeados por sus padres y la aventura de traficantes y turistas en el tren Calama-La Paz.
22.30 MATT HOUSTON. "Muerte entre novelistas".
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
23.45 BARNEY MILLER.

06.45 CARTA DE AJUSTE.
07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero conducido por Pamela Hodar.
07.55 TELEONCE AL DESPERTAR. Conduce Jorge Rencoret.
10.00 EL MAGO DE LA POLLAL GOL.
10.05 CENICIENTA. Teleserie venezolana.
11.00 EL BRUJO QUE QUISO VOLAR. Serie de aventuras.
12.00 CIERRE.
16.00 CARTA DE AJUSTE.
16.15 EL OSO FUMAROLA. Dibujos animados.
16.45 MASAMIGOS. Programa infantil.
17.15 LOS COMANDOS DE GARRISON. Hoy "La ola más grande de crímenes". Una fábrica de torpedos funciona normalmente en Alemania durante la Segunda Guerra Mundial.
18.15 EL SUPER AGENTE 86.
18.45 CINE EN EL ONCE.
20.25 CASIMIRO.
20.20 PANORAMA. Noticiero conducido por Raquel Argandoña y Eduardo Riveros.
21.30 EL ASCENSO DEL HOMBRE. Hoy: "Generación". La vida de Juan Gregorio Mendel, religioso y botánico austriaco (1822-1884). Estudió la herencia y la hidración de los vegetales y formuló las leyes que llevan su nombre.
22.25 EL MAGO DE LA POLLAL GOL.
22.30 LOS INMIGRANTES. Serie brasileña.
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.

10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.30 3-2-1 CONTACTO. Serie educativa infantil. Hoy "Superficie".
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados.
12.05 EXITO.
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
14.30 TELESTARDE.
14.48 VISIONES. "Cultura Chip cuaro". Museo Arte Precolombino.
14.55 BAILA CONMIGO. Teleserie brasileña.
15.40 HERENCIA DE AMOR.
16.15 LA ISLA DE LA FANTASIA. Serie de aventuras. Hoy "Un romance muy extraño".
17.10 CINE EN SU CASA.
18.55 VISIONES. "Escena campestre" del pintor Arturo Gordón.
18.57 AVANCE NOTICIOSO.
19.00 ANDREA. Justicia de mujer, teleserie chilena.
20.25 HASTA MAÑANA.
20.30 TELECRECE. Noticias con César A. Santis.
21.30 FRANJA CULTURAL.
22.29 VISIONES. "Chalets de la Avenida Gran Bretaña" de Valparaíso.
22.30 BARETTA. Con Robert Blake. Hoy "Esta hermana no es mi prima".
23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz S.
00.00 POR FAVOR DENME UN DESCANSO. Simpática serie de aventuras con Nell Rut Carter y Doph Sweer.
00.25 PALABRAS AL CIERRE.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Basta de rubias" y "Dos en el camino" (18) \$ 70.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 13.15 hrs. "Break dance" (men.) \$ 160.
ALFIL. Alameda 776 (35357) Desde las 10.30 hrs. "Shogun" y "El padrino" (18) \$ 80.
AUTOCINE VIZCACHAS. (44737) Viernes, sábado y domingo.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Func. cont. 11.35, 13.25, 15.15, 17.05, 18.55 y 20.45 hrs. "Bingo y Bongo" (14) \$ 120.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 17, 19.15 y 21.45 hrs. "El as del volante" (men.) \$ 150 y \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "El regreso del maestro borrachón", "Manos de terciopelo" y "Un irresistible caradura" (14) \$ 70.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 hrs. "Los tres hermanos" (14) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Octopussy", "Krull" y "Dame una mano" (21) \$ 40.
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "La edad del amor libre", "Cuarto de hotel" e "Imperio de las pasiones" (18) \$ 70.
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 120.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735) Func. cont. 13.30, 15.20, 17.10, 19 y 20.50 hrs. "El gran amor de Verónica" (men. \$ 100).
DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 10.45 hrs. "Break dance" \$ 160 (men.) 20 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160.
EL GOLF. — Apoquindo 3368 (2313485) 16.30, 17 y 22 hrs. "Hot dog" (21) \$ 180.
ESPAZOCIAL. — Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 17.30, 19.45 y 22 hrs. "Blade Runner" (21) \$ 180 Estud. \$ 140.
FLORIDA. — Estado 226 (380578) Desde las 11.30 hrs. "El as del volante" (men.) \$ 150 L. a V. may. 60 años \$ 100.
GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "El cristal encantado" (men.) \$ 120.
HUELEN. — Huérfanos 779 (31603) Desde las 11.30 hrs. "La noche de las narices frías" (men.) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
HUERFANOS. — Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "Fantasía" (men.) \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 100.
IDEAL CINEMA. — Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "La sombra del guerrero".

HOY EN ESPECTACULOS

"La profesora erótica" y "Las artes marciales del Kung Fu" (21) \$ 40.
IMPERIO. — Estado 235 (397960) Func. Cont. 11.15, 12.54, 14.33, 16.12, 18.15, 20 y 21.40 hrs. "Hot dog" (21) \$ 160 L.M y M. \$ 120.
KING. — Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Gabriela" (21) \$ 100.
LAS CONDES. — Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) V. y M. \$ 180.
LAS LILAS. — E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.15, 19 y 22 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 180.
LIBERTAD. — Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "El regreso del Jed", "La profesora" y "La sombra del guerrero" (18) \$ 40.
LIDO. — Huérfanos 680 (30797) Desde las 10.30 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160.
MAIPO. — San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "La marca de la pantera", "La azafata" y "Zombie, el despertar de los muertos" (21) \$ 50.
MODERNO. — Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El monstruo del pantano", "Dos locos con suerte" y "Los guerreros del Bronx" (18) \$ 60.
MAYO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Más loco que un plomero" y "Un día después" (14) \$ 100.
NILO. — Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "La ardiente Emmanuelle" y "La isla del devorador de mujeres" (21) \$ 100.
NORMANDIE. — Alameda 139 (392749) 15.30 y 17.30 hrs. "Bordas de Sangre" \$ 130 Estud. \$ 80 (men.) 19.30 y 22 hrs. "Carmen" (18) \$ 130 Estud. \$ 80.
OPERA. — Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Esta loca loca fiesta" (21) y Show strip... M. y J. \$ 100.
ORIENTE. — P. de Valdivia 099 (41345) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "Locademia de policía" (18) \$ 150 y \$ 180 L. a V. May. 60 años \$ 100.
PEDRO DE VALDIVIA. — P. de Valdivia 1719 (2238546) 14.20, 17.20 y 21.30 hrs. "Fanny y Alexander" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180.
PLAZA. — Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 hrs. "Clases nocturnas" (18) \$ 120 (Joan Collins).
PRAT. — San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 hrs. "Ataque fulminante", "Vacaciones al desnudo" y "Los guerreros del Bronx" (18) \$ 60.
PROVIDENCIA. — M. Montt 032 (42867) 16 hrs. "El último grumete" (men) \$ 100 men. 15 años \$ 60 19 y 21.45 hrs. "Tres hermanos" (14) \$ 180.
REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las

11.10 hrs. "Conserje en condominio" con Cantinflas (Men) \$ 120.
REX I. — Huérfanos 735 (31144) Func. Cont. 11, 13.35, 15.40, 17.50, 20 y 21.50 hrs. "McQuade el lobo solitario" (14) \$ 160.
REX 2. — Huérfanos 735 (31144) Func. Cont. 11, 13, 15.05, 17.10, 19.15 y 21.15 hrs. "Dos bribones tras la esmeralda perdida" (14) \$ 160 L.M. y M. \$ 120.
REX 3. — Huérfanos 735 (31144) Func. Cont. 11, 12.40, 14.25, 16.15, 18.05, 19.55 y 21.40 hrs. "Tal para cual" (14) \$ 160 L.M. y M. \$ 120.
RIO. — Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "Infarto en la cama", "Sábado, domingo y viernes" y "Magia desnuda" (21) \$ 80 J. y V. \$ 60.
RITZ. — San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs. "Sharky, el verdugo de Atlanta" y "Cuerpos ardientes" (21) \$ 70.
ROXY. — Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 hrs. "Locura americana" y "Cuentos eróticos" (21) \$ 100.
SALA LILA. — Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Break dance" (men) \$ 160 V. y N. \$ 180.
SALA VERDE. — Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Indiana Jones y el templo de la perdición" (men) \$ 160 V. y N. \$ 180.
SALA ARAUCO. — Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15, 19.30 y 22 hrs. "Kramer vs. Kramer" (14) \$ 180.
SANTA LUCIA. — Alameda y San Isidro (36666) 15, 18.30 y 21.30 hrs. "El expreso de medianoche" (21) \$ 160.
U.C. Jorge Washington 26 (465652). Viernes: "La vida continua" de Moshe Mizrahi (18) \$ 140. Estud. \$ 80.
YORK. — Ahumada 166 (6966687) Desde las 11 hrs. "Kramer vs. Kramer" (14) \$ 120.

TEATROS

ANTILEN. Alameda 410 (335196) 21.30 hrs. Recital "Nuestra América" con Nano Tamayo, Fdo. Aguirre y Gastón Avila.
ANTONIO VARAS. Morandé 25 (6961200) 19. hrs. "La señorita de Tacna" de Mario Vargas Llosa. \$ 150. Estud. \$ 50.
ALEJANDRO FLORES. San Diego 246 (6966276) 19.30 hrs. "Este Luchito sabe mucho" de Lucho Córdoba, Cia. Sergio Urrutia.
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (2515638) Sábado: Vientos del Sur. Recital.

CANDILEJAS. Descanso.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (6989350) 19.30 hrs. "Antología de la zarzuela". Cia Pedro Linares.

DEL ANGEL. San Antonio 257 (333605) 19.30 hrs. "La nona" con Ana González, Ana María Palma. \$ 300. Estud. \$ 150.

EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 20 hrs. "¡Usted! ¿Bañó al león?" de Ariel Guzmán. \$ 300. Estud. \$ 100 (sala chica).

HECTOR DUVACHELLE. Lira 5 (398969) Sábado: "El zoo de cristal".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Dn. Arte misa" \$ 250. Jorge Franco, Alirio Vega...

INST. CHILENO CULT. HISPANICA. Providencia 927 (747420) Viernes: "Testimonio de un sueño".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) 19 hrs. "Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti. Grupo ICLUS \$ 300.

LA TAQUILLA. Los Leones 238 (2311099) Viernes: "Ni lo uno, ni lo otro, sino todo lo contrario" de Maitén Montenegro.

MAGNUM CIRCUS. Avda. Kennedy y Luis Carrera 15.30 y 18.30 hrs "Sinfonía on ice". Desde \$ 150.

MONEDA. Moneda 920 (715451) 19.30 hrs. "El enganche" con Liliana Ross y Jorge Yáñez. \$ 250.

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio (331407) 19 hrs. Encuentro con la ópera 1984: "El trovador" de G. Verdi \$ 350 hasta \$ 3.500.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "La probeta chascona" con Mino Valdés, Daniel Vilches, \$ 350.

PISO CERO. Av. Suecia 178 (2512579) Viernes: "Pato a la naranja".

SALA ISIDORA ZEGERS Descanso.

SALA EL TROLLEY. San Martín 841 (2201658) 20 hrs. "Historias de un galpón abandonado" de Ramón Griffero. \$ 150. Estud. \$ 100.

EXPOSICIONES Y MUSICA

CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 1465 (711948). Exposición: Oleos de Héctor Wistuba.

INST. CULT. PROVIDENCIA. Avda. 11 de Septiembre 1995 (494341). Exposiciones: "Austria, ayer y hoy" y óleos de Inge Hochhauser.

INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 650 (383185) Exposición: Selección de láminas de calendario "El año" "Fotografías" de Lucho Prieto.

MUSEO BELLAS ARTES. Parque Forestal (333577) Exposición; 45 años de pintura de Sergio Montecinos.



BICICLETAS COMPRE SU BICICLETA Y PAGUELA COMO QUIERA

1/2 PISTA. 10 VELOC. \$ 15.590 40 MODELOS EN OFERTA. 1 AÑO GARANTIA

CYCLES GITANE

LA NACION



Miss Mundo Chile '84 ganó una corona, pero perdió su novio

A las pocas horas de ser coronada "Miss Mundo Chile '84", María Soledad García terminó su largo noviazgo. Al parecer su novio no gustó de tener por novia a una Miss llena de compromisos y responsabilidades, poniendo fin a una relación que le dejó unas gotas de angustias, como se apreció en la primera conferencia de prensa de la Reina de Belleza. "Quizá tan sólo sea una separación y pronto sigamos. Eso no lo sé. Lo dirá el tiempo", comentó en medio de una sensible pena.

Nuestro país por primera vez envía al concurso de belleza "Miss Mundo", una representante que nació en España. La recién coronada "Miss Mundo Chile '84", comentó que hace 21 años nació en Cádiz, a raíz que su padre ejercía el cargo de Cónsul de Uruguay en ese país. De madre chilena, la rubia postulante al cetro posee la doble nacionalidad (chilena-española), pudiendo optar ahora a cualesquiera de los dos países de origen.

"Creo que me inclinaré por sólo ser chilena. Llevo tantos años aquí, que he aprendido a querer mucho este país y me agrada mucho su gente. Todavía no he iniciado los trámites legales al respecto, porque esto del concurso me dio pocos ratos libres", comentó María Soledad García.

Señaló que permaneció sus primeros cuatro años en España. Luego debió trasladarse por un año y medio a Portugal, a raíz que su padre fue transferido allí. Enseguida viajó a Uruguay por dos años, regresando a la ciudad de Galicia, en la Madre Patria, por tres nuevos años. "Yo conocí Chile cuando tenía 11 años y no me he movido más. Mis planes son seguir aquí, pero sin desperdiciar las oportunidades de viajar, porque es algo que me gusta mucho", agregó la soberana.

TRES MESES DE PREPARACION

María Soledad García debe estar el 15 de noviembre en Londres, día que se realiza el concurso "Miss Mundo". Para ello, viajará a la capital británica a principios del mismo mes, sometiéndose durante tres meses a una exhaustiva preparación. Beatriz Vicencio, coordinadora en Chile del concurso organizado por Revista Vea y Canal 13, expresó: "El plan de trabajo se dividirá en una parte física y un training social. También le confeccionaremos un vestuario según la reglamentación internacional exige. Su primera actividad será recorrer todo el país, visitar entidades de beneficencia y sociales, con el fin de difundir el certamen de Belleza, tanto nacional como internacional. Será un apretado calendario de eventos, que estamos seguros le permitirá a María Soledad llegar bien preparada a Londres".

TV Nacional se conecta hoy con la televisión mundial

- Al mediodía inaugura su primera antena parabólica que le permitirá captar las transmisiones de los distintos satélites de Intelsat apuntados a Latinoamérica.
- El ambicioso proyecto forma parte de la reposición técnica que permitirá reemplazar la actual red de microondas utilizada por Canal 7.
- El instrumento electrónico fue construido con mecanismos de movimiento y sustentación chilenos.

Televisión Nacional de Chile inaugura al mediodía de hoy la primera antena parabólica capaz de captar, desde su estación de calle Bellavista, las principales transmisiones televisivas a nivel mundial. El instrumento es la primera parte de un proyecto de reposición técnica, que permitirá al canal, a partir de enero próximo, espaciar la señal audiovisual por un propio sistema, vía satélite, reemplazando la actual red de microondas, con la consiguiente ganancia en cuanto a la calidad de imagen y sonido.

Esto pone a nuestro país a la par con la televisión de Argentina, Brasil, Venezuela, Perú y Colombia, que desde hace algunos años, utilizan este sistema de transmisión para sus programaciones habituales. En la actualidad T.V. Nacional alimenta sus transmisores de Santiago, El Roble, Valparaíso, San Antonio y 88 estaciones repetidoras por medios propios. Además, entrega su señal a ENTEL-Chile con los propósitos nuevamente de alimentar, vía microonda, otros 21 transmisores ubicados entre Arica y Castro.

A su vez, para proveer a estos 21 transmisores, la estación tiene una propia red de enlaces de microondas y cables con el propósito de derivar la señal desde ENTEL a los transmisores mencionados. Esta red tiene ya 14 años y necesita renovarse en el corto plazo.

Además, para la zona austral el canal entrega su señal a ENTEL-Chile, que la sube al satélite, para ser distribuida por ellos en las ciudades de Coyhaique y Punta Arenas.

La instalación de esta primera antena permitirá demostrar la factibilidad técnico-económica de utilizar exclusivamente el satélite como medio de transporte de la señal TV a lo largo y ancho del país, incorporando en el futuro inmediato comunidades que en la actualidad no recibían este servicio.

En la instalación de esta poderosa antena, participó el propio personal técnico de la estación, dirigido por el ingeniero Julián Jáuregui. La supervisión general correspondió al ingeniero electrónico norteamericano, Ken Calkins, quien a la vez, dictará un curso en Chile, para que en las próximas construcciones de estos instrumentos sólo intervenga personal nacional. La fábrica que suministra las antenas permitió un alto porcentaje de integración de equipos chilenos, entre los cuales se incluye los mecanismos de movimiento y sustentación de los aparatos. Con ello sólo será necesario importar la electrónica y una parte de la parábola.

LA TV MUNDIAL

Como la primera antena parabólica es dirigible a los satélites Intelsat que están apuntando a Chile, Televisión Nacional podrá captar los distintos programas emitidos por Sudamérica y ocasionalmente lo que se transmite hacia acá desde Norteamérica y Europa. A modo de ejemplo, se menciona el hecho que acondicionarán una sala para los distintos medios periodísticos, interesados en presenciar, durante las 24 horas del día, las distintas alternativas de los XXIII Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Sin embargo, la estación no podrá emitir tales imágenes debido a la cancelación de los respectivos derechos de transmisión. Para informar acerca de este evento, tan sólo lo podrá hacer a través del sistema tradicional proveniente de Longovilo, que depende de ENTEL-Chile.

Pero según se señala, la captación de programas norteamericanos, europeos y latinoamericanos, permitirá a los profesionales chilenos, conocer el nivel actual de televisión y cuáles son las líneas programáticas que se siguen. Tales estudios podrán reflejarse, en un plazo mediano, a través de los distintos espacios emitidos.



La primera antena parabólica fue construida por personal técnico chileno bajo las órdenes del ingeniero Julián Jáuregui y la supervisión general de Ken Calkins, ingeniero norteamericano, quien además, dictará un curso sobre estos instrumentos.

INVERSION

Consultado el ingeniero electrónico, Julián Jáuregui, acerca del monto de la inversión que significa este nuevo sistema, expresó: "Es el equivalente a reemplazar los enlaces de microondas de propiedad de Televisión Nacional, que ya están al término de su vida útil. Por tanto, la inversión debía hacerse de igual modo. La decisión que había que tomar era relativa al sistema. Vale decir, al tradicional que habíamos utilizado o cambiar a este, que significa además poner la televisión al alcance de todos, en cualquier punto del país, cooperando así con las políticas de colonización y descentralización del Supremo Gobierno".

**PREFIERA
LO CHILENO**



SAN DIEGO 1818, FONO 566731-568688

CHILENO
ESCOCES
1,40 ANCHO
\$360 + IVA
MAJORISTAS

CHILENO
SABANAS
1 PLAZA
\$1.200 + IVA
MAJORISTAS

CHILENO
CASIMIR
1,40-20 COLORES
\$250 + IVA
MAJORISTAS

CHILENO
CUADRILLE 0,90
VARIEDAD
COLORES
\$126 + IVA
MAJORISTAS

CHILENO
SABANAS
1 1/2 PLAZA
\$1.250 + IVA
MAJORISTAS

CHILENO
OSNABURGO
0,80 ANCHO
\$ 55 + IVA
MAJORISTAS



nuestro campo

Suplemento Agrícola
Gratis con su diario

LA NACION

Nº 36, Jueves 26 de Julio de 1984

CULTIVOS TRADICIONALES
AUMENTARON SUS RINDES

GANADO CAPRINO:
EXPLOTACION RENTABLE

GOBIERNO INCENTIVA
A PRODUCTORES
DE OLEAGINOSAS

INCREMENTO EN
EXPORTACION DE FRUTAS
Y HORTALIZAS



8
7
6
5
4
3
2
1
0
Inches
cm

LABORES AGRICOLAS

qué hacer este mes

nuestro campo

Ya entrando agosto, se da término a las labores invernales de poda y plantaciones en los huertos frutales. Se efectúan los últimos controles de ciertas plagas y enfermedades propias de esta época y previas a la primavera. Por otra parte, se inician en forma importante las labores de preparación de suelos para cultivos de chacras y hortalizas.

FRUTICULTURA

En este mes se procede a fertilizar aquellos huertos que no lo fueron durante el mes anterior, por exceso de lluvia y humedad. Deben seguirse las recomendaciones emanadas de un análisis foliar y de suelo (este último no tan decisivo), realizados con suficiente anterioridad. Deben evitarse inconsecuencias técnicas, uso de sub o sobredosis, que afectarán el resultado económico y la producción del árbol. Se destaca especialmente la fertilización nitrogenada. Como se sabe, los elementos que pueden crear problemas son el nitrógeno y potasio junto a un grupo de micronutrientes, como el magnesio, manganeso, hierro, zinc, boro, etc.

Esta abonadura debe hacerse también en huertos nuevos, que aún no entran en producción.

Se terminan las labores de poda, como última opción antes que los árboles empiecen su movilidad primaveral.

En huertos de almendros se puede aplicar guano bien acondicionado (8 kilos por árbol) y salitre (2 a 3 kilos árbol), efectuando una aradura y un rastraje y la correspondiente labor del metro. En esta actividad se emplean hasta 9 JH há en cultivo no mecanizado. Si es mecanizado se pueden emplear 5 JH há y 0,5 J tractor há, con sólo rastraje. Se aprovecha para trazar surcos para riegos y palear acequias.



PLANTACIONES

En este mes se deberán concluir las plantaciones de parronales y viñas, y, en general, la de todos los árboles de hoja caduca. Deben emplearse árbolitos en completo receso vegetativo, desinfectando la tierra en donde quedarán las raíces y la raíz y cuello de la planta misma, antes de colocarla en el lugar definitivo. Estos árbolitos deben ser podados de acuerdo al sistema que se adoptará en su formación.

En los viveros y en los huertos se practica el injerto de púa.



CHACRAS Y HORTALIZAS

Empieza la actividad general de preparación de suelos para siembras y trasplantes de chacras y hortalizas. Se precisa de adecuadas labores para desmenuzar el suelo, eliminar la pradera y controlar malezas y terrenos. Conjuntamente, en los potreros se efectúa limpia de canales y preparación y raspa de acequias y ríos.

Se efectúan las plantaciones de pepino dulce, poniendo las estacas enraizadas cada 0,90 a 1 metro en el fondo del surco (distancia sobre la hierba), y a un metro entre las hileras. Debe hacerse una muy buena selección de las mejores estacas para asegurar un buen cultivo. Los suelos deben estar previamente preparados y con una adecuada aplicación de guano bien descompuesto (5 a 10 m³. por hectárea).

Se preparan suelos para sembrar zapallos en septiembre, con las labores tradicionales de rotura, rastraje y crusa.

En esparragueras ya establecidas se hace una aplicación de salitre; se efectúa una labor de media tapadura con arado para terminar con una tapadura con azadón y rastrillado. En la zona central está por empezar la cosecha de espárragos. En la zona del Choapa se procede a la siembra de papa temprana (para cosechar en diciembre), se melga el suelo ya preparado, se abona con superfosfato (250 a 300 kg HÁ) y una primera dosis de salitre. Se efectúa la siembra, empleando semilla de buena procedencia (certificada), se tapa y se hace el tabloneo.

También en el norte, en los cultivos de porotos para verde primor, se hace una limpia con azadón y se controlan larvas de insectos con algún insecticida específico.



CEREALES

En la zona norte se preparan las acequias para el riego de cereales, como el de la cebada cervecera, dándose un riego posterior si es necesario. Se aplican herbicidas para eliminar malezas de hoja ancha.



OVINOS



A fines de este mes y comienzos del próximo, en muchos rebaños de la zona centro-norte los corderos ya han completado sus primeras tres semanas de vida. Corresponde entonces, efectuar la labor señalada, que incluye tres acciones básicas, marcar en la oreja, castración y descole. Si los corderos se destinan a la venta en un plazo corto (5 meses), no se efectúa la castración. El cordero entero crece en forma más rápida. El descole se efectúa sólo en los animales que se dejarán para la reproducción.

nuestro campo

Mercado nacional del azúcar

La producción nacional podrá ser de 330 mil toneladas anuales, dependiendo de los rendimientos

Un reciente informe dado a conocer por la Industria Azucarera Nacional (IANSA) señala que las cifras definitivas de superficie en relación a la temporada remolachera 1983/84 dan un total de 48.000 hectáreas, que dependiendo de los rendimientos permitirán contar con una producción algo superior a 300.000 toneladas. Según el Boletín de Mercado de la S.N.A. si se considera que el consumo nacional fluctúa aproximadamente entre las 330.000 y 350.000 toneladas anuales, se concluye que al abastecimiento doméstico permitirá cubrir cerca del 89% de la demanda interna.

En otra parte del informe citado se menciona para la operación de la empresa una rentabilidad de mediano plazo razonable, porque si bien es cierto que en períodos de baja en el precio internacional eventualmente podría generar pérdidas, en los períodos de alzas recibirá excedentes que le permitan resarcirse de ellas y concretar así resultados financieros de mediano plazo positivos.

Otras cifras destacan que el costo real de producción de IANSA se ha reducido sustancialmente en los últimos tres años, y que su actividad ha aumentado el ahorro de divisas para el país de US\$ 32,4 millones en 1982 a US\$ 54,3 millones en 1983. Para el presente año se proyecta un ahorro de US\$ 75,7 millones por concepto de importación de azúcar, incluyendo US\$ 11 millones de retorno por exportación de coleta.

En cuanto a la temporada remolachera nacional 1984/85, próxima a iniciarse, a mediados

de mayo IANSA dio a conocer las condiciones de contratación cuyas características se indican a continuación.

En las plantas de Curicó, Linares, Cochancas y Los Angeles se pagará entre US\$ 47 y US\$ 51 por toneladas de remolacha limpia, según la distancia predio-planta.

En la planta de Rapaco el precio será de US\$ 52 por tonelada de remolacha limpia con la misma prima de flete existente en la temporada pasada, es decir, para toda la distancia predio-planta superior a los 25 kilómetros dicho valor será bonificado en US\$ 0,50 por tonelada por cada 10 kilómetros adicionales al límite citado.

Respecto al financiamiento, se informó por parte de la industria estatal que el crédito de operación será en dólares a una tasa Libo más un 5% anual. Se agregó que la asistencia técnica será gratuita y se mantendrá la política de insumos a los agricultores.

Distancia predio-planta en Kms.	Precio a pagar en US\$ por TM de remolacha limpia
0 - 50	47
50,1 - 75	48
75,1 - 100	49
100,1 - 125	50
125,1 y más	51



Durante la temporada 83-84 la superficie total nacional sembrada alcanzó a 1.050.500 hectáreas, representando un aumento de un 20,6%, en comparación con el año agrícola anterior.

Cultivos tradicionales aumentaron sus rindes

Año agrícola 1983-84 tuvo un incremento anual de un 84,8%

El Instituto Nacional de Estadísticas realizó en el mes de mayo de 1984 la Encuesta Nacional Agropecuaria, entre las regiones III a X, cuyo objetivo principal fue determinar los resultados de la cosecha de los cultivos denominados tradicionales en el año agrícola 1983/1984, a nivel nacional y regional.

Se puede señalar que de los 14 cultivos, diez de ellos experimentaron aumentos en sus rindes unitarios y sólo cuatro registraron descensos. Esto indica que la temporada 1983/1984 fue bastante favorable, aún considerando las condiciones de sequía en la zona sur. Ya se puede afirmar que los efectos de la sequía fueron mucho más negativos para la producción pecuaria (leche, carne y praderas) que la producción agrícola.

Como una manera de apreciar en mejor forma la variación global de los 14 cultivos en las dos últimas temporadas, se ha valorizado la producción de ambas y sus resultados muestran para el año agrícola 1983/1984, un significativo incremento anual de un 84,8% en términos nominales.

La superficie total nacional alcanzó a 1.050.500 hectáreas, lo que representó un aumento respecto al año agrícola anterior de un 20,6%.

Las intenciones de siembra para la temporada 1984/1985 indican a la fecha un nuevo incremento de un 12 a 13% con lo cual se alcanzaría una superficie de alrededor de 1.180.000 hectáreas.

CEREALES

En el caso del trigo, la superficie triguera nacional alcanzó en la última temporada las 471.320 hectáreas, superando en un 31,2% la cifra de la temporada 1982/1983.

En cuanto a los rindes unitarios, en el año agrícola 1983/1984 se registró el mayor rendimiento histórico, el que ascendió a 21,0 qqm/há.

Uno de los factores que explican dicha mejoría lo constituye la incorporación al rubro de un gran número de agricultores cuya producción es mayoritariamente de índole comercial y no de autoconsumo o subsistencia. En efecto, esta última es la característica de los minifundistas y pequeños agricultores, quienes normalmente

siembran una superficie constante y obtienen bajos rendimientos. Estos en la temporada 1983/1984 han representado una menor proporción dentro del total sembrado lo cual ha contribuido a que el rinde promedio nacional haya podido aumentar.

Otro factor son las mejores expectativas económicas del cultivo, que han permitido incorporar una mayor tecnología, principalmente en lo concerniente a la calidad de la semilla y el nivel de fertilización.

Incluso, los efectos adversos de la sequía en la zona sur se reflejaron solamente en aquellas siembras realizadas tardíamente, ya que las efectuadas en época oportuna y sobre todo las siembras de invierno presentaron un buen comportamiento. A modo de ejemplo se pueden mencionar los rindes registrados en los sectores de secano de la provincia de Cautín con motivo del Concurso Nacional de Trigo, que alcanzaron cifras cercanas a los 80 qqm/há.

Finalmente se pueden citar las favorables condiciones que presentó la temporada en lo relativo a problemas fitosanitarios.

Respecto a las perspectivas de siembra para el año agrícola 1984/1985 se estima que nuevamente se producirá un incremento de la superficie triguera alcanzándose esta vez una cifra superior a las 570.000 hectáreas. Tal estimación se ve corroborada por el importante aumento de las siembras de invierno y la gran demanda existente por semilla.

CHACRAS

Los productos de chacarera también experimentaron buenos porcentajes de cosecha. En el caso de la papa, este tubérculo registró en 1983/1984 el rendimiento más alto de la serie histórica, con 127,3 qqm/há. Su superficie sembrada fue de 81.370 hectáreas, siendo la principal zona productora la X Región, con el 31% del total. Además, constituye la más importante productora de papa-semilla, abasteciendo la zona norte y central del país.

Se estima que la superficie sembrada para la temporada 1984/1985 ascienderá a las 85.000 hectáreas.



Estados Unidos

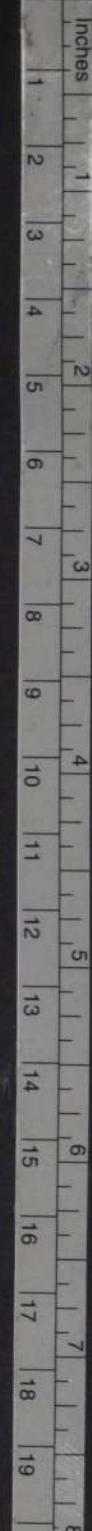
Incrementó producción triguera

Un asombroso impulso de nueva tecnología agrícola en los Estados Unidos incrementó el rendimiento del trigo por encima de las proporciones habituales en las áreas rurales de la nación.

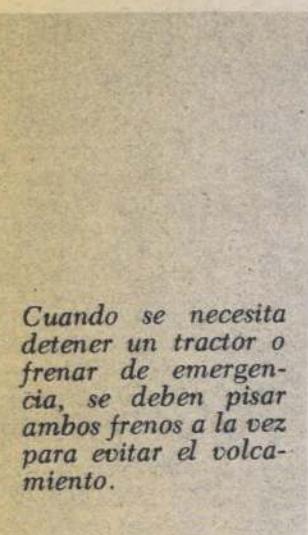
Los agricultores de las planicies occidentales de Estados Unidos dedicados al cultivo del trigo en invierno, que generalmente consideran extraordinaria una cosecha de 43,5 hectolitros por hectárea, estuvieron segando 70 o más. Y los agricultores de la región noroeste junto al Pacífico tuvieron promedios generosos de cosechas por encima de los 87 hectolitros por hectárea.

Estados Unidos aumentó su superficie cultivable desde 17,4 millones de hectáreas en 1970 a 35,5 millones de hectáreas en 1981, con rendimientos promedios que crecieron desde 27 hectolitros por hectárea a 34,6 en 1983.

Los agricultores atribuyen el aumento substancial del rendimiento al desarrollo de una nueva variedad de trigo más robusto creada por los científicos en el estado de Washington. Como resultado, hay más agricultores que cultivan trigo, una de las mejores cosechas para la conservación del suelo, para ser usado como forraje.



nuestro campo



Cuando se necesita detener un tractor o frenar de emergencia, se deben pisar ambos frenos a la vez para evitar el volcamiento.



Normas de conducción y seguridad de un tractor

Los accidentes casi siempre tienen por causa un descuido en el no cumplimiento de algunas normas de conducción y seguridad. Por esta razón, INACAP entrega las siguientes recomendaciones:

Abastecimiento de combustible: Jamás debe llenarse el estanque con el motor funcionando ni permitir que alguien fume en las proximidades. Limpie el depósito de cualquier derrame de combustible, por pequeño que sea.

Uso de los frenos: Cuando se necesita detener el tractor o frenar de emergencia se deben pisar ambos frenos a la vez. Un frenado a una sola rueda puede producir el volcamiento del tractor cuando se marcha en las mayores velocidades.

Conducción en terrenos difíciles: En laderas y terrenos movidos evite las inclinaciones, hoyos y zanjas que pueden producir un volcamiento del tractor. Inspeccione siempre los terrenos.

Precaución al remolcar: Cuando se remolque un implemento o máquina con el tractor engáñchese siempre en la barra de tiro.

Precaución durante la conducción: Nunca se lleven ropas sueltas (ponchos) cuando se trabaja con el tractor, ya que estas pueden enredarse con los mecanismos. Nunca permita que otras personas vayan sobre el tractor cuando esté en marcha.

Cuidado con los gases: Nunca se debe tener por mucho rato el motor funcionando dentro de un recinto cerrado. Los gases del escape pueden producir intoxicación.

Conducción en pendientes: Al subir o bajar una pendiente use siempre una velocidad baja (1^a y 2^a). Esto evitará usar con tanta frecuencia los frenos.

Precaución al virar: Antes de efectuar una curva o un viraje disminuya la velocidad. Si aplica los frenos para virar hágalo suavemente y en baja velocidad para evitar un volcamiento.

Precauciones en el camino: Nunca se detenga en medio del camino o en una curva. Estacione su vehículo a un lado del camino y fuera de las curvas. Coloque señalizaciones (triángulos reflectantes) para prevenir a otros vehículos. Detenga el tractor al entrar o cruzar una carretera.

Cuidado al estacionarse: El tractor no debe dejarse estacionado cerca de materias inflamables (combustibles, productos químicos, etc.).

Utilice el freno de mano cada vez que deje el tractor estacionado. Siempre debe dejarse en una parte plana.

Cuidados en el manejo: Nunca permanezca con los pies apoyados sobre los pedales del embrague y frenos cuando el tractor va en marcha.

La plataforma, estribos y pedales deben estar libres de aceites, barro o cualquier materia resbaladiza que signifique un peligro durante el manejo del tractor.

Trabajo nocturno: Si se realiza cualquier operación durante la noche, revise con anterioridad todo el equipo eléctrico (luces altas, bajas, señalizadores, etc.), verificando que todo se encuentra en buenas condiciones.

Recomendaciones: Al operar un tractor nuevo siga estrictamente las indicaciones de operación, mantenimiento y regulaciones que recomienda el manual del operador de dicho tractor.

La poda

Es necesaria para que el árbol mantenga su capacidad de fructificación

La poda es una práctica que se realiza generalmente en los meses de invierno, cuando existe un receso vegetativo.

Los árboles, arbustos y también algunas plantas florales (bianuales y perennes) necesitan de la poda para poder mantener su capacidad de vegetación, floración y fructificación. Estas especies son valiosas y fácilmente se puede destruir su belleza por una poda inadecuada.

En los meses de junio y julio se pueden podar algunos vegetales, otras que se podan antes de la floración o después de ella.

DETALLES IMPORTANTES

Al cortar una rama sucede el siguiente fenómeno, cuando empieza la actividad vegetativa, la savia se acumula generalmente en la parte alta de la rama, es decir, donde se ha hecho el corte; por consiguiente, la poda estimula el desarrollo de la yema terminal, siendo ésta la que crece con mayor vigor.

Al podar árboles y arbustos ornamentales debemos tener en cuenta varios puntos. Vigorizar la planta; limitar el tamaño; estimular la producción de flores y frutos; renovar la planta; y eliminar maderas muertas, enfermas o infectadas.

Los vegetales que se podan después de su floración, es decir, su poda se efectúa en primavera son *Cydonia japonica* (membrillo de flor); *Prunus* (ciruelo); *Spirea* (corona del poeta); *Forzynthia*; *Alicantus*; almendros de flor; cerezos de flor; manzanos de flor; árbol de Judea, y otros.

Los vegetales que se podan antes de la floración son: rosas, crespón, abutilón, lantanas, ibiscus, fuchsias, cestrum o palquie de flor, granado, ilangilang, tamarix, laurel de flor, etc.

Estas últimas especies son las más fáciles de podar, porque cuando ésta se realiza se encuentran en receso vegetativo.

REPRODUZCA SUS PLANTAS

Aprovechá la poda para reproducir sus propias plantas cortándolas en pequeños trozos a no más de 25 centímetros de largo con un mínimo de tres yemas.



Los cerezos en flor son algunos de los árboles que se podan en primavera.

La salud y las plantas

BERRO

(*Nasturtium officinale*)

Originario de Europa.

Cualidades salutiferas:

— Depurativo y refrescante.

Usos:

— Depurativo de la sangre y del hígado, ri-

ones, etc., porque es rico en vitamina C, sales minerales, etc. Contiene más hierro que la espina-cá y sin óxido oxálico.

— Indicado para los diabéticos.

Consumo: Crudo, en ensaladas.

Nota: — Debe lavarse muy bien antes de consumirlo, para evitar infecciones.

BAILAHUEN

(*Haplopappus bailahuensis*)

Originario de Chile.

Cualidades salutiferas:

— Ligeramente laxante. Activa las funciones estomacales. Su resina es medicinal.

Usos:

— En molestias al hí-

gado. En indigestión o debilidad del aparato digestivo. En el campo lo emplean en cataplasmas para curar heridas a los animales.

Parte empleada: Hojas, en infusión.

Dosis: 2 hojas en 1/2 litro de agua. Dos tazas al día.

Debe cuidarse de no sobrepasar la dosis porque hace las veces de purgante.

AQUILEA O MIL EN RAMA

(*Achillea millefolium*)

Originaria del hemisferio norte.

Cualidades Salutiferas:

— Cura heridas. Estimulante. Tónica. Febrífuga.

Usos:

— Cura llagas y heridas. Tumores. En debilidad estomacal. Cólicos. Diarréas. Dolores menstruales.

Parte empleada: Hojas, jugo de sus hojas y flores, disuelto en agua.

Se dice que el célebre héroe Aquiles la empleaba para curar las heridas de sus compañeros de armas.

Aumentan exportaciones de frutas y hortalizas

Durante la presente temporada se incrementó en un 22%

Un aumento del orden del 22 por ciento registran las exportaciones hortofrutícolas durante la presente temporada, en comparación con el período anterior. Entre los meses de noviembre y junio pasados, el país exportó un volumen superior a los 42 millones de cajas, en tanto que en igual período de la temporada 82/83 la cifra no superaba los 35 millones de cajas.

Las principales especies que registran incrementos en el actual período de exportación, son los nectarines (20%), peras (32%), ciruelas (55%) y cebollas (95%). Por su parte, las ventas al exterior de uvas y manzanas, continúan su ritmo de crecimiento sostenido.

De acuerdo a lo expresado por el Director de la División de Protección Agrícola del SAG, Orlando Morales, "el proceso de exportación hortofrutícola en esta temporada ha sido bastante fluido". Destacó también que "se advierte una captación sostenida de algunos mercados, como son los países árabes, que ya constituye un mercado importante para nuestra producción".

Cabe recordar que Estados Unidos y los países de la Comunidad Económica Europea, son los principales mercados para las exportaciones hortofrutícolas chilenas. Según informó Morales, del total exportado en este período, Estados Unidos ha adquirido un volumen superior a los 23 millones de cajas.

Explicó asimismo, que las principales especies adquiridas por el mercado norteamericano son las uvas, duraznos, nectarines, ciruelas, cerezas y, en el último tiempo, manzanas.

nuestro campo



El "pasto ovillo" crece en forma natural en el llano central y en la precordillera. En la alimentación de vacunos se recomienda mezclar con leguminosas.

Pasto ovillo, buen forrajero

Es muy difundido en Chile, aunque es una especie introducida del extranjero

El pasto ovillo es una de las gramíneas forrajeras más difundidas en el país. Aunque es una especie introducida del extranjero, se le encuentra creciendo en forma natural en todo el llano central y en la precordillera, lo que demuestra su adaptación. Es una planta de excelentes condiciones para henificar y pastoreo, para lo cual es recomendable usarla en mezcla con leguminosas, en todas las zonas donde la humedad es suficiente a través de todo el año.

El pasto ovillo es perenne, de estación fría, que si es bien cultivado y manejado, alcanza una larga vida. Son sus características un alto crecimiento y su tendencia a formar chamas, lo que lo hace muy recomendable a usarlo en mezclas con leguminosas.

DE GRAN PRODUCCIÓN:

Es planta que se adapta a diversos tipos de suelo, pero su crecimiento es deficiente en suelos pesados y de mal drenaje. En cuanto a su volumen de forraje, es una forrajera de gran producción, por lo que extrae cantidades considerables de nutrientes del suelo, respondiendo muy bien a aplicaciones de fósforo y nitrógeno. Sin embargo, puede subsistir y tener crecimiento bueno en suelos delgados y de poca fertilidad.

Siempre conviene sembrar en mezcla con leguminosas. En este caso, la leguminosa proporcionará el nitrógeno necesario. Para un buen establecimiento de la pradera y la producción de altos rendimientos de la mezcla forrajera deben usarse por lo menos 100 unidades de fósforo en la siembra. De cualquier manera, procede realizar previamente un análisis de suelo.

De cualquier forma, para asegurar una pradera

en buenas condiciones y por un largo período (bajar costos), es necesario aplicar fósforo anualmente, cantidades que variarán si la producción es de heno, soiling o pastoreo directo.

Lo más corriente es usarlo en mezclas con trébol rosado y trébol blanco, la lotera, la alfalfa, e incluso, el trébol subterráneo, también son posibilidades de esta mezcla.

En estas mezclas de pasto ovillo y leguminosas, se pueden usar otras gramíneas (sin desalajar el pasto ovillo), como las ballicas, festucas, o falaris, según sean las condiciones de suelo y clima, reduciendo las dosis de pasto ovillo de la mezcla hasta un tercio de la dosis recomendable.

Para establecer una pradera de pasto ovillo se deben tomar las mismas precauciones que las adecuadas a las pequeñas semillas de leguminosas con que se asocia. Es característica del pasto ovillo soportar muy bien la semisombra. Lo importante es que la semilla debe quedar enterrada a una profundidad no mayor de 2 cms. en el suelo firme y con suficiente humedad. El mejor sistema de siembra es usando una sembradora (brillón u otra) que permita una siembra en bandas, colocando la semilla en las cercanías de una banda de abono.

El manejo de la pradera debe asegurar tres aspectos fundamentales: un máximo rendimiento de forraje, una calidad, y un adecuado equilibrio en la mezcla, entre leguminosas y gramíneas. A ello debe agregarse un largo período de vida de la pradera.

El pasto ovillo, sólo o mezclado, se puede emplear para heno, ensilaje o talajeo directo con animales. Conviene utilizarlo antes de que florezca, pues a mayor madurez, baja tanto la palatabilidad como su valor nutritivo en forma muy rápida.

Gobierno incentiva a productores de oleaginosas

Consideran valores en banda de precios

La deprimida situación que viene arrastrando el cultivo de oleaginosas desde la temporada 1981-82, sumada a la difícil situación que se presenta en la industria aceitera y unida al hecho que gran parte de las 10.000 hectáreas que estaban sembradas con raps en invierno han sufrido pérdidas por las heladas, ha hecho aconsejable considerar un incentivo a los valores de esta banda de precios, la que queda en las siguientes condiciones, a partir del 1º de noviembre del presente año: piso US\$ 714 y techo US\$ 1.023.

Así lo señaló el Ministerio de Agricultura, agregando que con estas condiciones, la industria podrá fijar precios para incentivar a los productores de oleaginosas e ir, así, a la sustitución de importación de aceites.

Añade que en caso de aplicarse sobretasas para mantener el precio piso, ellas irán a suplir los programas de salud en un porcentaje importante.

Agrega que el Gobierno tiene el propósito de crear condiciones que permitan sustituir el máximo de importaciones, en un ambiente de competitividad con las producciones extranjeras. Difícil es lo anterior la alta variabilidad de los precios exteriores de los productos agropecuarios, hecho por el que optó por dictar bandas de precios para trigo y aceite comestible.

El objetivo principal de la aplicación de la banda es disminuir el riesgo para contratar siembras, incentivando estos cultivos.

El techo es una herramienta que permite compensar a los consumidores en épocas de precios altos, por haber tenido que pagar mayores precios en épocas en que se sustenta un precio mínimo con sobretasas arancelarias.



La Sociedad Nacional de Agricultura, que preside Manuel Valdés (a la derecha), expresó su satisfacción por la determinación del gobierno de modificar el piso y el techo de la banda de precios de las oleaginosas.

Tipos de control en la viña

Existen diversas formas de controlar el crecimiento y producción de una viña. Según INACAP, control físico significa que el hombre actúa contra los enemigos de la viña directamente con sus manos o herramientas sin emplear productos químicos.

Con la poda de invierno, se pueden eliminar los sarmientos dañados por el oídio o la antracnosis, o cubiertos de conchuelas. Esto es una forma de control físico del hombre.

Quemando los sarmientos llenos de conchuelas, huevos de arañitas y otros insectos, esporas de varios hongos, se impide bastante la propagación de todos estos parásitos. Es otra forma de control físico.

PARA EL INVIERNO

Para efectuar un buen control físico en invierno es conveniente enterrar las hojas caídas con una nueva pasada de arado, discos y rotavador. Las hojas caídas están llenas de esporas de hongos, huevos de in-

sectos y arañitas, etc. Enterrándolas en invierno se impide su desarrollo en la primavera siguiente.

En primavera y verano las malezas mantienen una atmósfera húmeda al pie de las parras, lo que favorece mucho el desarrollo de las enfermedades. Además sirven de huéspedes para varios insectos. Correspondrá al viticultor determinar el tipo de tratamiento a efectuar, según épocas del año, plagas existentes, estado vegetativo de la viña.

A fines del invierno, al examinar las parras encontramos una serie de plagas inviernando (conchuelas, arañitas, hongos, huevos de futuras generaciones, etc.). Esta será la mejor época para eliminar estos enemigos con un producto químico adecuado pues están muy vulnerables a los pesticidas.

A comienzos de primavera las plagas se desarrollan y empiezan a invadir todo el follaje. Al efectuar un tratamiento químico adecuado mataremos todas las primeras

generaciones de las plagas existentes y evitaremos en forma preventiva sus daños posteriores.

Durante la primavera y el verano cuando las uvas están en desarrollo, pueden ocurrir ataques de insectos o ácaros dañinos, por las uvas, hojas, ramas, etc. Por lo que se debe recurrir a tratamientos curativos para eliminarlos. Para elegir un producto se deben considerar varios factores: la plaga o enfermedad por combatir; la época del tratamiento, el efecto residual del momento, el tipo de máquina de que se dispone, la habilidad de los operarios y el precio del producto.

Si son varias las plagas y se pueden eliminar juntas, es mejor elegir un producto polivalente. En este caso se usan insecticidas que actúan a la vez por contacto e in-

gestión y que además tienen efecto sistémico.

Cuando hay una sola plaga que combatir (por ejemplo una infestación de arañitas), se puede usar un producto específico, que actúe únicamente contra esta plaga y respete los insectos útiles.

Contra plagas del tipo insectos u arácnidos ya sea picadores y chupadores (arañitas-conchuelas) se pueden usar insecticidas de contacto (contra adultos, larvas, huevos). Se usarán con mayor éxito los productos sistémicos, porque se mezclan con la savia que van a ingerir los parásitos.

Contra insectos masticadores (los gusanos, el pantomorus por ejemplo) se usan insecticidas que actúan por contacto y por ingestión.

Ganado caprino: explotación rentable

*La crianza de cabras es un verdadero negocio capaz de producir, dejar utilidades y aportar beneficios permanentemente
Con un solo caprino se pueden obtener fácilmente 14 cabezas*

TEXTO DE FRESIA VASQUEZ P.

En Chile existe una población caprina de un millón 134 mil 516 animales, de acuerdo a cifras recopiladas por el último censo agropecuario, realizado en el año 1976.

Quienes explotan la cabra en forma comercial han comprobado que se trata de un negocio bastante rentable, capaz de producir, dejar utilidades y aportar constantes beneficios con la carne, leche y cuero de ese animal que en nuestro país es criado, a juicio de los entendidos "a la chilena", o sea, sin mayores cuidados. De allí que, por la falta de higiene, se presenten casos de brucellosis que es transmitida al ser humano a través de la leche.

Sobre el tema conversamos con el profesor de "Producción ovina y caprina" de la Escuela de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Chile, Patricio Pérez, y con el agricultor y comerciante César Adasme, quien tiene un ganado caprino de 300 cabezas, en el fundo El Escorial de Paine, con 4.300 hectáreas de terreno. Con ambos obtuvimos un valioso material de sugerencias prácticas para quienes tienen "cabras" o desean iniciarse en la explotación.

MENOS SELECTIVO:

La cabra tiene la ventaja de ser un animal que come todo lo que ha despreciado el resto del ganado de cuatro patas. En cuanto a alimentación, el más selectivo es el vacuno que necesita calidad y tierras planas para comer; después viene el caballo que es menos exigente en calidad, en la ubicación del pasto; después viene la oveja y, al último al menos selectivo, el "cabro" que se come lo que encuentra a su paso, incluso hasta las raíces de las plantas.

De allí que se piense que es un animal dañino, pero, según César Adasme "es dañino en la medida que la gente no lo sepa pastorear. Si se deja en un espacio cerrado de pastoreo no creará ni un daño".

POBLACION CAPRINA:

De ese millón 134 mil 516 animales que hablábamos al comienzo, la población caprina se distribuye en distintas zonas, que explica el profesor Patricio Pérez. En la Cuarta Región del país se encuentran 570 mil 992 animales, o sea,

el 50,3%; en la Región Metropolitana 24.393 caprinos, cuya mayor cantidad está en el Cajón del Maipo y en las zonas de Til-Til, Rungue y Coleo; en la Novena y Décima Región.

A juicio de César Adasme la mejor calidad de cabra, aparentemente, es la que se encuentra en la Región Metropolitana, en Til-Til, Lampa y Llay-Llay, aunque reconoce que existe una zona muy buena para este tipo de crianza que es la de Copiapó y Ovalle.

REPRODUCCION:

Las cabras habitualmente paren mellizos, aunque a veces son trillizos. A la cabra se le podrían sacar hasta dos pariciones al año, sin problemas. La gente que habitualmente las dedica solamente a sacarles cabritos hace ese tipo de explotación; mientras que las que se dedican a la lechería, para hacer quesos, les sacan una parición al año.

El ganado caprino, afirma César Adasme, se cría en forma muy rústica, muy sucia. Por esa razón la gente le tiene un poco de rechazo al queso de cabra, incluso a la carne, porque desconfía de su origen y se pregunta de donde vendrá y cómo la criaron, en toda la mugre.

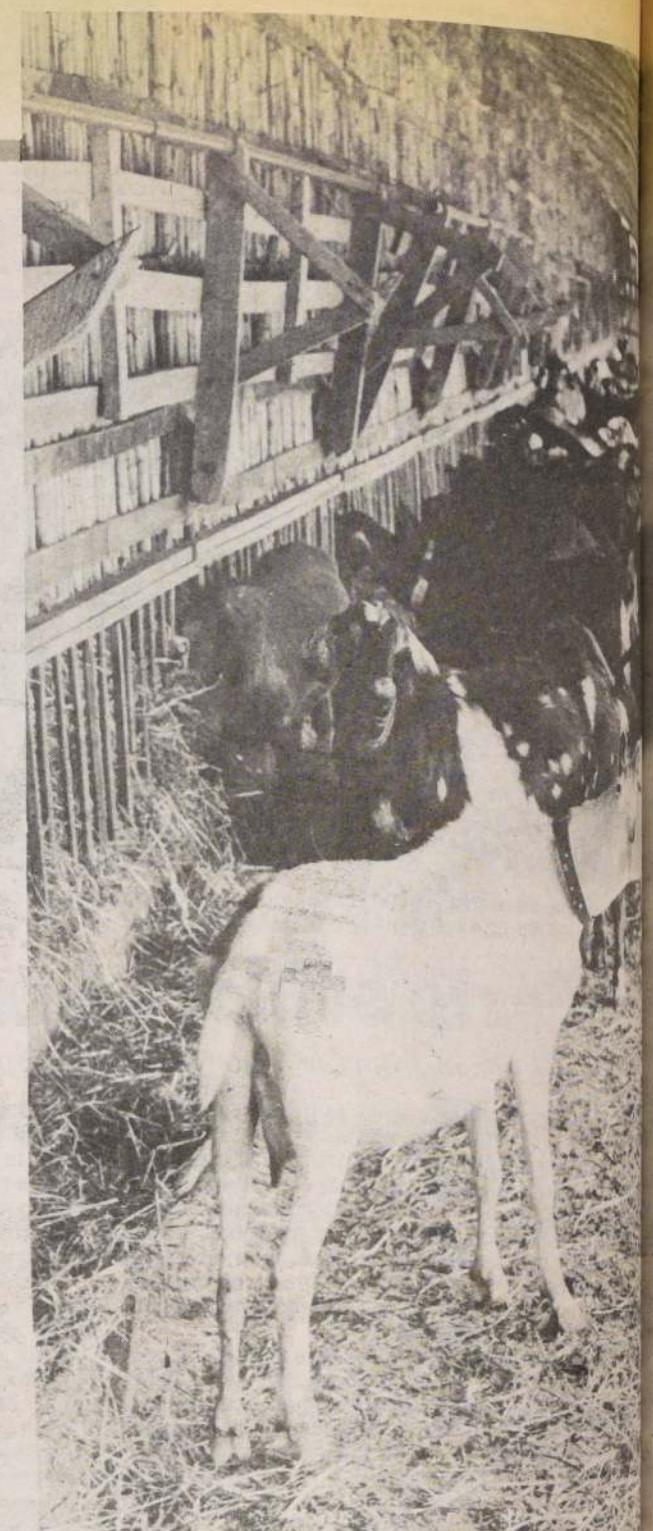
Indica que la crianza de cabras se puede iniciar con dos animales, a nivel doméstico, pero si se trata de una explotación comercial, para que produzca realmente, no pueden ser menos de 300 cabezas, para tener lechería, estable y buenos corrales.

Las técnicas especiales para la crianza de caprinos la entrega el profesor Patricio Pérez. Explica que el ideal es preocuparse del cruzamiento de los animales, tratando de tener dos o cuatro reproductores por cada cien hembras. Igualmente, señala que se debe buscar la época del año adecuada el celo y la fecha oportuna para cruzarlas. Esta varía de acuerdo a la zona; por ejemplo, en la Cuarta Región debe ser entre enero y marzo, mientras que en la zona sur del país debe ser entre marzo y abril.

RENTABILIDAD:

La explotación del ganado caprino es una empresa bastante rentable. Y así lo comprobamos con el agricultor César Adasme quien, con bastante honestidad reconoce que su ganado "es un piñito", comparado con los piños de Ovalle. El "apenas" tiene 300 cabezas.

Enfatiza que el caprino es económicamente más rentable.



Consumo

La enfermedad más común en la cabra es la brucellosis, que se transmite al ser humano a través de la leche. Y, como la mayor cantidad de leche se vende transformada en queso, existe un peligro constante de contagio, especialmente en zonas donde se han detectado casos.

Por esta razón, el profesor Patricio Pérez recomienda al agricultor que tome muestras de sangre de cada animal y que lo haga reaccionar con un reactivo específico para tener la seguridad absoluta de estar libre de la enfermedad.

Este tratamiento, indica, tiene un costo de unos diez pesos por animal, ya que sólo basta con comprar algún reactivo para que un veterinario haga la reacción.

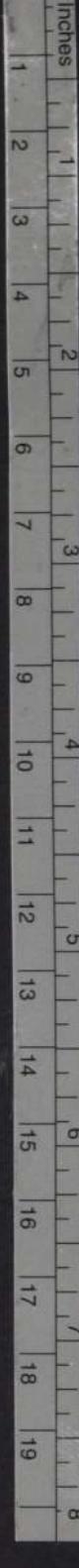
Señala que tal recomendación es especialmente importante para la zona del Cajón del Maipo, porque hasta allí llega mucho turista que compra quesos de cabra y se podría contagiar. La afirmación la hace basándose en que en el Cajón del Maipo se han registrado intoxicaciones porque la fabricación de queso de cabra carece de la higiene adecuada.

Respecto al costo que cobraría un veterinario por concurrir hasta un predio para inspeccionar el ganado, indica que varía de acuerdo al profesional, pero que, sin embargo, fluctúa entre dos mil y diez mil pesos por la visita.

Lea en el próximo número de suplemento **nuestro campo**

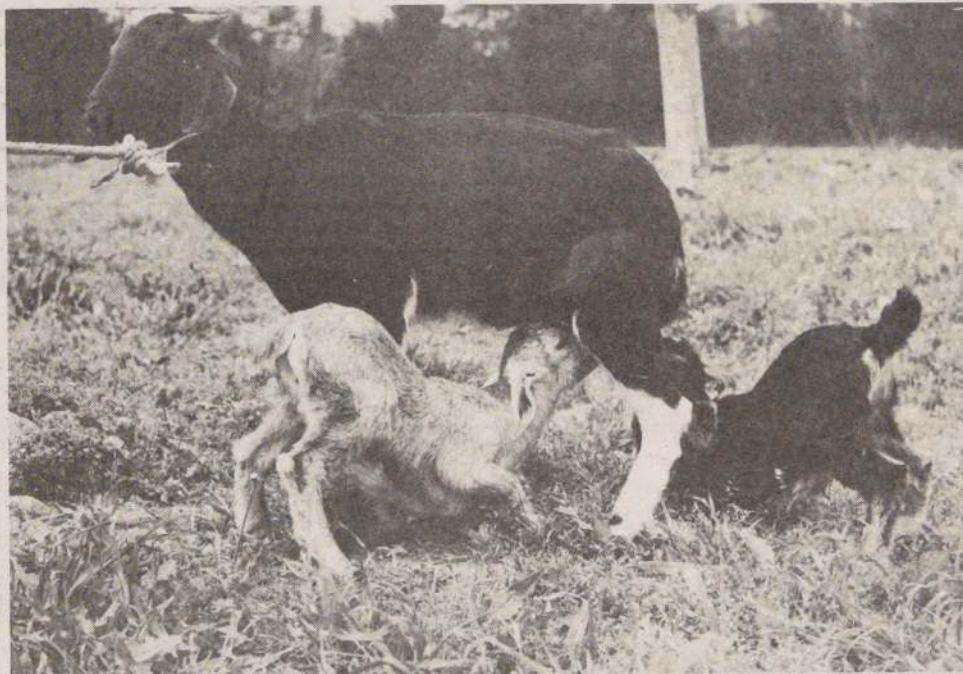
Especial sobre:
Las hortalizas

Exijalo gratis junto con su Diario
LA NACION
El Diario de los Siete Días!



Los "cabritos" necesitan tener corrales apropiados, que tengan una capacidad para no más de 15 animales. Con esa cantidad se pueden abrigar unos a otros, sin asfixiarse.

La mortalidad es uno de los riesgos del ganado caprino. El "cabrito" nace en buenas condiciones, pero mueren por carecer de los cuidados necesarios, mínimos.



quesos tiene sus peligros

DE ELIMINAR:

César Adasme estima que la leche es difícil de eliminar y recomendado por los expertos en ganado enfermo, no gas-
tritis.

El animal puede causar la muerte de la persona que la adquiere a toda la vida y debe mantenerse en un cuadro permanente, como triquinosis o una hepa-

titis. Hay un ganado aparentemente libre de brucellosis, el de las zonas de Llay-Llay y Lampa. Esto por controles realizados en la Universidad de Chile, en el que está en la zona de brucellosis.

Control de enfermedades de ganado señala que "se cría a la vaca". Las cabras se crían arrancadas, en un tarrito que no es una mesa llena de moscas y condiciones, se hace el

en su fundo también hace ocupar que la persona en las normas de higiene mire el queso "para su consumo".

ALTAMENTE NUTRITIVO:

El queso de cabra es altamente nutritivo. A juicio de César Adasme es más nutritivo que el de vacuno. Igualmente la leche. Dice que si uno se tomara diariamente un vaso de leche de cabra, equivaldría a dos o cuatro vasos de leche de vacuno.

Sin embargo, reitera que las personas que hacen el queso de cabra deben cuidar la higiene. Los tiestos que utilicen deben estar limpios; la leche debe estar en un lugar donde no esté lleno de moscas, antes de venderla o usarla deben filtrarla para sacarle los pelos que ha votado la cabra al ser ordeñada. Igualmente, indica que antes de ordeñar una cabra hay que lavarle las ubres. Esto, afirma, no se hace en el campo, porque a la cabra la sacan desde el guano donde está hechada para ordeñarla, sin lavarla, de manera que al sacarle la leche quedan todos los microbios.

Enfatiza que por la falta de higiene, la gente le tiene cierta distancia a los quesos de cabra, a pesar de que son muy ricos y nutritivos.



Aparentemente existe un ganado libre de brucellosis, el de las zonas comprendidas entre Llay-Llay y Lampa, según lo han comprobado controles realizados por alumnos de la Universidad de Chile.

table que el ganado vacuno, en la apreciación que él tiene como agricultor. A lo mejor, indica, no es esa la experiencia a nivel científico, pero el cabrito es menos exigente.

Por esa razón él está criando cabras con un objetivo bien claro: aumentar el número de cabezas durante este año y el próximo.

En el fundo "El Escorial" el campo es demasiado cerrado por arboledas naturales, con quebradas llenas de arbustos, y las "cabritas" le van abriendo el cerro al comerase la mora, los matorrales y toda la maleza existente, despejando y limpiando el terreno.

Señala que en Chile no existe un criterio de explotación de la cabra para que fuera económicamente rentable por eso nadie cría a campo abierto de pastoreo. Sin embargo, con su espíritu comercial hace una equivalencia de cuanto se puede obtener en dinero con las cabras.

En primer término, indica, con una cabeza se pueden tener hasta 14 cabros fácilmente.

Al hacer su apreciación manifiesta que una cabra adulta debe costar unos mil quinientos pesos, mientras que un vacuno vale alrededor de 25 mil pesos, con cuya cifra significa que se pueden comprar 16 cabras. Si cada una diera un litro de leche, tendríamos, con la misma plata, 16 litros de leche diariamente, que sería una excelente producción. Pero, agrega, aparte de los 16 litros de leche

tendríamos a lo mejor 30 cabritos que permitirían devolver la producción al año, y al año y medio quedar con utilidades.

Igualmente, añade que con diez mil pesos diarios que se obtengan con la venta de leche, mensualmente se tendrían 300 mil pesos. Y, si se trabajara seis meses al año habría una rentabilidad anual de un millón ochocientos mil pesos, con una inversión de no más de un millón de pesos, entre ganado e infraestructura para explotarlo. Para mí, aclara, sería mucho más rentable comparado con otro rubro de la agricultura.

Respecto a los riesgos que se corren, que se le muera un animal, dice que se le mueren 1.500 pesos, y que a lo mejor ni se mueren, porque ya seguramente se le habrá sacado alguna utilidad; mientras que si se le muriera un vacuno, perdería de golpe 25 mil pesos.

MORTALIDAD:

La mortalidad es uno de los riesgos que se corren con el ganado caprino. Se mueren, según el agricultor, solamente porque no se le proporcionan los cuidados adecuados. Afirma que el cabrito nace en buenas condiciones, pero que a él se le han muerto porque no tiene las instalaciones adecuadas ni buenos corrales.

Durante los últimos temporales que afectaron recientemente al país se le murieron treinta cabritos, porque con el frío se le apilaron unos encima de otros. En esa época habían nacido más de cien y, como eran demasiados para estar juntos, murieron por asfixia. Ante esta experiencia recomienda que se deben tener corrales apropiados, que tengan una capacidad para no más de 15 cabros, con esa cantidad se abrigan unos a otros, sin asfixiarse.

BENEFICIOS

La crianza de caprinos entrega bastantes beneficios a quien los explota: la leche, carne y cuero.

La leche, en el campo, tiene un valor de 18 pesos el litro, mal pagada a criterio de César Adasme. Un cabrito se vende para el consumo, cuando pesa entre 10 y 17 kilos, que corresponde a un lechón blandito, sin mal olor ni mal gusto, que tendría un valor de 1.000 a 1.500 pesos, dependiendo de la fecha en que se vende, ya que el 18 de septiembre, por ejemplo, suben el precio, igual que para la Pascua. Informa que la gente cría para vender en esas dos oportunidades para obtener hasta dos mil pesos por un animal.

Ese precio, agrega, incluye al animalito entero, con huesos, por eso en carne tiene menos rendimiento y de 14 kilos, se sacan sólo 7 de carne.

Un cuero de cabro, en el campo, se vende en precios que fluctúan entre 60 y 200 pesos, dependiendo del tamaño, para hacer chaquetones, abrigos, zapatos y carteras de cabritilla.

TRATAMIENTO VETERINARIO:

Para tener un mejor rendimiento con la población caprina, sería conveniente mantener un tratamiento veterinario efectivo que controlara a los animales de la enfermedad más común que las afecta, la brucellosis, afirma César Adasme.

Dice que en Chile la raza de cabra es de mala calidad y que debería mejorarse, como lo están haciendo algunas personas, para mejorar no sólo la especie sino levantar la producción lechera al doble. Así también se podría criar animales que en vez de pesar 14 kilos lleguen a pesar 30 kilos, gracias a la calidad genética.

También expresa su preocupación por la masa caprina en el sentido que nadie se preocupa por ejemplo que el macho no monte a sus hijos, a sus nietos. Afirma que el hombre que tiene un macho lo utiliza para reproducir sobre su propia sangre, cosa que es habitual en este tipo de ganado, no así en el vacuno o en el caballo, porque se trata de ir cambiando los ejemplares.

A través de toda la información que nos ha proporcionado este agricultor aportamos, creo, algo nuevo al ganadero. Sin embargo, César Adasme, piensa que más de alguna expresión ha tenido defectos que, ojalá, alguien pudiera emitir, con posterioridad, algún juicio discrepante para que así quienes tengan crianza puedan tener un guía de orientación.

SUSTENTO

Aunque encuentro bastante despectivo el término "la cabra es la vaca del pobre", igual se lo consultó a César Adasme y, con la misma honestidad del comienzo, lo reconoce:

"También creo que es un término despectivo, pero, si vemos de que se alimenta una familia de campesinos pobres, esos que viven en los cerros, de donde jamás bajan, esos que nadie conoce, de la cabra. Crían cabritos, obtienen la leche y la carne, ya que los van consumiendo de acuerdo a sus necesidades, porque forma parte de su dieta alimentaria".

nuestro campo

Formas de tomar muestras de suelo para análisis

Para tomar una muestra el potrero debe dividirse en sectores de acuerdo con su apariencia o tipo de suelo. Asimismo deben tomarse muestras separadas en las áreas de diferente color (suelos arenosos y suelos arcillosos) y de las superficies planas y onduladas.

Si el potrero está dividido en dos o más partes por un canal de desagüe, es recomendable sacar muestras separadas de cada uno de ellos. Igual cosa, si dos potreros tienen el mismo tipo de suelo, pero han sido sometidos a diferentes cultivos o han recibido diferentes abonaduras.

Para cultivos intensivos, una buena muestra puede ser representativa hasta una superficie no mayor de 20 hás.

De dónde sacar las muestras: Se sacan muestras del suelo a una profundidad de 20 a 25 cm. Este es el horizonte trabajado por el arado, y donde se desarrollan, la mayoría de las raíces. También se sacan muestras del subsuelo, a una profundidad de 30 a 60 cm. Este horizonte no lo alcanza el arado, pero no deja de ser muy importante porque las raíces profundas lo exploran, buscando alimentos y agua.

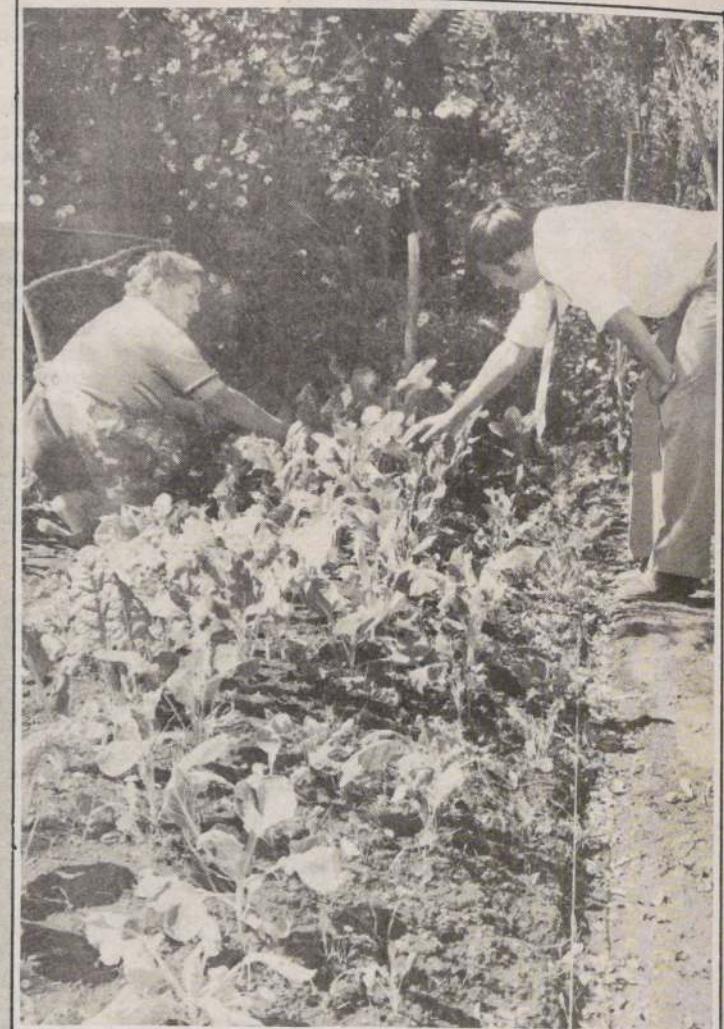
Para que una muestra sea representativa deben tomarse alrededor de 10 submuestras (para potreros de menos de 5 hás.), cantidad que aumentará cuando se trate de potreros más grandes, con un má-

ximo de 20 submuestras, que se mezclarán adecuadamente. De esta mezcla se separa alrededor de 1 kilo, se coloca en la bolsa numerada de antemano, que luego se enviará al laboratorio.

En cada sector se procederá igual hasta obtener la muestra correspondiente. (No deben tomarse submuestras en las proximidades de las puertas de los potreros, cerca de las alambradas o bajo los árboles).

Para tomar una submuestra se limpia el suelo de la cubierta vegetal, raspando la superficie con pala, cuidando de no eliminar el suelo superficial. Luego se practica un hoyo en forma de V, de 15 a 18 cms. de profundidad, de una de sus paredes se saca, sobre la pala, una lonja de suelo de 2 a 3 centímetros de espesor, que luego se recorta por los lados hasta dejarla de 4 a 5 centímetros de ancho.

Recolección de submuestras en un potrero: Se recogen porciones de tierra. Cada porción se llama "submuestra". Se juntan todas las submuestras y se mezclan bien. De la mezcla se separa un kilogramo, que será la muestra. La muestra se echa en una bolsa plástica, se amarra y se pone dentro de la cajita, junto con la hoja de información. En la cajita se deben poner todos los antecedentes posibles que se logren reunir. Luego enviarla al laboratorio para su análisis.



Un huerto casero, aunque pequeño, permite alimentar mejor al grupo familiar, con las verduras que son fuente de vitaminas.

¿Terreno fértil?

Cuando lo es, realmente, puede abastecer a las plantas con la mayoría de los 17 elementos esenciales para su desarrollo

Podría decirse que un suelo es fértil cuando puede abastecer a las plantas en forma equilibrada de la mayor parte de los 16 ó 17 elementos que se consideran esenciales para el desarrollo y reproducción de éstas.

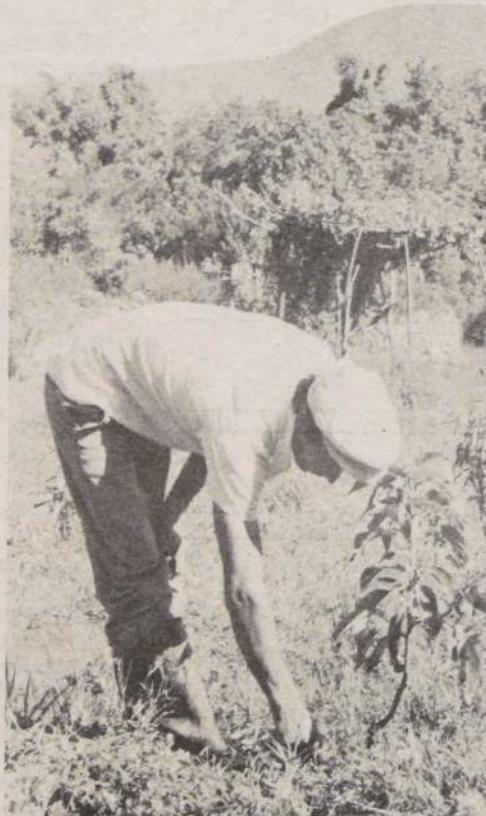
Los elementos que las plantas toman en grandes cantidades ya sea de aire o del agua son el carbono, hidrógeno y oxígeno. La parte sólida del suelo provee los 14 elementos restantes. El nitrógeno, fósforos y potasio son llamados primarios o mayores y generalmente se nota falta de ellos en relación a las necesidades de las plantas y son los que revisten una mayor importancia económica y práctica.

NUTRIENTES SECUNDARIOS

El calcio, magnesio y azufre son conocidos como nutrientes secundarios, no porque su papel como alimento tenga una importancia secundaria, sino porque generalmente se necesita agregarlos al terreno en dosis mucho más bajas. El saldo de los 17 elementos a los cuales nos referimos forman el grupo llamado de micronutrientes o elementos trazas, los cuales las plantas necesitan en cantidad insignificante, pero que son indispensables, tales como el boro, cloro, cobre, fierro, manganeso, zinc y molibdeno.

Las plantas toman el carbono y el oxígeno del aire y el hidrógeno del agua del suelo; de ellos no tenemos por qué preocuparnos.

Ahora, para tener una visión más completa, nos referiremos a la forma de alimentarse de las plantas



Un suelo fértil abastece a las plantas en forma equilibrada de la mayor parte de los elementos esenciales para su desarrollo.

Las raíces tienen una doble misión: la de servir de sostén a la planta y como medio a través del cual pasan los elementos del suelo a los tallos, hojas, flores, etc. Para que pueda esto suceder es indispensable que dichos elementos se encuentren disponibles o asimilables, es decir, estén formando una solución o, en otras palabras, disueltas en el agua del suelo; si esta no existe, la planta no sólo sufre de sequedad, sino que también le falta el vehículo indispensable para poder alimentarse. Esta es la razón de la importancia que tiene que los elementos nutritivos de los fertilizantes sean solubles en agua o tengan la facultad para que después de aplicados lleguen a serlo.

La importancia de un huerto casero

Para tener un huerto casero se necesita un terreno bien asoleado, con suficiente agua y protegido de animales domésticos para evitar que lo destruyan

En el huerto casero se puede cultivar todo tipo de hortalizas durante todo el año. Si estas hortalizas están bien distribuidas y programadas el beneficio obtenido es grande.

Disminuye los gastos de la familia, al no comprar los productos que pueden obtenerse del huerto. Asegura el abastecimiento permanente de verduras frescas por todos los componentes del grupo familiar. Alimenta mejor al grupo familiar, ya que las verduras son fuentes de vitaminas, además constituyen la base de la alimentación diaria y equilibrio de la dieta alimenticia. Los desperdicios pueden ser aprovechados para la alimentación de cerdos, aves, conejos, y otros. Posibilidades de elaborar jugos, salsas, pastas, conservas, picles, etc. con los excedentes del huerto y, constituye un esparcimiento para la dueña de casa y su grupo familiar.

El propósito fundamental en esta clase de huerto es producir verduras en cualquier época del año y en cantidad suficiente a lo menos para satisfacer las necesidades del grupo familiar. Para esto se aprovechan los pequeños espacios de terrenos desocupados y próximos a la casa.

COMO SE FORMA

La formación de un huerto casero es

fácil y de bajo costo, las herramientas usadas son pocas y baratas (pala, rastrillo, azadón, picota, laya, regadera o manguera).

El terreno que se destina al huerto casero debe reunir algunas características, tales como:

Debe ser bien asoleado. Contar con suficiente disponibilidad de agua. Estar protegido de los animales domésticos, aves y personas extrañas y debe estar ubicado cerca de la casa, para proporcionar las atenciones y cuidados en forma permanente y oportuna.

La superficie ideal para un grupo familiar de cuatro ó cinco personas es de entre 75 a 100 metros cuadrados, es decir, un terreno con las siguientes dimensiones: 5 metros de ancho por 15 metros de largo, o bien cinco metros de ancho por veinte de largo. No olvidar, de proteger el lugar contra aves y animales, la protección puede ser con cualquier material que se tenga a mano.

En la distribución del terreno se deja un lugar para los almácigos y para los condimentos tales como: perejil, orégano, apio de cortar, cilantro, albahaca, etc. y el resto para la plantación o siembra.

(Gentileza de INACAP)

FERIA DE PRODUCTOS

PRECIOS QUESOS

	El kilo
San Jorge	\$ 232
Buenaventura	230
Quicharco	222
Dos Castaños	220
Forrahue	220
Las Mercedes	218
Melipilla	218
Purranque	216
Piezas rematadas	451
Kilos rematados	3.556

PRECIOS PAPAS

Desiree sureña	\$ 800/1000
Desiree centro	850/1000
Blancas	750/ 800
Ultimus	700/ 750

PRECIOS PRODUCTOS

	La coliza
Alfalfa (cuarto corte)	\$ 250
Avena	\$ 12,50
Carbón de espino	15
Carbón de parra	14
Frejoles tórtolas	61
Frejoles hallados alemán	45
Frejoles burros argentinos	44
Garbanzos pelados	68
Chicharos	22
Lentejas 6 mm	77
Alpiste	32
Sacos paperos yute nuevos c/u	100

Estos precios son más el veinte por ciento de IVA y el tres por ciento de comisión.

ACOPAG

PRECIOS PRODUCTOS AGRICOLAS
(\$/Qqmt. S/IVA)

JULIO 1984

PRODUCTOS	SEMANA DEL 9 al 13		SEMANA DEL 16 al 20		% Variación	
	Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo	Mínimo	Máximo
Avena	1.050	1.150	1.050	1.200	0,0	4,3
Cebada Alemana	1.800	1.850	1.750	1.850	- 2,8	0,0
Cebada País	1.580	1.620	1.550	1.620	- 1,9	0,0
Maíz	1.550	1.600	1.580	1.600	1,9	0,0
Trigo Centro	1.980	2.000	2.000	2.020	1,0	1,0
Trigo Sur	1.970	2.000	1.900	1.950	- 3,6	- 2,5
Centeno	1.820	1.850	1.820	1.900	0,0	2,7
Porotos Tórtolas	5.500	5.600	5.500	5.700	0,0	1,8
Porotos Coscorrón	5.500	5.600	5.500	5.600	0,0	0,0
Garbanzos 55/60	5.200	5.300	5.200	5.300	0,0	0,0
Lentejas 6 mm	6.400	6.500	6.400	6.500	0,0	0,0
Lentejas 7 mm	7.400	7.600	7.400	7.600	0,0	0,0
Chicharos	2.300	2.400	2.400	2.600	4,3	8,3

FUENTE: ACOPAG.

(20/07/84)

ARMENGOLLI

NOTA: Precios más I.V.A. y válidos para semana del 16 al 20 de julio.

LEGUMBRES	Precio
Arvejas verdes	\$ 45,00 V
Arvejas amarillas	44,00 V
Arvejas partidas	61,00 V
Lentejas revueltas, 20/60/20	72,00 V
Lentejas clasificadas, 95%, 6 mm	75,00 V
Garbanzos revueltos	50,00 V
Garbanzos clasificados, 50/55	56,00 V
Frejoles arroces	37,00 C
Frejoles cristales	43,00 V
Frejoles coscorrones	58,00 V
Frejoles mussolini	40,00 V
Frejoles araucanos (indianos, frutillas)	45,00 C
Frejoles apolo	50,00 V
Frejoles tórtolas	57,00 T
Frejoles burros argentinos (cuyanos)	45,00 V
Frejoles black mexican	43,00 T
Frejoles hallado alemán - chileno	43,00 V
Frejoles manteca (azufreados)	—
Frejoles pallares	—
Frejoles sapito	54,00 V
Frejoles red kidney	44,00 C
Frejoles bayos	50,00 T
Lupinos 1/11 mm	22,00 V
Chicharos	25,00 C
Habas	—

CEREALES

Avena	12,00 T
Avena industrializada despuntada	17,00 V
Arroz paddy	—
Arroz elaborado, grado 3	34,80 V
Cebada cervecera	17,50 T
Maíz	16,00 T
Maíz curagua	43,00 V
Chuchoca molida	43,00 V
Centeno	18,50 C
Trigo	—
Trigo mote	36,00 T

VARIOS

Miel de abejas, pila 1	66,00 T
Cera de abejas	300,00 C
Corteza de quillay	53,00 T
Quillay picado	70,00 N
Romero pichi	—
Boldo, hojas	18,00 V
Callampas secas	95,00 T
Saco yute nuevo, 50 kgs.	52,00 V
Saco yute usado, 50 kgs.	30,00 V
Mosqueta cascarrilla	100,00 N
Orégano Arica	95,00 V

T = Trasacción, a este precio hay vendedores y compradores.
C = Comprador, a este precio hay más interesados por comprar.
V = Vendedor, a este precio hay más interesados por vender.
N = Nominal.

SUTIL

Información proporcionada por la Oficina de Corredores de Productos Sutil y Cia. S.A. con domicilio en Bandera 236, Galería Alessandri 19-A, piso 2º Fonos: 714171-714471, 715444.

CEREALES

Maíz puesto silo	16,00-
Avena puesta Santiago	12,00-
Trigo blanco	20,00-
Maravilla precoz negra	34,00-

FORRAJES SECOS

Alfalfa 2º corte	7,00-
Alfalfa 3º corte	7,50-
Alfalfa 4º corte en adelante	8,00-

FERTILIZANTES (ton)

Superfosfato triple	23.385,-
Fosfato diamónico	29.535,-
Salitre potásico	17.360,-
Urea	29.100,-
Sulfato potásico	32.240,-
Salitre sódico	13.100,-

ALIMENTOS PARA GANADO

Pellets de alfalfa	12,50-
Afrecho de raps	16,00-
Afrecho de maravilla	20,00-
Afrecho de soya	25,80-
Harinilla de trigo granel	8,50-
Harinilla de trigo bolsa	8,50-
Harinilla de langostino	15,50-
Fosfato tricálcico	10,20-
Harina de hueso	19,00-
Harinilla de arroz	9,50-
Acidos grasos	35,00-
Harina de pescado	29,00-
Super sal Lobos	15,75-

SEMILLAS FORRAJERAS

Alfalfa WL	500,-
Alfalfa Cuf 101 Import. Certif. USA	540,-

Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA	Nº	KILOS	PRECIOS	PROCEDENCIA
NOVILLOS				8	3,624	85,50	Chonchi	3	660	49,00	Qta. Normal
10	5,300	92,20	Osorno	9	2,820	85,00	Carampangue	2	446	42,50	Osorno
8	4,038	92,00	Curacautín	6	2,488	85,00	Lonquén	2	470	41,50	Sta. Clara
7	3,448	92,00	Curacautín	10	4,528	84,00	Paillaco				
7	3,864	91,80	Osorno	7	2,864	84,00	Paillaco				
6	4,296	91,50	Castro	2	890	83,80	Sta. Clara	3	1,630	84,80	Osorno
6	4,230	91,50	Castro	5	2,290	83,50	Osorno	5	2,364	82,00	Leyda
3	1,966	91,50	Osorno	5	2,048	83,50	Osorno	5	2,556	80,00	Castro
8	4,516	91,20	Castro	2	960	83,40	Curacautín	4	1,652	80,00	Pto. Varas
8	4,448	91,20	Peñaflor	8	4,360	83,00	Castro	5	2,340	79,80	Leyda
4	2,056	91,20	Castro	6	1,680	83,00	Paillaco	3	1,562	79,00	Pto. Varas
4	1,890	91,20	Castro	7	2,570	82,80	Paillaco	2	1,028	79,00	Pto. Varas
6	3,522	91,00	Osorno	6	1,890	82,50	Peñaflor	8	3,660	77,20	Curacautín
7	3,680	90,80	Osorno	8	3,264	82,20	Paillaco	5	2,410	77,00	Pto. Varas
4	1,800	90,80	Pto. Varas	7	2,442	82,00	Ibacache	4	1,880	77,00	Curacautín
5	2,720	90,50	Chonchi	8	2,330	82,00	Peñaflor	7	3,106	76,80	Leyda
1	670	90,50	Castro	6	2,480	81,20	Ibacache	2	1,070	76,00	Pto. Varas
8	4,630	90,00	Castro	9	2,870	80,50	Pudahuel	3	1,220	75,00	Osorno
6	2,938	90,00	Carampangue	10	3,160	79,00	María Pinto	2	628	71,00	Pudahuel
4	2,520	90,00	Chonchi	3	1,368	79,00	Castro	6	2,914	68,00	Curacautín
4	1,760	90,00	Castro	2	776	79,00	Peñaflor	1	480	68,00	Peñaflor
4	1,740	90,00	Castro	4	1,572	78,00	Paillaco	4	2,164	67,60	Rinconada de Maipú
6	2,784	89,80	Quilleco	10	3,050	77,00	Chimbarongo	4	4,550	67,20	Maipú
4	2,234	89,80	Curacautín	2	790	77,00	Curacautín	3	1,492	66,80	Curacautín
6	2,544	89,50	Quilleco	12	4,020	76,80	Osorno	5	2,024	66,50	Loncoche
3	2,438	89,50	Castro	3	1,164	76,50	María Pinto	3	1,464	64,50	Paillaco
6	2,400	89,50	Quilleco	16	5,100	76,00	Curacautín	7	3,448	64,00	Osorno
8	4,360	89,20	Peñaflor	6	1,950	76,00	Curacautín	3	1,172	64,00	Curacaví
4	1,950	89,20	Castro	20	5,310	75,80	Pta. Arenas	11	3,498	63,00	Loncoche
3	1,468	89,20	Castro	6	2,262	75,80	Osorno	6	2,764	63,00	Curacautín
8	4,162	89,00	Castro	10	3,140	75,00	Chimbarongo	2	624	62,20	Pudahuel
5	2,300	89,00	Castro	3	1,000	75,00	Peñaflor	2	1,174	62,00	Talagante
6	4,092	88,80	Chonchi	23	5,550	74,50	Pta. Arenas	8	3,044	60,50	Loncoche
8	4,240	88,50	Peñaflor	13	3,022	73,00	Paillaco	2	934	60,50	La Unión
9	4,128	88,50	Buín	4	1,270	71,00	Curacautín	4	1,522	59,00	Loncoche
6	2,856	88,50	Carampangue	3	936	68,50	Curacautín	6	2,470	58,00	Curacautín
9	4,230	88,20	Buín	8	1,676	68,20	San Vicente	2	990	57,50	Rinconada de Maipú
6	2,428	88,20	Quilleco	12	3,436	68,00	Lonquén	4	1,760	56,80	Paillaco
6	2,750	88,00	Buín	6	1,542	68,00	San Vicente	5	2,166	55,00	Paillaco
3	2,220	88,00	Chonchi	11	2,498	67,80	Lonquén	5	1,952	54,50	Paillaco
10	4,384	87,80	Buín	14	3,336	67,00	Lonquén	4	1,870	54,50	Loncoche
2	718	87,20	Sta. Clara	10	2,660	67,00	Curacautín	1	402	54,50	Curacautín
9	3,680	87,00	Lonquén	16	3,760	62,50	Curacautín	5	1,580	53,50	Curacautín
8	4,264	86,50	Chonchi	4	1,890	61,20	Curacautín	3	1,118	53,20	Paillaco
8	3,332	86,50	Lampa	1	260	60,00	Curacaví	2	780	53,00	Naltagua
8	3,040	86,50	Lampa	2	482	58,00	Sta. Clara	3	1,056	52,00	Ota. Normal
5	1,730	86,50	Paillaco	1	310	56,00	Curacautín	1	510	51,50	Pudahuel
8	4,962	86,00	Castro	1	308	55,00	San Vicente	3	1,224	51,20	La Unión
10	3,390	86,00	Carampangue	1	300	53,00	Carampangue	3	1,244	50,80	Curacautín
4	2,400	86,00	Castro	2	570	52,00	Peñaflor	1	338	50,00	Pudahuel

ECONOMICOS

PROPIEDADES
VENDEN - COMPRAN

LAVALSIL ACOP: Talca-Panguilemu, 88 has, campo ganadero siembras, construcciones completas, empastadas. 10.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panguipulli inmediato al lago, gran fundo ganadero, muy buenas empastadas y construcciones completas, pavimento a la puerta, 12.200 has gran parte planas. 58.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: La Ligua, 33 has con 6 de paltos, limones, en producción, bonita casa patronal, electricidad, orilla pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Ovalle-Punitaqui, 30 has segunda de riego, alfalfadas 1 año, 65 has lomajes regables, vertiente propia, permanente, bodega, casa inquilinos. 9.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Rengo 12 has inmediato Longitudinal, plantable, bodega, 2.900.000. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: San Vicente de Tagua Tagua, 45 has planas, regadas, plantables, a sólo 1 1/2 KM del pavimento. \$ 9.500.000. Ahumada 254, Of. 205.

AVISE EN ESTE
LUGAR SU
VENTA, COMPRA,
ARRIENDO, PERMUTA,
TRASPASO, ETC.
SOLICITE UN
REPRESENTANTE
AL FONO

8222

ANEXO 211 y 222

LAVALSIL ACOP: Paine-Huelquén 45 has con 30 has plantadas nogales, nectarines, conserveros, casa trabajador, pavimento a la puerta. \$ 25.000.000 amplias facilidades. Ahumada 254, Of. 205.

LAVALSIL ACOP: Panimávida, inmediatos Termas, 67 has planas regadas. 8.000.000. Ahumada 254, Of. 205.

MENICHETTI ofrece alfalfa, fono 375777.

TECNICO AGRICOLA. Con experiencia en Administración en Planteles Porcinos ofrece sus servicios profesionales o asesorías técnicas. Fones: 393593, 396716 (recados) Sr. Adrián Pérez Oyarzún.

COVIAL LTDA.

Covial Ltda. Agustinas 1070, Of. 446 - Teléfonos: 6980129 - 6980136 - 6987771

Semillas, el KI. más IVA.

Alfalfa alta sierra..... \$ 450

Alfalfa california 50-60..... 453

Alfalfa Cuf 101 Certif. Imp. USA..... 540

Alfalfa moapa Certif. Imp. USA..... 490

Alfalfa rayen..... 453

Avena nehuén..... 22

Avena strigosa..... 25

Avena tama..... 23

Ballica Inglesa..... 170

Ballica ruuanui nacional..... 168

Ballica nui Certif. Imp. N. Zelandia..... 178

Ballica Santa Elvira nacional..... 168

Ballica Tetrone nacional..... 160

Cebada Cruzat..... 33

Festuka K-31 nacional..... 250

Pasto ovillo currie Imp. Certif..... 350

Pasto ovillo currie nacional.....

ODEPA

RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE FRUTAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR Y
VEGA PONIENTE
(PRIMERA CALIDAD)

Unidad de Comercialización	Del 02 al 07 de Julio de 1984				Del 09 al 14 de Julio de 1984				Porcentaje Variación Precio Común	
	P R E C I O S				P R E C I O S					
	Mínimo	Común	Máximo	Volumen Primera	Mínimo	Común	Máximo	Volumen Primera		
Feria Municipal										
Mapocho	\$/Kg. Malla 20 Kgs.	11,66	13,68	16,66	4,138	21,66	23,33	23,33	566	70,54
Limón Plateado	\$/Kg. Malla 20 Kgs.	13,33	17,00	21,66	2,446	18,33	21,79	27,08	6,549	28,18
Limón Amarillo	\$/Caja 20 Kgs.	216,66	233,65	250,00	1,539	225,00	239,17	250,00	2,080	2,36
Manzanas Richarded(*)	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	13,33	15,30	18,33	4,952	15,00	17,55	20,00	6,523	14,71
Naranja Thompson	\$/Caja 18 Kgs.	433,33	441,66	450,00	250	441,66	450,00	458,33	300	1,89
Uvas Alfonso	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	7,50	8,63	10,00	2,085	8,33	10,88	14,16	5,371	26,07
Naranja Chilena										
Feria Lo Valledor										
Limón Plateado	\$/Kg. Malla 20 Kgs.	8,33	12,23	15,00	4,310	11,66	14,49	21,66	6,380	18,48
Manzana Richarded(*)	\$/Caja 20 Kgs.	216,66	244,49	275,00	3,740	225,00	234,05	250,00	5,010	-4,27
Manzana Granny Smith(*)	\$/Caja 20 Kgs.	141,66	160,10	183,33	3,530	141,66	155,25	183,33	3,680	-3,03
Peras Winter Nelis(*)	\$/Caja 20 Kgs.	283,33	297,00	316,66	1,340	291,66	301,08	308,33	840	1,37
Naranja Chilena	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	6,66	9,11	12,50	9,100	8,33	10,49	13,33	8,200	15,15
Naranja Thompson	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	11,66	15,49	20,00	4,060	15,00	18,33	23,33	4,750	18,33
Vega Poniente										
Limón Plateado	\$/Kg. Malla 20 Kgs.	10,00	12,66	15,00	1,630	13,33	15,61	25,00	2,085	23,30
Limón Cachaña	\$/Kg. Malla 20 Kgs.	7,50	9,32	10,83	1,590	8,33	10,70	13,33	190	14,81
Manzana Richarded(*)	\$/Caja 20 Kgs.	216,66	247,49	283,33	1,630	166,66	239,15	266,66	1,575	-3,3
Manzana Granny Smith(*)	\$/Caja 20 Kgs.	141,66	167,33	183,33	1,000	150,00	157,45	183,33	1,140	-5,90
Naranja Chilena	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	7,50	9,05	10,00	3,380	10,00	11,70	16,66	3,346	29,28
Naranja Thompson	\$/Kg. Caja 20 Kgs.	12,50	15,15	19,16	1,940	16,66	18,08	23,33	2,240	29,34

(*) Granel 1a.

FUENTE: ODEPA

RELACION DE PRECIOS Y VOLUMENES DE HORTALIZAS EN FERIAS MAPOCHO, LO VALLEDOR
Y VEGA PONIENTE
(PRIMERA CALIDAD)

Unidad de Comercialización	Del 02 al 07 de Julio de 1984				Del 09 al 14 de Julio de 1984				Porcentaje Variación Precio Común	
	P R E C I O S				P R E C I O S					
	Mínimo	Común	Máximo	Volumen Primera	Mínimo	Común	Máximo	Volumen Primera		
Feria Municipal										
Mapocho	\$/Mil	4,000,00	4,243,66	4,800,00	35,500	4,000,00	4,097,56	4,500,00	41,000	-3,44
Betarragas sin esp.	\$/Cien	400,00	410,61	450,00	42,025	400,00	446,88	500,00	43,700	8,83
Cebolla Valenciana	\$/Cien	600,00	627,84	700,00	7,900	700,00	800,00	800,00	5,000	27,42
Lechuga Milanesa	\$/Mil	1,000,00	1,000,00	1,200,00	39,000	1,000,00	1,093,02	1,400,00	43,000	9,30
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	3,500,00	4,329,62	5,000,00	81,000	4,000,00	4,289,67	5,000,00	155,000	0,92
Zanahoria sin esp.	\$/Cien	23,000,00	24,586,66	30,000,00	450	24,000,00	27,570,75	32,000,00	424	12,14
Zapallo Año Guarda										
Feria Lo Valledor										
Betarragas sin esp.	\$/Mil	2,800,00	3,353,71	4,500,00	92,500	2,800,00	3,338,58	5,000,00	63,500	-0,45
Coliflor sin esp.	\$/Cien	2,000,00	2,453,70	3,000,00	42,500	1,800,00	2,070,60	2,500,00	93,070	-15,61
Lechuga Milanesa	\$/Cien	800,00	1,000,00	1,000,00	14,000	700,00	755,55	800,00	22,500	-24,45
Morrones sin esp.	\$/Cien	625,00	888,66	1,042,00	288,000	1,000,00	1,194,54	1,300,00	209,600	34,42
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	600,00	743,85	1,000,00	57,000	500,00	632,43	800,00	205,000	-14,98
Zanahoria sin esp.	\$/Mil	3,000,00	3,665,62	4,500,00	192,000	2,800,00	3,340,65	4,300,00	460,000	-8,87
Vega Poniente										
Betarragas sin esp.	\$/Mil	4,500,00	5,228,91	6,000,00	8,300	4,000,00	5,400,00	6,000,00	12,500	3,27
Cebolla Valenciana	\$/Cien	330,00	350,00	380,00	18,900	330,00	346,66	380,00	19,500	-0,35
Coliflor	\$/Cien	2,800,00	3,057,14	3,300,00	2,450	2,600,00	3,047,16	3,300,00	3,180	-0,33
Rabanitos sin esp.	\$/Mil	1,300,00	1,300,00	1,300,00	2,000	1,200,00	1,341,66	1,400,00	6,000	3,20
Repollo Crespo	\$/Cien	2,800,00	3,101,25	3,500,00	2,400	3,000,00	3,192,13	3,500,00	890	2,93
Zanahoria sin esp.	\$/Mil	4,500,00	5,136,36	6,000,00	22,000	4,000,00	5,203,70	6,000,00	27,000	1,3

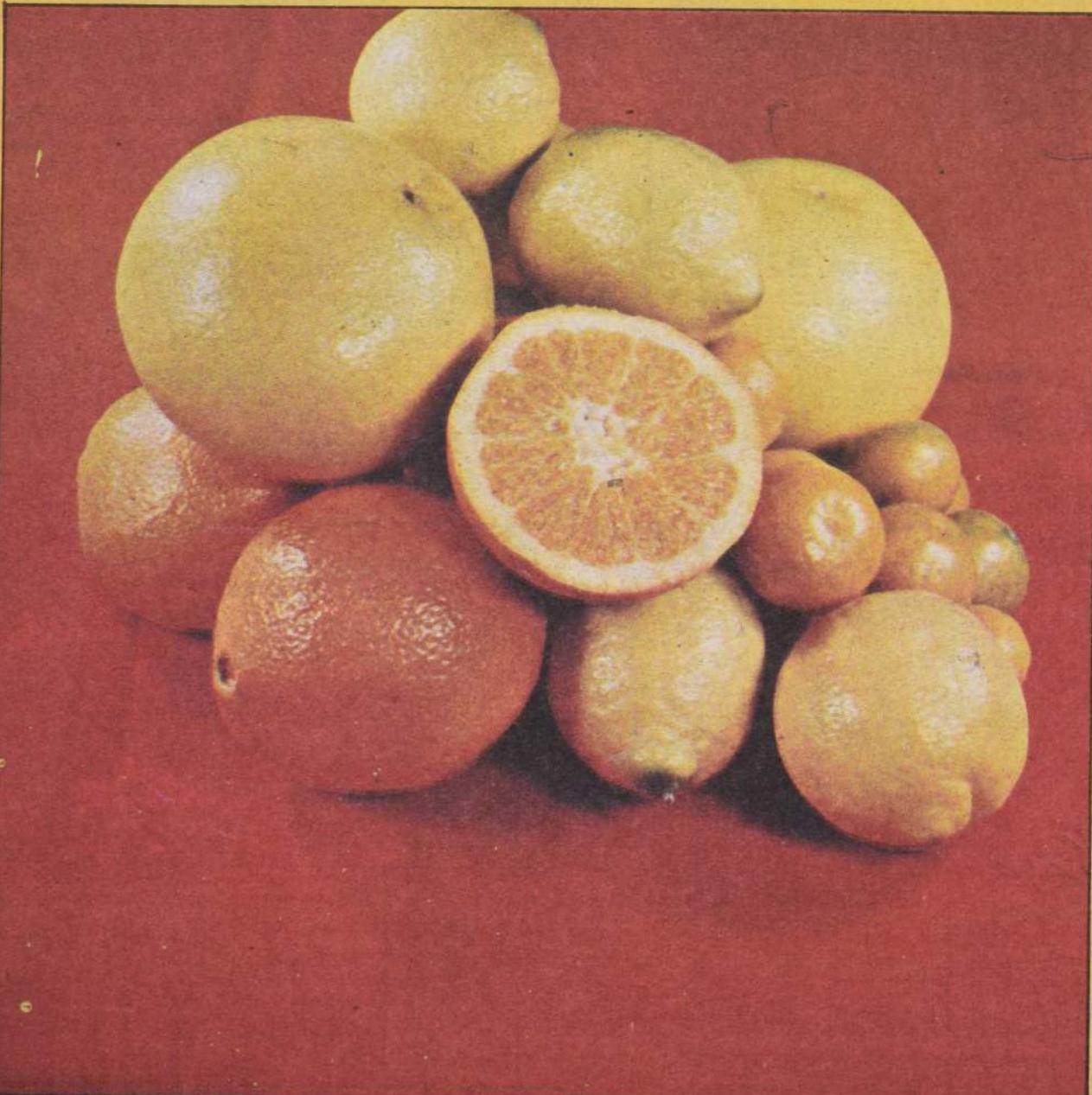
FUENTE: ODEPA

Controle pudrición parda en cítricos

Evite la enfermedad y verá relucientes sus naranjos

La pudrición parda que afecta a la fruta de los cítricos es causada por hongos del género *Phytophthora*. La sintomatología de la enfermedad se caracteriza generalmente por manchas de color café claro sobre la cáscara de la fruta, que posteriormente se van agrandando y con la entrada de organismos secundarios terminan por

provocar la pudrición del fruto. Los frutos dañados presentan olor a fermentación. Los síntomas aparecen en la fruta aproximadamente 3 a 10 días después que ha ocurrido la infección. En general, se dice que los limoneros serían más susceptibles a la pudrición parda que los naranjos.



El alambre de púa de alta resistencia triple galvanizado



**DURA MAS
CUESTA MENOS**
es un producto
INCHALAM

MEDIDAS DE CONTROL

A fin de evitar el desarrollo de pudrición parda en huertos de cítricos, hacemos presente las medidas necesarias para su control.

Normalmente después de las primeras lluvias abundantes, deberá asperjarse prolíferamente el tercio inferior de los árboles y el suelo bajo las copas de los árboles con: Cupravit Forte: 400 grs. por cada 100 litros de agua o bien Antracol Cobre: 350 grs. en cada 100 litros de agua.

En otoño, antes de entrar al régimen de lluvias, el huerto deberá quedar bien rastreado, libre de malezas y las tazas absolutamente limpias (raspadas o picadas).

Las ramillas caídas que estén en contacto con el suelo, deben ser recortadas, recogiéndolas por cortes de tijeras a su nivel mínimo 40 cms. del suelo. Mantener esta práctica durante todo el invierno a medida que se observen nuevas ramillas muy inclinadas hacia el suelo.

Las cosechas deberán mantenerse "alcanzando la madurez" (que no haya frutos amarillos en limoneros o muy maduros en otros cítricos). De esta manera disminuye el riesgo de fruta caída, la que se constituye después en focos de infección. La práctica de cosechas alcanzando la madurez, en el caso de limoneros, es aconsejable durante todo el año, ya que permite mejorar los niveles de producciones pascuinas y cuaresmas. En cítricos, en general, este manejo asegura rendimientos parejos al evitarse que las producciones por cosechar estén en los árboles en el momento de las nuevas floraciones.

Toda la fruta caída deberá ser retirada "diariamente" enterrándola en hoyos profundos alejados de los huertos. Cada día, la fruta que se deposita en los hoyos debe recubrirse con una capa de cal viva.

Revisar bien el huerto, a fin de detectar la presencia de pudrición no sólo en la fruta caída sino también en la remanente en los árboles. Eliminar y tratar como fruta caída aquella que aparezca infectada en el árbol. Si las lluvias consecutivas lavan los productos empleados repetir la aplicación.

Si no se hubieren tomado las medidas preventivas y si se observan un cuadro agudo de pudrición parda afectando la producción de los árboles, deberá procurarse la paralización inmediata de la enfermedad, ya que al generalizarse puede ocurrir un daño extensivo de la producción y también de ramillas y follaje.

En tal emergencia las aspersiones deberán cubrir muy prolíferamente todo el árbol, debiendo emplearse dosis de: Cupravit Forte: 600 grs. en 100 litros de agua o bien Antracol Cobre 450 grs. en 100 litros de agua. Si hubiese floración importante, emplear Antracol: 300 grs. en 100 litros de agua. También deberán mojarse prolíferamente el tronco y suelo bajo las copas.

Por supuesto, las medidas preventivas deberán ser aplicadas con urgencia y mantenidas hasta observarse detenida la infección.

En caso de ataque severo, será especialmente importante acelerar la cosecha para evitar mayores daños.

Además de los daños inmediatos de la fruta, es conveniente recordar que el mismo hongo que provoca la pudrición parda, en los frutales cítricos, origina el daño de la gomosis en los cuellos, troncos y raíces de los árboles.

Por este motivo la falta de prevención y de control de la pudrición parda no debe relacionarse solamente con pérdidas de producción. Un ataque fuerte puede significar desfoliación, daños graves en ramillas y una fuerte presencia de inóculos en el suelo, los que posteriormente pueden afectar en forma muy seria las zonas vitales del cuello y sus anexos.

Para Todos

LA NACION

Nº 3 — Jueves 26 de Julio de 1984

A 48 HORAS
DE LAS **XXIII**
OLIMPIADAS



LA GRAN GIRA

NERUDA: 80 AÑOS

LAS HUELGAS DE HAMBRE

VUELVE
A PARTIR DEL N° 1

SALVAT INGLES

curso completo de Inglés de la

BBC
LONDON



Los fascículos 0 y 1, el 1^{er} cassette
y el 1^{er} tomo del Diccionario CASSELL,
todo por el precio de un fascículo

REVISTA
ParaTodos

Nº 3 - Jueves 26 Julio de 1984

4

La Semana en Fotos

6

Producto Nacional

8

India y los sikhs

10

Dos días antes de las Olimpiadas

12

Firumundo

13

Un arte que también es industria

16

Curiosidades de la "Gran Gira"

18

Las huelgas de hambre

21

Llegar a ser

22

Pablo Neruda

24

Turismo en China

25

La revolución quedó atrás

26

Puzzle

Director Diario
La Nación
Orlando Poblete Iturrate

Representante Legal
Miguel Bejide C.

Director Revista
PARA TODOS
Dario Rojas

Coordinadora
M. Elena Undurraga

Diagramación
Departamento Suplementos

Colaboradores:
Fernando Emmerich, Eduardo Frenk,
Manuel José Gamonal, Luis Goyenechea (Lugoze), Valentina Hernández,
Yolanda Montecinos, Jorge Romero (Firulete), Héctor V. Onesime.

PRESENTACION

Esta edición de "Para Todos" incluye, principalmente, una decena de temas que forman el material de conversación de no pocos en esta última semana de julio. Todos han sido noticias en su instante y cada uno ha dejado huella distinta según su naturaleza.

Por ejemplo:

— las expectativas de los XXIII Juegos Olímpicos de Los Angeles de California y algunos componentes destacables del torneo, a 48 horas de su inauguración, descritas por Héctor V. Onesime;

— los rasgos de arte y de industria que hay detrás de la cartelera cinematográfica desarrollada aquí en Santiago en esta segunda quincena del mes, de acuerdo con el análisis de Yolanda Montecinos;

— los contenidos sociológico, jurídico y moral de las huelgas de hambre, de acuerdo con la pesquisa periodística hecha por Valentina Hernández;

— las dificultades internas de India causadas por el violentismo separatista de unas tres mil personas que dicen actuar en nombre del sikhismo que — a su vez — forma el 2,3 por ciento de la población de esa nación asiática;

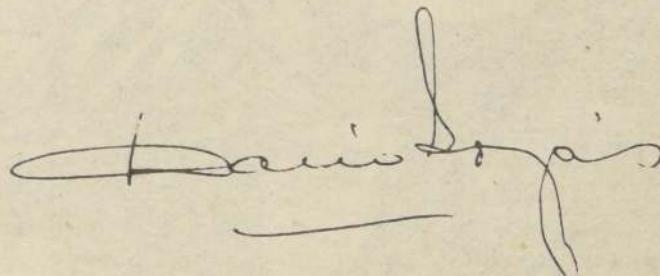
— los nuevos pasos del fenómeno artístico-publicitario norteamericano que es Michael Jackson;

— la visión de Fernando Emmerich sobre un par de recuerdos personales de Pablo Neruda en el octogésimo aniversario del nacimiento de nuestro Premio Nobel de Literatura;

— las alternativas difíciles para componer el producto nacional de Chile, según las observaciones de Manuel José Gamonal;

— los cambios conductuales apreciados por sociólogos en la juventud norteamericana en los cuatro primeros años de la década actual.

Queremos ofrecer este material para ayudarle a tener una visión del mundo de la actualidad.



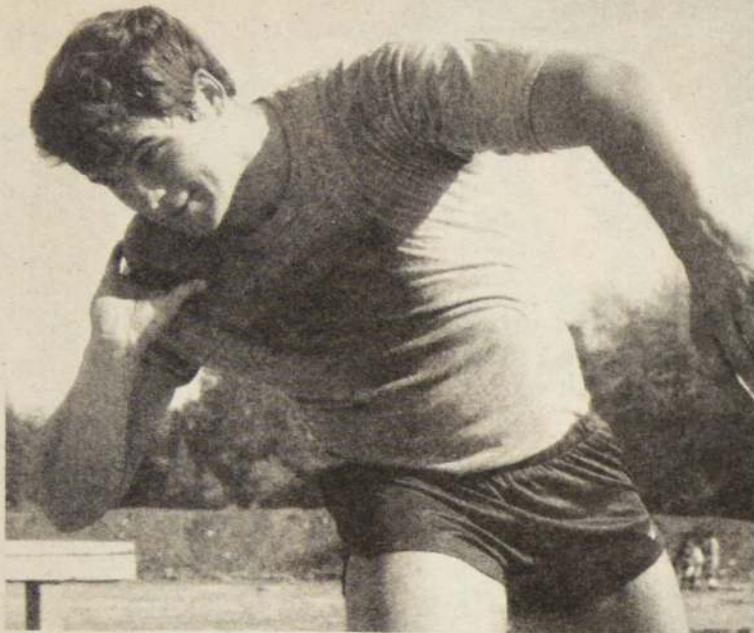
"Fanny y Alexander"



Michael Jackson



Pablo Neruda

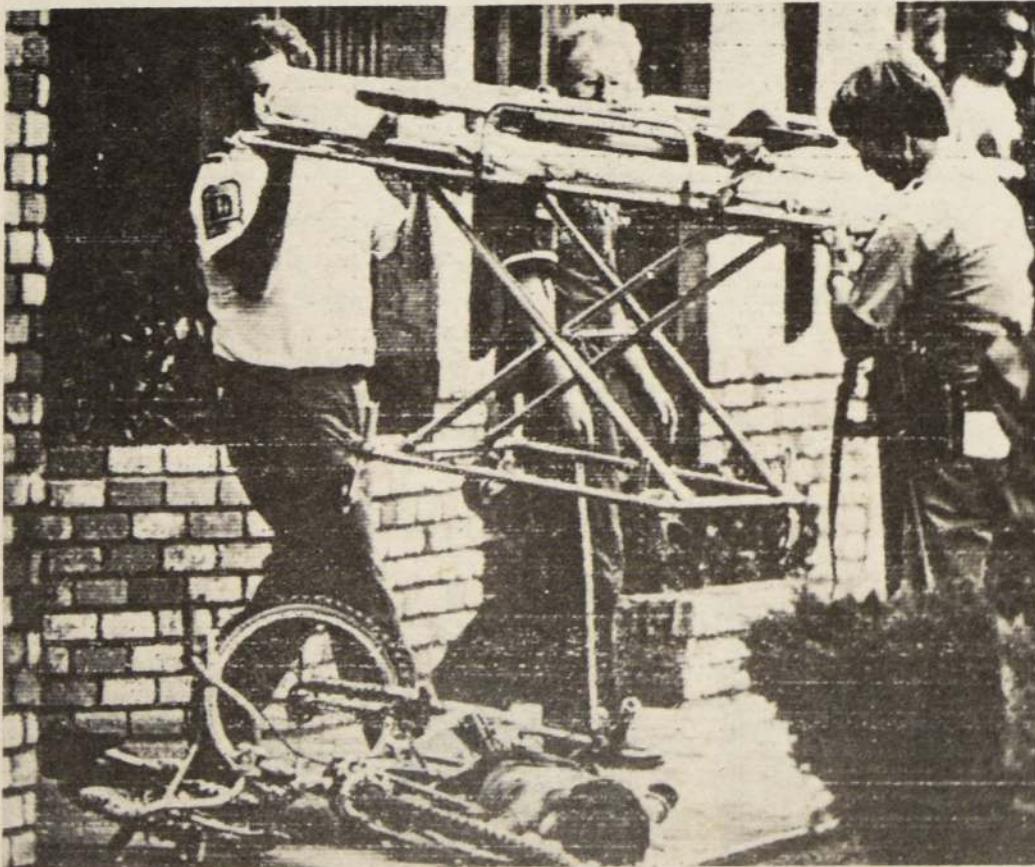


RECORD TRAS RECORD

El recordman sudamericano del lanzamiento de la bala, Gert Weil, es una de las posibilidades del equipo chileno en la versión XXIII de los Juegos Olímpicos que se iniciarán el sábado en Los Ángeles, Estados Unidos. El atleta ha batido dos veces el primado sudamericano en menos de tres meses y en las Olimpiadas piensa hacerlo por tercera vez.

DEMOCRATAS ALEGRES

Una de las elocuentes noticias gráficas de la semana fue el encuentro de Geraldine Ferraro, candidata demócrata a la vicepresidencia de EE.UU., y su colega Bárbara Doxer de California. El encuentro se produjo en un rally automovilístico efectuado en San Francisco y es un claro reflejo del optimismo con que los demócratas aprecian el futuro inmediato.



MATANZA EN ESTADOS UNIDOS

James Oliver Huberty, de 41 años, provocó una masacre en el restaurante McDonald de San Diego, Estados Unidos, al abrir fuego con un arma automática sobre los presentes, dando muerte a 22 personas y dejando heri-

das a otras 12. Entre las víctimas también hubo niños como el de la foto, cuyo cadáver yace bajo su bicicleta momentos antes de ser retirado del lugar. Huberty fue muerto por la policía (Radiofoto AP).

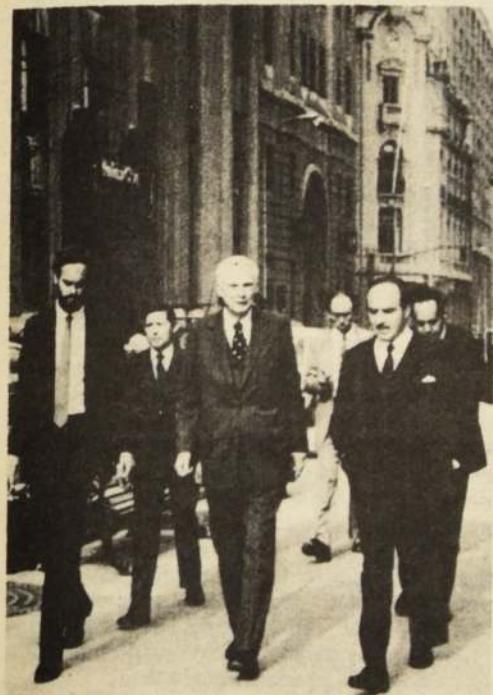
ANTENA PARA TV MUNDIAL

Televisión Nacional construyó la primera antena parabólica que permitirá captar las transmisiones televisivas mundiales con la máxima nitidez y calidad tecnológica moderna. A la vez, el complejo equipo electrónico permitirá distribuir por el país la señal audiovisual de la red nacional sin necesidad de utilizar la cadena de estaciones repetidoras en un futuro próximo.



DIPLOMATICOS SIN PROTOCOLO

Rompiendo todas las reglas del protocolo y demostrando una gran sencillez, el Subsecretario para Asuntos Económicos del Departamento de Estado Norteamericano, Allen Wallis, acompañado por el embajador de su país en Santiago, James Theberge, abandona el Palacio de la Moneda donde tuvo una cordial reunión con el Presidente de la República, en la que le manifestó que "Chile ha enfrentado el problema de su deuda externa con una gran seriedad y responsabilidad".



DISTINCION AL PRESIDENTE

Como un reconocimiento a la valiosa colaboración que ha prestado a las actividades del deporte nacional, el Presidente de la República fue distinguido con la medalla recordatoria de los "50 años del Comité Olímpico de Chile".

ERRADICACION DE CAMPAMENTOS

San Miguel terminó con los campamentos de emergencia al trasladar a los vecinos de Nueva Palena a una confortable población en Puente Alto. En septiembre de 1973 esta comuna tenía 37 campamentos de emergencia con 22 mil habitantes viviendo en deplorables condiciones. 1) Un aspecto del campamento erradicado y 2) Población en Puente Alto.



CAMPAÑA DE DEFENSA DEL PRODUCTO... O DEL BOLSILLO CHILENO



por Manuel José Gamonal

El logotipo de la campaña —relanzada en dos o tres ocasiones— apunta a lo más emocional: un niño, expresando intenso amor, abraza una bandera chilena.

“Exija lo nuestro... es trabajo de chilenos”, clama el slogan que acompaña la figura.

Pero no son las únicas motivaciones que se han empleado para llamar la atención del consumidor. Para la temporada navideña se ha recurrido al símbolo más popularizado de esa fiesta religiosa —“regaladora” y con él se han construido varias frases que golpean lo emotivo —práctico: “Pascuerito... ¿regalando importado?... Pascuerito, tú también puedes quedar sin pega”.

CAMPAÑA VERSUS APERTURA

Para un recuento fiel de los acontecimientos debemos exponer ambas posiciones en un afán de allegar todos los antecedentes indis-

pensables para una correcta utilización de los recursos de que dispone cada consumidor.

Hace un tiempo largo —estimado en más de uno o dos años— un grupo de dirigentes empresariales ideó hacer una campaña publicitaria para promover la venta de los productos elaborados en el país.

Se trataba de competir, con elementos emocionales, como la misma campaña lo expresa, en un momento en que arreciaba la recesión económica con su principal secuela: desocupación.

La producción nacional se había debido adecuar a las nuevas exigencias de un consumidor que había podido conocer en su persona y en su hogar los beneficios de una producción de más alta tecnología y con un excelente resultado de la “economía de escala” como llaman los expertos cuando se refieren a aquello de “más barato por docena”.

Artículos provenientes del Oriente asiático

de calidad relativa, cuando no para usar una sola vez —desechable— y precio muy barato; otros originarios de Europa, igualmente a precios competitivos pero con la originalidad y sobre todo la elegancia tradicionales de mercados como el londinense y el parisino y además con una calidad “eterna”; y unos terceros procedentes de Estados Unidos, sin errores en la fabricación, con un estricto control de calidad y su tradicional elevada tecnología y por tanto “novedad” ya no sólo “del año” o para “los regalones” sino que para todo el mundo.

Contra ellos debió competir, en condiciones desmedrada, la producción nacional.

IGUALDAD DE CONDICIONES

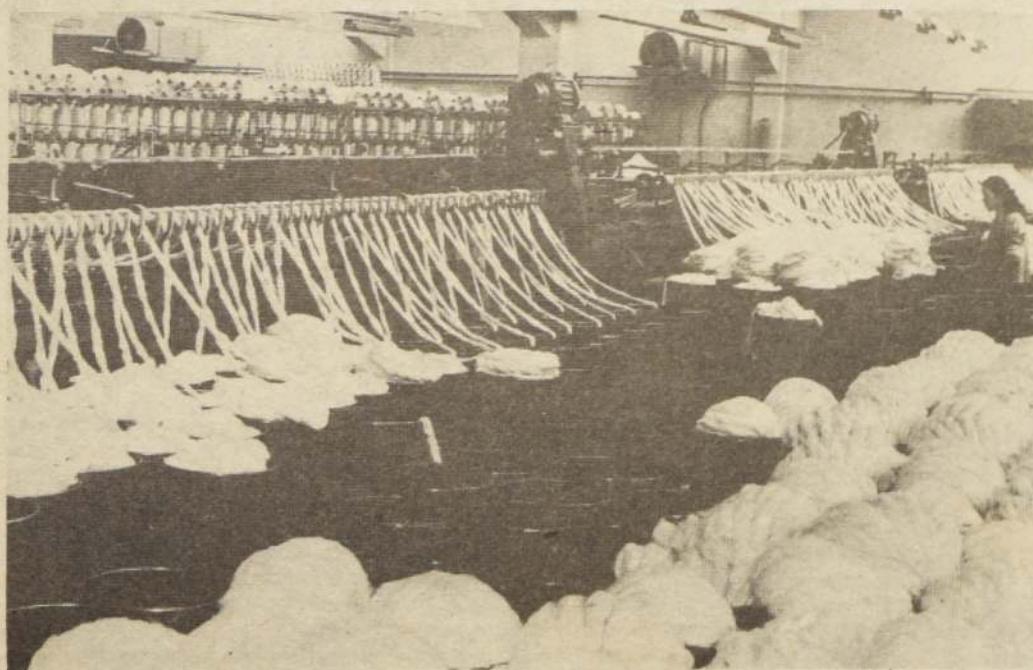
Dice la anécdota que el esmirriado y endeble pidió al desarrollado y atlético algo de tiempo para “estar a punto” en una contienda. Y que se las arregló de tal manera para alargar ese plazo que pudo invertir los papeles y ganar la pelea.

Este parece ser el punto central y ya no sólo para una confrontación entre producto chileno o producto importado sino que para la correcta adecuación de la empresa nacional ante el vendaval, sino ya el viento saludable que oxigena y mejora la vida, que vino de afuera al abrirse puertas y ventanas y de par en par.

Originalmente —el almirante Lorenzo Gotuzzo, Q.E.P.D.— el Ministerio de Hacienda anunció un plazo de tres años —el 7 de enero de 1974— para reducir los aranceles de importación a un tramo bajo y parejo para todos. Ese plazo se acortó luego —Sergio de Castro— y se estableció una barrera máxima de 10% para todos los productos importables.

El Acuerdo General de Aranceles y Tarifas, GATT, organismo regulador de lo que se debe cobrar por el derecho a vender algo en otro país, acepta como máximo un 35% de protección.

Como en todos los casos las opiniones están divididas sobre este punto. ¿Fue lo suficientemente razonable o no el plazo que se usó en definitiva para permitir esa adecuación interna a la calidad, elegancia, novedad y precio de lo importado? Es la gran pregunta que no tiene respuesta pues los hechos ya pasa-



La industria nacional parece no haber tenido todo el tiempo necesario para adecuarse a la competencia mundial... Esto siempre que se quiera mantener un modelo de economía de mercado.

ron, y que debió tenerla en su momento oportuno.

Lo concreto es que la producción nacional no logró adaptarse a esas variables mencionadas —calidad, elegancia, novedad y precio— que comenzaron a hacerse gratas y apetecibles para todos. Incluso para quienes producen similares nacionales.

RAZONES TECNICAS

Por sobre las motivaciones emocionales de la campaña de promoción del producto chileno, el Gobierno expuso ese 7 de enero de 1974, a sólo cuatro meses de haber tomado el mando de la nación, cuatro razones por las cuales bajaría la protección a la industria nacional.

a.— La protección vía aranceles a unos, desprotege a otros, esto es minería y agricultura. Pues "mientras se producen bienes en forma ineficiente por la protección muy alta con que cuentan, otros se dejan de producir en circunstancias que para ellos tenemos ventajas comparativas mejores".

b.— Elevar tarifas de importación a "suntuarios ha incentivado la producción interna de dichos bienes" (al igual que las otras frases entre comillas corresponden textualmente al discurso público pronunciado en esa fecha por el entonces Ministro de Hacienda ya mencionado).

c.— "La sustitución de importaciones erróneamente aplicada, ha derivado en un claro perjuicio para el consumidor nacional".

d.— "La política arancelaria —aplicada hasta esa fecha en el país— ha frenado el crecimiento industrial, al incentivar artificialmente producciones que crecen sólo amparadas por el arancel".

REALIDAD NACIONAL

El sistema comenzó a operar con la misma rapidez con que fue aplicado. Y, de acuerdo con el resultado obtenido, no dio tiempo a la industria nacional para adaptarse a las nuevas condiciones. Hubo algunos sectores que pudieron mejorar, pero la mayoría no lo hizo y tendió a desaparecer.

El textil, el automotriz y el electrónico son los casos más típicos de incapacidad para competir en el tiempo indicado y en las características conocidas. Una prenda de vestir hecha en Hong Kong con un costo de mano de obra mínimo, casi nulo; sin impuestos por el bien inmueble ocupado ya que hay fábricas instaladas en camiones; sin la alta estructura tributaria que ha caracterizado al país hasta las reformas introducidas y vigentes, etc., es notablemente más barata que una hecha en Chile y a pesar de la enorme distancia que hay entre ese puerto chino-británico y Santiago.

La capacitación laboral y las máquinas-herramientas ocupadas en el ramo electrónico en Taiwán, Japón, Singapur y otras naciones asiáticas lanzaron por tierra a las incipientes fábricas chilenas. De lo automotriz no es necesario entregar detalles, pues todo salta a la vista.

Este hecho que habría pasado inadvertido en la magnitud actual si no se hubiera producido la recesión internacional de los años 80, derivó en una crisis laboral que en el decir del Ministro de Hacienda, Luis Escobar llevó la tasa de desocupados a un 30%, cifra que incluye el PEM y POJH, es decir, hay que hablar de "desocupados improductivos".

Ahí surgió la campaña del producto chileno: "Compre producto nacional y dé trabajo a un

EXIJA LO NUESTRO



es trabajo de chilenos!

Afiche para una campaña de solidaridad nacional.

chileno", pidió Angel Fantuzzi, presidente de los industriales metalúrgicos y campeón de esta idea que se ha topado con dos situaciones igualmente reales como la insuficiente capacidad por tecnología, inversiones, mano de obra, tributos, etc. Ellas fueron el financiamiento de la publicidad y la definición de consumidor.

LO MAS CONVENIENTE

El consumidor compra lo que más le conviene. No hay fuerza humana que lo haga variar de decisión. Incluso el desocupado adquiere aquello que le brinda más satisfacción en el precio, en la calidad, en la atención al realizar la compra, en fin, en todos los factores que componen el marketing.

Ludwing Erhard, economista padre del milagro alemán federal, dijo, entre otras genialidades, que a los factores de la producción no se les motiva con llamados a la conciencia sino que con verdaderos incentivos.

Esta realidad ha sido una barrera difícil de salvar para la campaña que anima a comprar

lo que se hace en el país en sustitución de lo que se importa. Así como el costo publicitario de promoverla ha sido otro obstáculo. Se ha dicho que las empresas no pueden realizar grandes gastos en publicidad si están reclamando que sus ingresos han bajado. Por eso la campaña ha sido esporádica, ha debido ser relanzada una y otra vez y no ha prendido como la de aquellos productos o empresas que sí pueden promoverse como lo exige la sicología del consumidor.

En definitiva resulta más conveniente para todos, comprar centollas en conservas hechas en Chile. Manzanas producidas en nuestros campos. Vino elaborado en el país. Y esto, para dar algunos ejemplos. Pero si las centollas las capturan pescadores japoneses y las elaboran en buques-fáctories a la cuadra de nuestro mar territorial y las venden a precios más baratos que las empresas magallánicas, algo hay que hacer para que éstas últimas tengan la preferencia del público chileno, pues la primera motivación de cualquier persona o familia, es sacar el mejor provecho a su ingreso.

Y esto nace y termina en gastar menos •

INDIA Y LOS SIKHS

Por Darío Rojas



El Penjab está bajo ley marcial. El estado más rico de India, uno de los más baja densidad poblacional, tiene convulsiones que han producido miles de muertes en los últimos dos años y particularmente en los recientes tres meses.

El sikhismo, la religión de los sikhs, es acusado de intentar transformar a ese estado del norte del país en una nación independiente. La violencia más fanatizada fue la desarrollada por el ejército tremendo de Sant Jarnail Singh Bhindranwale, el mismo que pereció en la batalla del Templo de Oro de Amritsar, en junio pasado. El gobierno federal de la Primera Ministra Indira Gandhi amenaza con mayores rigores y severidades, porque estima que la unidad nacional está en peligro.

¿Por qué se habla de peligro para la unidad nacional de India?

Porque los sikhs quieren independizarse, porque los musulmanes (unos 75 millones aproximadamente) quieren unirse a Pakistán o adquirir estatuto de comunidades autónomas, porque los tamiles, en el sur y frente a la isla de Ceylán que ahora se llama República de Sri Lanka, quieren formar una federación con el gobierno de esta última; la pobreza extrema de las grandes ciudades (Calcuta, Bombay, Delhi, Madras, Bangalore) es detonante muy

• **Un peligroso separatismo religioso amenaza la unidad de esa nación compuesta por veintidós estados federados. Pólvora y sangre son los componentes de una rebeldía repleta de odio y crueldad**

activo para una constante rebeldía social lindante con el anarquismo.

La independencia de los sikhs produciría un aluvión de separatismos que llevaría a India a un problema próximo al colapso. Hay datos informales que señalan que India tiene una producción por habitante estimable en 150 dólares en 1980 y que el grupo de los sikhs solamente, dentro del estado de Penjab, tendría una producción cercana a los 550 dólares del mismo año.

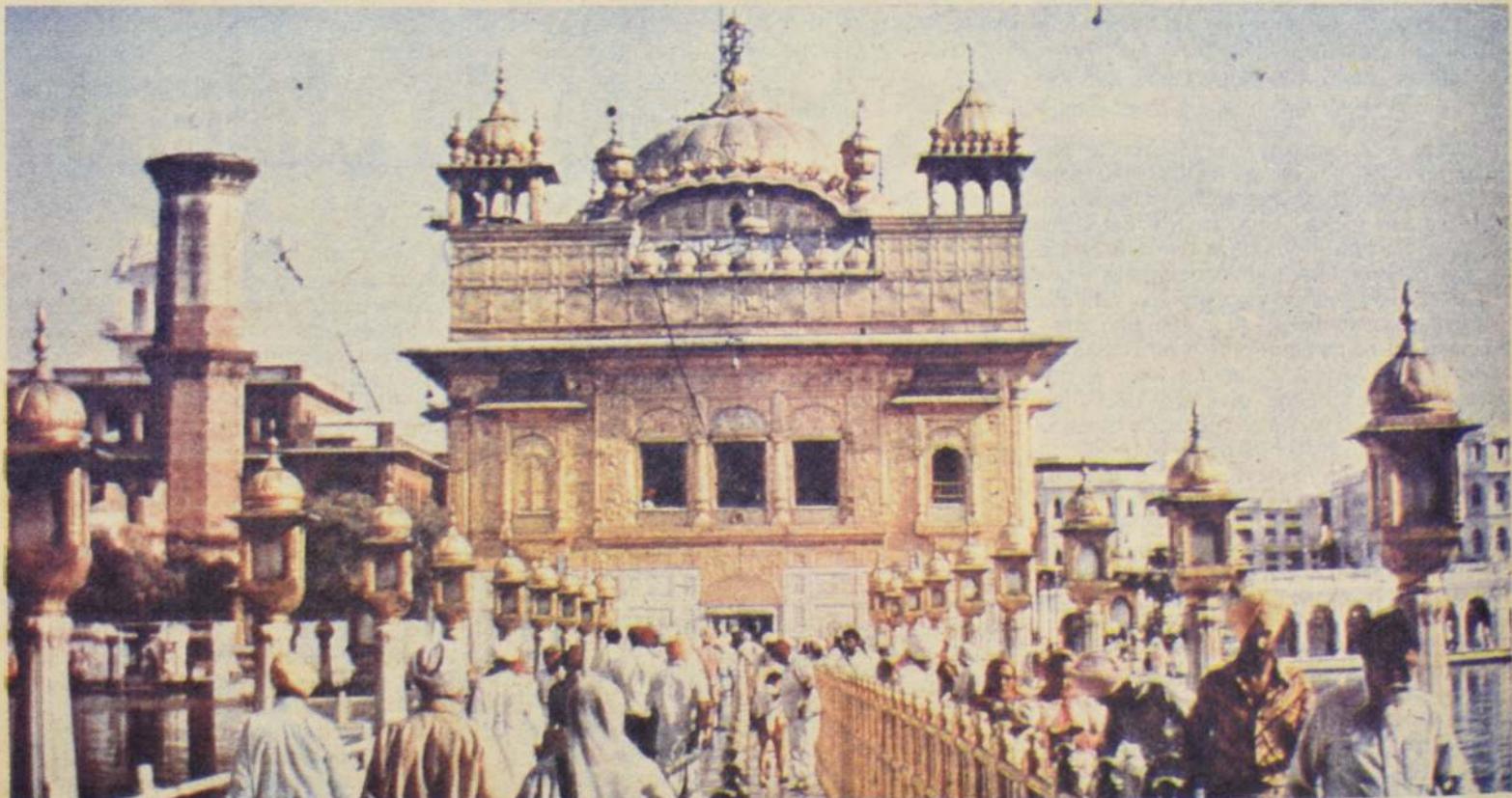
Uno no puede explicarse suficientemente qué es lo que en verdad pasa, porque los separatismos conocidos son minorías que no deberían imponerse al 80 por ciento de la población

que es hinduista de religión, o al 74 por ciento de sus 713 millones de habitantes que son indo-dravidas de raza.

El objetivo final de la revuelta sikh es la independencia política. Es la idea dominante en todas las comunidades que forman el sikhismo. Creen tener razones fundamentadas, algunas de las cuales aparecen en notas separadas de estas mismas páginas.

Todo lo anterior puede servir para entender las razones que tiene el gobierno federal para tratar de contener, como sea, la revuelta actual del sikhismo y restablecer la normalidad en un territorio que está muy cerca de la capital nacional y de la frontera con Pakistán, que es, al mismo tiempo, la zona más rica del país. Los hechos más graves fueron el desalojo de milicianos sikhs armados que había en los accesos al Templo de Oro de Amritsar y que costó la vida a 950 miembros de ese ejército paralelo y a su jefe Sant Jarnail Singh Bhindranwale; la aparición de comandos suicidas femeninos desarmados, que están dispuestos al enfrentamiento con las tropas federales que impiden que aquel centro religioso sikh vuelva a ser una fortaleza antigubernativa.

Usando el odio religioso y el terrorismo activo es que el sikhismo se ha hecho oír por toda India y especialmente del Estado de Penjab



"Mansión Divina", templo tapizado de oro donde los sikhs se recogen bajo los textos sagrados del guru Nanak.

(Punjab en inglés, Pendjab en francés). Tiene dos modos de actuar: uno pacífico y otro violento, de la misma manera que proceden la ETA y el partido Harri Batasuna del país vasco y el IRA y los católicos norirlandeses en el Ulster.

El sistema pacífico lo desarrolla por medio de su propio partido político, de sus parlamentarios tanto en el estado de Punjab como en el Congreso Federal. La figura principal de esta ala es el ex Presidente de India Sant Harchand Singh Longowal; trabaja pacíficamente, lo que no es sinónimo del pacifismo del Mahatma Gandhi en otra etapa de la historia de India. El Akali Dal tiene un cinco por ciento del Parlamento federal, proporción bastante alta para el número de militantes de que dispone el sikhismo.

El sistema violento es el del difunto Bhindranwale. Este montó, cuando tenía 33 años de edad, un ejército paralelo que se financió con generosa ayuda de los sikhs que disponen de altos lugares en el mundo de las finanzas occidentales y que se reclutó entre fanatizados sikhs oficiales y suboficiales del Ejército federal. Se atrincheraron en el centro religioso de Amritsar y desde allí, con armas y explosivos, desarrollan una campaña de terrorismo muy similar a ETA e IRA. La desaparición de su líder, tres años después de organizada esta milicia armada, parece no haber mermado las capacidades de odio y de violencia de los 5 mil combatientes.

El sikhismo ha librado dos guerras sangrientas. Ambas fueron contra los ingleses en las décadas del 40 y del 50 del siglo pasado. La ferocidad de sus violentistas ha llegado a tal punto que algunos de los pacifistas muestran claras tendencias a la radicalización, por lo que se estima que un estallido de violencia podría significar miles o decenas de miles de muertes. Por eso la enorme cautela del gobierno de Indira Ghandi para actuar con pies de plomo, aunque con demasiada soltura en las apreciaciones públicas. Esto último transformó a la Primera Ministra en blanco reiterado de críticas e imputaciones tanto de políticos de su propio partido (Congreso I) cuantos de medios informativos de India y de países occidentales.

Algunos políticos federales del país temen una tercera guerra. Estiman que podría afectar seriamente a la estabilidad nacional. Los antecedentes de ferocidad de los combatientes fa-



En Delhi, delante de su templo, los sikhs encolerizados se manifiestan contra la muerte de dos de sus compañeros asesinados por la policía.



Muchos han abandonado la familia y han jurado morir por la causa sikhs.

natizados avalan ese temor. Por eso es que el gobierno de Nueva Delhi trata, por todos los medios, de apagar la llama insurreccional. Otros temen que cualquier mano dura pueda ser devuelta duplicada por los sikhs violentistas.

El gobierno federal, además de la ley marcial en Punjab, tiene bajo intervención los gobiernos de los estados de Haryana, Mymensingh Pradesh, Jammu y Cachemira; el estado de Nueva Delhi está bajo autoridad militar en precaución a probables estados de subversión impulsados por los violentistas del sikhismo.

Es muy probable que India haya adquirido un problema terrorista, a partir de proposiciones de autonomía, parecido a los de Norirlanda y España. Pero con un agravante mayor: un conflicto interno con el sikhismo puede estimular al separatismo musulmán y allí podría producirse un problema fronterizo con Pakistán que, como es público y notorio, tiene fuerzas armadas dotadas de algunas armas nucleares.

Habrá que esperar el futuro inmediato para saber cuál puede ser el desenlace de estas erosiones internas de India.

GLOSARIO SIKH

AKALI DAL. Partido de la Acción. Es el que da respaldo parlamentario y político al sikhismo;

DARBAR SAHIB o Harmandir Sahib. Nombre con que se conoce el centro principal del sikhismo al que usualmente se le llama Templo de Oro de Amritsar. Esta última es una ciudad de 450 mil habitantes, en el norte del Punjab y junto a la frontera con Pakistán;

DESMESH. Es el nombre de la unidad militarizada formada por Bhindranwale y que es la causante de los enfrentamientos con policía y ejército en el estado de Punjab;

KHALISTAN. Es la denominación que el sikhismo da a un futuro estado independiente y formado en Punjab con mayoría de sikhs;

SIKH. Voz sánscrita que significa discípulo. Es la denominación de un grupo religioso de 18 millones de adherentes, formado con trazos del hinduismo y del islamismo, en las primeras décadas del siglo XVI (años 1500).

¿QUIENES SON?

El sikhismo es una realidad religioso-política importante en India. No hay que medirla en función de sus 18 millones de adherentes dentro de una nación de 713 millones de habitantes.

Los siguientes son unos cuantos índices, tomados de publicaciones británicas de los últimos cuatro meses, para apreciarlos más objetivamente:

— el Presidente de India, Zail Singh, y 29 generales y almirante son sikhs;

— el 29 por ciento de las fuerzas armadas de India está formado por sus adherentes, situándose preferentemente en niveles de mando que en volumen de tropas;

— en aquellos, 18 millones de adherentes tienen un analfabetismo de un 12 por ciento. El analfabetismo nacional de India es del 64 por ciento. Es una condición de ma-

yor efectividad para la difusión del sikhismo saber leer y escribir:

— producen el 48 por ciento del trigo de India y el 32 por ciento del arroz. Los sikhs han sido los principales realizadores, en las buenas tierras del Estado de Punjab, de la "revolución verde" emprendida por el gobierno central y respaldada por FAO;

— disponen del 29,2 por ciento de la totalidad de los receptores de radio y televisión del país. Entre sus 18 millones circula un 22 por ciento de la tirada diaria de periódicos de India;

— controlan, de varias maneras, el 15,8 por ciento (dato del "Financial Times") de los depósitos bancarios del país, lo que hace que el Estado de Punjab tenga un muy alto nivel financiero en India.

Esa es una parte del poder que, al presente, tienen los sikhs en India. Son datos que no pueden ser desdenados.



Los Angeles Memorial Coliseum, escenario de los Juegos Olímpicos en 1932, fue remodelado para las Olimpiadas 1984.

LOS ANGELES y el ideal olímpico



por Héctor V. Onesime.

LOS Juegos Olímpicos de Los Angeles viven sus expectantes y ansiosas vísperas. Una vez más la juventud del mundo se siente convocada para vivir su máxima fiesta. Una fiesta que ha sido ideada para fortalecer símbolos caros al sentir de la humanidad: el amor, la confraternidad, la paz.

Fue el barón Pierre de Coubertin el visionario que rescató del olvido la gesta que los griegos dieron forma de viril y sana competencia. Y así renacieron en Atenas (1896) los juegos que la historia había enterrado en los campos sagrados del Olimpo. La intención impulsada por el ilustre francés era la de convertir los escenarios deportivos en verdaderos templos de la pureza. Con el devenir del tiempo se fue haciendo difícil lograr ese objetivo. Aquel lema rector que decía "lo importante es competir" se transformó en "lo importante es ganar". Los atletas, presionados por un medio ambiente compulsivamente exitista, se vieron obligados a apelar a métodos nocivos para alcanzar la victoria. Aparecieron las drogas y sus distorsiones y se llegó hasta el recurso de migrante de cambiar el sexo con tal de superar al adversario.

NO OBSTANTE, EL DEPORTE —HERIDO Y TRAICIONADO— BUSCO SOBREVIVIR. CONVENCIDO DE SU FUERZA MORAL Y DE

LO VULNERABLE QUE ERAN SUS ENFERMIZOS MERCADERES. Los sistemas de control antidoping se hicieron más precisos y rigurosos, rozando los límites de la perfección. Las drogas se encuentran hoy en retirada, por no decir definitivamente desterradas. Esta batalla ha sido ganada.

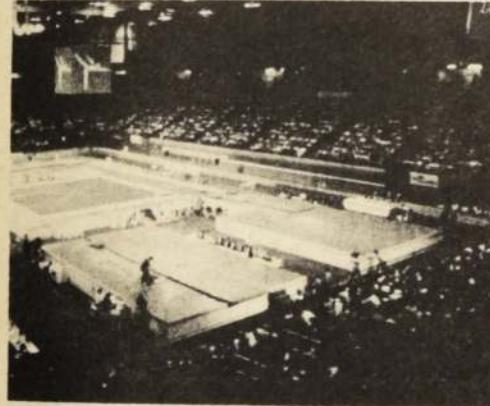
Pero otro peligro acecha a los Juegos Olímpicos: la política. Un factor extraño a su espíritu y que durante mucho tiempo se consiguió expulsar. Salvo la grosera intención de Hitler (Berlín 1936), los Juegos Olímpicos lograron ser un verdadero crisol de razas, religiones e ideologías. Recién en México (1968) asoman los primeros vestigios distorsionantes. Varios deportistas de origen norteamericano al subir al podio para la consagración olímpica hicieron el saludo del "poder negro" extendiendo su mano derecha con el puño cerrado. Después vendrá Munich (1972) con el feroz ataque al pabellón de la delegación judía. Desde entonces el matiz político ha sido dificultosamente controlado, por eso no fue sorprendente que se llegara a un boicot masivo, como ocurrió con Estados Unidos y algunos de sus aliados, a Moscú-1980.

La réplica soviética no se hizo esperar demasiado. Bastó que se acercara el momento de Los Angeles-1984. Fue el turno de la Unión

Soviética y los países afines. El desaliento —y acaso la indignación— de Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, alcanzó su pico máximo. "Debemos estudiar este asunto de los boicots en profundidad. Quienes adopten esa medida de aquí en más serán sancionados ya veremos de qué forma. En principio pienso que se lo descalificará para los Juegos siguientes. Pero de lo que se trata es de salvar la competencia y para eso es fundamental que las relaciones entre las dos grandes superpotencias del mundo (Estados Unidos y la Unión Soviética) vayan por buena senda. Esa es la clave, no hay otra".

La incertidumbre por el futuro ha ganado a todos los amantes del olímpismo. La ciudad de Seúl, sede para la versión 1988, tiene muy adelantada su estructura organizativa. Sus dirigentes aseguran con orgullo que si el torneo se disputara mañana mismo ellos estarían en condiciones de realizarlo. Pero no son pocos los que ya se preguntan: ¿irán a Corea del Sur aquellos países que son hostiles a su posición política y que están decididamente alineados junto a los intereses de Corea del Norte? Queda un último obstáculo: el económico. Cada vez son menos las ciudades capaces de soportar la pesadísima carga de montar un even-

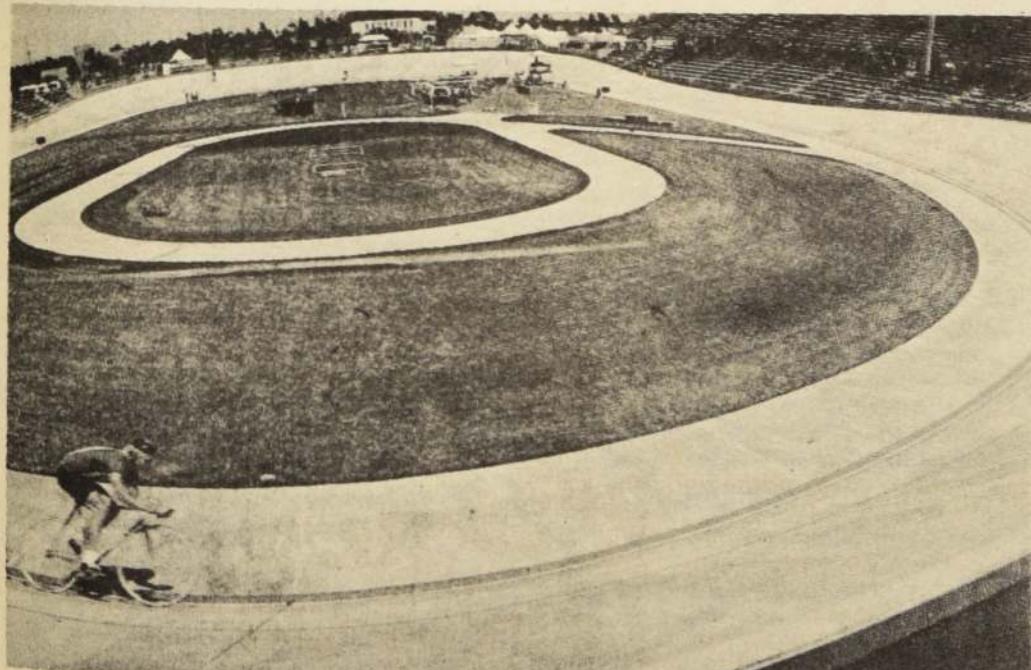
Universidad de California del Sur, donde se llevarán a cabo las pruebas de natación.



Pabellón de gimnasia, con capacidad para 12.713 personas.



Palco reservado a la prensa.



Capacidad para 10.000 espectadores tiene el velódromo "Domínguez Hills".

to tan costoso. Donde se debe alojar a delegaciones de cerca de 150 países que compiten en múltiples disciplinas deportivas.

Frente a la complejidad del problema va tomando aliento una idea que quizás signifique la salvación definitiva de los Juegos Olímpicos. La misma consiste en designar como anfitrión permanente a la ciudad de Atenas. Sería una manera simbólica de recuperar su significado, de limpiar las impurezas que se han acumulado en las últimas ediciones. Además, se apelaría a un sistema de financiación internacional que aliviaría la tremenda responsabilidad de asumir sus onerosos gastos.

Mientras tanto, Los Angeles vive ese "cosquilleo" excitante que sólo se siente en los umbrales de los grandes acontecimientos. A pesar de todo, cerca de diez mil atletas fueron llenando las instalaciones de las villas asignadas para los huéspedes. Arribaron con las maletas llenas de cristalinas ilusiones. Ajenos al espectacular operativo de seguridad que los rodea. Ignorantes de los narcóticos, las armas y los explosivos que esos policías vestidos de negro buscan afanosamente. Haciendo oídos sordos a las amenazas del Ku-Klux-Klan y a las de cualquier fanático que quiera amedrentarlos. Ni el calor, ni el smog, ni la fatiga pueden enturbiar la transparencia de sus sueños.

Están allí, venerando a la antorcha del fuego mítico. En pocos días más serán protagonistas de hazañas, sufrirán decepciones, correrán por caminos donde el drama y la gloria serán alternativas válidas. A través de ellos el deporte intentará recuperar sus principios más nobles.

Un anhelo final: que Los Angeles despejen para siempre a los Juegos Olímpicos de las sombras que han enturbiado su fulgor. Que la juventud del mundo vuelva a tener esa cita periódica para convivir alegre y pacíficamente. Que el color de la piel, la religión y la ideología no sean motivo de discordia, sino matices que se funden en un gran canto de amor. Así sea. •



TODO TIEMPO PASADO... ¿FUE MEJOR?



Jorge Romero "Firulete"

Nadie podrá negar que como título de un articulito, es bastante prometedor; sin embargo, no me atrevo a prometerles nada porque, en este preciso instante me estoy acordando que parece que no.

Cuando guagua —y ese es tiempo pasado— no me las llevé muy peladas; por comentarios de una tía antigua, he sabido que, de chiquito, la suerte no estaba conmigo porque muchas veces, en vez de darme la papa, me dieron la zumba. Otras veces, según la misma tía, en la mamadera me echaban la papa, la presa y la ensalada, todo junto.

Menos mal que el ser humano tiene la capacidad de autodefensa y se olvida de los momentos desagradables.

Así veo yo el mundo; lleno de gente olvidándose; pero también, lleno de gente tratando de recordarnos quiénes son ellos; como los chascones de larga melena que se dejan el pelo así para demostrar que tienen una cabeza fértil.

Cuando me preguntaron si me atrevía a escribir una columna, con tema libre y dije que sí, antes de cinco minutos estuve por decir que no. Solamente escriba o describa el mundo que ve; simplemente eso: como ve las cosas. Y me sumergí en un mundo de detalles sobre ventanas, techo y antejardines; es que además entendí mal; no escuché la palabras COSAS, sino CASAS. Cualquiera se equivoca, como dijo aquel tipo que esperaba la liebre en una esquina y sin darse cuenta se subió arriba de un conejo; lo peor fue

que el conejo lo mandó preso, porque a mayor abundamiento, tampoco era conejo, sino CORNEJO, un karateca del barrio que no aguantaba pasajeros en el lomo.

Si algunas veces los seres humanos pensaran un poquito en que siempre que así no más no

porque... la función crea el órgano; y terminó todo; los cantantes se largaron "a capella" y aquella función no creó ningún órgano, ni organillo... ni siquiera el más mínimo pianito.

Cuando jovencito yo tenía una estupenda voz; al oírme hablar ahora, costaría creerlo; pero así es; y así fue; sin embargo, a causa de un resfrió perdí la voz; no hay mal que por bien no venga. ¡Menos mal que la encontró Julio Iglesias...!

Cuando uno escucha decir que la Caperucita Roja preguntaba a la abuelita por qué tenía las orejas tan largas, la boca tan grande, los dientes tan largos y la cara tan peluda, le entra la duda más tremenda ¿a qué fue Caperucita? ¿A ver amorosamente a su abuelita o a criticarla...?

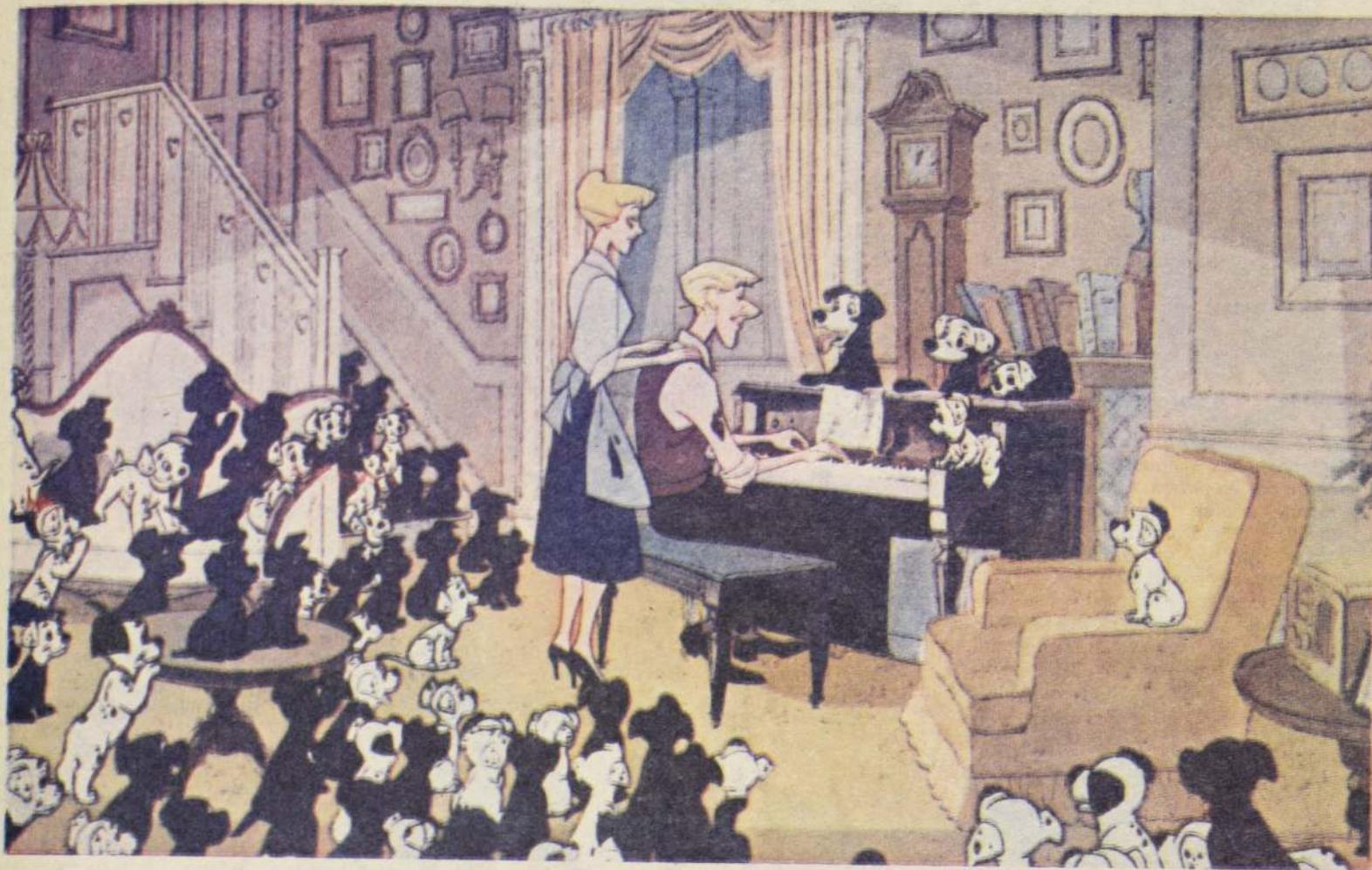
Y no es que sea un descreído; ni piense que las narraciones infantiles mienten a los niños pero... ¿desde cuando que los lobos comen abuelitas? ¡que no se vengan después a quejar de dolores de estómago, si es así; bien merecido se tienen todo lo que les pase por comer Caperucitas Verdes.

No sé si todo tiempo pasado fue mejor; pero en el mundo de hoy, los niños se ríen de Caperuzas, lobos malos y sietes enanitos... si ya ni siquiera les dan aceite de ricino para que se sientan más niños ¿será esto, mejor o peor? Lo que sí se, es que al menos antes teníamos la oportunidad de pedir que la abuelita nos diera los jarabes, porque como le temblaba la mano, se le caía casi todo.



fuerza, se darían cuenta que en ese caso, no habría para qué aquello.

Se dice que "la función crea el órgano" ¡qué gran mentira! En aquel pueblecito lejos, la velada bufa estaba por comenzar pero, no llegaba el instrumento que debía acompañar a los cantantes; alguien dijo entonces: empecemos no más...



"La Noche de las Narices Frías" de Walt Disney, favorita en el corazón de la gente menuda.

UN ARTE QUE TAMBIEN ES INDUSTRIA



Por Yolanda Montecinos

La televisión vive atenta al "rating", el teatro al inobjetable idioma de su boletería y el cine, tiene el ojo fijo en la taquilla. Y es que todas estas formas de arte escénico o audiovisual depende, en forma importante, de estas cifras claras, a veces crueles y, en ocasiones, gratificantes. Se mide, así, el comportamiento del espectador y no sólo en un estreno, sino en una buena temporada, capaz de señalar lo que se designa como un éxito de público. Un vistazo a lo que sucede, en nuestro medio, con el cine de este último tiempo, demuestra que algo curioso está

- **La magia y la taquilla**
- **El caso de "Fanny y Alexander"**
- **Y el de "Indiana Jones"**

ocurriendo en este año de 1984 cuando se han estrenado ya 87 filmes.

EL CASO DE "FANNY Y ALEXANDER"

El lugar común sobre el ningún interés del

espectador medio chileno por los filmes de expresión, mensaje, de calidad artística o sentido de búsqueda, era tan fuerte que llegó a determinar formas de conducta de distribuidores y exhibidores locales. Muchos productos de real categoría no llegaron a exhibirse en nuestro medio, o bien, películas de grandes realizadores eran programadas entre varias llamadas "seguras" o taquilleras para cumplir con planes de explotación continentales.

Era como tenerle miedo al lobo y que este cruel y sanguinario animal fuera justamente la tontería e ignorancia de ese chileno medio. Es-

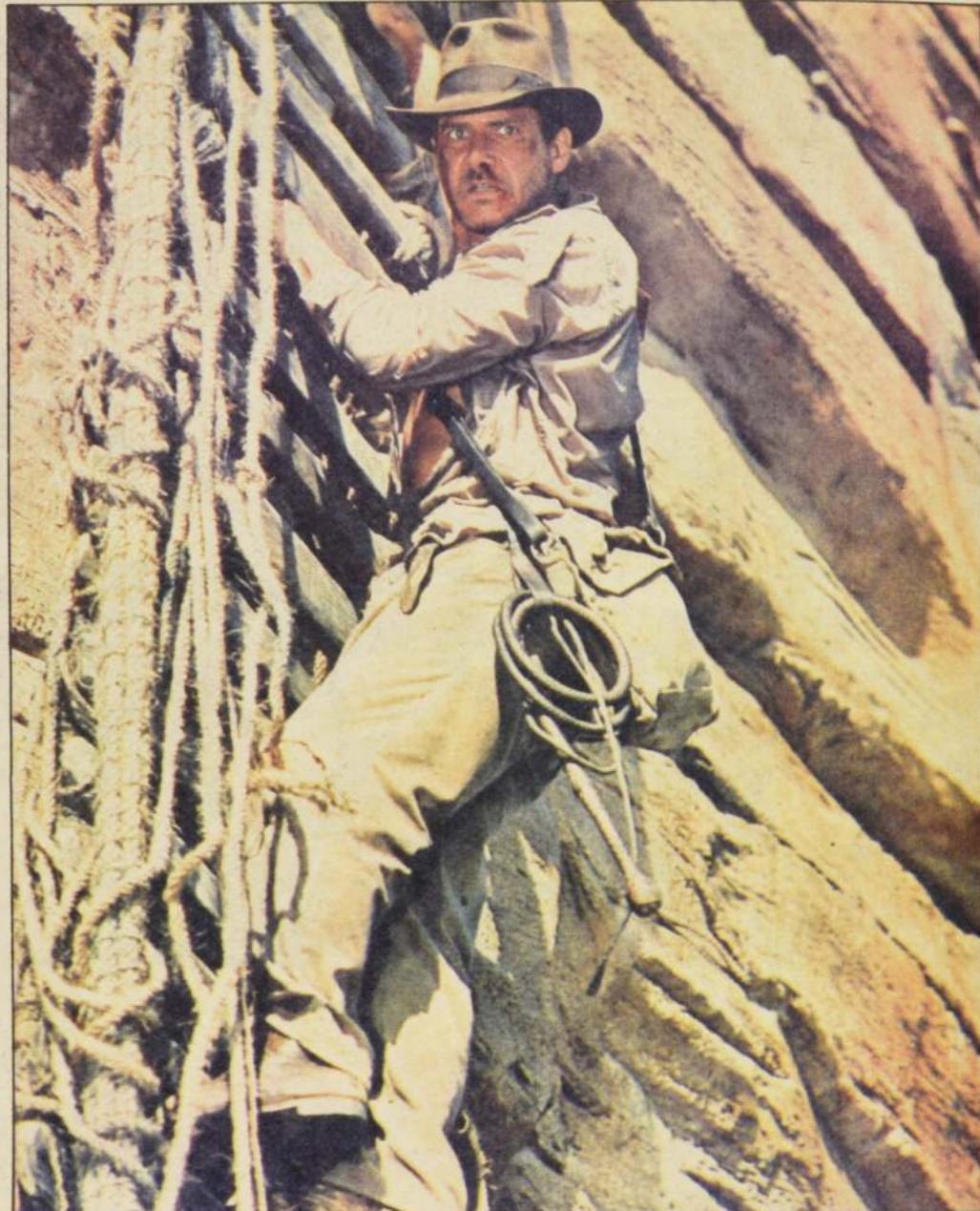
te punto de vista corría, a parejas, con la equivalencia entre cultura y aburrimiento. La gente joven que pudo llegar a convertirse en audaz y vanguardista, interesándose por filmes no digestivos y probados, muy pronto, o era desorientada por una promoción insuficiente o se dejaba arrastrar por el mediocritante término medio. Cientos de filmes o no llegaron al país o pasaron entre nosotros sin pena ni gloria, y ante la frustración de quienes lamentaban estos hechos.

Pero, en estos últimos años, en forma gradual y lenta, se ha ido produciendo un cambio. Hoy, una obra maestra del cine actual ha sido reconocida como tal y, mejor aún, es el público el que solicitó a la empresa Conate su reposición. Debió salir de las salas donde se exhibía para dar paso a producciones de las llamadas "seguras" y desde una semana se entrega en funciones nocturnas de dos salas". "Fanny y Alexander", el filme rescatado por los espectadores es distinguida, de esta forma tan concreta, por un público que 15 ó 20 años antes rechazaba a su creador, Ingmar Bergman, como difícil, denso y aburrido.

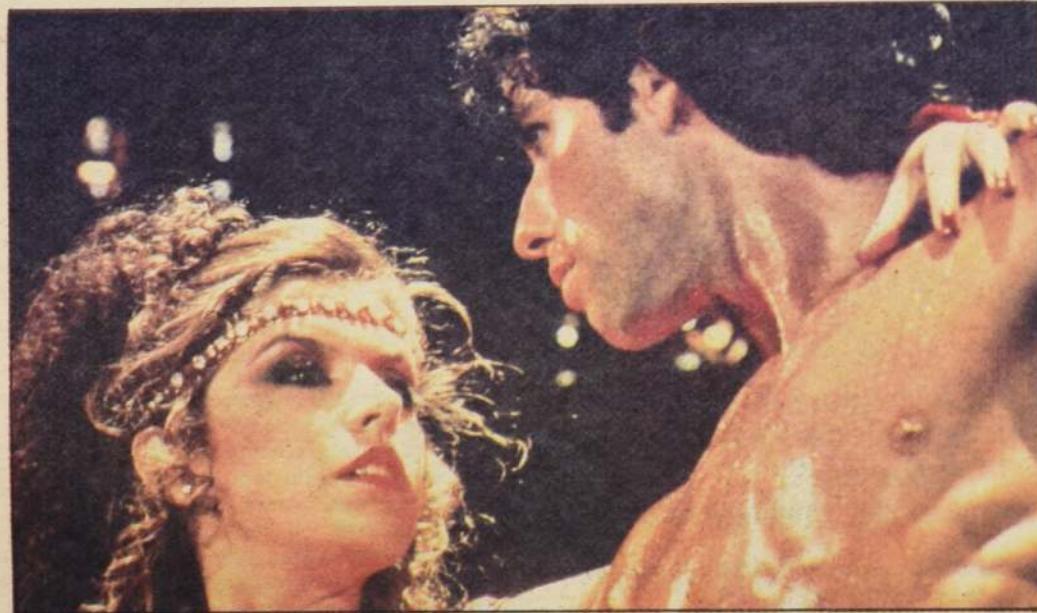
¿Causas para este proceso? La mayor aertura de grandes centros culturales al espectador corriente; el rol mentor de la televisión en sus programas culturales más allá de sus franjas conocidas; el papel preponderante, serio e inteligente de las temporadas de cine-arte y el cambio producido en los colegios y universidades, en relación con el cine. Todo esto y el reencuentro mundial entre el llamado séptimo arte (como arte y como industria) con su pléyade, algo esquiva en los últimos años.

LOS FILMES MAS TAQUILLEROS

El tema es atractivo y también peligroso. Las películas del intenso y simplote Adriano Celentano, llamaron la atención cuando partieron con "Dame una mano", pero ahora, repiten la misma fórmula con leves variantes. Y cuentan con cifras de venta arrolladoras, por lo menos, hasta el momento. Algo similar ocurre con sagas como las de James Bond,



"Indiana Jones", una cinta de aventuras como en las viejas matinees de antaño, con un héroe invencible.



"Staying Alive", musical en el que actúa John Travolta.

con o sin Sean Connery y, desde luego, con un nivel de producción muy superior.

No siempre se da el caso de un filme comercial con cualidades tan destacables que equilibre un simple afán de entretenimiento, de algún efectismo sobre la base de acción, con violencia, erotismo, suspense o una mezcla de todo y, muy rara vez, un realizador consigue dar a su película seria y con exploración de temas profundos, el brillo formal o el desarrollo preciso para convertirlas en algo entretenido y comercial. Ingmar Bergman en su testamento y síntesis de toda su filmografía y constantes, hace que el testimonio de dos niños: Alexander que sería él mismo en su lejana infancia y la niña Fanny, resulte valioso, comprensible y sugerente para todo tipo de asistentes a una sala de cine. Grandes maravillas del genio que nos conducen a recordar "Tiempos modernos" o "La quimera del oro" de Charles Chaplin o un clásico del cine como "Lo que el viento se llevó".

Mientras los fanáticos del cine y los "expertos" mantienen aquí y en otras latitudes, una posición intransigente para conservar su isla propia, elítica y hermética, con el cine-arte y una seguidilla de interpretaciones a veces an-

tojadizas de los grandes maestros; se producen fenómenos como el binomio Lucas-Spielberg. Estos, con una formación universitaria magnífica, crean frutos notables, distintos, audaces y... de multimillonaria respuesta mundial. Los dos, como Francis Ford Coppola en "El Padrino" militan en el grupo de realizadores interesados en devolver al cine su respuesta masiva, pero con frutos obtenidos con excelencias técnicas y de actuación.

El filme "Indiana Jones y el templo de la perdición" alterna, en términos de taquilla, con una comedia casi ridícula, pero desopilante llamada "Locademia" y, por razones escolares, con las reediciones de Walt Disney, en especial "La noche de las narices frías" y con un musical modesto y circunstancial que suma su enfoque popular callejero en "Breakdance" a los de "Fiebre de sábado por la noche", "Flashdance" y "Staying alive", siempre bien acogidas por el espíritu imitativo del joven chileno.

UN BINOMIO INVENCIBLE

"Indiana Jones" es entretenida, admirable por su factura y certera en su misión. Es la segunda parte de "Los cazadores del arca perdida", con Spielberg como director y Lucas como productor, roles que invierten en esta continuación recién estrenada entre nosotros. Spielberg es el responsable de "Tiburón" y George Lucas de "La guerra de las galaxias". Les pertenecen, solos o en equipo "E.T.", la saga de "El imperio contraataca" y desde luego "Encuentros cercanos del tercer tipo", todos situados en lugares importantes del ranking de filmes de fuerte ingreso en boleterías del mundo. Adscritos a un cine tremendo, han readaptado géneros diversos del cine de Hollywood y han elaborado con minucioso proceso de avanzada técnica, producciones de largo aliento, destinadas a una segura y muy rentable penetración masiva.

Dos creativos menores de 40 años, convertidos en potentados del cine actual, respaldados por los estudios de Hollywood por su toque de Midas que convierte cada uno de sus filmes en fuente de ingresos millonarios; también trepan a primeros lugares de ranking chilenos de venta de localidades. Es posible que repitan sus propias fórmulas y las desgasten de prisa, también que sus trabajos tengan aire de matinées y no siempre los gloriosos efectos especiales equiparen y armonicen el total. Pero, en el caso de "Indiana Jones" y su nuevo elenco, la inversión es grandiosa, la grandilocuencia toca todos los aspectos y el espectador tiene su cuota generosa de fascinación, suspense, terror, golpes de efecto y todas las aventuras exóticas y extravagantes del mundo.

Gusta y atrae no sólo a la gente menuda (su censura es para mayores y menores) sino a quienes también van a tomar contacto con Ingmar Bergman o acuden a los ciclos de cine-arte de la Isidora Zegers, del Teatro de la UC con sus ya tradicionales jornadas o al Normandie y otras salas o galerías de arte donde se fortalece la formación del cinéfilo inquieto. Ojalá que las ricas perspectivas al alcance del espectador medio, en nuestro país, no destruyan su interés real y le conviertan en algún puritano del cine-arte entendido como manifestación para núcleos cerrados. No hay que perder de vista que el cine es arte y es industria y que no busca solamente el frío análisis interpretativo y sí llegar directo al corazón, la mente y, en general, al hombre a quien va destinado.



Locademia, comedia casi ridícula.



"Fanny y Alexander" de Ingmar Bergman regresó a pedido del público. Un caso estimulante.

**PETICION
DE REAGAN**

Michael Jackson es comparado con Elvis Presley, Marilyn Monroe y los Beatles. Todos quieren que el "Victory Tour" pase por su ciudad. En Boston, en un diario local, se juntaron 30.000 firmas pidiéndole al cantante que pasara por el lugar. Hasta el Presidente Reagan, en la visita que le hizo Jackson a la Casa Blanca, le pidió que cantara en Washington.

**DONACION PARA
ACTOS DE CARIDAD**

30 dólares cuestan todas las localidades, la mejor y la peor, las que fueron asignadas por computadoras. Cada persona debía comprar cuatro tickets, ni una más ni una menos.

Gran revuelo hubo de parte de los fans por el precio alto de las entradas (en total 120 dólares). Muchos dijeron: "Michael piensa que somos tan ricos como él." Debido a estas críticas, en una reunión de prensa, Michael Jackson anunció que él donaba todas las ganancias de la gira a actos de caridad.

Curiosidades de la "GRAN GIRA"

El tour, que termina en noviembre, producirá ganancias que sobrepasarán los 50 millones de dólares.

**MICHAEL ES LA
VERDADERA ESTRELLA**

Al igual que el Rey Arturo, al comienzo del show, Michael Jackson aparece sacando la espada de la piedra. Todo esto acompañado de efectos especiales y una audiencia electrizante.

En total son 16 canciones las que cantan los seis hermanos, en todas, el que lleva la voz posiciones cantadas por su hermano Jermaine. El es el líder, la verdadera estrella, siempre lo ha sido, aun en los días de los Jackson Five. Es la principal fuerza el hombre-niño con toda la magia. Y por eso al finalizar este tour él seguirá actuando solo.



375 TONELADAS

No existe precedente en la cantidad de equipaje que llevaron los hermanos Jackson en su gira. 375 toneladas en total: formadas por 22 trailers, incluyendo dos escenarios al aire libre y uno bajo techo. 64.000 libras en equipo de sonido y luces; y once ascensores hidráulicos. Un concierto de rock usa alrededor de 5.000 voltios de electricidad, el "Victory Tour" usará 12.000 voltios en cada una de sus presentaciones.

Para los hermanos Jackson fue un riesgo la inversión en equipo que se hizo para poder llevar a cabo la gira. Pero tuvieron que arriesgarse por la celebridad de Michael. Sin embargo el éxito obtenido por Michael en su álbum "Thriller" (35 millones de copias), siete canciones entre las diez primeras del ranking, de las cuales dos fueron número uno, aseguraban el triunfo.



ESPIRITU FAMILIAR

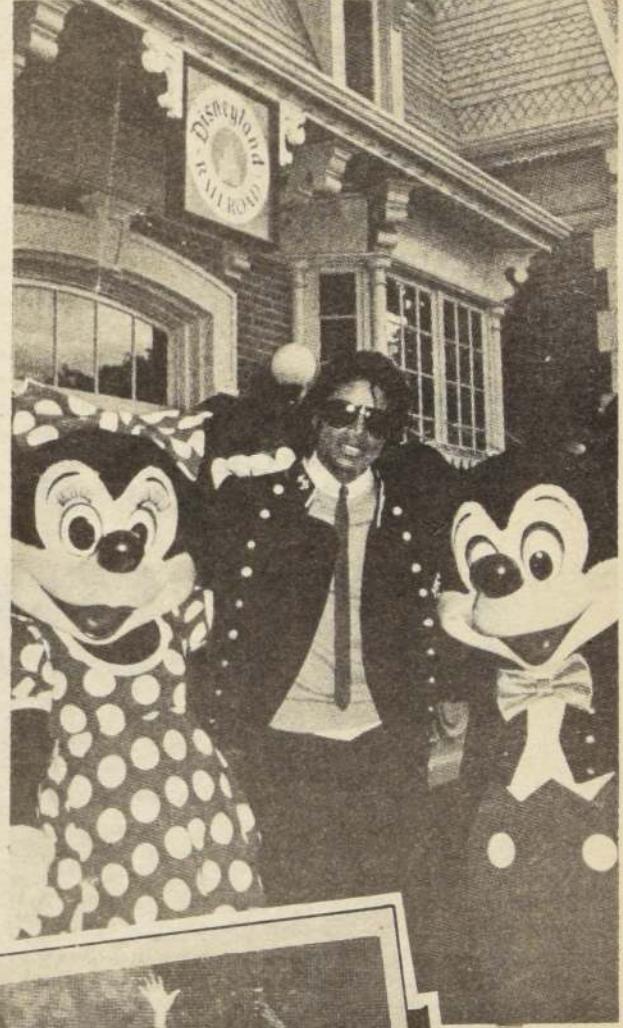
Michael Jackson, a pesar de ser considerado la principal atracción, cuando se trata de tomar decisiones siempre dice: "Yo soy uno de los seis y tengo que decidir con Jermaine, Tito, Marlon, Randy y Jackie".

Muchos se preguntan por qué Michael está haciendo la gira, si sólo el año pasado ganó 45 millones de dólares. La razón principal es ayudar a su familia. Dos de sus hermanos no están bien económicamente y además su padre le insistió mucho que hiciera el tour.

Pero es posible que a pesar de su lealtad familiar, la gira termine distanciándolos. Públicamente, Michael ha tratado de ser uno más, pero sus fans dicen lo contrario.

EFFECTOS ESPECIALES

El tour fue hábilmente planeado como una mezcla de un día en Disneylandia y la película "La Guerra de las Galaxias". Con todo tipo de efectos especiales: rayos láser, fuegos artificiales, detonaciones intermitentes, humo y actos de magia.



EMPRESA DE EXTRAVAGANCIA

El "Victory Tour" (tour de la victoria), como le llaman a la gira de los hermanos Jackson por 13 ciudades de Estados Unidos, es una empresa de extravagancia. No es un concierto de rock como los habituales, tampoco lo es la audiencia que está en la mayoría formada por preadolescentes. En su primera presentación en Kansas City fueron 45.000 espectadores los que vibraban con la música y efectos especiales; los más grandes bailaban en sus asientos, y los más pequeños se movían en los brazos de sus padres, igualmente deleitados por el espectáculo.



- La valorización moral, el punto más sensible en las discusiones
- Un método de presión política de nuestro siglo, cuya utilización abre polémica



Honores para miembros del IRA en huelgas de hambre.

Huelgas de hambre: ¿SUICIDIO O MARTIRIO?

Es el juego del tira y afloja. Declaraciones y contradeclaraciones. Demandas y negaciones. Promesas de no concesiones. Tozudez en cada bando. Después —a medida que la salud de uno va deteriorándose por la falta de alimento, y el "sentido humanitario" del otro es puesto en duda— vienen las negociaciones. A veces las partes alcanzan acuerdo. Otras, mientras los mediadores realizan activas gestiones el huelguista perece. Conmoción. Reproches y acusaciones para lado y lado. Al final el caso se archiva. Trágicamente se ha convertido en uno más en la historia de los ayunos fatales.

Cada huelga de hambre, haya o no víctimas, levanta una polvareda, en cuyo centro aparece la Iglesia Católica junto a los enfoques religiosos y moral, y los planteamientos éticos y jurídicos. Las posiciones se debaten, entonces, entre dos polos: ¿quién se deja morir de hambre es un suicida? o, acaso, ¿es un mártir porque murió defendiendo una causa y por ella se sacrificó?

DESCOMPOSICIÓN DE LA MAQUINA

Como ejercicio religioso el ayuno tiene antecedentes atávicos. Como medio para la consecución de objetivos políticos, en cambio, es un instrumento de nuestro siglo.

Se dice que Mahatma Gandhi fue su precursor. Que hizo de las huelgas de hambre un típico recurso de la doctrina de la "no violencia activa" de la que también fue autor y que en 26 ocasiones se sometió a ella en su cruzada por la independencia de la India. Otro que utilizó el ayuno como arma política fue Terencio Mc Swiney en la lucha por la separación de Irlanda del dominio británico. Encarcelado en 1920, resolvió emprender una huelga de hambre. Tras 63 días sin ingerir alimentos, murió. Pero está más fresco en la memoria el caso del nor-irlandés Bobby Sands y de un grupo de compatriotas suyos, quienes se autoinmolaron en 1981 para conseguir del gobierno británico el status de presos políticos. Más actual aún: Occidente teme por la salud del disidente soviético Andrei Sakharov, el cual inició una huelga de hambre para obtener su libertad y abandonar la URSS. Y en nuestro país también hay experiencias, aunque ninguna fatal.

Bobby Sands batió el trágico récord de ayuno: resistió 66 días bebiendo sólo agua. De más está decirlo, al morir su estado fisiológico era miserable. Sobre este punto la medicina como asistente o, al menos, como observadora del que practica un ayuno también participa en la discusión.

A partir de investigaciones ella ha determinado un cuadro de los signos clínicos caracte-

rísticos de la abstinencia prolongada: astenia (debilidad general) progresiva, pérdida de peso, abulia y cansancio crecientes, la presión arterial, el pulso cardíaco y la temperatura corporal descienden, anemia y alteraciones en la visión. Ahora, el detimento fisiológico se acelera —explica el doctor Ezequiel Jiménez— si el ayunante se niega, incluso, a ingerir agua: "La resistencia del huelguista depende básicamente de su estado físico inicial y del tipo de ayuno que practique. Es posible que soporte un largo período sin comer, pues entre tanto echará mano a sus reservas de grasas, pero sin agua la sobrevida es cortísima".

Avanzado el ayuno, para la medicina el proceso es prácticamente irreversible cuando el organismo ha destruido sus propias reservas y tejidos. A estas alturas, expone el doctor Jiménez, "el daño supera toda posibilidad de recuperación, pues cada parte de la 'máquina' ha llegado al límite de la descomposición".

Por otro lado, la medicina enfrenta al espido problema ético que plantea la huelga de hambre: ¿cuál debe ser la conducta del facultativo, respetar la voluntad del ayunante o tiene el deber de suministrarle alimentación forzada cuando la condición del organismo se empeora? Y complicando aún más las cosas, ¿qué pasa cuando el individuo pierde su facultad de discernimiento? Obviamente no hay una sola respuesta. Simplificando los intrínca-

dos alcances del problema, la corriente de "centro" está representada por aquellos especialistas que sostienen que el médico no tiene derecho a emplear medios coactivos (presiones físicas o psicológicas) para alimentar al paciente si éste es capaz de razonar. Con esto implícitamente admiten que el profesional debe proceder a la alimentación forzada cuando el huelguista haya perdido el conocimiento, esto es, en situaciones en que la carencia de alimento ha sido de un largo período. Pero también hay dos posturas más polarizadas. La de aquellos que piensan que lo ético es dejar que el sujeto lleve a cabo su propósito hasta el final. Y la que postula que el médico no está autorizado a faltar a su obligación primera, prestar socorro a quien lo necesite, aunque éste lo rehúse.

PEDRO, JUAN Y DIEGO

Mirado el problema desde otro ángulo, el de la doctrina jurídica, la huelga de hambre podría estar contenida dentro de algunas figuras delictivas que establece nuestro Código Penal.

Para el abogado penalista Vivian Bullemore, la huelga de hambre — independientemente de los objetivos de ella — la legislación puede castigarla en virtud de dos figuras:

— Puede constituirse en un delito de extorsión, que en doctrina llamamos "chantaje", contemplado en el artículo 438 del Código Penal. Es un atentado contra la propiedad que en este caso no se comete por medio de la fuerza moral con la que se busca afectar la voluntad de la otra parte.

El abogado Bullemore explica que el huelguista con su actitud está coaccionando moralmente a otro (puede ser un empleador cuando se trata de una huelga por motivos laborales o una autoridad pública si hay demandas políticas, por ejemplo), lo está presionando para que acceda a sus exigencias: "Hay de



Vivian Bullemore, penalista: "El huelguista puede cometer delito de extorsión al presionar a una persona, natural o jurídica, a acceder a sus demandas".

por medio, entonces, una intimidación constitutiva de delito", puntualiza Bullemore.

La huelga de hambre también puede incluirse dentro del delito de amenaza, comprendido en el artículo 296 del Código Penal, expresa Bullemore: "La huelga de hambre es el típico atentado contra el orden y la seguridad públicos. Desde esta perspectiva, el huelguista o los huelguistas están ejerciendo una presión para obtener un pronunciamiento, de una persona, natural o jurídica, favorable a sus demandas". Sin embargo, aclara Bullemore, se podrá hablar de delito de amenaza siempre y cuando la amenaza exista: que sea verosímil y seria. Esto es que el sujeto en huelga postule firmemente: "si no se concede tal cosa, voy a la huelga de hambre".

Además, la huelga de hambre puede ser analizada por la doctrina jurídica a la luz de la responsabilidad que les cabe a los promotores

de ella. Vivian Bullemore se remite al artículo 14 del Código Penal, el cual establece que son responsables criminalmente de los delitos tanto los autores como los cómplices o encubridores. Generalmente, explica el penalista, el que promueve la realización de una huelga de hambre será autor, porque el autor no siempre es (como se cree) el que comete materialmente el hecho. Bullemore: "No sólo es autor el que entierra el puñal a Diego, en el caso del delito de homicidio, también es autor Pedro que entregó el puñal a Juan para matar a Diego". En consecuencia, el promotor es un autor, sólo que la legislación los distingue llamándolos "autores inductores o instigadores" y es aquél que fuerza (moral o materialmente) a otro a cometer el delito.

— Habría, pues, tres formas de ser autor: ejecutar materialmente el hecho (el que se priva de alimento), inducirlo, o cooperar para que el hecho se realice. Y aunque no se llegare a la muerte, los cooperadores o instigadores igual podrían ser acusados de "tentativa de auxilio al suicidio", concluye Vivian Bullemore.

HASTA LAS ULTIMAS CONSECUENCIAS

Al parecer el enfoque más complejo —y donde habría menos acuerdo—, en la polémica sobre la huelga de hambre, es el moral. Religiosos, teólogos y moralistas han debatido largamente el problema, especialmente en la época de la revolución irlandesa. La muerte de McSwiney suscitó controversias. Aunque la tendencia fue más que a condenarlo a exaltar su gesto como fructuoso para la causa libertadora de Irlanda, otros rebajaron sus méritos y lo censuraron. Después el "caso Sands" confirmó que entre los prelados católicos —como entre los moralistas— no había consenso en cuanto a si la actitud del ayunante está o no de acuerdo con la moral cristiana. En aquella ocasión el cardenal primado de Inglaterra, Basil



El disidente soviético Andrei Sakharov inició una huelga de hambre para que se autorice a su esposa (a su lado) a abandonar la URSS. ¿Su estado de salud? Todo misterio.



Los hijos de Sakharov han realizado gestiones para conseguir el ingreso a la URSS y poder visitar a sus familiares en huelga de hambre.



En 1981 Belfast se cubrió de consignas de apoyo a la cadena de huelgas de hambre que impulsó Bobby Sands.

Hume, condenó la actitud del revolucionario irlandés. Otros obispos, en cambio, encontraron razones que justificaban la decisión de aquél.

Está a la vista: la discusión no está sellada porque, entre otros motivos, explica Waldo Romo, teólogo-moralista y académico de la UC, "la huelga de hambre, como el tema de la fecundación in vitro, nos pilla más o menos desarmados, pues no hay una reflexión completa elaborada".

Sin embargo, es posible abordar la cuestión con argumentos de moral clásica, dice Romo. El punto es determinar si la huelga de hambre es una muerte directa de sí mismo (suicidio), en cuyo caso es "cosa intrínsecamente mala, jamás es lícita, ni siquiera por razones de gravísima importancia", señala el Diccionario de Teología Moral de F. Roberti; o si es una muerte indirecta de sí mismo, en cuyo caso tampoco es lícita, a no ser que haya una causa proporcionalmente grave, como un medio para obtener un gran bien, puntualiza el mismo autor.

La respuesta no concluye aquí. Hay un cúmulo de precisiones y excepciones que entran en juego y que los especialistas anotan.

El punto más delicado es aquél de la valoración de la moralidad de la huelga de hambre cuando es planteada como "hasta las últimas consecuencias". Advirtiendo que representa un pensamiento "más bien clásico" frente al asunto, Waldo Romo afirma:

—Presentada una huelga de hambre como "indefinida" y cuando ello significare en conciencia "hasta las últimas consecuencias" —entendiéndose por esto "llegar a dejarse morir" si no se consigue el objetivo— es ilícita, pues no hay proporcionalidad entre el daño que la persona se infinge y el motivo que la lleva a exponerse a tal daño.

No puede haber una valoración ética positiva, prosigue el profesor Romo, si en el curso de la huelga el ayunante rechaza todo control médico y manifiestamente quiere llegar a provocarse la muerte o un daño irreversible. ¿Por qué? Romo: "Básicamente porque Dios nos exige como valor ético el cuidado de la salud y se estaría vulnerando esa voluntad divina cuando se expone la vida a un peligro que es autoprovocado y autobuscado para alcanzar un fin".

En la defensa sobre la legitimidad moral de una huelga de hambre "hasta las últimas consecuencias" frecuentemente es invocado como argumento lo que dijo Jesucristo: "Nadie tiene mayor amor que el que da su vida por sus amigos". Sin embargo, esgrimen otras voces, dichas palabras no pueden ser interpretadas caprichosamente y alegan: no es igual privarse a sí mismo de la vida que exponerse a morir a manos de otros por un fin bueno y justo. Para aclarar estos conceptos típicos es el ejemplo del soldado que va a la guerra, si muere, ¿es suicida? A la luz de este enfoque no, pues. "El no intenta su propia destrucción —puntualiza Romo— no quiere que lo maten, sino que persiguiendo un fin moral más grande que su vida, encuentra la muerte". La misma reflexión sería válida, entonces, para los misioneros que evangelizan en regiones insalubres, los que asisten a enfermos con infecciones, los trabajadores cuya labor es necesaria pero con riesgos para su vida, como la del bombero, entre otras.

La justificación para este argumento, comenta Romo, está en que "la vida siendo un bien supremo, no es un bien absoluto, en consecuencia, es posible sacrificarla en aras de otros valores, ofrecerla para que otra la quite, pero jamás quitársela uno mismo".

En un documento de reflexión sobre los al-

cances morales de la huelga de hambre, el padre Hernán Alessandri expresa que cuando aquél es "hasta las últimas consecuencias es la misma persona quien decide morir (...). Es, por lo mismo, autora moral y material de la propia muerte, es decir, suicida. Lo que constituye un acto abiertamente inmoral, pues nadie tiene derecho a usurpar el soberano dominio de Dios sobre la vida humana, ni tampoco a imponerle condiciones para seguir viviendo".

A propósito, la moral cristiana no acepta el suicidio porque, explica Romo, "quien lo comete está disponiendo de algo —la vida— que pertenece sólo a Dios". Esta idea la presenta gráficamente Jaime Balmes, tratadista y filósofo español, en una de sus obras: "Somos usufructuarios de la vida, no propietarios; se nos ha concedido comer de los frutos del árbol, y con el suicidio nos tomamos la libertad de cortarle..."

Para otros analistas cabe la existencia de la huelga de hambre indefinida, como recurso extremo, pues —enfatizan— siendo la vida un gran valor hay otros por los que es proporcional sacrificarla. Y desde esta perspectiva es "justificable" si media un motivo auténtico y honesto en el ayunante y si su decisión no responde a una conducta puramente emocional, ligera y desesperada.

SUICIDIO O CARIDAD HUMANA

Hay otro elemento central en el debate acerca de la licitud o ilicitud moral de la huelga de hambre: ¿el fin justifica el medio?

Conforme a la doctrina clásica de la Iglesia —argumenta Romo— "la huelga de hambre es un medio lícito cuando se dan varias condiciones: que se trate de una causa justa, que se hayan agotado todas las vías de persuasión y de la ley, y que exista proporción entre el daño que se ocasiona y el motivo que lleva a exponerse a éste". Cumplidos estos "requisitos", especialmente el último, que es el punto más sensible de ellos —cree Romo— "hay bases suficientes para considerar moralmente lícito el uso de la huelga, con plazo fijo, como medio de presión, pero de muy arriesgadas consecuencias para la salud". En suma, "el fin no justifica el medio", sobre todo cuando éste es "intrínsecamente malo" como lo sería, pues, una huelga de hambre hasta las últimas consecuencias porque equivale al suicidio.

Pero otro sector plantea que no es posible determinar a priori la inmoralidad del medio desligándolo de su contexto. Hay actos, argumentan, que en primera instancia son suicidio o, por lo menos, una exposición a él, pero que colocados en su contexto moral (es decir, atendiendo al fin que persiguen) adquieren el carácter de actos de caridad humana. Así —sostienen— la huelga de hambre indefinida que aparece como un medio inmoral y suicida, si se inserta en el conjunto de condiciones que la rodean resulta ser un medio proporcional.

Un punto parece estar fuera de toda discusión: la vida es un don sagrado. Y entre todas las interrogantes que quedan rondando está aquél que nos interesa, ¿el que por una causa se somete a una huelga de hambre hasta la muerte es un suicida o su sacrificio lo convierte en mártir? No hay una respuesta única. Tal vez hay "corrientes de opinión". Y una de ellas puede ser la que el padre Raúl Hasbún escribió en un periódico: "No. Digámoslo claramente: no. Para la Iglesia, mártir es quien prefiere dejarse quitar la vida antes que negar su fe. Y el primer artículo de esa fe es que hay un Dios y Señor de la vida..."

Selección natural LA EXTENUANTE CARRERA POR LA EXISTENCIA

por Viviana Rojas C.

La difícil lucha por la existencia no es una expresión de tipo económico solamente. Lo que cuesta "llegar a ser alguien" en este mundo es un secreto que sólo la naturaleza conoce en toda su magnitud, porque hay muchas barreras biológicas que afectan a la fusión y posterior desarrollo de las células masculinas y femeninas, que dan origen a la transmisión de la vida y a la continuación de la especie humana.

Si se dejan de lado las interrupciones voluntarias de un embarazo precoz (aborto) y sólo se consideran los fenómenos naturales y espontáneos, se puede decir que los obstáculos para llegar a existir, o más bien dicho los procesos de selección natural, actúan en la formación de la especie humana de manera violenta. Desde el momento de la fertilización de un huevo fecundable hasta los primeros meses de vida existe el riesgo de que ese niño no nazca o bien muera al iniciar su vida extrauterina.

EXPECTATIVAS DE VIDA

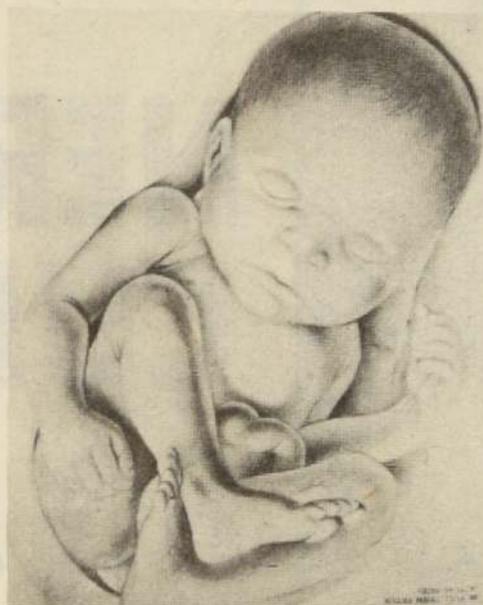
Hasta hace 15 años, pasar la barrera del mes de existencia era un problema importante para el promedio de los chilenos. El Dr. Ramiro Molina, Director de la Maternidad del Hospital Clínico de la Universidad de Chile (en la actualidad se encuentra en Perú), señala que en ese entonces, de cada 100 nacidos vivos, 3 no lo lograban y dos más se agregaban a este contingente antes del parto y habiendo cumplido más de seis meses de vida intrauterina.

Aggrega el Dr. Molina que hoy en día la mortalidad infantil, durante los primeros días de existencia, se ha reducido substancialmente a menos de la mitad. Aunque comparativamente es el doble de los países desarrollados, la situación tiende a mejorar gracias a los modernos cuidados preventivos materno-infantiles y a la introducción de desarrolladas tecnologías, tanto en el diagnóstico prenatal como en la recuperación del nacido con un desarrollo inmaduro o patológico.

Señala asimismo que los factores del medio ambiente que juegan en la selección natural han sido parcialmente controlados y algunas tecnologías dominan otras variables que antes eran imposibles de manejar.

"La recuperación y sobrevida de un recién nacido de 500 gramos ya no es una excepción y las expectativas de vida del ser humano, con peso mayor de 1 kilo, son cada vez mejores". Agrega que la Unidad de Neonatología de ese hospital muestra que un 50% de los nacidos vivos entre 500 y 1.000 gramos, egresaron vivos del centro asistencial.

El facultativo indica que "de hecho nos va-



- De 100 huevos fecundados, por igual número de parejas, sólo 23 podrían llegar a ser hijos, en el mejor de los casos
- La estricta decisión de la naturaleza comienza desde la fertilización hasta los primeros meses de vida



La existencia humana, como un sistema de vida superior, es un don tan preciado que debe recibirse como una bendición.

mos acercando cada vez a la recuperación de niños con menor edad gestacional y será difícil decir cuál será el futuro sin caer en juicios y criterios de la ciencia ficción".

OBSTACULOS PRECOCES

No obstante los problemas que enfrentan los niños al nacer, las barreras para "llegar a existir" no están ubicadas exclusivamente entre la vigésima semana de gestación y el mes de vida extrauterina, como pareciera a simple vista.

Investigaciones realizadas durante la década del 70 indican que en cada 100 parejas, en condiciones ideales para generar un embarazo, 16 huevos se pierden en el momento inmediatamente después de la fertilización. Otros 15 en la implantación y otros 27 se eliminan luego de la anidación inicial, agregándose 11 huevos que mueren por abortos o pérdidas antes de llegar a ser fetos viables, es decir, la cuarta semana de embarazo. En otras palabras, casi 70 vidas potenciales se pierden en el camino, de las cuales 59 lo hacen la segunda semana después de la fertilización.

La certeza de que sólo un 23 por ciento de 100 huevos fecundados pueden convertirse en hijos, en el mejor de los casos, plantea una fascinante inquietud para la biología, la genética y la inmunología. Se abren grandes interrogantes frente al concepto de "llegar a ser".

Desde un punto de vista biológico ¿cuándo deberíamos considerar el inicio de la vida normal de un nuevo ser humano? ¿La fusión celular y su primera división? ¿La implantación inicial al 7º ó 8º día? o ¿la anidación profunda cuando se convierte en embrión?

Para los que aplican la teoría de la animación inmediata o la infusión del alma en el momento de la concepción, como es lo tradicionalmente aceptado por el mundo católico, estos hallazgos de pérdidas fetales precoces en forma espontánea en tal magnitud, tendrán una implicancia sacramental controvertida.

El Dr. Molina señala al respecto que Santo Tomás de Aquino hablaba de "una animación retardada, basado seguramente en que no existe un ser humano como tal al inicio del desarrollo". Agrega que esto es congruente con la doctrina Hilomórfica según la cual el alma es la forma substancial del hombre mientras que el cuerpo humano es el resultado de la unión de esta alma con la materialidad.

De este modo, los descubrimientos biológicos nos indican que cada ser humano que nace y que llega al primer año de vida es una selección tan estricta que "el costo de llegar a ser" y por lo tanto la "existencia" como don tan preciado casi son un azar y una bendición al mismo tiempo.



Por Fernando Emmerich



NERUDA CUMPLE 80 AÑOS

• El libro "Neruda en Valparaíso", de Sara Vial, proyecta la imagen de un Pablo Neruda travieso y bonachón

A la pregunta "¿le tiene miedo a la muerte?", que se le hizo en un cuestionario que en cierta ocasión le presentó el diario *La Nación*, Pablo Neruda contestó: "La muerte no existe".

La muerte no existe...al menos para una poesía como la de Neruda. La muerte, que finalmente alcanzó al hombre que había sido bautizado como Neftalí Ricardo Reyes Basoalto, no podrá acallar la voz poderosa, viva, presente siempre, que adquiere cada vez mayor repercusión del poeta Pablo Neruda. Parafraseando lo que se ha dicho sobre Carlos Gardel, podríamos afirmar que Neruda está escribiendo cada día mejor. El tiempo, que, como señala Borges, "acaba por editar antologías admirables", ha hecho caer en un justo y piadoso olvido los lamentables versos políticos de Neruda, para que su deslumbrante poesía brille sin manchas solares.

Neruda cumple ochenta años. Nació el 12 de julio de 1904, en Parral. En el cuestionario ya mencionado, se le preguntó: "Si usted no hubiera nacido en Chile y más propiamente en el Sur, ¿en qué forma habría escrito?" y Neruda dio esta soberbia respuesta de chilenazo de tomo y lomo, con una mezcla de picardía criolla y de orgullo de "gran señor y rajadiblos": "Si no hubiera nacido en Chile, me habría negado a nacer"

EN EL VIEJO ALMENDRAL

Al cumplirse los ochenta años del nacimiento



París 1949. Neruda junto a Miguel Otero, Roberto Ganzo, Juan Marinello, Jorge Amado, Nicolás Guillén, Alfredo Varela, Luis Cardoza y Aragón

to del poeta, resulta oportuno destacar la reciente publicación, por Ediciones Universitarias de Valparaíso, del libro de Sara Vial "Neruda en Valparaíso".

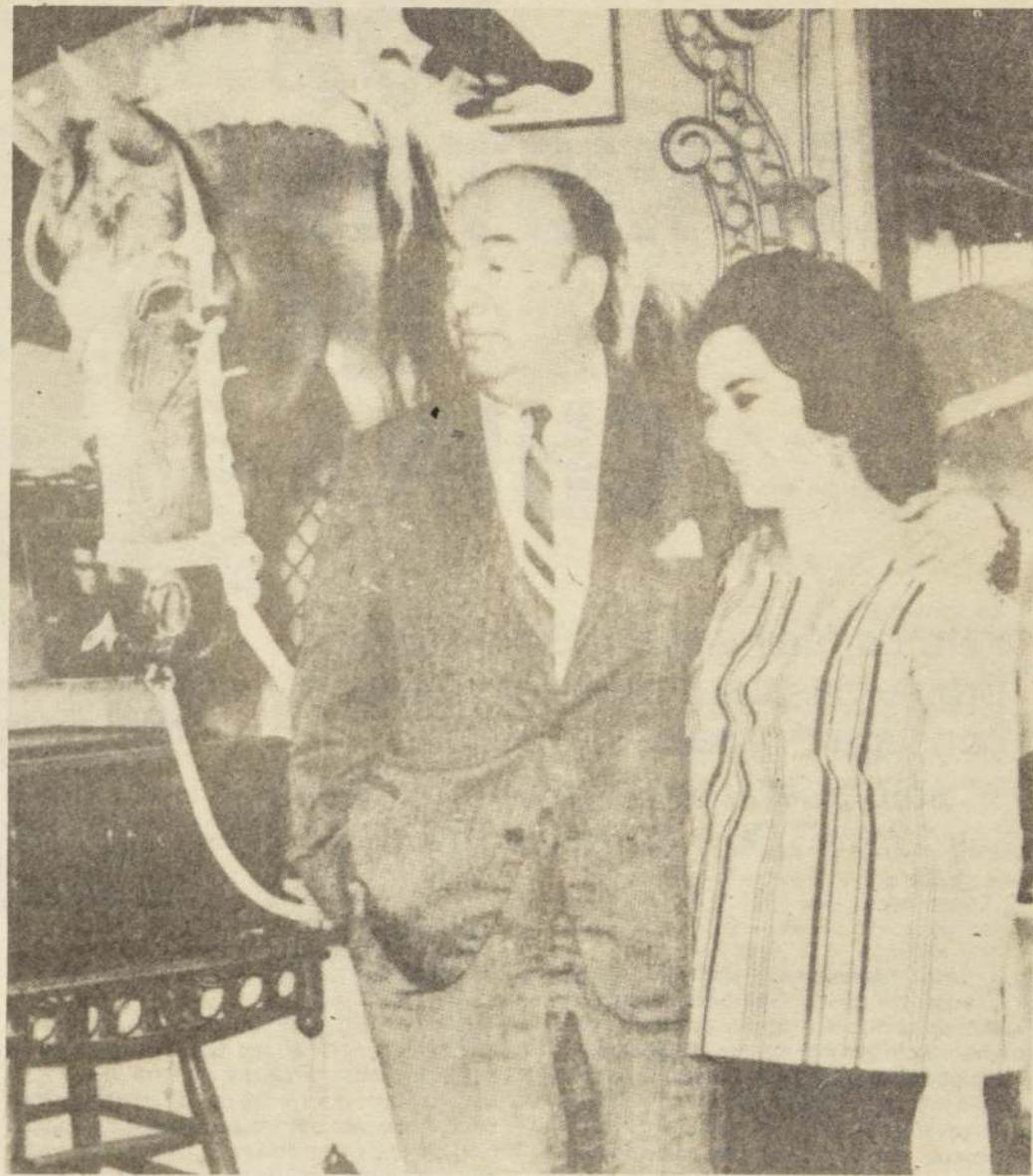
La poetisa porteña Sara Vial (Sarísima, para Neruda) fue gran amiga del poeta. Neruda amaba el Puerto, poseía allí su casa la Sebastiana, y le gustaba recorrer sus cerros, calles y bares, en uno de los cuales, el Bar Alemán, fundó con un grupo de artistas amigos el Club de la Bota, institución capitaneada por la "amistad de melancólico varón varonil" de Neruda, y que se fue a la zona de los recuerdos —entre otros, de los emotivos recuerdos de Sara Vial— junto con el Bar Alemán y otros lugares tradicionales de la bohemia porteña demolidos por la picota del "progreso", que muchas veces no es sino bárbaro retroceso.

En amenas crónicas hilvanadas según fueron surgiendo los recuerdos, inspirándose en cartas, poesías escritas en servilletas de papel, fotografías, recortes, etc., Sara Vial va evocando las andanzas porteñas de Neruda y sus amigos. "Este libro nuestro no es un tratado, no es un estudio, no es tesis de nada. Es rescatar testimonios volanderos, una conversación sobre una baranda, o sobre una mesa marinera, donde alguien dejó olvidada una bitácora, que yo recojo". ¡Y qué rescate más rico, qué tesoro de anécdotas sugestivas, de episodios memorables, éste de Sara Vial! De su pluma cordial y evocadora surge un Pablo Neruda humanísimo, una especie de niño grande aficionado a las travesuras, a conver-

tir la vida en un juego divertido, al que arrastraba a los demás con su autoridad bonachona y su a menudo espectacular, carnavesco sentido del humor. Surge de estas páginas inspiradas por la mitad y la nostalgia un Neruda completamente desconocido para quienes sólo tienen de él la imagen estatuaria que proyectó como hombre público y gran figura de las letras.

Las anécdotas se suceden en este libro que, más que un homenaje a un gran poeta, es un verdadero himno a la amistad. Una noche de agosto de 1962, en el Club Alemán, mientras llueve torrencialmente sobre Valparaíso, se incorporan al Club de la Bota dos nuevos miembros: el novelista cubano Alejo Carpentier y el poeta porteño Ennio Moltedo. Llueve con truenos y relámpagos. Pero los truenos no logran acallar el ruido que proviene del reservado vecino, donde el diputado comunista Luis Guastavino hace oír a algunos de sus correligionarios la grabación de un discurso que ha pronunciado hace poco. Aterrado Neruda da la orden de huir: "Hay que escapar sin que se percate. Puede traer el discurso". Emigran al Bote Salvavidas, en busca de un ambiente más tranquilo, sin el bullicio de la política. Luego, como ha dejado de llover, salen a la calle, cada uno con un paquete de "estrellitas" distribuidas por Neruda. Pero dejemos que la propia Sara Vial termine de contar la anécdota:

"Finalmente quisimos subir al transatlántico sueco que, enteramente iluminado, se hallaba acoderado al muelle. Acoderar, así hablan los marineros. Era el lujoso Gripsholm anclado a dos dedos de nuestra frente, cuyos sorprendidos marineros, acodados en las barandas, nos vieron agitar "estrellitas" y hacer gesticulaciones que los dejaron indiferentes. No logramos que nos dejaran subir. No podían adivinar que, años más tarde, su rey entregaría personalmente el Diploma del Premio Nobel a uno de esos locos que ejecutaban una extraña danza mediante la cual procuraban atraer la atención del barco imperturbable" •



Con Sara Vial autora de Neruda en Valparaíso.



Con Matilde Urrutia por las calles de Budapest (1962)



"Fui yo, delgado niño, cuya pálida forma..."
(con su hermana Laura en 1918. El poeta tenía entonces 14 años de edad).

LOS TURISTAS EN CHINA

- No es fácil viajar a China. Hay problemas para reservar hoteles y conseguir pasajes de tren
- Sólo puede tener hambre entre las 12 y 13.30 y entre las 18 y 19.30

Cualquier turista extranjero que esté dispuesto a visitar China sin integrar un tour, conducido por un guía especializado e intérprete, deberá armarse de paciencia.

Esta posibilidad de poder viajar a China individualmente sin integrar grupos organizados es, relativamente, reciente y está vinculada directamente con la voluntad de incrementar el turismo que es una industria en plena expansión y está ocupando un lugar cada vez más central en la economía del país. De todas formas, por el momento, se trata de un giro de negocios insignificante pero los chinos tienen cifradas serias esperanzas en ello.

La contribución que brinda el turismo individual es aún modesta pero el objetivo de que dentro de un par de décadas signifique el 30 %

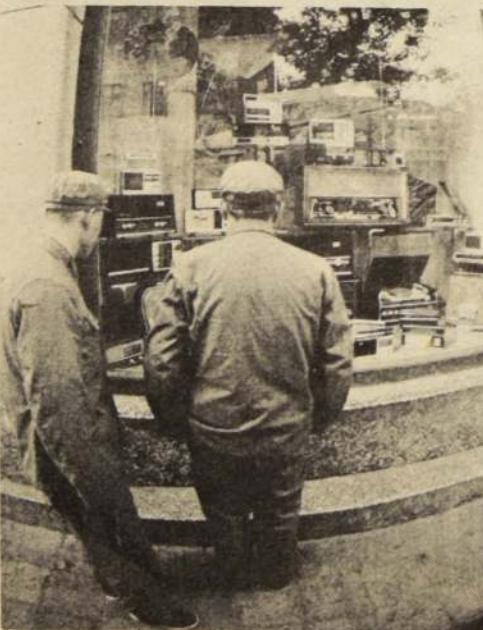
40 por ciento del total del turismo extranjero en China.

En 1983, China recibió a casi un millón de extranjeros, pero se cree que dicha cifra podrá aumentar dentro de no mucho hasta dos millones que, por cierto, no es demasiado si se tiene en cuenta que los chinos son una población de casi mil millones de habitantes. Naturalmente que la incidencia per cápita del ingreso proporcionado por el turismo no alcanzará ni a Malta ni a Mónaco.

Y bien, cuáles son las medidas que ha tomado China en este sentido? En primer término hay que mencionar la apertura al turismo de casi veinte ciudades de gran atractivo y de un centenar más que pueden ser visitadas sólo obteniendo un permiso.

De todas formas, es preciso saber que no resulta, en general, sencillo viajar a China y ello como consecuencia de la lentitud burocrática que lo hace difícil. Hay ciertos problemas para reservar hotel y tampoco hay muchos, lo mismo para conseguir pasajes de tren, etc.

A continuación algunos consejos prácticos para quien, a pesar de todo, esté dispuesto a visitar este atractivo país: en primer lugar no dejarse descorazonar por los "No hay más" y "Hemos vendido todo". No impacientarse y tratar de tener hambre entre las 12 y 13.30 y entre las 18 y 19.30. En compensación, la gente común y corriente es sumamente servicial. (ANSA). •



SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR



ESTADOS UNIDOS LA REVOLUCION QUEDO ATRAS

LA década del 60 y la destilación de la era postkennedyana parecían pertenecer a la prehistoria. Los hippies son antiguas piezas de museo y, aunque la droga sigue constituyendo un flagelo entre los jóvenes de las escuelas secundarias y de las universidades, los padres y maestros son hoy día considerados como "modelos". Al menos éste es el resultado de una reciente encuesta en la cual el 80% de los jóvenes encontraron que sus profesores eran muy "valientes y adecuados al paso del tiempo; el 75% definió al sistema escolar como "adecuado" y sólo el 5% tuvo algo que decir en contra de los integrantes de la "faculty".

Es indudable que la última década que comenzara allá hacia comienzos de los años 70 cuando el partido Demócrata se derrumbaba, haya dejado serias secuelas en la juventud de hoy día. Hacia 1974 nadie quería hacer su servicio militar y ni hablar de los de la década del 60 que rompían su llamamiento a las filas en pleno "campus" universitario. Hoy día las Fuerzas Armadas de Estados Unidos se encuentran abarrotadas de pedidos de muchachos jóvenes que miran con simpatía no sólo al servicio militar sino también a los integrantes de dicho cuerpo en sí.

MENTALIDADES TIERNAS

Algunos observadores sostienen que el "moldeado de las mentalidades tiernas" se ha logrado de parte de los republicanos y el Pentágono mediante el uso de los medios masivos y de una eficaz campaña que indica un retroceso hacia la guerra fría de los años 50. Estos mismos observadores recuerdan que en la década del 50, el cine y la televisión proponían como modelos a Vic Damone, Pier Angeli, Debbie Reynolds, Eddie Fisher y otros inmaculados representantes de la clase media norteamericana. Ya se sabe cómo terminaron todos. Según opinan los expertos, el actual "limbo" en el que viven los jóvenes norteamericanos estaría ocultando una fuerte represión que no se sabe cómo ni cuándo va a estallar. De acuerdo con los antecedentes de la década del 50, dicho estallido podría ser nefasto para el país.

MANSOS CORDERITOS

Entre el 25% y el 40% de los estudiantes resultan ahora vírgenes al egresar con sus flamantes títulos universitarios y se asiste a un nuevo resurgir del romanticismo. Algunos sociólogos sostienen que los agudos problemas de la recesión han logrado que el joven 1980-1983 del país sea sobre todo pragmático y con mucho sentido común. Se ha terminado, por el momento, el idealismo que caracterizó a las generaciones precedentes porque, según afirman, con idealismo no se construye una nueva sociedad. En Berkeley, por ejemplo, mientras que en 1964 parecía que toda la so-



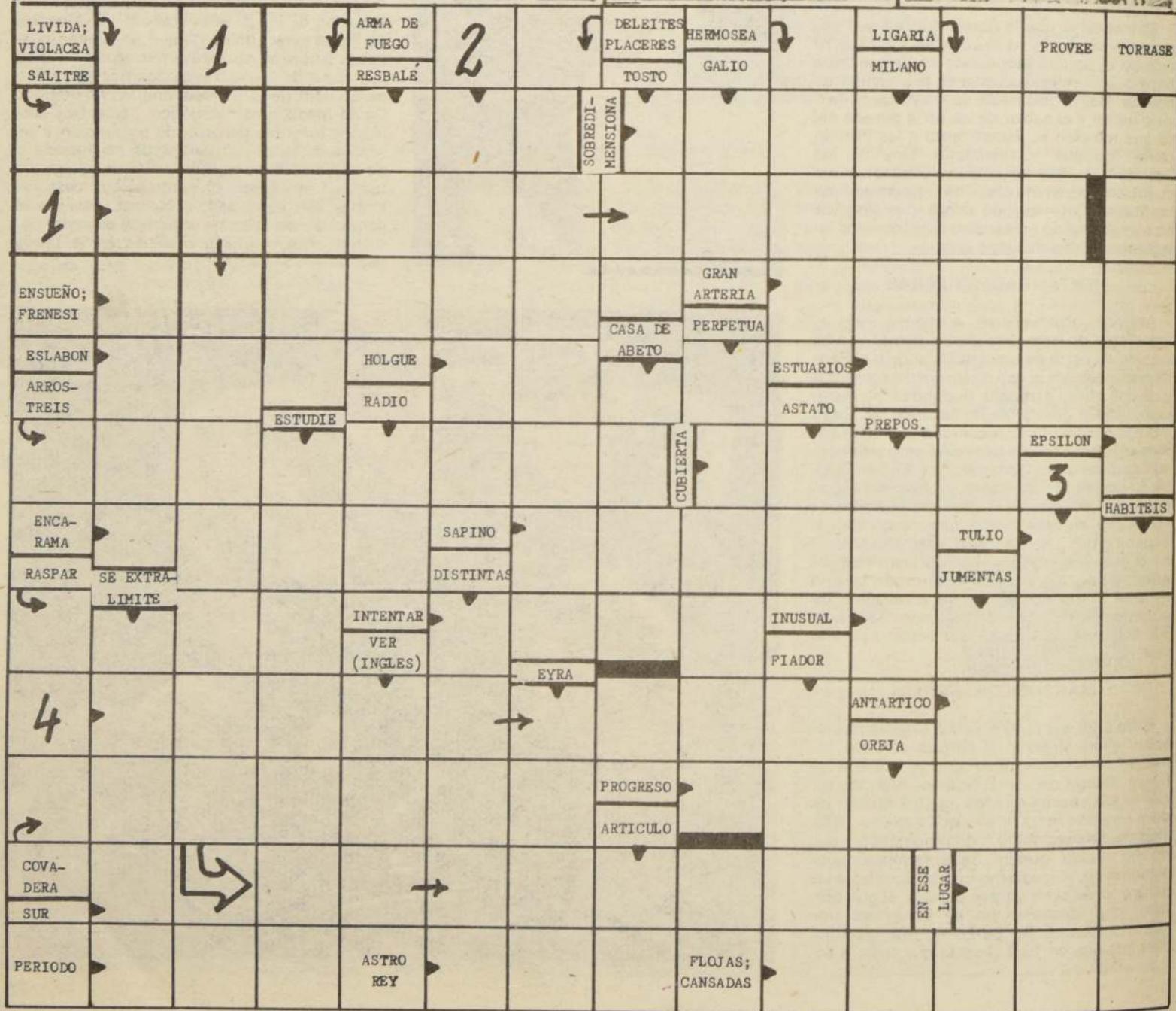
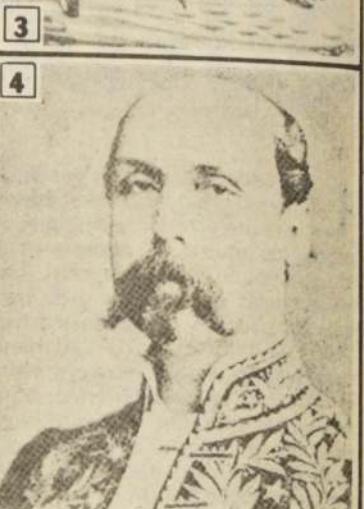
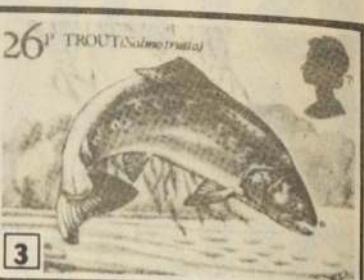
- Fuerte tendencia a política conservadora
- Para los jóvenes sus maestros y padres son sus verdaderos modelos
- En los 80, precaución y compromiso son las palabras.

ciedad norteamericana iba a cambiar a causa de los jóvenes, se asiste en 1984 a un desfile de mansos corderitos que regresan al campo de las tradiciones más conservadoras.

DISTINTO ENTORNO

El correlato político de esta tendencia actual es el siguiente: el 48% de los jóvenes cree que Rusia podría desencadenar un conflicto atómico, mientras que sólo el 7% cree que Estados Unidos tomaría la iniciativa. El resto atribuye el supuesto origen del conflicto a otras potencias u organizaciones terroristas. Otra tendencia sociológica se niega a pensar en la sociedad de los jóvenes como en los tiempos de Eisenhower, debido a que no existen ni la "caza de brujas ni el consumismo de los años 50". Uno de los entrevistados por el sondeo de opinión de U.S. News and World Report, David Magliori, es categórico: "Nuestros hermanos mayores pecaron de presunción y de simplismo, nuestros padres de negligencia y de medio. Nosotros somos diferentes porque también es distinto el entorno. Las corporaciones han cambiado el blanco, pero en el centro de ese blanco seguimos estando nosotros". Magliori tiene 17 años y es de Rhode Island. (ANSA) •

PUZZLE



full * color 1HORA

revela
sus fotos en



En Ahumada 183 - Ahumada 78 - Ahumada 389

Ahumada 135 - Estado 303 - Estado 350

En papel mate y brillante

Ahora **full
* color** también le regala la película DISC gratis por cada DISC revelado.

SANTIAGO
Arturo Prat 20
Ahumada 131
Mac Iver 130
Mac Iver 164
Huérfanos 740
Huérfanos 1125
Monjitas 887
Moneda 1102
Alameda 1444
Alameda 3250
Agustinas 1482
Departamental, G. Avenida
10° Avenida 1244 P, 16 1/2 G.A.
Cosmos Parad. 25 G.A.
V. Mackenna, Departamental

Irarrázaval 2991
Apoquindo 4506
Macul y Grecia
San Antonio 490
Las Condes 8170
Muricy
Merced 839, Local 57

METRO
U. de Chile, Local 2
Santiago-Centro, Local 4
Pedro de Valdivia, Local 3
Tobalaba, Local 22
Moneda, Local 6-B
Paso de Las Delicias, Local 2

ARICA
21 de Mayo 451, Local 1

ANTOFAGASTA
Baquedano 494, Local 7

VIÑA
Ecuador 242
Valparaíso 374
Galería Florida
Star Viña

VALPARAISO
Pedro Montt 1718
Pedro Montt 2419
Condell 1214

RANCAGUA
Independencia 548
Independencia 731

CURICO
Yungay 630

TALCA
1 Sur 1535

LINARES
Maipú 424

CHILLAN
5 de Abril 643
5 de Abril 786, Local 3

PUERTO MONTT
Galería Toha, Local 12

CONCEPCION
Barros Arana 742
Barros Arana 832
O'Higgins 660
Vega Monumental

LOS ANGELES
Colón 485

OSORNO
Eleuterio Ramírez 968

PUERTO MONTT
Guillermo Gallardo 69

NUEVO LOCAL
EN VALPARAISO
CONDELL 1214

SHERATON



Sheraton-San Cristóbal

Sheraton!

SU PRIMERA ELECCION

Hotel Sheraton-San Cristóbal

AVENIDA SANTA MARIA 1742 TELEPHONE 745000-745528
TELEX 440004 SHER CZ SANTIAGO CHILE